PRINCIPIOS DE CIRUGIA,

VTILES, Y PROVECHOSOS PARA QUE puedan aprovecharse los principiantes en esta facultad.

EN ESTA VLTIMA IMPRESSION VA añadido el libro intitulado:

DEL PARTO HUMANO,

COMPUESTO POR FRANCISCO NUñEZ, Doctor en la Vniversidad de Alcalà.

Y EL TRATADO DE CIRUGIA,

SACADO DE LA CIRUGIA VNIVERSAL, QUE ESCRIVIO el Licenciado Juan Fragoso, conforme se practica en el Hospital General de Madrid.

SU AUTOR GERONIMO DE AYALA, NATURAL de Madrid, Cirujano en esta Corte.



CON LICENCIA: En Valencia, por Jayme de Bordazar, Año 1705.

DEL LICENCIADO PEDRO *Lopez.*

AL AUTOR.

HE visto con particular atencion, y estimacion este trabajo de V. md. y he hallado en èl mucho que celebrar, y no poco que aprender; porque logra en su expressión vna claridad laconica, siẽpre dificil de conseguir, y vna doctrina de grande vtilidad, para que los rudimentos, y preceptos de la Cirugia sean mas faciles, y apetecibles à los que se dedicaren à su leccion, y estudio. Con razon dize V. md. que ha formado vn Ramillete, porque en èl se goza à vn tiempo de la virtud de las flores, de la hermosura de su compuesta colocacion, y de la fragrancia de sus alientos, purgadas de las espinas con que todas se producen, para que se haga deleyte la tarea, y descanso el mayor desvelo de sus curiosos especuladores. Solo he notado vn defecto en este Libro, que es el sugeto à quien se dedica; pero esso mismo juzgo serà lo que le adelante el aplauso que merece, pues consiguiendole à vista de tan dèbil arrimo, se conocerà mas ventajosa la firmeza de la obra, que espero ha de dàr à V.md. nuevo aliento para emplearse en otras muchas, con la felicidad, y premio que yo le deseo, y à V.md. corresponde. VALE, &c.

Licenciado Pedro Lopez.

APROBACION DEL PADRE FRAY Juan Maestro, Presbytero, del Orden de San Juan de Dios.

POr comission del señor Doctor Don Francisco Forteza, Abad de San Vicente de la Sierra, Dignidad de la Santa Iglesia de Toledo, y Vicario desta Villa de Madrid, y su Partido, he visto con toda atencion, y gusto vn Libro, que se intitula: *Principios de Cirugia*, compuesto por Geronimo de Ayala, Cirujano en esta Corte; y he reconocido que el Autor manifiesta su mucho estudio, y experiencia, movido mas de la caridad, que por hazer ostentacion de lo que sabe. No hallo en èl cosa contra nuestra Santa Fè Catolica, y buenas costumbres, antes juzgo que se le debe dàr la licencia que pretende para darle à la Imprenta. Assi lo siento, salvo, &c. Madrid, y Abril 7. de 1672.

Fr. Juan Maestro.

APRO-

APROBACION DEL LICENCIAdo Pedro Lopez de Yraeban, Cirujano de los Reales Hospitales, General, y Passion.

M. P. S.

POr mandado de V. A. he visto vn Libro intitulado: Principios de Cirugia, compuesto por Geronimo de Ayala, Cirujano en esta Corte; y el Libro està tan docto, y provechoso, no solo para principiantes, pero para los muy doctos, y hechos Cirujanos, que es muy justo se imprima; y assi V. A. debe dàr licencia à la dicha impression, que serà muy vtil à todos los Medicos, y Cirujanos. Madrid, y Enero 10. de 1672.

El Licenciado Pedro Lopez de Yraeban.

TABLA DE LOS TRATADOS, y Capitulos, que se contienen en este Libro.

AL

AL LECTOR.

LEctor venebolo, si fueres amigo de favorecer trabajos nacidos del deseo de acertar, suplicote que con cariño recibas este Compendio, y no atiendas mas de al fin que se dirige. Principios son de Cirugia los que te hago notorios, los mas breves que he podido comprehender, assi de los Antiguos Doctores, como Modernos, con los quales quisiera adelantarme, y adelantarte; y esta modestia me sirva de correccion, para que estudiemos, y no passemos la raya con altivèz, imitando al sabio Apeles, como lo refiere Cornelio Tacito, pues siendo tan perito en su Arte, que quando mas bien acabava vna pintura, ponia abaxo: *Apeles faciebat hoc*, dando à entender que estava siempre en el principio. No quiero dezir que soy consumado como Apeles, que fuera no conocerme, pero valgome del verbo *faciebat*; y siempre quisiera bolver vna, y muchas vezes à empeçar ciencia, que sin buen fundamento no puede llegar à aumento, y la declinacion serà, no salir de la ignorancia: y pues no ay ninguna ciencia que tenga fin, aun en este Prologo reconoceràs principios, y divierrante la vista estos, para que passes adelante, sin mirar al estilo, ni à la retorica, ni al contexto de la oracion, pues es fixo que el que comiença no puede estàr consumado. Y dirèmos con San Pablo, que serèmos sabios, quando sepamos que no sabemos nada. Y siguiendo al eruditissimo Bernardo Bertapalia in libr. de fracturijs cranci, dirè, que trae ocho preceptos importantissimos: El primero es, el aver leìdo mucho, assi en Autores antiguos, como modernos, clasicos; y primeramente los fundamentos de la buena Logica, y de la verdadera Physica (y en la vltima parte de su libro añade: Y Astronomia) pues sin estas no se pueden conocer los principios de las cosas naturales. El segundo, conviene el que te acompañes con experto Cirujano, y le veas obrar antes que à obrar te dispongas; porque viendo terribles casos, tu vès del modo que obrò en aquellos que

Hipoc. aphor. 1. vita brevis, &c.

ſanaron, y ademàs deſto vienes à la perfeccion del magiſterio. El tercero, que tengamos las manos ſuaves, y ligeras quando obraremos, y no con ellas cauſemos mas dolor al enfermo. El quarto, que nueſtros inſtrumentos ſean bien cortantes, y punçantes, para quando conviniere cortar alguna coſa, y no por ſu mala punta, ò corte introduzgamos mas dolor en el miembro, y mala complexion. El quinto, que ſeamos atrevidos en los caſos ciertos, y timidos en los dudoſos, conſultandolo con Cirujanos ſabios, y peritos Medicos; y ſi acaſo huviere nervios, ò ligamentos, ò arterias, mira lo que hazes, no hagas algun error, y le deſviaràs ſabiendo bien la Anotomia, que es la madre de nueſtra profeſsion. Tambien nos amoneſta el que ſeamos ingenioſos en las curaciones, porque la carne de los hombres, ni es ſuèla, ni madera, y yà que no ſea en eſta vida, tendràs en la otra la pena que merecieres, y entre los hombres perdido el credito, el qual debemos conſervarle, y ſufriendo las impertinencias, aſsi de los enfermos, como de otros que ſuelen ofrecerſe, con mucha prudencia. Lo ſexto, que ſeas piadoſo, afable con todos, y en particular con los pobres, porque con eſto amas tambien à Dios, cobras buena fama, y los enfermos te buſcaràn con buena voluntad. El ſeptimo, que no te desſaçone, ſi no te dàn lo que mereces, y toma lo que te dieren con buen ſemblante, para que no deſconfie el enfermo de ſu ſalud, por cauſa de no verte contento, que ſerà poſsible el no poder darte mas. El octavo es, que nunca te pongas en litigio con los enfermos, principalmente ante el Juez, ò Miniſtros ſuyos, ſino es que aya mucha cauſa para ello, deſviandote del avaricia, que no es el menor de los vicios; y con eſto alcançaràs el renombre de virtuoſo, y entre los de tu profeſsion el no menos de prudente.

PRIN-



PRINCIPIOS DE CIRUGIA.

TRATADO PRIMERO.

CAPITULO SINGULAR.

SIEMPRE que diſputamos alguna coſa, para ſaber la eſſencia de ella començamos por ſu difinicion; la razon es, porque con ninguna coſa ſe declara mas bien, que con ella.

Què es difinicion?

Es vna oracion compueſta de genero, y diferencia, que declara la naturaleza, y eſſencia de ſu difinido; de las quales ay dos, vna eſſencial, y otra accidental.

Què es genero?

Genero es vn nombre predicable de muchos diferentes en eſpecie, como eſte nombre, animal, es predicable del hombre, del cavallo, del leon &c. los quales, aunque difieren en eſpecie, convienen en eſte genero animal, ſupueſto que el hombre es animal, el cavallo es animal, &c.

Què es eſpecie?

Eſpecie, no es otra coſa que vn nombre predicable de muchos diferentes en numero, como eſte nombre, hombre, el qual ſe comunica à Juan, à Pedro, &c.

Què es diferencia?

Es vn nombre, que juntado con el genero conſtituye la eſpecie en ſu ſer, como eſte nombre, racional, ajuntado con el nombre animal conſtituye al hombre, ò diferencia es, por la qual vna coſa es diferente de otra, como el cavallo ſe diferencia del hombre, &c.

Quantas maneras ay de difiniciones?

Dos, vna eſſencial, y otra accidental: difinicion accidental es aquella

lla que nos explica la naturaleza de las cosas por sus accidentes proprios,ò comunes,como si dixessemos,què es hombre?y si dixesse,que es animal risible,que consta de dos pies. Pero la difinicion essencial es aquella que consta de genero,y diferencia, y no conviene mas de su difinido, y es convertible en èl:como el hombre es animal racional, y assi esta difinicion es essencial,porque al hombre le consta el ser racional.

Què es difinicion discreptiva?

Es aquella que no se convierte con su difinido, y puede convenir à muchos;como si dixessemos, què es cavallo? y se respondiera,que es animal que tiene quatro pies, porque à muchos animales conviene el tener quatro pies,sin el cavallo,y por esso se dixo discreptiva,porque es à discrepcion;pero la difinicion essencial no conviene con otro ninguno,sino es con su difinido.

Què es Cirugia?

Cornel. lib. 7. Cirugia,general,y particularmente tomada,es Arte,ò Ciencia,que enseña a curar las enfermedades del cuerpo humano, cortando, cauterizando, conglutinando, y otras obras, exercitando en el cuerpo humano.

Què es Arte?

Arte es vna coleccion,y ajuntamiento de muchos preceptos,y documentos para algun fin provechosa, à la vida ordenados: dizese, cortando, y cauterizando algunas enfermedades, de donde entendemos,que es obra manual:dizese Cirugia deste vocablo Griego *Chir*, que quiere dezir mano; y *Argos*,que es obra manual.

Quantas diferencias ay de Arte?

Segun Aristoteles, 8. top.c.16.dize, que son quatro,vna contemplativa,otra activa,otra factiva,otra possessiva.

Què es Arte contemplativa?

Es aquella,cuyo fin es contemplar,y conocer las cosas que trata;y deste genero es la Metafisica, y Astrologia, assi como dize Platon en el Timeo,que fueron à los hombres dados los ojos para contemplar las Estrellas,y composicion de los Cielos, è influencias de ellos.

Arte activa es aquella, cuyo fin es hazer algo,de lo qual no resulta cosa que se vea; y deste genero es el arte del pregonero, y el de los corredores,y musicos.

El Arte factiva es aquella,cuyo fin es hazer alguna obra que se vea, no solo oculta,sino es manifiesta; y de este genero es el arte de albañil,que labra donde nos guardemos del frio,calor,&c.

El Arte possessiva es aquella, cuyo fin es posseer alguna cosa;y de este genero es el arte del pescar, caçar, y labrar. Y como la Cirugia se reduce à dos Artes,que son,â la contemplativa, y en parte à la factiva,porque la teorica, y lo adquirido por demonstracion, se redu-

ducen à contemplativa; y assi, la que fuere operacion manual, se reducirà al Arte factiva. De manera, que como el Arte factiva se divida en dos partes; vna, que haze obra de nuevo; y otra, que lo viejo lo remienda; assi desta segunda es la Cirugia, porque el Cirujano no tiene poder para hazer vna pierna, ò braço, sino es que quando estas partes estàn enfermas, ayude à naturaleza que las reduzga à sanidad.

Què es calor natural?

Segun Galen. lib. de Sanit. tuenda, cap. 1. Es vna substancia ignea, y aèrea, la qual tiene dos movimientos, vno àzia dētro, y otro àzia afuera; el proprio es el de afuera, porque como es ligero, assi procura salir, y subir à lo alto, que es lugar de las cosas leves, como el baxo de las pesadas.

De manera, quando èl se mueve afuera, arrebata, y lleva las tres substancias, que son, humida, solida, y espirituosa, y la dissipa, y consume; y porque esta dissipacion se haze cada dia, y nunca se restaura con tanta virtud, como la perdida, assi nos vamos haziendo pesados, y llegandonos à la vejèz; assi que es, que aunque nunca tengamos enfermedad, hemos de morir de viejos.

Porque assi como el fuego no se puede conservar sin alguna materia, ni la vela sin cera, ni el candil sin azeyte, porque luego se apagan; assi nosotros, en faltandonos nuestro calor natural, morimos. *Hipocrat.*

El segundo movimiento de nuestro calor natural, es àzia las partes de adentro, por el qual se cuecen los manjares; y es de manera, que si no fuera por la frialdad que tenemos, seria muy breve nuestra vida, porque esta sirve de freno; porque si no, en breve tiempo nos consumiria.

Què es teorica?

Es Arte, porque es coleccion de muchos preceptos; y se puede dezir ciencia, en quanto nos enseña sus principios adquiridos por demonstracion: assi el Medico la sabe, aunque no haga obra manual.

Què es practica?

Practica se dize, porque se deriva de vna voz Griega *Praxis*, que quiere dezir acto; y este es en dos maneras; acto primero, y acto segundo; de suerte, que el actus primum, ó primero, es lo mismo que la forma que ponen los Filosofos, ò sea essencial, ò sea accidental, que los accidentes en su genero, tambien tienen su forma, que llama Galeno temperamento.

El acto segundo es, qualquiera operacion que influye, ò se haze por medio deste acto primero; y tambien esta uoz *Praxis* tiene otra significacion, en la qual tomada, quiere dezir lo mismo que operacion: y esta, segun Aristoteles, es en dos maneras; vna activa, y otra facti-

factiva; y en este lugar, practica se toma por operacion activa, por medio de la qual el Cirujano, y el Medico en su medicina, el vno con abra manual, y el otro con dietas, y pociones, exercitan sus Artes.

P. Qual es el sugeto de la Medicina, y Cirugia?

R. El cuerpo humano, sujeto à muchas enfermedades.

TRATADO DE LAS COSAS NATVRALES, y quantas sean.

EStas son siete, que son, elementos, temperamentos, ò complexiones, facultades, ò las virtudes, operaciones, y espiritus; à la qual se añade otra cosa no natural, que llaman *principio* de las cosas naturales, porque en todas las cosas tiene el primer lugar.

Què es principio?

Principio es aquello que no es hecho de otra cosa, antes las otras cosas son hechas de los principios; y assi Aristoteles lib. 1. de los Fisicos, cap. 1. dize, que son tres, materia, forma, y privacion, aunque la privacion no es verdadero principio por si, sino per accidens; de modo, que digo, que los principios verdaderos de las cosas naturales son dos, la materia prima, y la forma bustancial.

Què es materia prima?

Es vn principio general à todas las cosas del Mundo, hasta los Cielos, y Estrellas; y por razon deste principio, todas las cosas naturales convienen entre si, y por esta causa fue necessario el otro principio, y es la forma substancial; lo vno, para que esta diesse à cada cuerpo el proprio ser que tiene; lo otro, para que las cosas se diferenciassen entre si, y constituyessen en sus proprios especies; y assi vemos, que cada cuerpo tiene su propria forma, y esta forma en las plantas es su temperamento, y assi en las demàs cosas naturales.

Pero en el hombre es falso, que en èl la forma substancial es el anima racional, criada à imagen, y semejança de Dios.

De los elementos.

De la materia prima, y de la forma substancial se hazen vnos cuerpos simples, que los Filosofos llaman elementos, y estos tienen el primer lugar entre las cosas naturales, y tienen dos significaciones; vnos lo toman por tierra, ayre, y fuego; otros, por las partes similares de nuestros cuerpos: porque assi como los quatro elementos son principio de todas las cosas naturales, assi las partes similares son principios de las organicas.

Què es elemento?

Es vn cuerpo, en el qual se resuelven los otros, y èl no se resuelve en otros cuerpos, porque segun Hipoc. in lib. de natur.hom.cap.14.

di-

dize, que quando muere el hombre, y las demàs cosas naturales, el calor se buelve al calor, y asi los demàs.

Demanera, que son quatro, que son, ayre, tierra, agua, y fuego; y estos son contrarios en las qualidades, porque el agua es fria, y humeda; la tierra fria, y seca; el ayre caliente, y humedo; el fuego caliente, y seco: demodo, que cada vno tiene dos qualidades; en el fuego, el calor està en sumo, y la sequedad en remiso; en el ayre, la humedad en sumo, y la sequedad en remiso; en el agua, la frialdad en sumo, y la humedad en remiso; en la tierra, la sequedad en sumo, y la frialdad en remiso.

Ayre, es vn elemẽto caliente, y humedo, raro, y leve medianamẽte.

Tierra, es vn elemento frio, y seco, denso, y grave.

Fuego, es vn elemento caliente, y seco, sumamente raro, y leve.

Agua, es vn elemento frio, y humedo, gruesso, y denso moderadamente.

Calor, es vna qualidad primera, la qual desagrega, y aparta las cosas de diferente genero, como se vè en el fuego de los Plateros, que separa la plata del oro.

Frialdad, es vna qualidad primera, que junta, y cõgrega las cosas de diverso genero, como el agua, y todas las cosas q̃ en ella se contienen.

La sequedad, es aquella que con dificultad se figura, como vèmos en las laminas de bronce, que con dificultad se gravan, pero guardan mucho tiempo lo que se ha gravado.

Humedad, es aquella que con facilidad recibe la figura, y presto la pierde, como el agua que està en el vaso, que con facilidad la pierde.

De los humores en general.

De la misma manera que los quatro elementos son comunes à las cosas naturales, asi ay otros proprios de los animales que tienen sangre, que son los humores; y estos son, sangre, colera, flema, y melancolia; porque asi como de los quatro elementos se componen los cuerpos naturales, asimismo de los quatro humores se hazen, y nudren los cuerpos sanguineos.

Què es humor?

Segun dize Avicena, es vn cuerpo humedo, y fluido, el qual junto con los demàs humores, es apto para nudrir las partes del cuerpo. Galeno dize ser vna humedad que se halla en nuestros cuerpos, de donde se infiere ser todos los humores humedos, aunque en la potencia vnos dizen humedos, otros frios, otros secos, de suerte, que por ser humedos son fluidos.

De donde se engendran los quatro humores?

Los tres en el higado, por ser oficina de los humores; que se di-

dizen en las venas; Galeno entiende por venas, las del principio de las venas meseraicas, y vena porta, que la flema se haze en el estomago, como excremento tenue de la primera coccion; y como de cada vno se separan dos excrementos, el vno tenue, el otro craso, el tenue de la primera es la flema, y el craso la hez de la camara; y esta flema se haze en el estomago de la parte mas fria, y humeda del alimento, y la mejor porcion con el chilo, por las venas meseraicas; y el higado con la facultad atractiz, que tiene, vsa de las dichas venas, y en ellas comiença à tomar color de sangre, mediante la facultad que baxa alli del higado, y en las proprias venas del higado, en lo cavo dèl se acaba de cocer, y se separan dos excrementos; el tenue es, la colera; y el craso, la melancolia; y porque estos dos humores, si assi como se engendran, y fuessen con la sangre, se avian de seguir muchos daños, asi la colera que sobra và à la hiel, y la melancolia al baço.

Demodo, que la causa eficiente de los humores, es el temperamento, y calor natural de la parte donde se engendran, que la material cada vno tiene su propria materia de que se hazen; demanera, que la flema se haze de lo mas frio, y humedo del alimento que no se puede cocer, ni convertir en buen chilo; y la sangre, de lo mas dulce, y no de lo que tiene perfecta dulçura, porque las cosas perfectamente dulces, si se cuecen se hazen amargas; pero las que no tienen perfecta dulçura, cociendolas se hazen mas dulces, como se vè en la leche; y asi para que hagan sanidad estos humores, han de tener cierta cantidad, y qualidad, y que estèn bien templados.

De las partes del cuerpo.

Segun Galeno dize, que todas las partes del cuerpo son hechas de dos principios, que son, el semen, y sangre menstrua; y como el semen sea el principio mas principal à quien se deba la generacion de las partes, que es como causa eficiente de la generacion; esta se haze en los testiculos con la facultad que tienen, como la leche en las tetas; y como la sangre que acude à los testes, no solo sea de las partes vezinas, sino de todas las partes del cuerpo, asi la sangre es la causa material del semen, y este semen tambien se halla en las mugeres, como en los hombres, y tienen sus vasos espermaticos como ellos.

El segundo principio de nuestra generacion es la sangre menstrua, y se dize asi, porque cada mes se evacua; y la razon de que les venga à ellas, es, que como son mas frias engendran mas copia de lo necessario; y como se ha recogido mucho, la facultad retentriz no lo puede retener, y la expultriz la expele, sino es que aya algun impedimento; y quando se expele, es por la boca de las venas del vtero, que se abren naturalmente, y se buelven à cerrar.

De

De modo, que destos dos principios se hazen las partes del cuerpo, porque asi que el semẽ del hombre se echa en el vtero, se nutre, y alimenta del semen de la muger, y la sangre menstrua se altera, y de la alteracion quedan hechas las partes semilares, y dellas se formã las organicas, segun Galeno en el libro de las Facultades naturales; y asi es, que la facultad generatriz es compuesta de la alteratriz, y formatriz.

De la division de las partes del cuerpo.

Primera division; destas ay dos, vnas verdaderas, y otras no; las verdaderas son las que se goviernan con facultades naturales, como atraer, retener, cocer, expeler; asi como el musculo, el higado, el tendon, y otros.

Las no verdaderas son las que carecen destas facultades, que son las vñas, y pelos; porque si crecen, no es porque tengan facultad para ello; y si toman mantenimiento, no es porque lo atraen, sino es que los excrementos de la tercera coccion se ponen en la raiz dellos, asi como vn monton de trigo crece mas quando le echã muchos granos.

Què es parte?

Parte es aquella que tiene cierta circunscripcion, y figura, ayuntada con las otras partes, asi como la mano es parte del cuerpo, y tiene cierta circunscripcion; pero si se cortare, yà no serà parte, por que no la tiene, y la enfermedad no estarà en lo cortado, sino en lo que queda.

Asi, que es tambien que las partes verdaderas son en dos maneras, vnas simples, ò semilares, otras compuestas, ù organicas.

Què es parte semilar?

Parte semilar es aquella que divide en partes cada vna dellas, como musculos, y tunicas de venas, y arterias, y huessos, y cartilagines, y otros.

La parte organica es la que es compuesta de las semilares, como el braço, y la cabeça, el pie, y otro; entre las quales ay esta diferencia, y es, que las semilares tienen la misma essencia, y nombre, que el todo, como el huesso, y cartilago; y asi vèmos que cada parte de huesso es huesso, y tiene el mismo color, y temperamento, y asi las demàs; pero las organicas no, porque la mano se compone de venas, nervios, y arterias, tendones, y huessos, ligamentos, y musculos; pero el huesso no es mano, y asi los demàs: y tambien de las organicas, vnas ay mas compuestas que otras, como la mano es mas compuesta que el dedo, y asi de las otras.

La segunda division de las partes del cuerpo es, que vnas son sanguinas, y otras espermaticas; las sanguinas se dizen, porque son hechas de la sangre menstrua, como son musculos, y fibras terneas, que

en la membrana carnosa se hallan, y otras que parecen sanguineas, y no son sino espermaticas, y son las encias, y labios de la boca: dizense sanguineas, porque en su generacion entra mas copia de sangre, como de esperma en las espermaticas.

La tercera division de las partes del cuerpo es, el que vnas son principales, y otras no; y de las principales son en dos maneras, vnas son necessarias à la vida, otras no; las principales son, el coraçon, y el celebro, y el higado; y las que sirven à la generacion son, el vtero, y los testiculos: las no principales son las que tienen sentido, y movimiento, como los nervios, musculos, tendones: las que no le tienen son los huessos, y cartalagines.

P. Preguntase tambien, si la facultad de sentir, y mover, si es toda vna, ò si son dos las facultades?

R. A esto se dize, que toda es vna, porque la alteracion que baxa del celebro no es mas de vna, y entrando en los nervios haze sentir, y entrando en los musculos mover; y assi por razon de los instrumentos por donde baxa haze diferentes efectos, como el Sol, que aunque sea vno en si, al lodo endurece, y à la cera derrite.

De los temperamentos, y què cosa es temperamento.

Temperamento es la propria naturaleza de cada cosa, la qual consta de calor, frialdad, humedad, y sequedad; y es de notar, que no vn mismo temperamento se halla en todas las cosas naturales, porque vnos le tienen caliente, y seco; otros caliente, y humedo; y asi otros: y esto proviene de que los elementos no acuden de vna misma manera à las cosas naturales, ni tampoco las constelaciones en ellas son de vna misma manera, segun Ptolomeo aphor. 74.

De la division de los temperamentos.

Primera division; destos, vnos ay templados, otros no; y de los templados son en dos maneras, vnos ay templados ad pendus, y otros ad iustitiam.

Temperamento ad pendus, ò templado, es aquel en quien se halla igual porcion de las quatro qualidades, ù de las segundas.

Temperamento ad iustitiam, es aquel que de derecho, y justicia dà à cada parte lo que es suyo para exercitar sus acciones, como el temperamento del huesso, que es frio, y seco, y duro ad iustitiam, porque para ser firmamento de las demàs partes ad iustitiam, se le debe este temperamento.

La segunda division de los temperamentos, segun Galeno, dize, que son nueve, quatro simples, y quatro compuestos, y vno templado; los simples son, como quando vna qualidad sola excede; los compuestos, quando exceden dos qualidades.

La

La tercera division de los temperamentos es, que vnos son de todo el cuerpo, ù de vna parte, porque cada parte tiene su temperamento diferente.

Què es temperamento nativo?

Temperamento nativo, ò complexion natural, es aquel que naturalmente se halla en nuestros cuerpos, y este se puede mudar con los manjares, que si es caliente, y humeda vna persona, y come frios, y secos, mudaràse; y este tambien se llama temperamento adquisitio.

El temperamento innato, es el que tiene el hombre desde su generacion, y es en dos maneras: la vna, por averse engendrado de buen semen, y sangre menstrua, y asi la tal persona vivirà muy sana; y al contrario, si fue engendrado de mala sangre, y mal semen. La segunda es innata, y natural, y tiene su fin en los viejos, pues vemos que se muda, y se buelven los frios, y secos.

Què cosa es edad?

Es vna mutacion del temperamento nativo à mayor sequedad, adquirida por los años; de donde se colige, que si la mutacion viene por alguna enfermedad, como se vè en vna calentura etica, esta mutacion no se llamarà edad.

De las facultades, y què cosa es facultad?

Facultad, es causa eficiente de las operaciones, la qual es temperamento, porque si èl haze algo, se dirà facultad: por exemplo, el higado tiene facultad de convertir el chilo en sangre, y asi la tal facultad es lo mismo que temperamento, que consta de calor, frialdad, humedad, y sequedad; demanera, que nuestro cuerpo se govierna por tres facultades principales: la animal, en el celebro; la vital, en el coraçon; y la natural, en el higado.

Què cosa es facultad natural?

Facultad natural es, vn primero, y particular principio de la generacion de la sangre, hecha para aumentar las partes del cuerpo. La primera se engendra en el higado, que es donde tiene su asiento; y asi Galeno dize, que las obras son tres. La primera, generacion de las partes del cuerpo, y se haze en el vtero. La segunda es, crecer, y venir à cierta magnitud. La tercera es, conservar las partes que yà han crecido: luego las facultades principales son tres, que son, generacion, aucion, y nutricion.

De la facultad generatriz.

Entre la facultad autriz, y nutriz, es primero la generatriz, por quien se engendran, asi similares, como organicas, ò instrumentarias; y es à saber, que el vtero de la muger se deleyta mucho con el semen del hombre, que asi que entra en el vtero el tal semen, atrae para si

el ſemen femenino, y lo mejor del ſangre menſtruo; con el qual ſe nudre, y aumenta. Demanera, que la generacion es compueſta de dos facultades, que ſon, alteracion, y formacion: de la alteracion ſe declinan las partes ſemilares, y primero las tres membranas que cobijan el fetus, que ſon la Cotion, Annos, y Alandoydes; y de las ſemilares, juntandoſe, ſe hazen las organicas por beneficio de la facultad formatriz; y eſtas dos facultades eſtàn en el ſemen del hombre, que es cauſa eficiente de la generacion, que el de la muger es aquoſo, frio; y eſte ſemen con la ſangre menſtrua, ſon como cauſa material: y aſsi dizen, que tantas ſon las facultades alteratrizes, quantas ſon las partes ſimilares que ſe engendran en nueſtro cuerpo.

Pero la propria naturaleza de las organicas ſe compone de quatro coſas, cierta formacion, numero, magnitud, y compoſicion; demodo, que la facultad generatriz dura no ſolo en el vtero, ſino es tambien deſpues de nacidos, ſupueſto que ſe engendra carne en las llagas, y nacen los dientes.

P. Preguntaſe tambien, què es la cauſa, ſupueſto que eſta facultad ſe halla en los que han nacido, por què las partes eſpermaticas no ſe buelven à regenerar vna vez perdidas, y las carnoſas ſi, ſiendo aſsi, que và el alimento à las vnas, y à las otras?

R. Unos dizen, que deſpues de nacidos no nos queda facultad generatriz; y es falſo, porque ſi no quedàra, no la llenarian las vlceras de carne ſemejante à la perdida; pero ſegun Galeno in lib. ſuo de ſemine, cap. 13. dize, que como el alimento, que es la ſangre que viene à regenerar la eſpermatica, como tenga mas familiaridad con la carnoſa, que con la eſpermatica, aſsi la convierte mas preſto en carne, que en hueſſo, y otros.

Porque para bolver la tal ſangre en carne, menos cocciones, ù otras mutaciones es meneſter, que para bolverſe en ternilla, y otros; y como falta la materia, que es de lo que ſe han de regenerar, y eſta viene à ſer la cauſa.

De la facultad autriz.

La ſegunda facultad es la autriz, que es la que aumenta, ò haze crecer, y de ella trata Galeno de nat. fac. cap. 7. quatro coſas. La primera, quando principie, y quando dure. La ſegunda, quantas facultades la ſirvan. La tercera, què ſea aumentarſe, ò crecer las partes. La quarta, como crezcan las partes.

A la primera digo, que començamos à aumentarnos, no ſolo deſde que nacemos, ni eſtàmos en el vtero, ſino es deſde que el ſemen maſculino ſe nutre del femenino, y ſangre menſtruo.

La ſegunda es, què facultades la ſirvan, y dize que dos, la alteratriz,

triz, y la nutriz; la causa es, porque las partes solidas, por las quales se haze el crecer, no pueden crecer, si no se nudren, y nudrir no se pueden, si no se altera, y cueze la sangre que viene à la parte: luego la alteratriz, y la nutriz le son ministras.

Lo tercero es, què cosa sea crecer; y se dize, que es, dilatarse las partes en tres dimensiones, que son, longitud, latitud, y profundidad; y es à saber, que por partes entiende las solidas, y duras, y espermaticas, que son las que verdaderamente crecen; porque segun los Filosofos, todas las cosas naturales tienen limites, entre las quales pueden crecer, ù descrecer; fuera de las quales no se pueden conservar. Crecer pueden hasta el fin del vigor, y las partes carnosas no tienen cierto termino de creacion, y descreacion: luego no crecen.

Y tambien, que los musculos se hazen gordos, y si caen en enfermedad, se enflaquecen; pero las solidas, y espermaticas, despues de aver crecido no se disminuyen, y en llegando al vigor, no pueden crecer mas, por faltarles la humedad necessaria para tal accion.

Lo quarto es, el modo que se guarda en la creacion, la qual es dilatarse, y estenderse las partes, guardando bien su continuidad, aunque el miembro del hombre no la guarde quando se alça, y crece entre dimensiones, y es, que en tal caso no tiene accion verdadera, porque no guarda su continuidad, porque antes se hinche de vn espiritu flutuoso.

Y tambien el coraçon, si se dilata por crecer, tampoco se dirà tener verdadera accion, por que no guarda su continuidad, sino es que se hinche del ayre que atrae de los pulmones, y de la sangre que viene de la vena cava por el derecho ventriculo.

De la facultad nutriz, ò similatriz, se dize, que entre las facultades principales, el tercero lugar tiene la nutriz: la accion de esta es glutinar el alimento, que es la sangre que viene à las partes; y à esta facultad la sirven quatro facultades, que son, atraer, retener, cocer, y espeler; porque si estas no vsan bien de sus oficios, no haria nada la nutriz; de suerte, que alteran demodo el alimento por medio de esta facultad, que hazen lo que era sangre, carne, y huesso, y otros.

Quantas maneras de instrumentos tenemos?

Estos son tres, vnos se dizen de decoccion, y estos son, el estomago, y el higado; porque aunque en las demàs partes se cuece el alimento, esso es para sì; pero el higado, y estomago, para todas las partes del cuerpo.

Los segundos para retener, y evacuar los excrementos que de estas cocciones se separan, y son tres, vnos para apartar los excrementos,

otros para guardarlos, otros para echarlos fuera del cuerpo; de manera, que los que se separan de la segunda coccion son el ramo de la vena porta, por donde el humor melancolico và desde el higado al bazo, y el ramo, ò meatu por donde vâ el humor de la colera desde el higado à la bexiga de la hiel.

Los terceros instrumentos que tenemos en nuestro cuerpo, se dizen de distribucion, y estos son, venas, nervios, arterias, y musculos.

De la facultad vital.

La segunda facultad que rige nuestro cuerpo, es la vital, y està en el coraçon: dizen segunda, porque el coraçon se engendra despues de el higado; la accion propria de esta facultad es, engendrar sangre arterial, y espiritual, con lo qual se conserva el calor natural, y de esta sangre venal se haze la arterial, que por la vena cava acude al coraçon, y el espiritu vital de los vapores de la sangre, y del ayre que se atrae para la respiracion, la qual accion se haze en el izquierdo ventriculo.

De suerte, que entre la sangre venal, y arterial ay esta diferencia: la venal es mas gruessa, y negra, por estàr mezclada con flema, y humor melancolico; pero la arterial es mas delgada, y colorada. Y tambien se halla en el coraçon la facultad pulsatil, por la qual se dilatan, y comprimen las arterias.

De la facultad animal.

La vltima de las facultades es la animal, y està en el celebro, que llama Galeno, sentido comun, y es en dos maneras, principales, y no principales: las principales son en tres maneras, que son, imaginacion, razon, y memoria: las menos principales son cinco, que son, ver, oìr, oler, gustar, palpar.

De las operaciones.

Estas se declaran con las facultades, porque del numero de las operaciones naturales se saca el numero de sus obras; y es à saber, que ò son principales, ò menos principales; las principales son, generacion, aucion, y nutricion; las ministras son, atraer, retener, cocer, y expeler; la segunda es la vital; la tercera es la animal.

De los espiritus, y què cosa sea espiritu?

Espiritu, es vna substancia ignea, y aërea, por razon de hazerse de lo mas sutil de los quatro elementos, y tener mas porcion del fuego, y ayre; por esso se dizen igneos, y aëreos, y porque siempre se mueven, que nunca estàn quedos.

Quantas maneras ay de espiritus?

Estos dizen que son tres, animal, vital, y natural, por lo qual embian las partes principales sus facultades à las menos principales, para exercitar sus acciones, como el coraçon, y celebro: de donde se

co-

colige no aver mas de dos espiritus, y no averle natural.

Y que no aya mas de dos, pruebase, porque no ay materia en el higado de que se haga, porque la sangre que està en èl es mas crasa de lo que conviene para su generacion; y en el higado no ay cavidad, como en el coraçon, y celebro; y si està en las venas la cavidad, estas no tienen mas de vna tunica, y asi se resolveria, y seria grande inconveniente.

Y si dize Galeno, que le ay, entiende por espiritu natural, el calor natural que tenemos desde el punto que nos engendramos, del qual tienen mucha copia los niños, supuesto que comen, y digieren tanto; porque no solo comen para sustentarse, sino para crecer. *Hipp. sect. 14.*

Del espiritu vital.

El espiritu vital està en el coraçon, principalmente en el ventriculo izquierdo: la causa eficiente dèl es el temperamento del coraçon, y la material es el ayre que respiramos, que de la traquearteria và â los pulmones, y de aqui al coraçon; y quando se dilata, le atrae por la arteria venal, y este ayre algo preparado en el pulmon, le altera de nuevo la facultad concautriz del coraçon, y le mezcla con los vapores de la sangre, que se cuecen en el ventriculo izquierdo: demodo, que del ayre, y del vapor de la sangre se engendran en el espiritu vital.

Del espiritu animal.

El espiritu animal està en el celebro, en el ventriculo de enmedio; hazese del espiritu vital, y del ayre que sube por las narizes al celebro, por beneficio de la facultad concautriz que està alli, para que el celebro haga sus acciones, mediante este espiritu.

P. Aqui pregunta Valles de autoridad de Aristoteles, si los espiritus se pueden podrescer, ò no? Y dize asi: Todas las cosas naturales se pueden podrescer, sino es el fuego; los espiritus no son fuego, luego bien se pueden podrescer.

Otros dizen, los espiritus son mas gruessos que el ayre, y el ayre se podresce, pues que se vè en las pestes, supuesto que se hazen fuegos, y semejantes para consumir la putrefaccion: luego bien se pueden podrescer los espiritus.

Mejor opinion.

R. Segun el Galeno, y dize, que para podrescerse alguna cosa, ha de hazer obstruccion, y como los espiritus sean tenuissimos, y ligeros, y siempre se muevan, no la pueden hazer: luego no se pueden podrescer; y tambien, que la materia que haze podrescer alguna cosa, es humeda, y mala, y excrementica; y la causa eficiente es el calor estraño, y fuera de natura, pues dize en el libro onze del Metodo, que la putrefaccion consiste en calor excedente, y humedad

reducante, y los eſpiritus no la tienen: luego no ſe podreſcen.

A lo que dize Valles por Ariſtoteles, que todas las coſas ſe pueden podreſcer, ſino es el fuego; lo que quiſo dezir Ariſtoteles, es, que todas las coſas naturales pueden recibir algunas alteraciones putridas, ò algunas partes de ellas: y à la verdad no todas ſe pueden podreſcer, porque el fuego, ni todo, ni ninguna parte, porque todo lo abraſa, y conſume; ni las piedras, ni el hierro, ni toda la tierra, por ſer tan ſecos, que la ſequedad impide que no ſe podrezcan.

Y ſi dize Valles, que los eſpiritus ſon mas grueſſos que el ayre, de eſſa ſuerte yà ſe verîan; y aſsi, digame, què color tienen? y ſi el ayre ſe podreſce, ſerà por eſtar quieto en alguna parte, y los eſpiritus no lo eſtàn, por que ſiempre ſe mueven, que nunca tienen quietud.

DE LAS COSAS NO NATVRALES, Y POR QVE SE dizen eſtas coſas naturales, y no naturales, y preternaturales?

DIzenſe naturales, porque en ellas conſiſte la eſſencia, y formacion de el hombre, y aſsi eſtas no mueſtran, que ſe han de conſervar con ſu ſemejante; y aſsi las otras coſas allegadas à las naturales, que ſon la edad, la coſtumbre, y el ſexo, que es la diferencia que ay entre el varon, y la hembra. Las no naturales ſe dizen, porque continuamente alteran nueſtro cuerpo, y ſi ſe exercitan debidamente, ſon cauſa de ſanidad, y ſu exceſſo es cauſa de enfermedad.

Demanera, que aſsi eſtas, como otras à ellas anexas, como ſon el tiempo, la region, los baños, el vſar de mugeres, piden mediocridad, y templança entre ſus extremos. Las preternaturales ſon efectos, que ſe encuentran con la ſalud, y eſtos ſe han de curar con ſu contrario: como la mala complexion caliente, con la frialdad; y la llaga ſimple, con la vnion de las partes diſtantes.

Las preternaturales ſon efectos que ſe encuentran con la ſalud, que ſon enfermedad, cauſa de enfermedad, y accidente de enfermedad.

Què es enfermedad?

Eſta es vna diſpoſicion preternatural, la qual por sì daña las acciones del cuerpo humano: dizeſe diſpoſicion preternatural, para diſtinguir la ſanidad de la enfermedad: por exemplo, el dolor es accidente, y à vezes es tan grande, que daña las acciones, y facultades; pero no las daña por sì, ſino es que tiene las vezes de la enfermedad.

Què coſa es intemperie?

Segun Galeno en el libro de Metodo, cap. 3. & 4. Intemperie es vn exceſſo de vna de dos calidades de los elementos; y pueden ſer en dos maneras: vnas, que hazen enfermedad, como la intemperie calida,

da, que haze calentura; la fria, que haze hidropesia; la seca, que haze marasmo; la humeda, que haze edema.

Què es intemperie nuda?

Esta es quando alguno ha estado al Sol, ò al fuego, y se le calienta la cabeça mas de lo que suele, y esta serà intemperie calida; y nuda, sin fluxion de humor: y lo mismo si tomamos nieve con las manos, y se resfriaren, serà intemperie nuda fria; y si al fuego, serà intemperie nuda seca.

Què cosa sea intemperie con fluxion?

Estas son muchas, y son à las que fluye algun humor, como se halla en los apostemas; de manera, que en los apostemas se han de considerar dos cosas: ò se considera la intemperie con la fluxion que ay de humor, y entonces serà enfermedad de la parte semilar; ò se considera el tumor que ay en la parte apostemada; y siendo grande, serà enfermedad de las partes organicas.

Y como la naturaleza, y essencia de la organica conste de quatro cosas, que son, cierta formacion, numero, magnitud, y composicion de las semilares; y la enfermedad sea vicio de naturaleza, assi tantas enfermedades avrà en las organicas, quantos vicios puedan tener; y como los vicios son quatro, assi las enfermedades son otras quatro: y son, enfermedad en la formacion, enfermedad en numero, enfermedad en magnitud, y enfermedad en composicion.

Què es enfermedad en la formacion?

Esta es en tres maneras, en la figura, ò en asperidad, ò en cavidad: en la figura, como quando se pierde en las fracturas, ò dislocacion: en asperidad, como si la parte es igual, y se haze aspera contra natura, como en las corrupciones de huesso. Y al contrario, si es aspera, y se haze igual, como en alguna articulacion de huesso.

La enfermedad en cavidad, es si la parte la tiene, y la viene à perder, como en las carnosidades de la orina, y otros; y assi al contrario, si la parte no la tiene, y la viene à tener, y assi estos son vicios.

Demodo, que la enfermedad en formacion dezimos, que para estar bien formada vna parte, ha de tener tres cosas, y son, figura conveniente de aspereza, ò igualdad, ò cavidad, ò su contrario.

La segunda enfermedad de las organicas es en numero, y puede ser en dos maneras; la vna, si falta alguna parte, como dedo, ó braço, &c. La otra, si sobra, como seis dedos, y otros, &c. Y es de notar, que lo que resulta en nuestros cuerpos, vnas vezes es natural, como los dichos; y otras no, como los que tienen lombrices, arenas, y otros: porque esto no es natural, ni engendrado de los quatro elementos, sino es por putrefaccion.

La tercera enfermedad de las organicas es en magnitud, y es en dos maneras, ò enauta, ò diminuta; enauta es, si nacemos con vna pierna mayor que otra; la diminuta es al contrario.

La quarta enfermedad de las organicas es la composicion, y comprehende dos cosas, el sitio, y el conexo, ò ayuntamiento, que todo es vno; en el sitio, como el que tienen las partes, como las dislocaciones, supuesto que los huessos salen de su sitio.

La enfermedad en conexo, ò ayuntamiento, es, si se corta el ligamento que liga el huesso de la tibia con la rotula, y estas son enfermedades simples de las organicas; las compuestas es, si se juntassen vnas con otras, como si el braço se dañasse, ò dislocasse.

Fuera de estas ay otra, que llaman enfermedad comun de las similares, y organicas: dizese comun, porque ya se halla en vnas, ya en otras, y esta es la solucion de continuidad.

De las causas de la enfermedad, y què cosa sea causa de enfermedad?

Causa es aquella que puede producir algun efecto; y asi la segunda cosa preternatural, que destruye nuestra naturaleza, es la causa de enfermedad: dizese, que puede producir algun efecto: por exemplo, la facultad concautriz del higado es causa de la sangre, y asi los demàs.

De la division de las causas.

Todos vienen en que las causas son quatro, que son, causa eficiente, material, formal, y final; y estas quatro causas tambien se hallan en la generacion de la sangre; porque la material de la sangre es el chilo; la formal, es el temperamento del higado templado; y el ser que tiene es la eficiente; y la final es, el estar dispuesta para nutrir las partes del cuerpo; y como en la sangre se hallan estos quatro generos de causas, asi en las demàs cosas.

Y tambien es asi en las enfermedades; demodo, que causa eficiente en la enfermedad, es aquella que puesta, se pone la enfermedad; y quitada, se quita. Y es de notar, que estas causas eficientes son en dos maneras, externas, y internas.

De los accidentes de enfermedad.

La tercera cosa preternatural que se puede hallar en nuestros cuerpos, es el accidente de enfermedad, y es el que se sigue à la enfermedad, como la sombra al cuerpo; y todos son en tres maneras, ò son operaciones dañadas, ò calidades mudas, ò excrementos del cuerpo.

Las operaciones dañadas pueden ser naturales, vitales, ò animales; ò las naturales son cinco, atraccion dañada, retencion, coccion, expulsion, y nutricion.

La vital dañada es, la generacion de la sangre arterial, y espiritu

vital. Las animales dañadas son en dos maneras, ò las principales, ò menos principales. Las principales son tres, imaginacion, razon, y memoria; todas las quales se pueden viciar de tres maneras, ò totalmente, como en vna aplopexia fuerte, privando movimiento, y sentimiento; y en esta se pierden todas tres potencias dichas: otras vezes no se quitan del todo, como en la leve aplopexia: otras se disminuyen, como en las grandes calenturas dizen cosas fuera de razon, y imaginan cosas que no son. Las no principales son dos, que son, sentido, y movimiento dañado.

Los sentidos son cinco, vèr, oìr, oler, gustar, y palpar; y cada vno se vicia de tres maneras; ó se quita del todo, ô se disminuye, ò se deprava: por exemplo, la facultad de el vèr, vnas vezes se quita del todo, ò se disminuye, ò se deprava: como vnos son ciegos, otros cortos de vista, y en otros se deprava, como en las optalmias.

La segunda diferencia son las calidades mudas, y estas son quatro.

La tercera diferencia son los excrementos del cuerpo, y estos se vician de dos maneras, ò retencion de ellos, ù demasiada expulsion, como en las camaras, &c.

Què cosa es mectodo?

Mectodo es vna via, ò camino vniversal, comun à todas las particulares: la comun vniversal es aquella, por la qual hallamos las cosas ocultas, y halladas las disponemos, y con razon las declaramos.

La particular es, el orden, y razon que se guarda en enseñar bien los Artes, y ciencias; y de estas dos, la que merece el nombre es la vniversal, por abraçar las particulares.

Y como ay dos principios para buscar la verdad, que son la razon, y la experiencia, assi la mectodo està puesta en la razon, porque los impiricos vsavan solo de experiencia; pero los racionales, de razon: assi, que segun Galeno dize, que para inquirir alguna cosa con mectodo, que es contrario de lo que se adquiere con experiencia; porque las cosas que se tratan con mectodo, han de guardar orden, y la guardan quando el medio pende del principio, y el fin de los dos, es venir al fin deseado, que es la sanidad.

De la division del mectodo.

El mectodo se divide en tres maneras, que son, mectodo de componer, mectodo de resolver, y mectodo de declarar. Mectodo de componer es aquel que se guarda, quando de algunos simples hazemos compuestos, como vnguentos, emplastos, &c. Mectodo de resolver, es aquel, que del todo manda que vengamos à las partes, porque conocido el todo, con facilidad conocerèmos las partes: por exemplo, conociendo el hombre, conocerèmos que està cópuesto de partes simi-

Avicen. pri. physic. cap. 1.

simi-

ſimilares,como venas, arterias,&c. De inſtrumentarias,como braços, piernas,&c.Mectodo de declarar,es aquel quando diſputamos alguna coſa,començamos por ſu difinicion; de manera,que los mectodos ſon en tres eſpecies, que ſon, impirica, mectodica,y racional; y es à ſaber, que entre la impirica, y la racional, ay eſta diferencia,que los impiricos curan con experiencia; pero los racionales con mectodo,y razon.

TRATADO DE LAS INDICACIONES, Y QVE SEA indicacion? y de la diviſion de las indicaciones.

INdicacion es vna demonſtracion, ò ſeñal de lo que ſe ha de hazer para curar metodicamente, y como conviene. Acerca de la diviſion es, que vnas ſon curativas, y otras no: las curativas ſon tres, la primera ſe toma de la enfermedad: la ſegunda, de la naturaleza de la parte: la tercera, del ayre ambiente. Las que ſe toman de la enfermedad ſon tantas, quantas ſon las eſpecies de enfermedades, y las cauſas de que ſe hazen. Las de la naturaleza de la parte, como ſi es principal,ò muy ſenſible, como el ojo; porque en el flemon dèl no ſe pondrà el vinagre aguado, y en el braço ſi, atendiendo tambien à la edad, y naturaleza del enfermo.

Del ayre ambiente ſe toma por la region donde habita, y tambien el tiempo, ſi es Invierno, ò Verano. Tomaſe tambien del accidente, como quando crece tanto,que debilita las fuerças; entonces curarle, aunque los remedios que quiten el accidente, aumente la enfermedad; como en el dolor vehemente, ſi la enfermedad es fria, curamos con frios. El otro caſo es, quando el accidente es cauſa de enfermedad, entonces como à cauſa morbifica ſe ha de tratar.

Aqui preguntan algunos, què es indicar? Y ſe reſponde, que no es otra coſa, ſino indicar juntamente con otra: aſsi que es, que todas ſon indicaciones. Y como de las indicaciones, vnas ſean comunes, y otras proprias, dirèmos,que indicacion comun es aquella, que es tomada de la naturaleza comun, ora ſea comun de todas las partes, ora ſea de todo el cuerpo, ù de la enfermedad, ù de la cauſa.

La indicacion propria, es la que ſe toma de la propria naturaleza de la parte, y con eſta ſe tendrà mucha cuenta, porque con las comunes no podrèmos bien curar: por exemplo, todos los flemones en los principios tienen indicacion comun, que es el repercutir; y ſi lo hazemos en partes principales, harèmos daño.

La indicacion no curativa, es la que ſe toma de la virtud, y fuerças del enfermo, como animales vitales, y naturales; porque el conſervarlas, es conſervar la vida.

La coindicacion es, quando la enfermedad pide el remedio, y por

no

no aver fuerças dexa de hazerse; como quando tenemos necessidad de cortar braço, ò pierna, por no aver fuerças no lo hazemos.

Tambien en las indicaciones ay vnas simples, y otras compuestas; dirèmos sus difiniciones.

Indicacion simple, es aquella que se toma de la naturaleza simple, como la llaga simple no pide otra cosa mas que su vnion.

La indicacion compuesta, es la que se toma de la naturaleza compuesta, como vna llaga sordida, que tiene indicacion compuesta, porque indica dos cosas, que se ha de mundificar, y vnir.

Aora faltan dos indicaciones, que llaman concorde, y discorde: indicacion concorde es la que indica vna misma cosa; como si curamos vna vlcera en parte seca, entonces la vlcera, y naturaleza de la parte, concordan con la indicacion; pues la vlcera, en quanto vlcera, pide desecacion, y la parte por ser seca, se debe conservar con secos.

La discorde es la que indica cosas contrarias, como si vna vlcera està en parte humeda, entonces la vlcera, y la naturaleza de la parte discordan en la indicacion: porque la vlcera pide secos, y la parte, humedos, para conservarse.

TRATADO SEGVNDO, De Anotomìa.

ANOTOMIA DE LA CABEZA, Y DE QUANTAS partes se compone.

Què es Anotomia?

ANotomìa es vna ciencia contemplativa, con la qual perfectamente se conocen las partes del cuerpo humano.

Què es cuerpo humano?

Es vn todo, compuesto, y adornado de muchas, y diversas partes, dictado de razon, y virtudes.

La cabeça se compone de dos partes, que son continentes, y contenidas: las contenidas son cinco, que son el cuero, la gordura, la membrana carnosa, el pericranio, y el cranio.

El cuero es vn miembro esparmatico, texido de hilos de nervios, venas, y arterias, raro, y poroso, de calidad frio, y seco; sirve de cubrir las partes del cuerpo, y de hermosearle.

La gordura es vna grassa a modo de azeyte elado, que se haze de la

la parte mas gruessa de la sangre que se rezuma de las venas; la qual se quaxa en tocando en las partes frias, y secas: sirve de humedecer las partes espermaticas, para que se conserve el calor natural de ellas, y es fria, y humeda.

La membrana carnosa es vna tela gruessa, compuesta de hilos de nervios, venas, y arterias; sirve de guardar à las partes interiores de que no reciban algun daño externo.

El pericranio es vna tela gruessa, y nerviosa, que cubre el casco por la parte de afuera, y nace de la dura mater: componese de vnos hilos à modo de ligamentos, que salen por las comissuras: sirve de que la dura mater no toque con los huessos, y de dar sentido à aquellas partes.

Craneo es lo que los Latinos llaman calabria, y los Romancistas casco: hizole la naturaleza como vn yelmo, para que fuesse defensa del celebro; y assi le hizo tan duro, para que pudiesse resistir el frio, y el calor, y otros daños.

De quantos huessos se compone el casco de la cabeça?

Componese de ocho; el primero està en la parte delantera, llamado coronal; el segundo en la parte posterior, llamado occipital; dos à los lados, llamados parietales; el quinto, y sexto estàn por encima de las orejas, llamados petrosos; el septimo està en la parte baxa de la cabeça, llamado vasilar; el octavo debaxo de la frente, llamado crivoso, por donde se expurgan los excrementos del celebro.

De quantas tablas se compone el casco de la cabeça?

Los quatro huessos altos se componen de tres tablas; la primera, que es la de arriba, se llama dura; la segunda, espongiosa; la tercera, vitrea, juntandose estos huessos de la cabeça por medio de vnos ligamentos, què entran, y salen por las comissuras; las comissuras son cinco, tres verdaderas, y dos falsas: dizense verdaderas, porque penetran los huessos vnos con otros: dizense falsas, por que no penetran los huessos, sino es que estàn sobrepuestos, como escamas de pescado.

Para quantos provechos fueron hechas las comissuras?

Para cinco. El primero, para que la dura mater estuviesse pendiente del pericranio, para que no se cayga sobre el celebro. El segundo, para que el daño que se hiziere â vn huesso, no passe al otro. El tercero, para que los vapores tengan por donde salir. El quarto, para que las medicinas que se aplican en la cabeça, puedan penetrar mejor. El quinto, para que se puedan dilatar mejor en los hydrocefalos.

Què nombres tienen las comissuras, y como se dividen los huessos?

La primera atraviesa de sien à sien, y se llama coronal; la segunda di-

divide el hueſſo occipital;y la tercera, atravieſa por lo alto de la cabeça,deſde la comiſſura occipital,haſta la coronal, y ſe llama ſagital, porque tiene figura de ſaeta: las dos falſas vàn cada vna de ſu lado, haziendo arco deſde la comiſſura coronal,haſta la occipital.

Què ſon ojos?

Son dos inſtrumentos principales de la viſta, que eſtán en dos cavidades debaxo del hueſſo coronal, que en nueſtro Caſtellano llamamos cuencas: componenſe de cinco telas, ſegun dize Realdo Columbo, y tres humores,y cinco murecillos. La primera tela ſe llama adnata, nace del pericraneo; y aſsi quando ay alguna intemperie, ó leſion en èl, le comunica ſus paſsiones. La ſegunda ſe llama ceretoydes, ó cornea; tiene ſu origen de la dura mater, y en los viejos,por ſu demaſiada ſequedad ſuele arrugarſe, y de aì perder la viſta.La tercera ſe llama boca;tiene princio de la pia mater,eſtà ſembrada de venas, y arterias para mantener el ojo. La quarta ſe llama aranoydes, por la ſemejança que tiene con las telas de arañas; hala hecho naturaleza, para que cubrieſſe por la parte delantera del ojo el humor criſtalino. La quinta ſe llama anfibriſtoydes; eſta toma principio de el nervio optico, y tiene dos vtilidades; la prima,para alterar el humor criſtalino,para mejor vèr los colores; la ſegunda, para ſuſtentar el humor vitreo, y conſervar el calor que tiene.

Los humores que aſsiſtẽ en el ojo ſon tres;el primero ſe llama aqueo; el ſegundo,criſtalino;el tercero, vitreo. Los murcillos que mueven los ojos ſon cinco;los quatro ſon moverlos à partes diverſas,y el quinto detener los rectos.

De las partes contenidas en la cabeça.

Eſtas ſon ſiete,la dura mater,la pia mater,la ſubſtancia medular, la glandula,que recibe la pituita, la red admirable, los ſiete pares de nervios.

Dura mater, es vna tela grueſſa, y nervioſa, que eſtà debaxo de el caſco, ſirve de tener embuelto en sì el celebro, como el pericardio à el coraçon, porque quando ſe dilate, no ſe ofenda con la dureza de el caſco; nace de la pia mater, eſtà agugereada por do ſale la eſpinal medula, y por do ſalen los nervios, y por do entran las venas, y arterias al celebro, y à la parte delantera del crivoſo, por do entran los vapores oloroſos,y tambien en los oìdos.

La pia mater, es vna tela mas delgada, y blanda, que la dura, y tiene dentro de sì à el celebro, y muchas venas, y arterias; es delgada, para que ſe entraſſe por las reboluciones del celebro, para ſuſtentarle.

Red admirable, es vn plexo hecho de las arterias ſoporales que entran

tran en el celebro à llevar eſpiritus vitales ; es hecho al modo de vna red, y porque no ſe vè, ſino es en los animales, ſe dize, rectum mirandum, que es dezir, ſe mira con mucha atencion.

La glandula, que recibe la pituita del celebro, eſtà encima del hueſſo vaſilar.

Què es celebro?

Celebro es vno de los tres miembros principales de nueſtro cuerpo, principio del ſentido, y movimiento; es de ſubſtancia blanda, blanca, de calidad frio, y humedo: eſtà dividido en dos partes, para que por la diviſion ſe entre la pia con venas, y arterias para ſuſtentarle, y conſervarle el calor natural: tiene tres facultades animales principales, que ſon, la imaginacion, razon, y memoria; y dos no principales, que ſon, ſentido, y movimienro. Con la imaginacion, la qual eſtà en la parte anterior de la cabeça, imaginamos, ò verde, ò colorado, y otros. Con la razon, la qual eſtà enmedio, vèmos lo bueno, ò lo malo, ò las colores, ò à Juan, ò à Pedro, y otros. En la tercera, la memoria, por do ſe acuerda de lo que viò, ò leyò, ò oyò. Tiene quatro ventrecillos, en los tres las facultades dichas, y por el quarro baxan los eſpiritus animales, y baxan por la eſpinal medula: y los hizo naturaleza eſtos dos ventrecillos, para que en ellos ſe engendren eſpiritus animales, de la materia de los eſpiritus vitales, y dàn ſentido, y movimiento.

Theod. lib. 2. cap. 4.

Diferenciaſe el celebro mayor del menor, en que el mayor es mas blando, y tiene mas cantidad que el menor; y en que ſe divide en dos partes, à lo largo, mediante la dura mater; y en que nacen de èl los ſiete pares de nervios, y la nuca; y tiene tres ventriculos, y en el menor no ſe halla nada deſto.

De la diſtribucion de los ſiete pares de nervios.

El primero và à los ojos; el ſegundo, à los muſculos de los ojos; el tercero, à la frente, y à las cejas, y muſculos temporales; el quarto, à los muſculos de la lengua, y paladar; el quinto, à los oìdos; el ſexto, à las dos cavidades naturales, y vital; el ſeptimo, à la lengua, y à la nuca.

Anotomia del pecho, y de quantas partes ſe compone.

Què es pecho?

Pecho, es todo aquel eſpacio que ay deſde el hueſſo de la furcula, haſta el ſepto tranſverſo, que divide la cavidad natural de la vital, y es mas ancho en el hombre, que en otro ningun animal.

Gal. lib. de artic.

El pecho ſe compone de dos partes, que ſon, continentes, y contenidas; las continentes ſon, el cuero, la gordura, la membrana carnoſa, los muſculos intercoſtales, las coſtillas, los eſpondiles, los omo-

platos, las claviculas, el huesso esternon, y la pleura.

Què es huesso esternon?

Los Anotomicos, siguiendo à Galeno, al huesso del pecho llaman esternon, está en la parte delantera del pecho, que parece vna espada sin guarnicion, y la punta es la mucronata: sirve de defensa al corazon, y pulmones; componese de seis huessos, y la mucronata, que sirve de guardar el estomago en su orificio superior. *Galen. lib. de ossi, cap. 11.*

Por la parte de arriba del esternon, se hallan dos huessos, llamados claviculas, ò assillas, vno de cada lado; y se articulan con el huesso de las espaldas, llamados omoplatos.

Què es espinaço?

Es vna sarta de huessos, que están desde la nuca, hasta el instrumento recto por la parte de atràs, llamandole de esta manera, por parecer su figura, por la mayor parte, à la que tienen los animales aquatiles, assi como la truchuela, el anguila, &c.

Los musculos intercostales es vna carne fibrosa, que está entre costilla, y costilla, sirven de ayudar à la respiracion, y de tener firmes las costillas.

Los espondiles que corresponden al pecho son doze, y de cada vno salen dos costillas, las quales tenemos veinte y quatro, las siete verdaderas, y las cinco falsas; dizense falsas, porque no se juntan en el huesso esternon, sino es vnas ternillas en su lugar.

La pleura es vna tela gruessa, y nerviosa, que tiene debaxo de sì à todas las partes contenidas del pecho, y nace de los ligamentos de los nudos del espinaço, y và por vn lado, y por otro à rematarse en los lados del huesso esternon; y por el medio del pecho atraviesa hasta el espinaço: tiene quatro agujeros que tiene el diafragma; el primero, por donde passa la vena cava; el segundo, en la parte izquierda, por donde passa el esofago; el tercero, por donde passa el arteria magna, que và àzia baxo; el quarto, por donde sale la vena asigos; y por la traquiarteria, y nervios del celebro, de donde viene la frenesia en los dolores de costado: la hizo naturaleza para cubrir la cavidad vital, y que atasse à cada vna de por sì, porque la vna no impidiesse el vso de la otra.

El mediastino son los fines, y remates de la pleura, atraviesa desde el huesso esternon, por la mitad del pecho, al espinaço; sirve de dividir el pecho en dos partes à lo largo, porqne el daño que se hiziere al vno no passe al otro, y para tener al coraçon en alto, para que no cayga sobre los pulmones; y tambien suele en esta cavidad recogerse materia, por algun apostema, que se puede sacar con trepano, barrenando el huesso esternon, segun cuentan de Galeno, lo hizo assi, en Marillo Mimografo.

Quan-

Quantas sean las partes contenidas del pecho?

Estas son diez, que son, el pericardio, el coraçon, el pulmon, la caña de los livianos, el esofago, el arteria magna, la vena cava, la vena asigos, mediastinos, el diafragma.

El sexto transverso, ò diafragma, es vn musculo ancho, y redondo, por el medio nervioso, y por los lados carnoso; sirve de dividir la cavidad vital de la natural, y de ayudar â la respiracion, y à expeler los excrementos del vientre, y à los partos. Tiene tres agujeros, el vno haze la vena cava, quando entra en el pecho; y el otro, al esofago, quando abaxa à la boca del estomago; y el otro, por donde passa la arteria magna: tiene dos telas, la vna, por la parte de arriba de la pleura; y la otra, por la parte de abaxo del peritoneo: diferenciase de los otros musculos, en que èl nace del medio cuerpo de las vertebras del espinaço, y en que èl es redondo, y los otros largos, y en que està agujereado, y los otros no.

El coraçon es vno de los tres miembros principales de nuestro cuerpo, fuente del calor natural, y espiritus vitales, y principio de donde salen arterias de su ventriculo izquierdo: componese de vna carne dura, y tiene dos ventriculos, y en cada vno de ellos tiene dos agujeros: en el derecho se halla la vena cava, y la vena arterial; y en el izquierdo la arteria magna, y la arteria venal. Sirven los ventriculos de èl, para que se engendre en ellos la sangre arterial, y espiritu vital.

El pericardio es vna tela gruessa, y nerviosa, que tiene dentro de sì al coraçon: sirve de que no toque con los huessos, y de templar el calor, y sequedad que tiene con su aquosidad, la qual se haze de los vapores de la sangre, que està en el coraçon; tiene cinco agujeros; el primero, por donde entra la vena cava; el segundo, por donde sale à las partes de arriba; el tercero, por donde sale la vena arterial; el quarto, por donde entra el arteria venal; el quinto, por donde sale el arteria magna.

El pulmon es vn miembro de substancia rara, y espongiosa, y liviana, de donde toman el nombre de livianos; cubrele vna tela de la picura, y vn nervio, porque no fuessen como las plantas sin sentido; està agujereado en tres partes, que es por el gaznate, ò traquiarteria, y la vena arterial, y la arteria venal.

La traquiarteria es vn miembro hueco, y redondo, compuesto de vnas ternillas, à modo de anillos, socavadas por la parte de atràs, para que se pudiesse dilatar el esofago, quando passa el manjar por èl, nace de los pulmones, sirve de que por ella entre el ayre que atraen los pulmones para la respiracion, sin la qual no podiamos vivir, ni formar la voz.

El

El esofago es vn miembro hueco, y redondo, largo, por donde passa el manjar al estomago; està entre los huessos del pescueço, y la caña del pulmon: nace de la raiz de la lengua, y fenece en la boca del estomago: es de substancia carnosa, y nervosa: componese de dos tunicas proprias, y otras del peritoneo.

El estomago es vn recogimiento del manjar, donde se haze la primera digestion, y cocimiento: tiene su asiento debaxo del diafragma, y baxa àzia el ombligo, estâ atravesado enmedio del cuerpo, entre los dos hijares: es, segun Valverde, semejante à vn odrecillo de echar melecinas, y tiene dos bocas, vna por donde entra lo que comemos, y bebemos, la qual se junta al tragadero, en el lado izquierdo, debaxo del diafragma: y la otra llamada pyloron, ò portero, por donde sale despues de digerido: esta boca està en el lado derecho, està compuesto de dos tunicas proprias, y otra del peritoneo, sirve de que se haga en èl el chilo, el qual es vna substancia à modo de leche espesa, que se haze de lo que comemos, y bebemos, y sirve el chilo de que se haga de èl la massa sanguinaria en el higado, por la segunda coccion.

Y esta coccion es vna transmutacion de vna substancia en otra diferente, son tres, la vna en el estomago, otra en el higado, y la otra en las demas partes de nuestro cuerpo; y estas cocciones las haze el calor natural, mezclando partes humedas con secas.

Què es miembro principal?

Es aquel que sirve de cocer, y preparar alguna cosa necessaria à la vida, y son quatro, los tres necessarios para la vida, el vltimo para la generacion, como el coraçon, el celebro, higado, y testiculos.

Anotomia del vientre.

El vientre se compone de dos partes, que son continentes; las continentes son cinco, el cuero, la gordura, la membrana carnosa, el abdomen, el peritoneo.

El abdomen es vna tela compuesta de ocho musculos, quatro de cada parte; quatro obliquos, ò torcidos, que baxan dos, y suben dos, y hazen à modo de X. dos rectos, ó derechos, que empieçan del empeyne, y fenecen en la paletilla del pecho; dos atravesados, que nacen en vn hijar, y fenecen en el otro, à modo de pretina, sirven de ayudar â expeler las hezes, y las criaturas en el parto.

El musculo es vna carne puesta en redondez, ò instrumentos con que voluntariamente nos movemos, compuesto de carne, nervios, venas, arterias, y ataduras: de carne, porque de ella toma su grandeza: de venas, para ser mantenido: de arterias, para conservar el espi-

piritu vital: de nervios, para la virtud movitiva: de ataduras, para estàr firme en su movimiento; y tenemos en nuestro cuerpo quatrocientos y veinte y quatro.

El peritoneo es vna tela nerviosa, y delgada, que cubre todas las partes contenidas del vientre; sirve de dàr vna cobertura à cada vna de ellas, y de tener apartadas las tripas, porque no se llenen de ventosidad.

De las partes contenidas del vientre.

Estas son diez y ocho, que son, el redaño, el entresijo, las tripas, el estomago, el higado, el bazo, los riñones, la bexiga de la hiel, la bexiga de la orina, la vena cava, la vena porta, la arteria magna, la vena asigos, los testiculos, el miembro viril, la madre.

El redaño es vna tela compuesta de dos tunicas, que nacen de el peritoneo, y de venas, y arterias, y de mucha gordura; sirve de confortar à los intestinos, y de ayudar á la digestion del manjar: nace debaxo del estomago.

El higado es vno de los miembros principales, principio de la facultad natural, y de las venas, y de los quatro humores que se engendran en èl, el qual es como vna sangre quaxada; sirve de engendrar los quatro humores, y de embiarlos à todas las partes de el cuerpo.

La sangre es vn humor templado, de color colorado, de sabor dulce, engendrado por el calor de el higado; templado, porque no altera, ni calienta las partes de el cuerpo; colorado, à diferencia de los demàs humores; de sabor dulce, à diferencia de la colera, que es amarga, y de la flema, que es desabrida, de lo mejor del chilo; assi como la colera se haze de lo mas sutil de èl, y la melancolia de lo mas gruesso: y asi Galeno, hablando de la generacion de los humores, la colera la compara à la flor del vino, la melancolia à las hezes, y la sangre à la parte media, y assi es templada, hecha para nudrir las partes del cuerpo.

La colera natural, es vn humor caliente, y seco, de color amarillo, de sabor amargo, de substancia muy tenue, engendrado en el higado de la parte mas caliente: la hizo naturaleza para que fuesse ventriculo de la sangre, que parece espuma suya, y la hiziesse penetrar por las perosidades del cuerpo.

La colera excrementica, es vn excremento engendrado de la segunda coccion, la qual separa la naturaleza, para que se abstergiesse, y mundificasse el cuerpo humano.

La melancolia natural, es vn humor frio, y seco, de color negro, de substancia crassa, engendrado en el higado, de la parte mas terrestre, y crassa del chilo, fabricado de la naturaleza, para que impida la corrupcion de la sangre.

La melancolia excrementicia, es vn excremento contenido en el bazo, separado de la masa sanguinaria, como excremento crasso: le hizo naturaleza para excitar el apetito del comer, comprimiendo el orificio inferior de el ventriculo, ò estomago, el qual echa al bazo, aviendo tomado su nutricion lo mas crasso, con la facultad expultriz que tiene à la vena porta, y desde allì à los intestinos.

La flema es vn humor frio, y humedo, y de color blanco, de sabor insipido, de substancia mediocre, de la parte mas fria, y humeda del chilo, el qual convirtiendose en sangre, es apta para nutrir las partes del cuerpo.

La pituita, ò flema excrementicia, es vn excremento de la porcion del chilo en el estomago, el qual es como la materia de la saliva.

El bazo, es vn miembro de substancia rara, y esponginosa, para que en èl se recogiesse la melancolia: sirve de limpiar el higado de la melancolia que le sobra, atrayendola para sì, y se mantiene de la parte mas sutil de ella.

La bexiga de la hiel, es vna bola nerviosa, de la figura de vna pera, de substancia membranosa, para que se pudiesse ensanchar quando entra en ella mucha colera; tiene dos tunicas, vna propria, y otra del peritoneo; tiene dos agujeros, el vno, por donde entra la colera, y el otro, por donde sale al intestino yeyuno, quando ay mucha: sirve de limpiar el higado de la colera que le sobra, atrayendola para sì por vna via que tiene.

Los intestinos son seis, tres de el ombligo abaxo, y tres de el ombligo arriba: nacen de el estomago, y fenecen en el anno, ò siesso, son de substancia membranosa, para que se pudiessen ensanchar; estàn compuestos de dos tunicas proprias, y vna de el peritoneo, para que pudiessen resistir los daños, y enfermedades. El primero se llama duodeno, por tener doze dedos de largo. El segundo, yeyuno, por estàr siempre vacìo; y es por dos causas. La primera, porque la colera de la bexiga de la hiel entra en èl, y como esta sea acre, y mordaz, haze que el chilo, y las hezes passen de presto. La segunda, porque tiene muchas venas, y arterias meseraicas, que le toman luego el chilo, y lo llevan al higado. El tercero, ileon, porque en èl se haze la iliaca passio, que es echar las hezes por la boca. El quarto, ciego, porque no tiene mas de vna boca. El quinto, colon. El sexto, recto, porque và derecho.

Mund. de Anatom.

El entresijo, es vna tela doble, gruessa, texida de nervios, arterias, y venas meseraicas, con vnas mollejuelas llenas de gordura, para afirmamento de las venas que estàn en èl; y algunos, como Fragoso, dizen, que es el peritoneo redoblado.

Los riñones, son dos miembros que estàn asidos al espinaço, cada vno de su lado, semejantes à la legumbre llamada frasol; componense de vna carne dura, y de vna tela propria, y otra del peritoneo; và à cada vno su vena, y su arteria, llamadas emulgentes, ò chupadores, que sirven de atraer el suero de la sangre, para que quede limpio el higado, y embiandole el tal suero à la vexiga por los vasos vreteros, que es la orina.

Guid.tract.1. doct.1.cap.7.

Los vasos vreteros, son como vnos cañones à modo de arterias, blancos, huecos, y muy nerviosos, sirven de llevar la serosidad de la orina desde los riñones à la bexiga.

Què es esperma?

Es vn cuerpo humedo, espongioso, y blanco, hecho de mistion, y reliquias del vltimo alimento, y espiritus de todo el cuerpo, cocida, y elaborada por las facultades de los testes, para la perfecta generacion de el animal.

Què es miembro viril?

Segun nuestro Guido en el tratado segundo de su Anotomia, dize: Miembro viril, es vn agricultor de la naturaleza humana, y camino de la orina, cuya substancia es compuesta de cuero, musculos, tendones, venas, arterias, y nervios gruesissimos, y ligamentos, que vienen del huesso sacro: en este ay dos canales, ò transitos principales para la expulsion de la experma, y orina. El fin de la verga se dize balano, y el agujero por donde se orina, mitta, y su cobertura, prepucio, ò capillo; su cantidad es de ocho, ò nueve dedos de grandeza, con la grosseza proporcionada al vtero.

Guid.tract.2.

Què es madre en las mugeres?

Es vn sitio, ò lugar donde se haze la generacion, ò vn organo donde reciben el semen; es de substancia carnosa, y gruessa, y redonda, sirve de que se engendren en ella vna, ò mas criaturas.

La bexiga de la orina, es vn miembro hueco, y redondo, y muy nervioso, compuesto de dos tunicas proprias, y otra del peritoneo, porque no se vlcerasse con el acrimonia de la orina, y està debaxo de el huesso pubis; tiene vn cuello, y vna cavidad, por el cuello se despide la orina, y en la cavidad se recoge: este cuello le tiene vn musculo llamado spinter, ò portero; y este sirve de tres cosas; la primera, de tener apre-

Mund. in sua Anot. fol. 28.

apretado, porque no ſalga la orina; la ſegunda, para abrir à que ſalga; la tercera, de exprimir la via, porque no ſe quede en ella la orina, la qual orina viene à ſer vna ſeroſidad de los quatro humores.

Ligamentos, ſon vnos hilos, ò cuerdas que ligan, y atan los hueſſos vnos con otros.

El tendon, es vn fin, y remate de el muſculo, entre nervio, y ligamento.

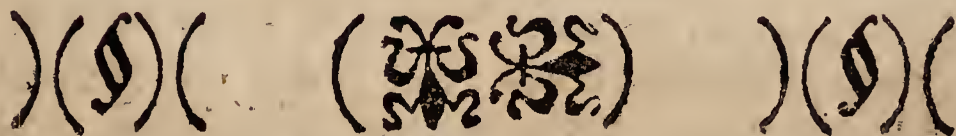
La arteria, es vn caño compueſto de dos telas, ſirve de llevar ſangre arterial à todas las partes del cuerpo, nace del coraçon.

Vena, es vn caño compueſto de vna tela, ſirve de llevar ſangre à todas las partes del cuerpo, nace del higado.

Nervio, es vn inſtrumento largo, y poroſo, nacido del celebro, y de la nuca, eſtà cubierto de dos membranas, la vna delgada de la pia, y la otra mas grueſſa, de la dura, ſirve de llevar la facultad de ſentir, y mover à todas las partes del cuerpo.

Ternilla, es vna parte eſpermatica, mas dura que el nervio, y mas blanda que el hueſſo, ſirve de juntar los hueſſos vnos con otros, mediante las junturas de ellos, porque no ſe raſgue vn hueſſo con otros quando ſe mueven.

El hueſſo, es vn miembro ſimple, y ſeminal, mas duro, y mas ſeco, que todos los demàs miembros, ſirve de defenſa, y eſcudo à los miembros principales, y de ſuſtentar el cuerpo, y para el movimiento de los braços, y piernas: eſtos, ſegun Valverde, à folio diez y ocho, cuenta ciento y treinta y quatro, y otros ciento y treinta y cinco: y aſsi, que tenemos ocho en la cabeça, ſeis en los oìdos, doze la quixada de arriba, y dos la de abaxo; en el hueſſo, y oìdos onze; en el eſpinaço veinte y quatro; en la rabadilla quatro; las coſtillas veinte y quatro; ſeis el hueſſo de el pecho, y algunos cuentan ſiete; dos en las eſpaldas, dos aſillas, ſeis en los braços, ocho en cada muñeca, quatro en cada palma, dos los de las ancas, dos los de los muslos, quatro en las piernas, vno en cada rodilla, en cada pie vn çancajo, vn tobillo, vn navicular, quatro en la garganta, ò cuello, cinco en el empeyne, tres en cada dedo, ſalvo el pulgar, que no tiene mas de dos.



TRATADO TERCERO,

DE APOSTEMAS EN GENERAL.

QVE ES APOSTEMA?

APostema, es vna enfermedad, compuesta de tres generos de enfermedades ajuntadas, es vna magnitud, y grandeza, que son, mala complexion, mala composicion, y solucion de continuidad; enfermedad, es el genero, porque es cosa general, aunque qualquiera apostema es enfermedad, si daña las acciones, mas no qualquiera enfermedad es apostema. La primera, se dize cõpuesta, à diferencia de las enfermedades simples, que son las intemperies. La segunda, compuesta de tres generos de enfermedades, que son, mala complexion, mala composicion, &c. La tercera diferencia, que dize en vna magnitud agregadas, se distingue de las otras enfermedades, que aunque tienen tres generos de enfermedades, no estàn ayuntadas, sino apartadas en diversos lugares.

Mala complexion, es vna destemplança de las partes, que consiste en mas calor, ò frialdad, ò humedad, de lo que la parte ha menester.

Mala composicion, es vna desproporcion de la parte, que consiste en mas cantidad, y mala figura.

Solucion de continuidad, es vna division de las partes que estavan juntas, y vnidas entre sì.

DE LA DIVISION DE LOS APOSTEMAS EN general, y de quantas causas se tomon los diferencias de los apostemas.

Tomase de cinco. La primera, de la essencia, como grandes, ò pequeñas. La segunda, de la materia, como de sangre, ò colera, &c. La rercera, de los accidentes, como malicia, venenosidad, dolor, latidos, &c. La quarta, de los miembros, como vnos se hazen cerca de miembros principales, como en el coraçon, celebro, higado, otros no; en los ojos se llaman optalmias; en la garganta, esquinencia; en los emuntorios, bubones; detràs de las orejas, parotidas; en las ingles, encordios. La quinta diferencia se toma de las causas eficientes,

tes, como por reuma, ò congestion, vnos se hazen de causas externas, otros de internas.

De las causas generales, y particulares de los apostemas.

Estas son dos, vnas generales, y otras particulares; las generales son reuma, y congestion; las especiales son tres, primitivas, antecedentes, y conjuntas; las primitivas son las de afuera; la antecedente, es lo que corre à la parte; y la conjunta, lo que està recogido en la parte. Reuma, es vn fluxo, ò corrimiento de humor, que acude de las partes robustas à las flacas.

Las causas para que el apostema se haga de reuma son seis. La primera, fortaleza del miembro que embia. La segunda, flaqueza de el que recibe. La tercera, muchedumbre de humor. La quarta, anchura en los vasos por donde passa. La quinta, estrechura del que recibe. La sexta, situacion en el lugar mas baxo.

La congestion es vn recogimiento de la superfluidad, sin ser embiado à otra. Las causas de la congestion son dos. La primera, falta de facultad concautriz, que no cueçe bien el alimento que viene à la parte. La segunda, flaqueza de la espultriz, que no despide bien lo superfluo: y assi, como la vna no cueçe, y la otra no despide, son causa de que se haga la congestion poco à poco.

De las señales de los apostemas en general, y què es señal?

Señal, es aquel, por el qual conocemos alguna cosa que â nuestro sentido es oculta; assi como el color amarillo de todo el cuerpo señala mas colera de lo que es menester; el color rubicundo pulsativo doloroso, señal es manifiesto de el flemon; el humo, es señal de el fuego, y la sombra de el cuerpo. Con tres señales nos servimos en Medicina, y Cirugia, segun Galeno en el Arte Medicinal; vnos enfermos para conocer las enfermedades; y otros sanos, para conocer la sanidad; otros neutros, para conocer, ni estàr bien sanos, ni bien enfermos; conocerèmos que ha de morir el enfermo, quando la enfermedad es grande en su essencia, como vn carbunco, maligno, ò si està en parte principal, ò con grandes accidentes, las fuerças debiles, y flacas; por el contrario, si la enfermedad es pequeña, y las fuerças muchas. Conocerèmos ser corta, quando se haze de humores calientes, como larga, quando de frios; y assi, si en alguna parte ay tumor, confluxion de humor, ò cosa que se reduzga à èl, es apostema.

Las apostemas simples, y verdaderas, son quatro, que son, flemon, erisipela, edema, y escirro. Los simples se hazen de humor

ſolo, à diferencia de los compueſtos, que ſe hazen de los humores. Dizenſe tumores compueſtos, porque toman del que predomina el ſobrenombre del vno, como ſi vn flemon ſe haze con mezcla de flema, ſiendo menos la flema, ſe dirà flemon edematorias; y ſiendo mas la flema, ſe dirà edema flemonoides: y ſi ſe haze con mezcla de colera, ſiendo menos la colera, ſe dirà flemon eriſipelatodes; y aſsi diſcurre por lo demàs.

Los tiempos de las apoſtemas ſon quatro, principio, aumento, eſtado, y declinacion. Conocenſe, el principio, quando el humor comiença à correr, y la parte à hincharſe; el aumento, quando el tumor, y los accidentes vàn creciendo; el eſtado, quando el tumor, y los accidentes han llegado à toda grandeza, y no crece, ni mengua; la declinacion, quando el tumor, y los accidentes vàn menguando, y ſiendo menores.

Los apoſtemas hechas por reuma, ſi no acaban por reuma, buelven atràs por vna de las cinco terminaciones, que ſon, reſolverſe, mudarſe, endurecerſe, mortificarſe, y tranſmutarſe: aſsi que es, que la mejor terminacion es reſolverſe, deſpues el mudarſe. Conoceſe que ſe reſuelve, en que la parte ſe và desinflamando, y los accidentes diſminuyendo poco à poco. Conoceſe que ſe ſupura, en que ay dolor, y las pulſaciones ſon mayores. Conoceſe que ſe endurece, en que ſe diſminuye la parte, quedando la miſma dureza. Conoceſe que ſe mortifica, en que ſe muda el color de la parte de color negra, ò morateado, con poco, ò ningun ſentido. Conoceſe que ſe tranſmuta, en que el tumor ſe deshaze en la parte donde eſtà, y ſubitamente ſe haze en otra; y eſto ſe haze, ô por aver aplicado demaſiados repercuſivos, ò por malicia, ò venenoſidad del humor.

Tuber.

Como las cinco terminaciones de los apoſtemas ſe hazen, ò determinan; ò ſi ſe hazen por el calor natural, ò por la enfermedad.

Digo, que la reſolucion es obra del calor natural, ayudado con las medicinas reſolutivas. La ſupuracion ſe harà mediante el calor natural, y el eſtraño; pero es vencido de el calor natural, pues le cuece, y convierte en materia, y por eſſo tienen las materias mal olor, porque ſe hazen con preſencia del calor preternatural. La induracion ſe haze, ò por ſer las materias muy grueſſas, ò por que vſaron muchas medicinas reſolutivas, reſolviendo lo ſutil, y dexando lo grueſſo. La mortificacion ſe haze deſtruyendo el calor preternatural al natural; la tranſmutacion, por la malicia de algun humor, y en alguna manera la natura-

turaleza de la parte robusta; pero no tanto, que la pudiesse echar fuera, ò por flaqueza de alguna parte interna, dispuesta à recibir, retrocede el humor de afuera adentro.

Algunos preguntan, si qualquier apostema se puede terminar por todas las maneras dichas? Y se responde, que no; porque los apostemas ventosos no se terminan por indicacion, ni supuracion.

Tambien se pregunta, què medicamentos se han de poner en el principio de los apostemas calientes, y en quantos casos no se han de poner repercusivos proprios? Y se responde à lo primero, que en el principio de los apostemas calientes convienen repercusivos proprios, y largos. En quanto à lo segundo se dize, que en diez casos no se han de poner repercusivos proprios. El primero es, si el apostema està en alguno de los tres emuntorios. El segundo, si es de materia venenosa. El tercero, si se haze por crisis, ò juyzio de naturaleza. El quarto, si està muy arraygado, y fixo el humor en la parte. El quinto, si està cerca de miembro principal. El sexto, si el humor es gruesso, y craso. El septimo, si està el cuerpo lleno, y pletorico. El octavo, si està muy flaco, ò la parte donde està el apostema. El nono, si es de causa primitiva. El dezimo, si ay grande dolor.

De suerte, que no pondrèmos repercusivos en los emuntorios, porque no vaya el humor al celebro, ò al coraçon, ó higado. Ni siendo de materia venenosa, porque en los bubones pestilenciales, landres, y carbuncos venenosos, antes hemos de atraer afuera, dando ventosas, y poniendo emplastos atractivos. Tambien quando es por via de crisis, ó juyzio de naturaleza, no han de ser sino atractivos; si no es que naturaleza lo eche con grande impetu, y en mucha abundancia, entonces los pondrêmos, para que no sufoque el calor natural, y haga gangrena. Ni tampoco se pondrán quando està muy arraygado, ò infeltrado, y fixo el humor en la parte; pero si fluyere, se pueden poner; pero si està fixo, que se adelgace, y resuelva. Y tambien quando està cerca de miembro principal, no se pondràn, porque no buelva el humor á alguna de estas partes, y se nos muera el enfermo; aunque los largos, como el azeyte rosado, se puede poner, porque es poco lo que repelerà, pues en la frenesia se pone el exirrodinero para templar el calor demasiado.

Assi es, que tambien no se pondràn quando el humor es gruesso, porque con su crasitud està muy arraygado en la parte, y los repercusivos no lo podràn repercutir, y con la frialdad incrassaràn mas; y por esso en el principio del edema ponemos la esponja con el agua, y vina-

nagre, y en el principio del scirro ponemos repercusivos, no solos, sino es resolutivos, y emolientes. Quando està el cuerpo lleno, y pletorico, no los pondrèmos en el principio, porque bolviendo adentro el humor, se podrecerà, y causarà calenturas; y si và à miembro principal, sufocarà el calor natural: tambien, que estando llenas las venas, no podrà bolver atràs el humor.

Ni los pondrèmos quando està el cuerpo muy flaco, ò la parte donde està el apostema, como por vn grande frio, ò aver passado por partes nevadas, y en los pies, y manos se hiziessen apostemas; y si vèmos que el calor de estas partes està flaco, que se conocerà en el color livido, no se pondràn, porque sufocarà el calor natural, y estiomenarà la parte.

Quando son de causa primitiva, tampoco se pondràn porque los tales suelen venir al estado, y con los repercusivos impedirèmos, incrassando el humor, haziendo que no se cueça, pero entiendese de los repercusivos fuertes, que los largos bien se pueden poner.

Si tuviere grande dolor no se pondràn, pues por la mayor parte en los apostemas que vienen de causa primitiva le ay, que en los frios es muy poco; y para templar el demasiado calor, no ay medicina como la fria; y si es grande, lo solèmos mitigar con narcoticos. A esso digo, que muchas vezes viene de causa venenosa, ò mordedura de perro rabioso, ù otro animal ponçoñoso; y assi, si viene de estas causas no se pondràn.

Pero realmente, solo en tres casos de comun opinion se vedan los proprios, y los largos, que son, quando el apostema està en alguno de los tres emuntorios; y quando es de materia venenosa, y quando es por juizio, y terminacion de otra enfermedad; y assi lo trae nuestro Guido, tract. 2. doc. 2. cap. 1.

En el aumento de las inflamaciones, què medicamentos convienen?

A esto digo, que dos partes de repercusivos, y vna de resolutivos, como dos partes de azeyte rosado, y vna de mançanilla, y en el estado iguales partes de repercusivos, y resolutivos, por ser tanto lo que fluye, como lo que ha fluido, y en la declinacion solos los resolutivos, como el rosado, el eneldo, y otros.

Question, si en el estado de los apostemas calientes, si se han de poner iguales partes de repercusivos, y resolutivos?

Dizen algunos, que la naturaleza, y virtud discreptiva apartan lo con-

contrario, que es la frialdad, y dexa lo que es bueno en el estado de el flemon, y apostemas calientes; y es falso, porque medicinas, y cosas criadas obran con la facultad que Dios les diò quando criò el Mundo, y cosas naturales; y assi las cosas criadas son contrarias vnas de otras, por las qualidades que posseen contrarias: y assi los repercusivos son contrarios de los resolutivos, porque los vnos son frios, y los otros calientes; y assi es, que las partes no toman lo que han menester, sino es que se alteran con lo que les ponemos, si frio, resfria; y si caliente, escalienta.

Primera razon.

Tomamos iguales partes de medicinas contrarias, y las mezclamos, no tendràn la misma virtud que cada vna tenia; de suerte, que si en el agua hirviendo echamos otra tanta agua fria, se harà vna tibia, que ni serà caliente, ni fria; y assi estos, ni bien resolveràn, ni repercutiràn.

Segunda razon.

Los juizios, y terminaciones de los apostemas, y enfermedades, que llaman crisis, este se haze en el estado vniversal de la enfermedad, ò cerca de èl, segun Galeno lib. 8. de crisibus, cap. 5. Luego las terminaciones de el flemon, que se haze por supuracion, resolucion, ò induracion, ò gangrena, se han de hazer entonces; y los medicamentos frios en este tiempo, con su frialdad impiden estas terminaciones, por muchas razones, porque enflaquecen el calor natural de la parte, incrassan el humor, y cierran las porosidades por donde se avia de resolver: luego no se han de poner.

Solucion.

Digo, que considerando el apostema como enfermedad, que se ha de supurar, no convienen los repelentes en el estado, sino es medicinas que mitiguen, relaxen, y maduren; pero considerando los tiempos, quanto à la fluxion, y corrimiento, convienen en el estado de la fluxion iguales partes de repercussivos, y resolutivos, porque igualmente corre, y ha corrido el humor.

De los pronosticos de los apostemas en general, y de quantas cosas se toma el pronostico.

El pronostico se toma de tres cosas, de la constancia, ò virtud, de la grandeza de la enfermedad, y de los accidentes. Los juizios se pueden reducir à siete. El primero es, que ningun tumor en parte carnosa trae peligro de muerte, sino es por quatro cosas, ò por ser muy grande, ò por estàr el paciente flaco, ò falta de el Cirujano, ò excesso del enfermo.

El segundo es, quando el tumor se supura en vnas partes, y en otras

no, no es malicia de la materia, sino falta del calor natural, advirtiendo; que la supuracion sea igual, y no en vnas partes, y en otras no: tambien que los tumores que de presto se maduran, y de suyo se abren, son de humores calientes, acres, y mordazes.

El tercero es, que los tumores que estàn en partes lèxas, como en los emuntorios, se supuran mas presto, porque mas apriessa penetre el calor, y los espiritus, y la virtud del medicamento, que en estas partes ay mas humedad, que es madre de putrefaccion.

El quarto es, que el tumor que tiene la figura aguda, y piramidal, no es tan peligroso como los que la tienen ancha, porque estos arguyen largueza de enfermedad; pero los empinados, que maduran igualmente, es bueno, como malo, si igualmente no maduran por la circunferencia.

El quinto es, que si en alguna parte del cuerpo ay dolor continuo, se harà tumor, ò inflamacion, porque el dolor atrae mas cantidad de humor que el miembro ha menester: tambien, que el madurarse los abcessos bien, y presto, no solo indica seguridad, sino es que serà breve la enfermedad: tambien, que los apostemas que se hazen en las partes superiores, son mas peligrosas, que en las inferiores.

El sexto es, que quanta fuere la crassitud del apostema, tanta serà la cavidad de la llaga; y que no se tenga por buena señal faltar la calentura en tumores grandes, aviendola tenido, sino es que se vè que se và supurando el tumor, ò està supurado, porque si señala que se và, terminò en escirro, por no tener calor natural para mudarse.

El vltimo es, que si huviere dolor continuo en algunas partes de las piernas, principalmente en los musculos, sin mudança de color, ni hinchazon, ni al tacto se conozca ninguna mala complexion, señal es que entre el huesso, y el periostio engendra materia, que corrompe el periostio, y el huesso, y pocos escapan.

De la curacion de los apostemas en general.

En quanto à la curacion de los apostemas: Lo primero, miraremos si està hecho, ò se và haziendo; si està hecho, abrir el apostema, para evacuar el humor; si se và haziendo, la cura serà compuesta, y assi harèmos quatro cosas: La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, evacuar la antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La antecedente se quita con sangria, purga, y otros, y mirando el estado, y naturaleza de la enfermedad, y el humor de que se haze, y las fuerças, y accessiones de la enfermedad, si viene cada dia, ù de tres en tres dias, acordandonos de los quatro tiempos; de modo, que la sangre se haze, ò por reveler, ò evacuar

ò derivar: si por reveler de la parte mas lexa, como si està en la cara en la parte derecha al apostema, la sangria se harà de la cefalica derecha, porque haziendolo, sangramos de la contraria, que guarda rectitud con la parte enferma; y si por evacuar, se harà de la misma parte; si por derivar, se harà de la parte, que ni està lexos, ni cerca: y assi en los apostemas hechos por fluxion, hemos de sangrar de la parte contraria, y distante, que guarda rectitud con la parte enferma; y esto toca al Medico.

Què es flemon?

Es apostema sanguinea, colorado, doloroso, con alguna dureza, ò retinencia, por estar el cuero, y musculos tibantes, por la sangre que està debaxo; de los quales ay dos, vnos verdaderos, y otros no verdaderos: los verdaderos son de sangre pecante en la cantidad; los no verdaderos, son mezclados con otros humores. Dizese sanguineo, à diferencia de la erisipela, y otros apostemas: colorado, por hazerse de la sangre, la qual es colorada: por el dolor, à diferencia del edema, y el escirro, que no le tienen.

De las causas del flemon.

Estas son tres, externas, antecedentes, y conjuntas: las externas son, caìdas, heridas, fracturas, exercicios inmoderados, mal regimiento, y semejantes: las internas, son antecedentes, y conjuntas.

De las señales del flemon.

Conocese el flemon por el tumor, calor, rubor, tension, pulsacion, y retinencia; por el tumor, la parte flemonizada ha de estar mas alçada que de que estava sana; por el calor, porque se estàn como abrasando; Guid.tract.2. por el rubor, y encendimiento, por ser la sangre colorada; por el do doc.2. cap.1. lor pulsativo, por razon de la sangre demasiada: la retinencia es como fol.59. la tension igualmente.

De la curacion del flemon.

Aquì se hazen quatro cosas: La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, evacuar la causa antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La primera, dando buen regimiento en las cosas naturales, y sus anexas, que es comun en todas las enfermedades, y quitando las passiones de anima, y que vaya bien de vientre. La segunda, sangrando las vezes necessarias, y purgando si fuere menester. La tercera, intencion, si en el principio, poniendo los repercusivos, como el agua vinagre en forma que se pueda vèr, y resolviendo con el azeyte rosado, y otros, y en el estado iguales partes, y en la declinacion solos los resolutivos, como el de mançanilla, y otros.

De los accidentes que suelen sobrevenir al flemon.

Estos son quatro, el primero es, el dolor, y se mitigarà sangrando, echando ventosas, y con los anodinos; el segundo es, bolver atràs, entonces darèmos ventosas en la parte, y emplastos atractivos, como la raiz del lirio, la mostaza, y los ajos, y las cebollas: el tercero es, la dureza, y se haze por culpa del humor, ù del Cirujano, que pone mas repercusivos de lo que conviene, ò mas fuertes; y assi vsarèmos emolientes: el quarto es, corrupcion, ò mortificacion de la parte; esta, ò se puede por culpa del Cirujano, si ha puesto mas frios de lo que eran menester, ò mas tiempo; ò culpa del humor, que acude en cantidad, que sufoca el calor natural: en esto escarificamos, y curamos como à la gangrena.

Del diviesso, y sus diferencias.

Diviesso es vn tumor pequeño, duro en la figura, agudo con inflamacion, y dolor; y ay dos, vnos superficiales, y otros profundos, y arraygados, no solo en la carne, sino en nervios, venas, y arterias; y estos son peores, porque suelen traer calenturas, vascas, y otros accidentes.

De las causas del diviesso.

Estas son externas, antecedentes, y conjuntas; las externas, el andar demasiado, comer mucha leche, el beber mucho vino gruesso, ù los demasiados baños: la interna, es lo que corre; la conjunta, lo que està recogido en la parte, como la sangre gruessa atravesada.

De la curacion del diviesso.

Esta se harà dando buen regimiento en el comer, y beber, y evacuar la causa antecedente, si son muchos, y estàn profundos; que si estàn superficiales, y no son mas de vno, ù dos, se curan con el diaquilon, ò con el pegado de media confeccion; si fueren profundos, y con dolor, pondrèmos en la circunferencia los repercusivos, como el azeyte rosado.

Del carbunco.

Carbunco es, vna postula flemonica bexigante, quemante, y la parte con vnas bexiguelas, que combidan à rascarlas, y estas rompidas, aparece vna costra negra como carbon. Y Avicena le llamò assi: ignis sacer, ò pruma, ò carbunco; al maligno le llamò Guillermo de Saliceto, antrax.

Què es postula?

Es apostema con pequeño tumor, y en parte es vlcera, porque en ella se halla virulencia, y assi en la curacion mira à la postula; en quanto apostema, y en quanto à la virulencia, à la vlcera: y assi la intencion curativa es mixta de vlcera, y apostema.

De las diferencias del carbunco.

Estas son dos, vnos son benignos, y faciles de curar, y otros malignos, que traen grandes accidentes, como calenturas, y bascas, desmayos, y otros: y estos vienen sin postulas, y suelen venir en tiempo de peste.

De las causas del carbunco.

Estas son en dos, externas, y internas: las externas pueden ser cosas que queman la sangre, y la inflaman, como mucha miel, muchas legumbres, y mucho vino guesso, que se convierte por razon de estos alimentos, en sangre muy gruessa, ò grande exercicio, ò intemperie caliente del higado, que acude de adentro afuera, y haze carbuncos; la conjunta es la sangre hirviente en la parte.

De las señales del carbunco.

Estos los reducimos à tres: El primero, quando en vna parte se siente calor, como si la quemassen con fuego, y en el cuero ay começon, señal que se haze carbunco: el hervor es por la sangre herviente, y como està fixa, haze começon; y si al rededor huviere inflamacion con varias colores, como el arco del Cielo, es cierto es varia la color, por los diferentes humores que se hallan alli; de suerte, que como la sangre se quema, lo sutil passa en colera, lo gruesso en melancolìa; y como ay sangre, colera, y melancolìa, y cada vno tiene su color diverso, hazen vn color bermexo, declinante â citrinidad, como lo trae Enrico. *Enric. lib. 5. cap. 56.*

El segundo es, si vemos apostema pequeño, que en breve tiempo crece mucho, con vna, ò muchas postulas, y en medio vna costra negra, como la dexa el cauterio de fuego, es carbunco. El tercero es, si vemos inflamacion grande, y en medio la postula, y peso en la parte, y bascas, y vomitos, y quitado el apetito del comer, es de los malignos; el peso viene de la mucha sangre que està alli, las bascas de los vapores podridos, y venenosos, que por las arterias vàn al coraçon.

De los pronosticos de los carbuncos.

Estos son dos: El primero, segun Galeno *lib. 6. epidemiarum*, dize; que siendo confirmados son muy peligrosos, y quanto mas grandes, traen peores accidentes: tambien, que es el peor apostema que ay, ni el canceroso, con ser incurable, porque aquel và mas à la larga; pero este luego suele matar. El segundo, los que se hazen junto à miembros principales son mucho peores, porque acudirà el humor â ellos, y matarà, y mas siendo venenoso. Tambien dize, que quanto mas colorados, son mas benignos; y si negros, mas malignos, segun la Historia de Criton, que muriò al segundo dia: y esto no es solo en los carbuncos, sino tambien en las viruelas, ò tabardillo; y si no tienen gana de *Guid. cap. de carb. fol. 63.*

co-

comer, y traen defmayos, es mala feñal, como buena fi al contrario. Conocerèmos que fe ha recogido, en que fe ha feparado la carne corrupta de la fana, y buena, y han ceffado los accidentes, ò la efcara eftà firme, y dura.

De la curacion de los carbuncos.

En efta fe haràn quatro cofas: La primera, ordenar la vida al enfermo. La fegunda, evacuar la caufa antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La primera, dando buen regimiento en el comer, y beber, y que declinen à frialdad; y en tiempo de pefte no ferà la dieta tan futil, por eftar mas flaco entonces el calor natural. La fegunda, fangrando fegun las fuerças, y echando ventofas, y otras; y no baftando, fajando la poftula profundamente, lavando las fajas con agua falada caliente, y defpues con la triaca magna encima, ò el vngento egipciaco, y fobre todo el emplafto de harinas, defpues derribar la efcara con el azeyte rofado, batido con yema de huevo, y fal, ò el vafalicon, ò manteca de bacas lavada; y la vlcera, como fu necefsidad.

Como fe corrigen los accidentes en el carbunco.

Eftos confortando el coraçon con bebidas, como el agua rofada, las azederas, y la lengua de buey, vna onça; polvos de Geminis, dos granos; polvos de bolo, media dragma; diamargariton frio, vn efcrupulo. Tambien las tabletas de manus Chrifti confortan el coraçon, comidas quando quifiere. Y el electuario de Geminis tambien, oliendo buen vino, mezclado con agua rofada, y fandalos colorados. Tambien por de fuera con epictimas, como efte emplafto fobre el coraçon: polvos de fandalos colorados, y blancos, vna onça; polvos de rofas, dos onças; harina de lentejas, y de cevada, tres onças; polvos de azafràn, vna dragma; de agua rofada, y vinagre rofado, lo que fuere menefter.

De la gangrena.

Gangrena es, principio de mortificacion de las partes carnofas, con llaga, ò fin ella, la qual tiene algun fentido, y amenaza corrupcion de la parte; y afsi la difinen todos, y Leonardo Bertapalia en el tratado de apoftema, *cap.* 7. porque fi es total la mortificacion, la dirèmos eftiomeno, ò afchachilos.

De las caufas de la gangrena.

Eftas fon dos, externas, y interna: Las externas fon, grandes inflamaciones, ò frialdad, ò aplicar mucha cantidad de repercufivos en vna parte, ò muchos, y largos digeftivos en las llagas, ò mordedura de animal venenofo, ò ligadura fuerte, ò grandes heridas de piernas, ò braços, ò eftar mal echado. La interna fon, accidentes, y conjuntas: la an-

antecedente es, el humor que acude en cantidad, ò mala calidad, ò grande plenitud de sangre en cuerpo, porque es menester evacuarse, ò grandes calenturas, que quedan muy faltos de calor natural, y en particular en el Invierno.

De los señales de la gangrena.

Estos se conocen en el color de la parte; se torna aberengenada, ò de plomo, y la pulsacion de la parte inflamada và faltando. Preguntase, si aviendo, como ay gangrena, que comiença de la parte de adentro, y de la parte de afuera, como se conoce la vna, y la otra? A esto se responde, que la que comiença de la parte de afuera, luego và perdiendo el sentido la cutis, y mudando el color; y la de adentro quando aparece afuera, ya està estiomenado el miembro, y tocando la cutis siente, y profundando mas, no.

Tambien se pregunta, si todas las gangrenas pierden el color de la parte? Respondese à esto, que las que se hazen de aver passado por la nieve, y las que se hazen por terminaciones de enfermedades maliciosas, no la pierden; y se conoce por la relacion del enfermo, y tocando con la aguja no tiene sentido.

De los pronosticos de la gangrena.

Estos los reducimos à dos: El primero, segun Galeno, y Paulo, y Aecio dizen, las grandes tienen grande peligro, y si nos detenemos en curarlas, se estiomenarâ el miembro, y lo que està junto à èl, y morirà el enfermo. El segundo, segun Celso dize, que si no està confirmada, y es en hombre moço, y los musculos del miembro que padece estàn enteros, y los nervios no estàn dañados, aun tendrà algun remedio; y si està en el principio, ay esperanças de que sane, y la inflamacion dura mucho tiempo, que ni se resuelve, ni madura, no solo amenaza gangrena, sino estiomeno.

De la curacion de la gangrena.

En esta se haràn quatro cosas: La primera, ordenar la vida. La segunda, evacuar lo antecedente. La tercera es, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La primera, el buen regimiento. La segunda, sangrando, y purgando, si ay humor que acude à la parte; y si fuere de causa externa, fomentando la parte con azeytes calientes, y confortando con el emplasto de harinas. Conocese que se ha recogido, en que la parte buelve à cobrar el sentido, y la carne buen color, y si ay llaga, engendran buenas materias, como lo dize Cornelio Celso; *Cornel. Cels. lib. 5. cap. 18.* si no bastare, sajarèmos hasta lo vivo, lavando las sajas con agua, y sal caliente; y si no bastare, tornar à escarificar, y lavar, y poner los trociscos de andronis, y su emplasto de harinas.

D Del

Del estiomeno.

Estiomeno es, total mortificacion del miembro, que aunque le puncen, y corten, ni quemen, no lo sienten.

De las causas del estiomeno.

Guid. tract. doc. 1. cap. 1. Estas, segun Guido, son el retirarse el alma del miembro, por no tener instrumento con que poder conservarse, ni hazer sus obras: el coraçon no le dà vida, ni el higado mantenimiento, ni el celebro sentido, ni movimiento; y para aver estiomeno, forçosamente ha de aver procedido gangrena, porque aquellas son causas mediatas, y estotras inmediatas.

De los señales del estiomeno.

La mas principal es, de el sentido, porque si le cortan, ò queman, no lo siente. De la colera negra, ò azul, esto viene despues de largo tiempo; y tambien se vè por experiencia vn miembro estiomenado, no ponerse negro, ni de otro color, y se conocerà escarificando, en que sale vn humor amarillo, sutil, aguanoso, y hediondo, y la carne que descubre tiene color de muerto.

Del pronostico del estiomeno.

A esto se dize, que el que tuviere estiomeno no puede sanar; pero entiendese, que à muchos que les viene, ya que se escapen, el miembro donde estuviere no escaparà.

De la curacion del estiomeno.

En esta, segun Avicena, y Arbuc, se harà como en la gangrena, y conjunta, de esta manera: Se estira el cuero àzia arriba, y se s dedos de donde se ha de cortar se haze vna ligadura fuerte, y con vna navaja se corta entre lo bueno, y lo estiomenado, arrimandose à lo bueno, y cauterizando en las venas, y arterias, y no en el cuero, porque quedando despues las vlceras perversas de curar, por lo corrugado del cuero, como lo siente Avicena, y serrar el huesso, y cauterizar con dailares; advirtiendo, no se dèn tantos cauterios, que la escara se haga carbon, y polvo, porque se caerà luego, y bolverà con mas impetu el flux de sangre, y polvorear la parte con caparrosa, y sarcocola, y los demàs restrictivos, para hazer mas gruessa escara; tambien la sangre de drago, y el boloarmenico, y azivar, y pelos de liebre, y ligarle, y situarle en alto, y estos con las claras de huevos. Avicen. cap. 29.

De la aneurisma.

Guid. tract. doc. 1. cap. 1. Aneurisma es vna dilatacion, ò relaxacion de la arteria, por la qual se cuela debaxo de la carne la sangre espirituosa, y se derrama en diversas partes; y assi la difiniò Galeno, y la tomò el Guido.

De las causas de la aneurisma.

Estas son dos, externas, y internas: La externa es, caìda, ò herida, que

que ſuelen cortar el arteria, y de no vnirſe con la carne, hazerſe el aneuriſma, ò picarla con la lanceta. La interna ſe haze por colarſe la ſangre arterial, por ſer tan ſutil, por las poroſidades de las tunicas del arteria, ò por ſer la ſangre acre, y maligna; y eſto ſuele acontecer tambien en las venas.

De los ſeñales del aneuriſma.

Eſtos los reducimos à dos: El primero ſe conoce por la gran pulſacion ſin dolor, que tocandola, haze la ſangre arterial fuera de ſus vaſos, mezclada con los eſpiritus vitales, y aſsi los llamò Hipocrates impetus facientes; y eſta ſangre fuera de ſus vaſas, ſe convierte en grumos, por razon de las fiebres que tiene, y hazer eſtiomeno.

El ſegundo es el Galeno *lib.* 1. *de tum. præternat.* y es, que ſuele ſer blando, que comprimiendole deſaparece, y luego buelve à ſalir: es blanco, porque ſe haze de ſangre, la qual de ſu naturaleza es humeda; pero eſto es diferente de lo que ſe halla en el edema, que alli no ay pulſacion, ni deſaparece; y en eſta, como es tan ligera la ſangre, ſe mete por el miſmo agujero, ò poroſidades del arteria, y luego buelve à ſalir.

De los pronoſticos de la aneuriſma.

Eſtos, ſegun Aëcio, y Galeno, dizen, que los aneuriſmas que vienen en la cabeça, ò garganta, ſon mortales; y ſi ſe hizieren en emuntorios, que no los curemos con obra de manos, porque ſe nos quedarà en las manos el enfermo, por la grandeza de los vaſos de eſtas partes, y ſerà impoſsible reſtrañar el fluxo de ſangre.

El ſegundo es de Avicena, y dize, que las de las manos, y pies matan, ſiendo grandes, por lo dicho del fluxo; y ſegun lo tomò de Galeno, la ſangre que eſtà fuera de la arteria, ſe convierte en grumos, y de ellos reſulta gangrena, ò eſtiomeno: pero tambien dize Aëcio, que ſuelen curarſe aunque eſtèn en la cabeça; pero entiende de los pequeños, y que tal vez con ſolo ligadura.

De la curacion de la aneuriſma.

En eſta, ſegun Galeno, es, que aviſemos à ſus parientes en el grande peligro en que eſtà, y al paciente, por ſi viviere, en ſi ſe haga obra de manos, ordenandole la vida, y evacuando lo antecedente, y quitar lo conjunto, y corregir los accidentes; la antecedente, ſangrando, ſi eſtà pletorico, y purgando, ſi eſtà cacochimio; y ſegun Aëcio, confortando, y reſolviendo con el emplaſto de ciprès, y el de contrarotura, no curando ſino de tres, ò en quatro dias; tambien con la nieve, ò con el yeſo batido con la clara de huevo. Segundamente ſe cura con obra de manos, atando pierna, ò braço por la parte baxa, y la alta, y con vna navaja ſe abra el cuero longitudinalmente, y deſcarnar bien el arteria; luego paſſar vna aguja larga encorvada por la parte alta, y enhebrada

en vn torçalillo de seda, y atar fuertemente el arteria; despues con la aguja hazer lo mismo en la parte baxa del arteria: y assi, y bien atada por las dos partes, sacarèmos los grumos de sangre, y pondrèmos los polvos restrictivos, como el azibar, el incienso, el drago, y otros, despues dirigiendo, y en lo demàs como su necessidad.

De la erisipela.

Erisipela es, mala complexion, caliente, y seca, con fluxion de humor colerico; y ay dos maneras: vna verdadera, que la haze la colera natural pecante en cantidad, segun Galeno *in vos.* 14. *del metodo, cap.* 2. ù de sangre tenuissima muy encendida; pero si la colera no es natural, sino es que està mezclada con otros humores, avrà muchas diferencias de erisipelas.

De las causas de la erisipela.

Teodor. lib. 3. cap. 14.

Estas son, externas, antecedentes, y conjuntas: la primitiva, como caìda, herida, ò el mal regimiento, ò estàr mucho al Sol, ò medicina muy mordaz; la antecedente es, la colera en cantidad de las partes de adentro à las de afuera; la conjunta es, la colera, ò sangre sutil puesta en las porosidades de la parte.

Señales, y diferencias de la erisipela.

Estos, segun Galeno *cap.* 1. *ad Glauconem*, es, que la erisipela tiene mas calor que el flemon, y el color amarillo, y roxo, y el humor sutil que està debaxo, poniendo los dedos desaparece, y quitandolos buelve à salir con mas presteza; no tiene dolor, y esta es la erisipela exquisita; y quanto mas tocamos, tanto mas resiste al tacto, y el flemon con su tension, y retinencia tambien. Y assi Teodorico nos pone tambien las diferencias, que las tomò de Galeno.

De los pronosticos de la erisipela.

Estos los reducirèmos à dos: El primero es de Hipocrates, y dize: Las erisipelas que se hazen afuera, y se buelven adentro, es mala señal, por ser el humor mucho, que agrava la naturaleza, por estàr debil; y lo mismo se entiende de los demàs apostemas: y segun Guido dize, que viene en la cara las mas vezes, que es de lo sutil, y ligero el subir arriba. El segundo, segun Hipocrat. 7. *aphosen.* 19. dize, que la erisipela que viene en los huessos desnudos, como vemos en llagas, y vlceras, digo en partes circunvezinas, porque ellos no se pueden apostemar, por ser terrestres, crassos, y solidos, es mala señal, que indica mucha colera, que si primero no se evacua, no se curarà; y la que se termina por supuracion, tambien es mala señal, porque como ella se haga de humores ligeros, facilmente se avia de resolver: assi indica no ser verdadera, sino flemonosa, exquirrosa, edematosa, y en los viejos es mas mala, porque indica mucha abundancia de colera.

De la curacion de la erisipela.

Aqui harèmos quatro cosas: La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, evacuar la antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La primera, con buen regimiento. La segunda, con sangria, y purga; la sangria, las vezes necessarias, y las fuerças huviere. La conjunta, con los repercusivos largos, frios, y humedos, como el zumo de lechugas, el de verdolagas, el zaragatona, el de lentejas, en vnos lienços se pongan frias, y no aguardar à que se calienten, mudandoles muy à menudo, y en perdiendo el color muy encendido, mezclar los resolutivos, porque entonces se remite la inflamacion, como la mançanilla, la coronilla, y otros, y estos no se pongan en la cabeça.

Del herpes miliar.

Herpes, segun Galeno *lib. de tumoribus præternaturam, cap.* 10. es especie de erisipela no verdadera, que en Griego llaman herpes, y los Latinos serpens: esta es inflamacion, que se estiende por el cuero, con llaga, ò sin ella, hecho de la colera natural, con vnas bexiguelas, ò pelotillas muy pequeñas, semejantes al mijo; y los Arabes la llamaron formica, porque và de vn cabo à otro, que nunca està quedo, y les parece que muerde como vna hormiga: dizese de colera natural, porque de que se haze la preternatural, haze diferentes efectos. *Guid. tract. 2. doc. 1. cap. 3.*

Diferencias, y causas del herpes.

Aqui preguntan algunos, que en què se diferencian el herpes de la erisipela, supuesto que ella se haze de la colera, y tambien el herpes, y ella es passion del cuero, y tambien el herpes; luego todo es vno? A esto se responde con Galeno, que dize, que el herpes se haze de la colera mucho mas delgada; tambien, que la colera que haze la erisipela, està mezclada con sangre, y el herpes no; y por esta razon se vlcera el herpes. En quanto à las diferencias, Bertapolia dize, que son tres; dos especies, vno corrosivo, otro ambulativo, y otro miliar.

Tambien se pregunta, en què se diferencia el miliar del excedente, ò corrosivo? Y respondemos, en que el miliar se haze de la colera, con mezcla de la flema sutil, y solo se estiende por el cuero, y tiene los granillos à modo de mijo, y el excedente de la colera pura, y sola, y los granillos los convierte en llaga, y và corroyendo cuero, y carne por todo el miembro. *Bertapol. de apost. cap 3.*

De las señales del miliar.

A esta enfermedad, Celso, y Rasis la llamaron virulencia, y que la formica miliar al principio comiença con pustulillas semejantes al

mijo, no ſolo con inflamacion, ſino con mordicacion, y corroe como humor podrecido, la circunferencia colorada, y ſolo es paſsion del cuero.

De los pronoſticos del miliar.

Eſtos ſon dos: El primero es, que de las enfermedades que corroen, y vàn conſumiendo, de los de menos peligro es el herpes miliar, porque ſe haze de humor mas benigno que el cancer. El ſegundo es, que la calentura diaria en eſta enfermedad, es buena, porque conſume mucha parte del humor.

De la curacion del miliar.

Como eſte venga caſi con la eriſipela, aſsi ſerà el orden de vida; la antecedente con ſangria, y purga; y la conjunta, con medicinas frias, y ſecas; y tambien el agua caliente reſuelve el humor; y tambien harèmos como en la vlcera virulenta, y con el emplaſto de las granadas, y el de llanten; y en el excedente, como en la vlcera corroſiva, con los minerales, y otros.

Del edema.

El edema es nombre Griego, el qual es vn tumor blando, floxo, ſin dolor, hecho de la flema natural: dizen ſin dolor, à diferencia del flemon, y eriſipela, que le tienen mayor; blando, porque ſe haze de pituita, la qual es humeda; floxo, à diferencia del eſcirro, que es duro: y ay dos, vna verdadera, y otra no verdadera; la verdadera es de la pituita natural ſola pecante en cantidad; las no verdaderas, ſon mezcladas con otros humores, ſegun Galeno *en el lib.* 14. *de la Teraupetica.* *Galen.lib.14. Teraup.*

De las cauſas del edema.

Eſtas ſon, primitivas, antecedentes, y conjuntas: las externas ſon, caìda, ò herida, mal regimiento, y en particular en perſonas viejas, que tienen muchos excrementos crudos, y en perſonas que tienen mal habito de cuerpo, y tambien de cauſa primitiva: la antecedente es, el humor flematico, que viene à la parte; y la conjunta es, la pituita en la parte: y como la eriſipela ſe haze de fluxion, el edema de congeſtion.

De las ſeñales del edema.

Eſtos ſon ſeis: El primero es, que el tumor no muda de color el cuero, ò le haze mas blanco; no tiene calor, antes tiene frialdad; no tiene dolor, y tocandole con los dedos, dexa hoyo como en maſſa, y buelve pereçoſamente, y no tiene pulſacion.

De los pronoſticos del edema.

Eſtos los reducimos à dos: El primero es, que los edemas ſe terminan por reſolucion, induracion, ò ſupuracion; aunque por ſupuracion

pocas vezes, si no es que estè mezclado con algun humor caliente; y de qualquiera manera que se termine, tarda mucho, por hazerse de humores frios, que tarde se cuecen. El segundo es, que las mas vezes se hazen en personas que beben mucho, y en los viejos, y en los que son dados al acto deshonesto.

De la curacion del edema.

En esta se haràn quatro cosas: La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, evacuar la causa antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La antecedente, con sangria, y purga: la sangria se harà si huviere abundancia de sangre, y si no la ay, no. La purga, en los que tienen especie de hydropesia, y no sangrarlos. La conjunta, confortando, y resolviendo, en el principio, con el agua, y vinagre caliente en la esponja; en el aumento, vinagre, y alumbre; en el estado, si se termina por resolucion, pone Daza el emplasto de harina de garvanços, y altramuzes, y zumo de berça, porque deseca muy bien, haziendo sus ligaduras; y en las fracturas, començando vn poco apretadas, y ir afloxando: en la declinacion, resolviendo con fomento de vinagre, mayorana, cantueso, oregano, en vn lienço, y estas cosas calientes, remudandolas.

Del tumor flatuoso, ò ventoso.

El tumor ventoso (es el que se reduce al edema) lleno de vn vapor ventoso, y junto con tension, que se recoge debaxo del cuero, y telas de los huessos, y entre los musculos: dizese junto, à diferencia de el que se halla en el vientre, y entre los paniculos del peritoneo; dizese con tension, à diferencia del edema, que no la tiene.

De las causas del tumor ventoso.

Estas son, primitivas, antecedentes, y conjuntas: las primitivas, es el mal regimiento en comer manjares pituitosos, y gruessos, de los quales se puede levantar mucha ventosidad, y acudiendo à parte flaca, hazer esta enfermedad. Las causas de la ventosidad, segun Galeno, son dos: *Galen. lib. 3.* la eficiente es, el calor flaco; la material, el humor pituitoso; la antecedente es, la ventosidad, y humores crudos, que por las venas acuden à la parte; la conjunta es, la ventosidad en la parte.

De los señales del tumor ventoso.

Estos son tres, con la vista, con el tacto, y con el oìdo: con la vista, *Guid. tract. 2.* en el color resplandeciente; con el tacto, apretando el tumor con los *doc. 1. cap. 10* dedos, se abaxa, y luego buelve à salir la hinchaçon en su mismo ser; con el oìdo, en que tocando suena como tamboril: entiendese si es grande, y està en grande cabidad, como en el vientre, y en que se resiste al tacto; tambien se conoce poniendo vna vela encendida por vna

parte, y mirandola por la otra, ſe tranſparenta, porque la ventoſidad es cuerpo diafano tranſparente.

De los pronoſticos del tumor ventoſo.

Eſtos ſon dos: El primero, los que ſe hazen cerca de junturas, ſon largos de curar, y la ventoſidad que ſe mueve por todo el cuerpo, con vaſcas, y dolores, es malo, porque el tal viene de algun humor maligno, y venenoſo, y es meneſter diligencia en curarle.

Galen. lib. 2. Arte curatius.

El ſegundo es de Aëcio, y dize, que las apoſtemas ventoſas en partes muſculas, ſon peores de curar que en otras, porque la ventoſidad ſe entra por las poroſidades, y no alcança la medicina à reſolverlas; y lo miſmo ſe entiende de las junturas, y partes internas.

Aetius 2. pronoſt. lib. 5. cap. 2.

De la curacion del tumor ventoſo.

En eſta ſe haràn tres coſas: La primera, ordenar la vida. La ſegunda, confortar la facultad concautriz del eſtomago, y del higado, y partè enferma. La primera, como en el edema, y purgando, ſi tiene algunos humores grueſſos, y crudos en las venas, y todo el cuerpo; preparandole primero, ſi fuere de cauſa primitiva; y ſi tuviere mucho dolor, pondrèmos arrope, y vino, y azeyte en lana ſucia, porque haga alguna repercuſion; deſpues reſolviendo con lexia de ceniça de encina, deſpues ſu embrocacion de azeyte de ruda, con cocimiento de hyſopo, centaura, parietaria, anis, hinojo, alcaravea, y mançanilla; y no baſtando, echamos ventoſa ſin ſajas; no baſtando, ſi huviere mucho dolor, y no ſe reſolviere, la abrirèmos con cauterio de fuego, ò con lanceta, porque mas vale hazer vna llaga, que padecer tanto dolor.

Del tumor aquoſo.

El tumor aquoſo es, vn tumor fuera de natura, ſin dolor, ni reſiſtencia, hecho de vna flema aquoſa, ò feroſa, fuera de natura, porque ſe haze de fluxion de humor blando, porque ſe haze de agua, que es humeda, y en eſto conviene con el edema: diferenciaſe de el edema, en que èl ſe haze de humor natural pecante en cantidad, y el aquoſo de agua, ò ſeroſidad del ſuero de la flema.

De las cauſas del tumor aquoſo.

Eſtas ſon como las de las demàs apoſtemas, aunque caìda, ó herida, acontece tarde; antes de comer coſas que engendran mucha aquoſidad, como las lechugas, verdolagas, mucha fruta, agua, y ſemejantes. La antecedente es, que tal vez las venas ſe dilatan, y reſultan de la ſangre eſta aquoſidad, que es como vn ſuero. Pero es à ſaber, que en las venas deſpues de la coccion ſe hallan tres excrementos, vno de colera, otro de melancolìa, otro de la aquoſidad; y eſta fuera de las venas, haze eſte tumor: tambien ſe haze por congeſtion. La conjunta es, el agua que haze el apoſtema.

De

De las señales del tumor aquoso.

Estos, segun el Sarabio, trat. 29. cap. 13. dize, que poniendo vna luz à vna parte, y mirandolo por la otra, verèmos resplandor: el tumor es blando, y no se resiste al tacto, ni muda de color, y si son profundos, el dolor aprieta mas.

De los pronosticos del tumor aquoso.

Estos son dos: El primero, segun Galeno, que estos por la mayor parte se hazen en los viejos, y personas flematicas, que no en moços: hazense tambien en las piernas, por ser el agua pesada, y assi busca lo mas baxo; y tambien se suelen hazer en las manos, cabeça, testiculos, y junturas. El segundo es, que se hazen de invicilidad del higado, ò frialdad, de que se haze el especie de hydropesia.

De la curacion del tumor aquoso.

Esta, segun Galeno, no difiere de la del edema, sino es en mas desecacion: de suerte, que aqui se haràn tres cosas: La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, evacuar la antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La primera, buen regimiento, dando su assado, su vino con agua de anis, y haziendo, segun en el edema, y purgando, y provorando la orina, como las raizes de peregil, las de apio, de hinojo: la conjunta con medicinas que desequen, y resuelvan, como la esponja mojada en la vinagre caliente, y el emplasto de harinas, y el de simiente de mostaza. R. Simiente de mostaza, y ortigas, dos onças, tambien el emplasto apostolicon es bueno, y no bastando, abrimos el tumor, y curamos como las otras llagas. *Gal. 19. Therа. & 2. ad Glauc.*

De los lamparones.

Lamparones, segun Galeno en el segundo aforismo, comentario veinte y seis, dize, que son vnos tumores hechos de vna carne dura, seca, encerrados en vna membrana en los emuntorios, y principalmente en el pescueço: dizen carne dura, porque sacando algunos, vemos la flema de que se hazen, tan dura, que parece membrana.

De los nombres de los lamparones.

El primero es glandula, por parecer à la bellota, que llamamos los Latinos glans. El segundo escrofulas, que llaman estrumas, ò lamparones, porque multiplican como las puercas. El tercero, lupia, por parecer à la flor del lupulo, que llaman lupini, blanda, redonda, como la flor del lupulo. El quarto, nundo, por parecer à los nudos de las

cuer-

cuerdas, fixo, y duro. El quinto, teſtudo, ſegun Guido, por parecer à la tortuga, ò galapago, con la cabeça eſtalparia: en el cuello, bocio, en los teſtes hernia: la nacta ſe haze en las eſpaldas, como la carne de las nalgas; de ſuerte, que en conociendo la enfermedad, no tenemos neceſsidad de amontonar nombres.

Guid. tract. 2. doc. 1. cap. 4. de ſerſal.

De las diferencias de los lamparones.

Eſtos, ò ſon grandes, ò pequeños, malignos, ò benignos, como con accidentes, ò ſin ellos; vnos atràs, otros adelante; vnos arraygados en venas, arterias, y nervios; otros no, con ceſtilla, ò ſin ella: que ſi la tal no ſe ſaca, nunca ſe curaràn.

De las cauſas de los lamparones.

Eſtas ſon externas, antecedentes, y conjuntas, y el mal regimiento en los glotones, que no dàn lugar à que ſe cueça el manjar, y la embriaguez; y aſsi eſtos humores flematicos ſuelen ir à parte flaca, como à los emuntorios, y hazen eſta enfermedad: la antecedente es lo que corre: la conjunta, la flema grueſſa en la parte.

De las ſeñales de los lamparones.

Eſtos ſon, que ſi en el cuello, ò otro lugar ay tumor, ò tumores duros con el color de la parte, y tocando, no ſe mueven, ſon lamparones: eſto es, à diferencia de la glandula, que ſe menea, y mas ſi tienen la figura redonda, y prolongada; ſi eſtàn en ceſtilla, ſe mueven, y ſi no, eſtàn arraygados.

De los pronoſticos de los lamparones.

Eſtos ſon dos: El primero es de Hipocrates, y dize, que vienen antes en los niños, que en los viejos: y que en los niños ſon mas faciles de curar, por tener mas calor para cocer los humores crudos: y que los que tienen las ſienes anchas, la frente, y cuello corto, eſtàn mas ſujetos para tenerlos, porque corren mas facilmente los humores deſde la cabeça al cuello: y que como ſe multiplican por de fuera, tambien aſsimiſmo por de dentro; y aſsi lo refiere Guido. El ſegundo es de Paulo, lib. 6. cap. 35. y dize, que ſiguen el movimiento de la Luna, y que ſon contagios en criatura, y ſiendo malignos, antes ſe irritan con obra de manos, que ſe curan: y Geronimo Fabricio dixo, ſer todos dificultoſos; y quantos mas, ſon mas dificiles de curar, y los doloroſos; y los que tuvieren los niños, y los muy fixos, y los que ſon hechos de melancolia, mas que los que ſon hechos de flema.

Hip. lib. 1. de pronoſt.

De la curacion de los lamparones.

Aqui ſe haràn tres coſas; ordenar la vida, evacuar la antecedente,

y quitar la conjunta, y su buen regimiento, y dieta sutil, porque assi se conoceràn bien los humores guessos, beba agua de escrofularia, y hinojo; el ayre frio, y bebida fria es dañoso, assi como el mucho sueño. La antecedente, sangrando, y purgando las vezes necessarias, si es en las ingles, sangramos del tobillo, y si no es, de la vena del arca, y preparamos con la miel rosada, y con el xarabe de cantuesso, ana, dos onças; con agua de endivia, y escaviosa, purgando con el electuario indo, ó el diacatalicon; el vomito, y echar flemas por la boca, es bueno. La conjunta, ablandando, y resolviendo con los diaquilones gomados, ò con el emplasto de los caracoles cocidos en lexia fuerte, machacados, ò el de ranas duplicado, ò el de ciprès, ò el de mostaza; del tumor aquoso en las glandulas, su planchuela de plomo; no bastando, si se supuran, abrimos el tumor con fuego, quitando la escara, y mundificando, encarnando, y cicatrizando.

Reglas para sacar los lamparones.

En estos, segun la comun opinion, dize, que si no se supuran, y son movibles, se pueden; pero si estàn arraygados en venas, arterias, y tendones, traen grande peligro, como el quedar muchos fluxos de sangre, y otros; y para esto tendràn tres cosas: La primera, que con facilidad se muevan. La segunda, que sean superficiales. La tercera, que sean empinados; de suerte, que le pondrèmos al enfermo, estando sentado el Artifice, la cabeça entre nuestras rodillas, y tomando el lamparon con la mano izquierda, cortarèmos poco à poco longitudinalmente, y descubierto, lo sacarèmos con su cestilla, que se conocerà en lo blanco, y duro, y guardandonos de los nervios recurrentes; si es de los empinados, sacarlo, y coser la llaga, y curarla por la primera intencion; y si no es de estos, la partamos, y metamos vn grano de solimàn, ò trocisco de minio, ò vigo, poniendo sus defensivos, y quitando la escara con yema de huevo, y azeyte rosado, luego como su necessidad lo pidiere.

Del absceesso.

Absceesso, es vn corrompimiento de las partes, como son, musculos, nervios, venas, y arterias; los proprios son los que han procedido de flemon, ò inflmaacion, y se convierten en materia; los impropríos se reducen à las excrecencias flematicas, como lamparones, ò lobanillos, y estàr encerrados en tunica, ò cestilla.

De las diferencias de los abscessos.

Estas son tres, que son, ateroma, estateoma, y meliceris: el ateroma es vn tumor del mismo color del cuero, sin dolor, y sin dureza,

que

que se haze de vn humor semejante à puches, otras vezes à sebo, y le llaman estateoma; otras à miel, y le llaman meliceris, otras vezes es semejante à pelos, carbones, piedras, huessos, lodo, huevos, y otras cosas.

En què conocerèmos que el flemon se convierte en abscesso?

Iuber. Segun Hipocr. lib. 2. Aphor. 46. dize, que en la pulsacion, y dolor, & in lib. de tremore rigore, dixo, que al tiempo de hazerse la materia ay mas dolor, y calor, que despues de hecha. Y Galeno añade el rigor, ò temblores, que llama calosfrios.

En què partes no se ha de guardar que se supure el apostema.

Avic. A esto se responde, que quando està en juntura, y cerca de miembro principal, y en complexion muy humeda, y materia venenosa, y encima del huesso esternon. Tambien se pregunta, quantas condiciones se han de guardar para abrir vna apostema? Y se responde, que seis: La primera es, que se haga la abertura en el lugar de la materia. La segunda, que sea en la parte mas baxa de ella. La tercera, que se haga segun el lugar de los murecillos, fibras, y artugas. La quarta, que no se saque toda la materia de vna vez, si es mucha. La quinta, que nos guardemos de cortar nervios, venas, y arterias. La sexta, que no se haga mas abertura de lo que convenga, porque no se exalen muchos espiritus: y abierto, se curarà con hilas secas, ò mojadas en la clara de huevo, y despues como su necessidad.

He reservado, y visto algunos doctos en apostemas grandes de causa fria, abrir el apostema con la aguja de sacar el agua à los hydropicos, abrir por la parte alta del apostema, y con esto cumplimos la doctrina del doctissimo Hipocrates, que si sacamos toda el agua, ò materia de vna vez en los grandes apostemas, à bueltas de la materia se exalaràn muchos espiritus vitales, y se nos morirà el paciente.

Del escirro, y sus diferencias.

El escirro es vn tumor duro, y sin dolor, con poco, ò ningun sentido: de los quales ay dos, exquisito, y no exquisito; el exquisito no tiene dolor; el no exquisito le tiene, y estos tales seràn tumores cirrosos.

De las causas de el escirro.

Estas son, externas, antecedentes, y conjuntas, y el mal regimiento es la mas principal, de comer manjares melancolicos, habas, lentejas, carnes saladas, vnos huessos, y otros; la antecedente, son los humores melancolicos, que acuden à la parte; y tambien quando se vsa mal de las medicinas resolutivas, resolviendo lo sutil, dexando lo gruesso, ò enfriando con los repelentes demasiado.

De

De los señales del escirro.

Estos son dos: El primero es, que es tumor duro, por ser de humor frio, y seco terrestre, la qual lo es la melancolia natural pecante en cantidad, y estas cosas son las que mas resisten el tacto, mas que el edema, ni el tumor aquoso. El segundo es, que el escirro tiene color negro, ù de plomo, porque el humor es negro, assi como la sangre es colorada en el flemon.

De los pronosticos del escirro.

Estos son dos: El primero es, que las enfermedades vnas son cortas, y otras largas, y estas son las que se hazen de humores gruessos, y frios. El segundo, como este tumor sea gruesso, si no tiene sentido, es incurable, y quando à los escirros les nacen pelos, tambien lo es: nacen estos pelos, porque el mantenimiento que viene à estas partes no puede passar su dureza, y faltando la humedad, se enciende vn calor, y con la humedad que alli ay, levanta vnos vapores secos, de los quales se engendran los pelos.

De la curacion del escirro.

Aqui se haràn tres cosas: La primera, ordenar la vida. La segunda, evacuar lo antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La primera, con buen regimiento. La segunda, sangrando, si abunda en melancolia, y preparando con xarabes de palomina, borraxas, y purgando; y la conjunta, ablandando, y resolviendo. Yà se sabe que dureza es aquella que resiste al tacto; y esta se haze, ò de sequedad, ò congelacion, ù de repleccion, como el flemon, y assi cada vna de estas tiene diferente curacion; de suerte, que el flemon no se cura con emolientes, sino evacuado: la sequedad es de calor, con sentimiento de los humores, quedando lo sutil, como la piedra passa en cal; la congelacion es de frialdad, porque assi como es del calor atraer, y desecar, es del frio condensar, y congelar, como se vè en el hyelo; y assi le sucede à la sangre con lo frio, puesto mas tiempo. De manera, que lo seco lo hemos de humedecer, lo congelado derretir, y calentar; y como los emolientes son en tres grados, assi vnos modifican mas que otros, y los irèmos subiendo: los del primero es el cerelum, y la manteca sin sal, la enjundia de gallina, las malvas, los malvabiscos, y otros: los del segundo son, el sebo de macho, el idroleo, el vnto de leon, el de osso: los de el tercero es el diaquilon gomado, el zacarias, el de filagro, y se pōdràn, aviendo hecho primero su embrocacion con las dichas yervas.

De la curacion del escirro exquisito.

En esta, segun Galeno dize, que tomemos pedernales encendidos

con-

como asquas, y en vn vaso que tenga vinagre fuerte apagarlos, y poner vn embudo lo ancho àzia abaxo, y recibir aquel vapor; y poner tambien sus paños mojados en lo mismo; y sino bastare, porfiar, y se supura, procurar resolucion, y si no, induracion, porque no passen en cancro.

Del cancro.

Cancro, es vn tumor duro, redondo, caliente, con dolor; duro, porque se haze de atrabile, que es humor seco: redondo, porque es humor gruesso, que se recoge à vna parte caliente, porque los enfermos sienten vn calor estraño, que haze el atrabile exquisita: el dolor, porque ella mordica los nervios.

De las diferencias del cancro.

Segun Aecio lib. 16. cap. 43. son dos, vlcerosa, y no vlcerosa.

De las causas del cancro.

Estas son como las demàs, y el mal regimiento de comer cosas saladas, el beber vinos gruessos, y el tomar muchos enojos, y otros. La antecedente es el humor que corre à la parte, y el hazerse de lo mas superfluo de la melancolia. Aqui se pregunta, en què se diferencia el escirro del cancro? Y se responde con Galeno, que el escirro no se mueve, ni tiene dolor, y el cancro si, tiene grande sentido. La conjunta es la melancolia en la parte. Tambien Bruno lib. 2. cap. 16. que algunos se hazian de melancolia natural, la qual es fria, y seca, y entonces tiene poco dolor.

De los señales del cancro.

Estos son dos: El primero, segun Galeno, y Celso, que al principio parecen à las almorranas ciegas, y empiezan como vna lenteja: y que si ay dureza dentro, y tienen dolor, y calor interno, que enoja mucho con el color negro, es cancer. Pero segun Rasis, la color emanarà de el humor que predominare mas. El segundo es, si vèmos tumor de color negro, y muchas venas alçadas à la redonda, como pies de cangrejo, es cancro, de donde tomò el nombre.

De los pronosticos del cancro.

Estos son dos: El primero, segun Galeno, que estos suelen hazerse en mugeres, que no les baxan sus purgaciones, y en hombres, que se les quitaron almorranas, y en la sangre gruessa que evacuavan, se detuvo, y requemò, y passò en atrabile exquisita. El segundo es, que si las venas que estàn al rededor son muy negras, y gruessas, es peor que de que son pequeñas; y quando principian se pueden curar; y si estàn

con-

confirmados,no: y los que ſe hazen en la cabeça, cuello, ſobacos, ingles, cara, vtero, teſticulos, y cabidades, no ſe pueden curar, por averſe de eſtirpar, y no obedecen las medicinas, por los fluxos de ſangre.

De la curacion del cancro.

En eſta, ſiguiendo à Bruno en ſu Cirugia parva, ſe haràn tres coſas: La primera, ordenar la vida al enfermo, y coma coſas frias, y humedades: la antecedente, ſangrando, y purgando las vezes neceſſarias, con coſas que no ſean muy fuertes, porque no enciendan mas la melancolia: la conjunta, reperciendo al principio, y en purgando, reſolviendo juntamente, y que no ſean, ni fuertes, ni flacos, como el zumo de la yerva mora, el llantèn, el boloarmenico, la planchuela de plomo, y otros: y no baſtando, el emplaſto de ranas es bueno, y el de cangrejos, traidos en mortero de plomo; y el de caracoles, hecho con vinagre fuerte: ſi ſe quiere vlcerar, bolver à purgar, y poner ſus minerales.

TRATADO DE LOS APOSTEMAS EN PARTICVLAR.

QVE COSA ES TIÑA?

ESta es enfermedad del cuero de la cabeça, y algunas vezes mas profunda, con vnos tumorcillos, que ſale vn humor pegajoſo como miel; y ay dos diferencias, humeda, y ſeca; que la que tiene eſcamas, dizeſe tiña, por parecer al animal tinea; porque aſsi como èl agujera la madera, eſte humor agujera la cabeça, la qual llaman ſarna; de ella, ſegun Guido, lo tomò de Gordonio.

De las cauſas de la tiña.

Eſtas ſon como las de las demàs apoſtemas; las externas, tarde, y ſiempre el mal regimiento de manjares nitroſos, y otros, y aſsimiſmo el mal regimiento de las Amas quando crian las criaturas; la antecedente ſon los humores colericos, que acuden à la cabeça, que por ſu aduſtion, ò putrefaccion ſe han incraſado como miel, y ſemejantes: la conjunta ſon eſtos, en la parte, como el pericranio, carne, y cuero.

De los ſeñales de la tiña.

Si à algun muchacho le nacen tumorcillos, ò granillos en la cabe-

ça,

ça, que desaparecen, y despues buelven con color cetrina, y materia pegajosa como miel, es tiña: y si ay mucha putrefaccion, suele convertirse en piojos, y es el señal de la humedad. Y si vèmos muchas escamas, y cortezas blancas, secas, ò negras, es tiña seca: los colores vienen por el humor que predomina; si blanco, es flema; si negro, melancolia; si cetrino, es colera.

De los pronosticos de la tiña.

Guid.tr. 6. d. c.1.

Estos son, que es enfermedad larga por la destemplança del higado, es menester tiempo para corregirle, y es peligrosa, por ser miembro tan principal, que no se pueden poner medicinas fuertes, y suelen encenderse en calenturas, y morirse; y segun Guido, lo tomò de Jamerio, la pone entre los especies de lepra.

De la curacion de la tiña.

Aqui harèmos tres cosas, ordenar la vida al enfermo, evacuar la antecedente, y quitar la conjunta. La primera, dando buen regimiento: y si es niño, y le cria ama, que tenga ella el buen regimen, que no coma cosas nitrosas, como carnes saladas, ni legumbres, ni vinos gruessos, y sangrarla, y purgarla, y si no, mudar de ama: la conjunta en el niño, serà en el principio, despues de las evacuaciones, le pondrèmos este linimiento. R. vinagre fuerte, litargirio, cadadma, nitro, con azeyte rosado, ó cera; no bastando, le raparèmos, y pondrèmos este ceroto. R. fumusterre, escaviosa, borraxas, vinagre tres onças, azeyte, vna libra, en vn caço, dentro de otro lleno de agua, hervirà à fuego manso, que se consuma vinagre, y zumos, y en el azeyte que queda echar polvos de los dos eleboros, blanco, y negro, azufre, oropimente, calcina sin lavar, alumbre, agallas, media dragma, cardenillo vna dragma, con pez, y con cera se harà ceroto.

Del hidrocefalo, y sus diferencias.

Este es lo mismo que apostema aquoso en la cabeça, que suele hazerse en los niños. De estos ay quatro diferencias: La primera es, la serosidad en la substancia del celebro. La segunda, entre la dura, y el craneo. La tercera, entre el craneo, y el pericraneo. La quarta, entre el cuero, y el pericraneo.

De las causas del hidrocefalo.

Estas son como los del tumor aquoso, ò por golpe, que se han colado alguna serosidad, y haze esta enfermedad, ò las madrinas mal exercitadas, apretandoles mas las cabeças, ò culpa de las madres, que

de

de preñadas beben mucha agua, y comen manjares aquosos: la conjunta es el agua fuera de las venas en la parte.

De los señales del hidrocefalo.

Estos son tambien como los del tumor aquoso, si està encima de la dura, los ojos no los pueden bien cerrar, y suelen mirar de hito en hito, porque los musculos que los mueven, que son cinco, estàn llenos, y no se pueden mover, y es mala señal, que suele venir pasmo, y muerte.

Del pronostico del hidrocefalo.

Este es, que no se han de menospreciar, aunque sean pequeños, porque de las partes de afuera puede ir à las de adentro, y hazer muchos daños.

De la curacion del hidrocefalo.

Aqui se harà como en el edema, ò tumor aquoso, y tambien la conjunta: si es niño, fomentarèmos con el azeyte de laurel, y de alegria, y mançanilla; tambien la lexia de la higuera es buena, y el cocimiento de azufre, y sal, y otros; si no bastare, se abrirà con lanceta, porque si no, se embeberà el humor en el celebro, y se seguiràn muchos accidentes; y segun Galeno, si el agua està debaxo del casco, se alegre, y se saque el agua; y si està en el celebro, es incurable; si està en el musculo temporal, aguardarèmos à que haga punta, y despues como las llagas, ò cosiendola.

De la optalmia, y què cosa es?

Optalmia es inflamacion de la tunica adnata del ojo, la qual es el blanco de èl; esta tiene su origen del pericraneo, y es lo mismo que flemon, que por las venas que en ella ay viene la fluxion.

De las causas de la optalmia.

Estas son como las del flemon: las externas son, caìda, herida, mal regimiento, el humo, el polvo, y otros; las internas son, antecedentes, y conjuntas; la antecedente es, la sangre mezclada con los otros humores que fluye à la parte; las conjuntas son estos en la parte.

De los señales de la optalmia.

Si el rostro està encendido, el ojo, y ceja tiene dolor pulsativo, lo que cae claro es sangre. Si no se pegan las pestañas, y les parece que tienen arena, las lagrimas punçan, es colera. Si ay muchas lagrimas, sin dolor, ni agudeza, es flema. Si poco rubor, y pocas lagrimas, y complexion melancolica, es melancolia.

De los pronosticos de la optalmia.

Estos son dos: El primero, segun Hipocrates, y de aqui lo tomò de

Leonicen.481 Leoniceno, si à los que tienen optalmias les vinieren camaras, es buena señal, porque el humor que de las venas, ò estomago venia al ojo, se divierte. El segundo es de Galeno, que es enfermedad conjunta, porque salen del ojo los espiritus animales, viciados, y vapores podrecidos, y corrompen el ayre, y tocando à quien los mira, si es enfermo de los ojos, con facilidad le pega; y si viene coo calentura, y dolor de cabeça, es mala señal, porque indica abundancia de malos humores.

De la curacion de la optalmia.

En esta se haràn quatro cosas: La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, evacuar la materia antecedente. La tercera, sangrando, y purgando. La quarta cosa es, quitar la conjunta, y corregir los accidentes, echando ventosas, y friegas, otros tapando el ojo con tafetan azul, ò verde, y la conjunta al principio; es bueno el blanco del huevo con agua rosada, y en la frente vn lenimento de agua rosada, tres onças, boloarmenico con sangre de drago, vna dragma; si no basta, se pondrà en el ojo el colirio de Rasis sin opio, con agua rosada en el aumento, el agua rosada, y vino tinto, y el blanco de huevo: en el estado lo mismo, con vino, y en la declinacion, con la decoccion de alolvas, y rosas castellanas: si se terminare por supuracion, ayudar à sacar la materia con leche, ò el xarabe rosado, y mundificando, y despues como su necessidad: no bastando, echarèmos sedal en el pescueço, ô fuente en el braço, ò pierna. Algunos ponen medicamentos narcaticos
Alsarab.tr.4. c.25. en los ojos; y assi Alsarabio lo defiende el no ponerlos, porque se seguiràn muchos daños.

De la parotida.

Parotida es inflamacion detràs de las orejas, que en qualquier emuntorio dizen bubon, y es lo mismo que en el braço, y pierna flemon; en la garganta esquinancia; ò optalmia en el ojo, &c.

De las causas de la parotida.

Estas son, primitivas, antecedentes, y conjuntas, y suele tambien hazerse por crisis, ò juizio de naturaleza, despues de alguna enfermedad, ù de que ay muchos humores gruessos en la cabeça.

De los señales de la parotida.

Estos son, que si se hazen de sangre, estàn colorados, y tienen peso; si de colera, el color tira à cetrino, y dolor grande, y pungitivo; y si blando, es flema; y si negro, melancolia.

De los pronosticos de la parotida.

Hip.lib.6.epidem.c.4. Estos son dos: El primero, segun Hipocrates, que si se haze por crisis,

fis, y de repente desaparece, sin aver resolucion, ni supuracion, es mala señal, porque està naturaleza agravada de mucho humor, y se podrecerà en las venas, harâ mucho daño; pero si huviere algunas camaras, serà buena señal, porque el humor se evacuarà.

El segundo, si estàn profundos duraràn mucho tiempo; y si vinieren freneses, es mortal, por señalar comunicarse al celebro; y si se termina en gangrena, sin duda morirà, por ser ella enfermedad grave, y el miembro tan principal.

De la curacion de la parotida.

En esta se haràn quatro cosas, ordenar la vida, evacuar la antecedente; si de sangre, como en el flemon; si de colera, como en la erisipela. Si se haze por crisis, ò juizio de naturaleza, siguiendo à Galeno, no se pondràn repercusivos, porque impediràn el movimiento de la naturaleza, sino es atractivos, para sacar afuera el humor, como el azeyte de mançanilla, el de eneldo, y injundia de gallina, y otros; y poner ventosa en la parte, ò ventosas, para atraer afuera el humor; pero esto se harà en los de naturaleza flaca, que no lo pueden expeler afuera: y si lo echan afuera, como conviene, dexarèmosla à naturaleza: pero si està muy irritada, por la demasiada cantidad, ò mala cabidad del humor, no solo los atractivos, pero tambien podemos poner los repercusivos, mezclados con los resolutivos, porque el mucho humor que acude âla parte enferma, no sufoque el calor natural, y haga estiomeno. *Gal. lib. 3. de composit.*

Del polypo.

Polypo, segun Galeno lib. 2. del Metodo, es vn tumor que se engendra en la cabidad de las narizes, en figura, y substancia semejantes al pulpo; vnas vezes sale afuera de las narizes, otras es pequeño, que no sale. Las demàs diferencias son por razon de mas, y menos.

De las causas del polypo.

Estas son como las demàs; las externas pocas vezes acontece; las internas son antecedentes, y conjuntas: las antecedentes son los humores gruessos viscosos, que de todo el cuerpo, y cabeça vàn à la cabidad de las narizes, y tal vez humor atrabilario de alguna vlcera maligna, y es el peor, por ser especie de cancer, segun Galeno.

De los señales del polypo.

Si en la cabidad de las narizes ay tumor, ò carne espongiosa, semejante al pulpo, es polypo; y si estos vienen sin enfermedad de la cabeça, ò romadizos, sospecharâs ser canceroso, y mas si tiene el color melancolico, y dureza.

De los pronosticos del polypo.

Estos son dos: El primero es, que pueden ahogar facilmente; y si corre virulencia, con dificultad se curan. El segundo es, que los que son blancos, blandos, y laxos, y sin dolor, se curan mucho mejor, segun Bruno, que los colorados, atrabilarios, y lividos; y si tienen parecer de cancros, no se han de tocar, como lo dize Hipocrates.

De la curacion del polypo.

Aqui se harà como en las demàs; si blanco, como al edema; si de color negro, y duro, como al escirro, y asi los demàs. Lo segundo, sangrando de la cefalica lo necessario, y purgando: la conjunta verêmos si està hecho, ò se và haziendo; si se haze, repercurtir lo que fluyere, y resolver lo corrido. Asi, que segun Galeno, pone las granadas silvestres agridulces, y sacarlas el zumo, y cocerà hasta que se espese, y echarlo por las narizes, y los granos picarlos, y hazerlos trociscos, y mojados en el zumo, ponerlos muchas vezes, y en el zumo mojar vn hysopillo, y tocar el paladar alto, para que se atenue; si no bastare, pondrèmos estos granos con miel, y otros, y tambien con causticos, para estirparlos blandamente.

Como se estirpan?

Segun Hipocrates, vnos cortando, otros quemando, y otros sacandolos con diversos ingenios; el primero, tomar vna esponja redondita, aspera, y que ajuste à la ventana de la nariz, y darla muchas bueltas con vn hilo, y que estè dura, dexando quatro cabos de el hilo, y que sean fuertes, del largo del codo, y estos se enebren en vna aguja corva, sin punta de estaño, ò plomo, y se meta por el colatorio, y sacarla por la boca, y tirando los hilos, extirparle, y dexar salir sangre, curando al principio con hilas secas, y despues como su necessidad, pero poniendo los medicamentos en vnos cañones de plomo.

El otro modo es, tomar vna cañita de plata, y meter la tienta hecha de asqua, y cauterizarle, curando como el passado. El otro modo es, con vna sierra hecha de cerdas de cavallo, dandolas muchos nudos, y meterla con aguja por la nariz al colatorio, y passarla por la boca, y serrar el polypo.

El otro modo es, segun Guido, con sajador, ò tixeras romper la nariz à la larga, descubierto el polypo, cortarle, y cauterizarle, y coser la nariz, curando por la primera intencion, aunque èl mismo dize, no lo aconseja, hasta que se aya reprimido la sangre, y consumido sus raizes. *Guid. tra. 4. d. 2. c. 2.*

De la esquinancia, ò angina.

Esquinancia es vn tumor hecho de fluxion de humor, que suele impe-

pedir la respiracion, el qual se puede hazer de qualquiera humor.

De las diferencias de la esquinancia.

Estas son quatro: La primera es, quando se inflama el principio del esofago, y se llama sinache. La segunda es, quando la inflamacion parece que ahoga, y se llama parchineche. La tercera es, quando la inflamacion està fuera del esofago, en la cabeça de la traquiarteria, en la raiz de la lengua, y se llama inanche. La quarta es, si està dentro, y fuera del cuello, y se dize parachinache; y si se dislocan las vertebras de la cerviz, la llaman dens. Guid. tract. 2. d. 2. c. 2.

De las causas de la esquinancia.

Estas son como las demàs inflamaciones, externas, antecedentes, y conjuntas: puedese hazer tambien de sangre viliosa, pituitosa, y melancolica.

De los señales de la esquinancia.

Estos, segun Celso libro 4. capitulo 4. es, que no pueden respirar, ni engullir, se sientan en la cama, y si se echan, se ahogan: si se haze de sangre, la lengua, y la cara estarà encendida, y colorada, y tienen en la boca sabor de sangre; y si de colera, tienen grande calor, y encendimiento, sed, y amargor de boca; si de flema, el sabor es salado, los paladares pegajosos, la lengua blanca, y muchas flemas; y si de melancolia, tienen la boca azeda. Los buenos señales son, quietud, el sueño, mansedumbre, y aliviarse el dolor, segun Guido.

De los pronosticos de la esquinancia.

Estos son dos: El primero, segun Galeno dize, que es enfermedad muy peligrosa, y que suelen matar brevemente; y assi se pondrà mucha diligencia en curarla, y que la peor, la que no tiene tumor fuera de la boca, ni cerviz; tambien, que la dislocacion es mortal, porque mueren ahogados. Guid. vbi sup. Gal. lib. 3. de pron. st. sen. 16

El segundo, si viene con inflamacion del cuello, cerviz, traquiarteria, es peligrosa, aunque muchos escapan; pero si qualquiera desaparece, y và à los pulmones, mata en siete dias; y si escapa de los siete, suelen sanar, por convertirse en materia, y echarla por la boca: de modo, que tambien suele ahogar, principalmente, si buelve adentro, por la cercania al coraçon, y ser miembro tan principal.

De la curacion de la angina.

En esta harèmos como en las demàs apostemas, la antecedente, sangrando lo necessario de la parte afecta; y no bastando, segun Hipocrates, san- Hip. y Gal. lib. 4. de mor.

ſangrarèmos de las leonicas; y purgando, y echando melecinas, y ventoſas, y baños en las piernas con agua caliente. La conjunta, mirarèmos ſus quatro tiempos, porque al principio no ſe pondràn repelentes ſolos, porque bolverà atràs à la traquiarteria, y ahogarà, ſi no es mezclados con reſolutivos; ni ſolos reſolutivos, porque atraerà de manera que ahogue; al principio la decoccion de cevada, llantên, regaliz, miel roſada, y vinagre: en el aumento, decoccion de lentejas, roſas, higos, balauſtias colado, y mezclado con xarabe aceroſo, y diamoron, tres onças, y vinagre, media dragma: en la declinacion, la decoccion de oregano, y regaliz: ſi ſe ſupurare, deccion de malvas, higos, linueſo, alolvas, y deſpues ſegun fuere meneſter.

De la ranula.

Aetius. Ranula, ſegun Aecio, es vn tumor que ſe haze debaxo de la lengua como vna cabeça de rana, que la impide ſus obras, particularmente en los niños, por abundar de humor flematico en mas cantidad.

De las cauſas de la ranula.

Eſtas ſe hazen de humores pituitos, y crudos, que de todo el cuerpo, ò cabeça acuden debaxo de la lengua, y puedenſe hazer tambien de ſangre melancolica, y quemada, aunque pocas vezes.

De los ſeñales, y pronoſticos de la ranula.

Conoceſe del humor que ſe haze la ranula, en el color de ella; porque es crudo pituitoſo, ſerà blanco, y tocandole, tiene blandura, y mucha ſaliva: ſi fuere de ſangre quemada, y melancolica, tira â negro, y ay dureza, y poca humedad, y dificultan en tragar, porque en tragando, es fuerça retraerſe â ſu principio, con el eſofago, y con la ranula no ſe puede retraer, y impide la reſpiracion, y ſuelen ahogarſe. Y de eſta ſuerte lo recita Bruno. *Brun. lib. 1. Rub. 4.*

P. Si la ranula ſe puede hazer en otra parte, que debaxo de la lengua?

R. Sì, ſegun Falopio, que tambien dize, que ſe haze en lo alto de la boca, y la debemos curar de la miſma ſuerte, que la que debaxo de la lengua ſe haze.

De la curacion de la ranula.

Lo que aqui harèmos es, que ſi crece en gran manera, abrir luego el apoſtema; y ſi no, harèmos tres coſas, que ſon, ordenar la vida al enfermo, y quitar la cauſa antecedente, y la conjunta. La primera, ſe harà como en el edema, y eſcirro. La ſegunda, ſangrando, ſi eſtà pletorico, y purgando, ſi eſtà cacochimio. La conjunta, ſi es niño, ò muger, ha-

harèmos vn ſaquito de oregano, y ſal, y fregarèmos con èl la ranula; porque atenuamos la craſitud, y reſolvemos: ſi es perſona grande, añadimos alumbre, y vinagre, ſi no baſtare, ſe harà con ſal armonica, y ſal comun, y alumbre, y oregano cocido en vinagre: y ſi no baſtare, vſarèmos los trociſcos de aldaron, y calidicon: y ſi no baſtare, abrir el tumor, con tal, que no ſea canceroſo, dando vna, ù dos lancetadas longitudinalmente, y poner ſu ſal, y vitriolo, y fregarèmos tambien con vinagre, y vino tinto, y oregano.

Del encordio.

Encordio, es inflamacion de las ingles, ò glandulas, ò muntorios, aſsi como dezimos flemon en el braço, eſquinancia en la garganta, y en los emuntorios bubones. Glandulas, ſon vnos cuerpecillos redondos, de ſubſtancia ſeca, y carnoſa, como landrecillas: eſtas ſe hallan debaxo de los braços, y en el peſcueço, y en las ingles. Aqui ſe pregunta, porquè en las partes donde ay mollejas, ſe crian pelos, y en el vientre, como es en el redaño, y en los inteſtinos no los ay? A eſto reſpondèmos, porque la tierra mientras muy humeda, y muy ſucia, no lleva fruto, y aſsi ſucede en el redaño de inteſtinos.

De las cauſas del encordio.

Eſtas ſon como las demàs, externas, antecedentes, y conjuntas, otros ſe hazen por criſios, ò juizio de naturaleza, como deſpues de grandes calenturas, ù otra enfermedad, y fluir el humor à los emuntorios, como à parte mas flaca, ò albañal de nueſtra naturaleza, y hazer eſta enfermedad; la antecedente es lo què fluye; la conjunta lo fluido en la parte, y las calenturas en eſtos què tienen bubones, ſon perniciosas, fuera de las ephimeras.

De los ſeñales, y pronoſticos del encordio.

Conocenſe por la hinchazon, calor, rubor: traen ſed, y poco ſueño, ſi vienen por caida, ò llagas de pies, ò piernas, no ſon tan peligroſos, ſino es que ay en el cuerpo mucha abundancia de humores; los de cauſa interna ſon peores, que ſeñala que los miembros internos eſtàn eſcalentados, y las calenturas deſtos ſon muy malas.

De la curacion del encordio.

En eſta ſe harà como en el flemon, y la antecedente, ſangrando de la vena del arca, ſi es cauſa primitiva, ù de muy buena ſangre: pero ſi es de cauſa deshoneſta, ſangramos del tobillo, y purgamos, ſegun Fragoſo; y eſto ſe entiende, ſi la ſangre eſtà corrompida, y fuere tan

pertinazes, que no se maduran: si es de externa, repeliendo en el principio; si es de interna, resolviendo, y si no, supurando con malvas, malvabiscos, vnto de puerco, y otros.

TRATADO DE LAS LLAGAS EN GENERAL.

QVE COSA ES LLAGA?

LLaga es solucion de continuidad, fresca, sangrienta, sin podre, ni materia, hecha en parte carnosa de causa externa: esta dificion es buena, y consta de genero, y diferencia: el genero es, la solucion de continuidad. Las demàs partes son diferencias, que distingue à la llaga de las demàs enfermedades; y assi, si la solucion de continuidad està en los musculos, hecha de causa externa, se dirà herida, ò llaga fresca; en el huesso, fractura; en el nervio, puntura; en las membranas, rotura; en los ligamentos, convulsion.

De quantas cosas se toman las diferencias.

De tres: La primera, de la naturaleza de la parte, como si està en miembro simple, ò compuesto. La segunda, de la propria essencia de la llaga, como si es simple, ò compuesta. La tercera, de las diferencias de la misma llaga, como si es grande, ò pequeña, profunda, ò superficial.

Por quantas cosas se dize vna llaga grande.

Por tres: Por la principal de la parte, como en cabeça, pecho, y vientre; por ser grande en su essencia, como la que està muy desgarrada; ò por su malicia, como quando està en juntura, ò tres dedos de ella, ó en cabeças de musculos.

De las causas de las llagas, y señales.

Los señales son faciles, que con los ojos vèmos si hallamos llaga; pero las causas de la solucion de continuidad son dos, externas, y internas: las externas son hechas con instrumento, que cortan, y punçan, y estiran, y magullan, ò comprimen, ò muerden; y de vna manera se cura la herida de animal venenoso, y de otra, si no tiene veneno.

De los pronosticos de las llagas en general, y què cosa sea pronostico?

El pronostico en las enfermedades se toma de tres cosas, que son:

La primera, de la conſtancia, ò virtud. La ſegunda, de la grandeza de la enfermedad. La tercera, de los accidentes.

Pero bolviendo á nueſtro propoſito, tratemos de los juizios, ò pronoſticos en vniverſal; ſegun Galeno, los reducirèmos à tres. Y dirèmos aſsi,que pronoſtico en las enfermedades, ò llagas, es vna anunciacion, y noticia de lo que ha de ſuceder en el tiempo venidero: aſsi,que ſiguiendo à Galeno, dirêmos, que las llagas, vnas ſon ſanables, otras peligroſas de muerte; vnas mortales, y otras malicioſas. *Galen.lib.4. del met.*

Llaga ſanable es, la que no es grande en ſu eſſencia, y eſtà en la parte exterior, y de eſte genero ſon las eſcoriaciones, y eſcarificaciones, cuyo pronoſtico es ſanable.

Llaga peligroſa es, la que es grande en ſu eſſencia, y malignidad, como la que eſtà en juntura, ò tres dedos de ella, y que para averſe de vnir, tiene neceſsidad de coſtura, y es grande en las tres dimenſiones, ò medidas; eſto es, en la longitud, ò latitud, ò profundidad; todas eſtas ſon peligroſas de muerte.

Llaga malicioſa, ò maculata, es aquella, que aunque en ſu eſſencia no tiene peligro de muerte, tiene alguna malicia, ò macula inſanable: por exemplo, las que eſtân entre las cejas de los ojos, porque eſtas ſon indicio de vna vlcera fiſtuloſa: y otras llagas de eſta data en otras partes del cuerpo, con manquedad, ò ſemejante. Llagas, ò heridas mortales ſon aquellas, que eſtàn en algun miembro principal, como en el coraçon, celebro, higado, y otras, que aunque no eſtên en miembros principales, pero por ſer de grandiſsimo ſentimiento, y vſo neceſſario à la vida, como las de la bexiga de la orina, y ſexto tranſverſo, en lo nervioſo, en el eſtomago, inteſtinos, tenues, cabeças de muſculos, junturas, y en nervios grandes, y arterias, y venas internas, ſon mortales. Con la qual podràs diſcurrir, aſsi en las vlceras, como en las apoſtemas.

El ſegundo pronoſtico es, que quando en las llagas pequeñas ay mucha materia, es mala ſeñal; y quando en las grandes baſtante, es bueno, porque la materia ha de reſponder à la magnitud de la llaga; y ſi tiene gran tumor, y de repente deſaparece, ſin aver precedido ſangria, ni purga, es mala ſeñal, porque vendràn paſmos, dolores de coſtado, freneſies, camaras, y otros.

El tercero pronoſtico es, que la vnion en las partes organicas, es impoſsible, y en las ſemilares, no es facil; entiendeſe de las que eſtàn totalmente cortadas, porque ya no ſeràn partes. Parte es aquella que tiene cierta coherencia, y ajuſtamiento con las otras, de modo, que cortadas ya, no ſeràn partes; porque luego ſe eſtiomenan, y las ſemilares no por la primera, ſino es por la ſegunda intencion.

De

De la curacion de las llagas en general.

Es à saber, que segun Galeno, la curacion de continuidad pide vnion, y esta se haze de quatro maneras: La primera, quitar las cosas estrañas. La segunda, vnir los labios. La tercera, conservar el temperamento, y defendiendola de los accidentes. La quarta, ordenar la vida al enfermo en las cosas naturales, y no naturales, y quitando las pasiones del anima, y que vaya bien de vientre.

De la manera que se quitan las cosas estrañas.

Estas se quitan, lavandolas con vino caliente; pero como de estas ay muchas diferencias, como tierra, pelos, huessos, puñales, pelotas, saetas; y de estas vnas ay barbadas, y otras no: y para que esto se haga como conviene, se han de mirar tres cosas: La primera, si se podrà sacar. La segunda, si serâ cosa segura el sacarla. La tercera, si la herida sanare sin sacarla. Sacanse de dos maneras, ò por donde entran, ò contra-abriendo la parte contraria: si està superficial, con facilidad se sacan; pero si profunda àzia miembros principales, con grande riesgo de dolores, inflamaciones, fluxos de sangre, y otros. Y assi, si el arma es grande, y ancha, ha hecho grande herida, se sacarà por donde entrò, porque el contra-abrir serìa hazer otra herida penetrante; salvo si passó tan adelante, que ay grande distancia por donde entrò, y mas si rompiò muchas venas, arterias, y nervios, porque entonces la sacarèmos por la parte contraria.

De las partes en que somos forçados à sacar las causas externas.

Aqui, segun Galeno nos dize, que las superficiales, y las que estàn en las espaldas, espinazo, pecho, costillas, barriga, cuello, cabeça; y estas vnas enteras, otras cortandoles, ó podreciendo el orificio, para que se haga mayor; y esto se harà con medicinas, ò instrumentos, como la tenaza de Albucaes, que tiene el cabo como media luna, con dientes como sierra pequeña; otra hueca como cañuto, y pico de cuervo, para sacar las saetas barbadas; otro como barreno, para sacar caña, ò asta hincada; otro barreno para dilatar los huessos donde està hincada el arma, vno hueco, y otro macizo, para echar adelante lo que se ha de sacar: si traspassa pierna, ò braço, vna tixera cortante por los lados, para dilatar la carne, para sacarlo mejor, si es menester.

Como se haze la vnion?

Segun Galeno dize, que de tres maneras, que son por ligadura, por costura, ò por evillacion, ò ançuelo, ô cataplasmas.

Què

Què heridas ſe curan por ligadura?

Las ſimples, y pequeñas, y que fueron dadas ſegun el largor de los murecillos, fibras, y arrugas.

Què heridas ſe curan por coſtura?

Las que ſon grandes, y en parte carnoſa, y que ſus extremos no ſe pueden juntar con ligadura.

Como ſe cura la herida ſimple la ſegunda vez?

Como la primera, no aviendo novedad; y ſe quitaràn los puntos quando eſtè hecha la vnion, que ſe conocerà eſtàr hecha, en que los puntos eſtàn floxos, y en que en la parte de adentro no ſe ſiente dolor, ni materia.

Quantas maneras ay de coſtura?

Tres, encarnativa, retentiva, y preſervativa, de los labios: la encarnativa ſe haze dando el primer punto en medio, y los demàs à los lados: la retentiva, reſolviendo el hilo, como los Pelleteros; y es para los fluxos de ſangre, y para las tripas, y para las otras partes que tienen poca ſangre: la encarnativa es para las heridas ſimples de las partes carnoſas, que no ſe pueden vnir con ligadura: la preſervativa es para las muy deſgarradas, y que eſperamos ſacar algo de ellas.

Quantas maneras ay de ligaduras?

Tres, encarnativa, retentiva, y expulſiva: la encarnativa ſe haze en heridas ſimples, con venda de dos cabos, apretando vn poco mas ſobre la herida; la retentiva ſe haze en la garganta, y en el vientre; la expulſiva en las edemas de las piernas, y en las varices, y llagas viejas, y cabernoſas, començando de la caberna, y afloxando àzia la llaga. *Avicen. ſent. 4. tract. 3. cap. 2.*

Como ſe conſerva la vnion?

Con la clara de huevo, y no baſtando, ſe pondràn los polvos conſervativos de coſtura, que es dos partes de incienſo, y vna de ſangre de drago.

Como ſe preſerva de accidente?

Deſpues de hechas las evacuaciones neceſſarias, bañamos con azeyte roſado, y ponemos clara de huevo, y con el defenſivo de bolo armenico en la parte alta.

Como ſe han de obſervar las coſas no naturales en los heridos?

La primera coſa es el ayre, y aſsi le templarèmos, ſi es Invierno con vnas braſas en el apoſento; ſi es Verano, refreſcarle. La ſegunda es, que tenga buena dieta, y tambien alimentando al flaco, y ſin fuerças, y

que

que el manjar sea de facil digestion, y vayan bien de vientre. La tercera, sangrando si huviere necessidad. La quarta es, que el mucho sueño es dañoso, y tambien la vigilia. La quinta, la quietud. La sexta, evitar las passiones del anima, y el parlar con mugeres.

De la llaga compuesta.

Llaga compuesta es, la que tiene perdimiento de substancia, y accidentes, que le impidan la vnion; y la grandeza de ella se conoce por los accidentes, segun Galeno, que son, dolor, inflamacion, discrasie, ò intemperie, calentura, prurito, ò começon, pasmo, perlesia, desmayo, delirio, ó desvarío, fluxo de sangre.

Galen. lib. 3. de cri.

De los accidentes que suelen venir à los heridos en general.

El primero es el dolor; este (segun Avicena) es vn triste sentimiento de la parte, de cosa contraria, y se causa por las quatro calidades activas; porque quando alguna se corrompe, y altera, padecemos dolor: y assi es, que por el calor, y frialdad, son muy grandes; y por la sequedad, medianos; por la humedad, pequeños; y quando la solucion de continuidad altera la parte, ò haze mayor la solucion de continuidad, ò causa dolor: tambien viene de cosa estraña, ô medicina muy mordaz, ò mal regimiento, ò causa oculta; de suerte, que entendida la causa, se curarâ segun se ofreciere.

De la mala complexion que suelen tener los heridos.

Este segundo accidente se curarà con su contrario, como lo caliente con la frialdad, lo seco con lo humedo.

De la calentura de los heridos.

En esta, segun Celso, lo tomò de Hipocrates; y es, que nos dize, que no nos hemos de maravillar si viene calentura en herida grande, y ay inflamacion; pero si viene en pequeña, ò lo que no se quita quando se quita la inflamacion, ò causa delirio, ò pasmo, ò perlesia, y es mal negocio: y tambien dize el mismo, no es peligrosa quando ay inflamacion, y la llaga està de buena condicion, puede hazerse tambien por alguna passion del anima, ò dolor grande, ò engendrarse la materia, ò no hazer cama, ò mucha dieta, ó alguna cosa de las no naturales; y assi, quitando la causa, serà possible quitarse la calentura.

Del prurito, ò começon de los heridos.

Este tiene dos causas, externa, è interna: la externa es, quando estàn sucias las llagas al rededor, por las medicinas, y por tener mas ropa

de

de lo que es menester en ellas: la interna son, algunos acres humores, que no se pueden resolver, por estàr constipadas las perosidades del cuero; de suerte, que si estàn sucias, las limpiarèmos, y si mas ropa, moderarla; y darèmos baños de agua caliente para resolver, y friegas, y ventosas, y otros.

Del pasmo que suele venir à los heridos, y què cosa es pasmo?

Pasmo, segun Galeno, es vn encogimiento de los nervios, y musculos no voluntario àzia su origen, y principio, que es el celebro, y la medula, ò substancia del espinazo, que los miembros quedan tan yertos, que no se pueden encoger, ni estender, assi como las cuerdas de las vihuelas, que con la sequedad se estiran, y con la humedad se hinchan, y encogen.

De las diferencias del pasmo.

Estas son dos, vniversales, y particulares: El vniversal es, quando està el daño en el celebro, y como lo procure echar fuera, y assi en el movimiento que toma, haze que todos los nervios, musculos, y miembros nervosos se contraygan, yà atràs, yà adelante, yà à todo igualmente; y tal vez suelen quedar boquituertos, y los ojos estirados.

El particular es, si el celebro està libre, pero algun miembro queda encogido, ò tendido, que no se puede encoger.

De las causas del pasmo.

Estas, segun Galeno dize, que el vno es de repleccion, y el otro de inaninacion, ò evacuacion: el de repleccion es, el comer, ò beber mucho, el no hazer exercicio, ù dexado de evacuar, si huvo necessidad, ò quitado alguna evacuacion, como la costumbre, almorranas, y otros.

El de evacuacion, es falta de humedad, que se resecan los nervios, como en grandes calenturas, vomitos, camaras, fluxos de sangre, ò falta de sueño, y de hambre, y de continuos y grandes dolores, herida, ò semejante, como lo trae Pedro Pablo de Perada en su Practica.

De los señales del pasmo.

Estos son, el movimiento, y sueño alborotado, enfriarse el cuello, y espinazo, no pueden bolver el pescueço, ni tragar, ni escupir, se les estiran los labios, que parece que se rien. El de repleccion viene luego; el inaninacio poco à poco: el que se haze por consentimiento, se conoce por las causas primitivas, ò medicamento fuerte, y mordàz, ò enfriado mucho la llaga, ò dolor grande, ò bebido veneno, ò mucho vino; y si buelven lo que comen, es mortal: si viniere por alguna herida, los carrillos parece que estàn pegados vno con otro, y echan muchas lagrimas; y el espinazo parece que le tienen pegado con el pecho.

De

De los pronosticos del pasmo.

Estos los reducimos à tres: El primero, que si es total en todo el cuerpo, es mortal, por quitar la respiracion, y mueren ahogados; y si viniere despues de grandes calenturas, ò evacuacion, es mortal, por faltar la humedad nativa, sin la qual no nos podemos conservar, segun lo dixo Hipocrates.

Hip. 3. part.

El segundo es, que el de la repleccion se puede curar, evacuando la causa, y consumiendo los humores que estàn en los nervios; y segun Hipocrates, el de repleccion evacuando, y el de inaninacion hinchando, y refocilando.

Hip. in lib. de nat.

El tercero, segun Galeno, y dize, que si viene por herida, y se aprietan las mexillas, ò el pecho, es mortal, porque se mueren de hambre, ò no pueden respirar, sufocandose.

De la curacion del pasmo.

En el de repleccion, ordenar la vida, coma, y beba poco, y que declinen à sequedad, como assado, y otros: la antecedente, sangrando de la parte sana lo necessario, xaropeando, como en el edema, ò lamparones, con las pildoras de hiera, ò las de agarico; tambien con ayudas fuertes, de ruda, mançanilla, centaura, y benedicta, y hazerles que estornuden: la conjunta, con fomentos en los emuntorios de azeyte de raposo, azucenas, y ladrillos bien calientes, y hazerles que se bañen en azeyte.

En el de inaninacion, dandoles buen regimiento, coman bien, y dandoles su vino; cuydado no se les cierre la boca, poniendoles alguna cosa: la conjunta se harà con baños de leche, y vntando con el refrigerante de Galeno, duerman bien; y dando ayudas, que humedezcan, de manos, y cabeças de carnero, malvas, y yemas de huevos, parietarias; y si se hiziere de frio, con baños calientes, y fregaciones, que sean en la parte.

De la paralysis, ò perlesia, y què cosa es paralysis?

Paralysis es, vna relaxacion, ò resolucion de los nervios, que se haze vnas vezes perdiendo el sentido, y quedando el movimiento, y otras perdiendo el movimiento, y quedando el sentido: y assi, quando se pierde el sentir, y queda el mover, està el daño en los musculos; y quando se pierden entrambos, està el daño en los musculos, y nervios; y si fuere vniversal, serà aplopexia.

De las causas, y señales de la paralysis, ò perlesia.

Estas proceden del celebro, como principe del sentir, y mover, por no poder passar por la substancia del espinazo sus espiritus; y tiene dos cau-

causas, externas, è internas: la interna son, caìda, ò herida, catadura, ò frialdad grande: la interna es, quando en algun ventriculo del celebro, ò en la substancia de los nervios, ô musculos, se embeben algunos humores gruessos, y viscosos, que quitan el passar la facultad del celebro: ay dos, vna vniversal, y otra particular, segun Teodorico. *Theod. lib. 4. cap. 6. de paralys.*

Los señales son faciles, porque en vèr á vn miembro, que real, y verdaderamente le falta el sentido, ò movimiento, es perlesia, ò que le falte todo junto.

De los pronosticos de la paralysis.

Estos son dos: El primero es, que viene por la mayor parte en los viejos, y en el Invierno, por tener poco calor natural, con el qual se restauran estas cosas; y estos tarde, ò nunca sanan: y segun Paulo, que si viniere por estar cortado al trabès el espinazo, hasta la medula, ò algun grande nervio, ò dislocacion de las vertebras, no se puede curar. *Paul. lib. 4. cap. 18.*

El segundo es, que si el miembro paralitico muda la color, es muy mala señal; porque no solo falta la virtud animal, sino tambien la natural: el de causa externa suele curarse, pero el de interna tarde, ò nunca.

De la curacion de la paralysis.

En esta se harà como en la del pasmo, en quanto à las cosas no naturales; y la antecedente con sangria, si no ay contradicion, y no copiosas, sino en vezes, y de las partes sanas, dando sus xarabes, porque en estos abunda la flema gruessa, y viscosa, y echando sus ayudas: los xarabes seran, la miel rosada, el cantuesso, la betonica, y en lo demàs, como en la cura del pasmo de replecciòn; y si no bastare, se daràn cauterios, o causticos, que hagan llaga.

Del desmayo de los heridos, y què es desmayo?

Desmayo, segun Galeno, y Paulo, es vna subita caida de todas las virtudes, como animal, vital, y natural, que son las que nos rigen, y goviernan; y de tal manera caen, que casi no se diferencia de la muerte. *Galen. y Paul. lib. 5. cap. 34.*

De las causas del desmayo.

Este se haze de vna de tres maneras, ò por grande resolucion de espiritus vitales, como fluxo de sangre, ô grande miedo, que entonces todos los espiritus vàn al coraçon à socorrerle, y con aquella compression pierde su accion natural: ò por ser muy chachimios, que se les engendran humores venenosos; tambien de las heridas venenosas, que por las arterias acude el veneno al coraçon, y se haze el desmayo.

De

De los señales, y pronosticos del desmayo.

Estos son, el pulso pequeño, los extremos frios, y sudor frio, la color amarilla, el rostro mortal, no mueven pie, ni mano, ni pestaña, y al fin como muertos, sin sentido, ni movimiento; y assi de ninguna manera lo hemos de despreciar, porque es puerta del fin de la vida.

De la curacion del desmayo.

Galen. lib. 1. Theor. cap. 4.

Lo primero es, echar la gente de delante del enfermo, por que no le tome algun espanto con la novedad, y echarlos agua fria en el rostro quando estàn descuydados, y llamarlos à la oreja, y tirarles de las narizes, y hazerles ligaduras: si es de fluxo de sangre de las partes altas, hazerlas de las baxas, y assi al contrario, y darles vn trago de buen vino, que huelan cosas de buen olor; y si viniere por sudor copioso, se pondràn cosas que aprieten, y cierren los poros del cuero, como hojas de arrayan, rosas, pampanos; si de mordedura de animal venenoso, ò comido, ò bebido veneno, es bueno el mitridato, ó la triaca, ò el diamulco.

Del delirio de los heridos, y què es delirio?

Cels. lib. 3. cap. 58.

Delirio es, vn movimiento depravado de la facultad animal del celebro, que tiene su nacimiento de humores corrompidos, ò intemperie del celebro, segun Celso lo cuenta entre los generos de locura.

De las causas del delirio.

Estas son dos, externas, è internas: la externa puede ser compresion, ó puntura de la dura; y quitando esta causa, puede ser el que se quite esta passion: la interna son, humores corrompidos, ò intemperie del celebro, ò malos vapores, que humean del estomago al celebro, ò dolor, calentura, fiuxo de sangre, ò miedo, ò simiente detenida, y corrompida.

De los señales del delirio.

Estos son, que se les representan à la vista imagenes, que les espantan, poca memoria, alborotados como locos; y si es confirmado, tienen los ojos bermexos, las lagrimas les abrasan, no duermen, tientan la ropa; y el delirio por consensum, no deliran tan amenudo; y si crece la calentura, parlan mas, y assi menguan menos.

De los pronosticos del delirio.

Estos son dos: El primero es, si viene con tristeza, y estàn cuydadosos, y con el crecimiento dizen muchas locuras, es malo, y al contrario, no tanto; y si tienen las vrinas blancas transparentes, es peor, por-

que

que señala rapto de los humores à la cabeça, y se mueren, como lo trae Nicolao Leoniceno.

El segundo, si en las heridas de cabeça se turba el juizio, aviendo sospecha de inflamacion interna, es muy malo; y si viniere de otro miembro, no es tan peligroso; y si no duermen, es peor señal. *Nico l. Leonic. com. lib. 6.*

De la curacion del delirio.

Aqui procurarèmos quietud, y sueño, porque es su remedio: la estancia serà donde quisieren, ò à lo obscuro, ò à lo claro: tambien es bueno fuentes artificiales, y debaxo de la almohada mançanas de mendragora, y que el vientre estè blando; y si no, con esta medicina, cocimiento de malvas, violetas, y cevada, cabeças de adormideras, quatro onças; olei violarum, dos granos; mellis rosæ, vna onça; si està flaco, darle su poco de vino aguado, y la sangria, si fuere necessaria; si no tiene fuerças, serà de la nariz, ò frente, ò friegas, y ventosas: despues de bien hecha la evacuacion, y purgado, pondrèmos el exirrodino; si passa adelante, se puede en la declinacion fomentar con la mançanilla, coronilla, tomillo, y poner los pichoncillos, y perrillos, y sin embargo le assista el Medico.

De las llagas de las venas, y arterias, y fluxo de sangre.

Este, ò es de vena, ò es de arteria; si es de vena, vendrà con los quatro humores; si es de arteria, roxa, y con salto; la de vena serà mas gruessa, y la de arteria no tanto, y es mas roxa, porque tiene dos cocciones, vna en el higado, otra en el coraçon: y de qualquiera que sea pone en mucho cuidado, como lo dize Aretheo, que se nos quedaràn en las manos los enfermos, como si los degollassen. *Areth. lib. 2. de cau. & signis, cap. 2.*

De las causas del fluxo de sangre.

Estas son dos, externas, è internas; la externa son, heridas, ò medicinas acres, y mordaces, que suponen en alguna vlcera; la interna son, humores colericos, y mordicantes, que corren venas, y arteria.

De los pronosticos del fluxo de sangre.

Estos son dos: El primero, segun Galeno, y tambien Hipocrates, que si à este le sobreviene pasmo, es mortal, porque èl se haze de replecion, ò inaninacion, y à bueltas de la sangre se resuelven muchos espiritus vitales, y humedad radical. Aqui se pregunta, por què el passmo, que es enfermedad de los nervios, se haze à vezes en el fluxo de sangre, que es enfermedad de las venas, y arterias? A esto respondemos,

porque en las venas, y arterias se ingieren muchos nervecillos pequeños, y destos se comunica à los medianos, y destos à los mayores, y se haze el pasmo; y tambien, que las causas del pasmo de inaninacion, suele ser fluxo de sangre. El segundo pronostico es, que en las arterias es mas dificil de curar, por ser mas sutil la sangre, y ser mas secas que no las venas. Y en quanto al tomar, ò atajar el fluxo de sangre, sea sin perturbarnos, porque es de poco sabios en tales ocasiones, como lo dize Aëcio.

Y para el segundo pronostico del fluxo de sangre, dirèmos assi: tambien es peligrosissimo el fluxo de sangre de venas, y arterias profundas, y el de los musculos temporales, y paladar, y columela, y debaxo de los braços, y en las ingles, segun Galeno.

De la curacion del fluxo de sangre.

Aquì harèmos tres cosas: La primera, poner mano, ù dedo encima de la herida. La segunda cosa es, el buen regimiento, dando cosas que incrassen, y friegas, y ligaduras al contrario, y la sangria, si fuere necessaria, y à pausas, y echando ventosas; tambien vsarèmos de la agua fria dada à beber, y tambien echandola en la circunferencia. La tercera, quitar el fluxo de la llaga, y no en ella, como lo dixo Hipocrates.

De quantas maneras se toma el fluxo de sangre?

Este se toma de cinco maneras, que son, por costura, por ligadura, por lechinacion, por cortamiento total del vaso, y por cauterio de fuego.

Por costura se toma, haziendola de Pelleteros en las heridas que no tienen perdimiento de substancia, profundando los puntos, y coger algun cabo de la vena, si se puede, y apuntarla, y poner sus cataplasmas de clara de huevo, con polvos de boloarmenico, y sangre de drago; si no basta, añadir yesso.

Por lechinacion se toma, quando no ha bastado la costura, llenando la llaga de lechinos con pelos de liebre, y los polvos infraescritos; y si no bastare, poner quatro granos de opio; y si no bastare, cortar el vaso, si es pequeño, que si es grande, serà degollar al enfermo. Y Leonardo Bertapalia alaba los polvos de sombrero quemado.

Con ligadura se toma, segun Galeno, descarnando el arteria, ò vena; si es grande, cogiendola con vn ançuelo, y atarla con vna hebra de seda torcida, à la parte que responde su raiz, si en el cuello, à la parte baxa; si en braço, ò pierna, à la alta.

Por cauterio se toma, dandole potencial con los polvos, y su huevo, y con

y con la caparrosa, y el vitriolo quemado; y si no bastare, los actuales, curando de tres en quatro dias, y quando curemos no quitemos los lechinos mas baxos, hasta que naturaleza los despida, porque bolverà la sangre con mas fuerça; y despues como las demàs.

Què cosa es digerir?

Digerir es, cocer la carne contusa, y cruda, y hazer della buena materia, que sea blanca, lisa, igual, que su color apenas no se perciba: mundificar es, limpiar los excrementos de las llagas: encarnar es, llenar de carne à la llaga que le falta: cicatrizar es, desecar, y encoreçer las llagas.

De la puntura.

Puntura es, solucion de continuidad en el nervio; conocese en el grande dolor que trae, por la comunicacion que tienen los nervios con el celebro; y ay dos, vna ciega, y otra manifiesta: estas, vnas se hazen punçando, otras magullando, otras estirando.

De los pronosticos de la puntura.

Estos son dos: El primero, segun Galeno, que estas llagas son peligrosas, aunque no sean grandes en su essencia, por el consentimiento del celebro, y suele venir pasmo, desmayos, grandes dolores, y vigilias, frenesies, y otros; particularmente si es ciega, por embeberse la materia en los nervios, y hazer estos daños.

El segundo, segun Hipocrates, 6. aforismo, sent. 65. y Avicena; y es, que si à estas heridas se hiziere tumor, y de repente desapareciere, es mala señal, porque se pasman; y pues en las vlceras es malo, tambien lo serà en los nervios, y tendones; y la llaga transversal es mas peligrosa, que cortada del todo, porque de las obras cortadas se comunica à las que no lo estan, y tal vez somos forçados à cortarle del todo, aunque se pierda la accion del miembro, por librar al enfermo. *Avic. lib. 4. sent. 4. tr. 4. cap. 1.*

De la curacion de la puntura.

Aqui se haràn quatro cosas, ordenar la vida, quitar la antecedente, y defender de apostema, y mitigar el dolor: la antecedente, sangrando para revelir, y evacuar el humor, y con esto defendemos de apostema; pero en la puntura ciega se harà tambien, guardando las reglas, como en la que no lo es, y con medicinas de substancia mas sutil, y resolutivas, como la trementina lavada con agua rosada, y su defensivo de bolo armenico en la parte alta, y en ella el azeyte de sabino, y el de cuforvio; y no bastando estos, ù otros para resolver, y que tememos vna sufocacion, manifestar el cuero, y carne para atraer afuera las humedades, el

el dolor fomentado con azeyte rosado, y lombrices, y yemas de huevos, y en la parte su emplasto de harinas.

Pero en los nervios descubiertos de carne, se harà con medicinas que no muerden, ni desequen tanto en las punturas ciegas, como la diapalma, y el vnguento isis, baxado con el azeyte rosado, y el vnguento de atutia, baxado con el de lombrices: tambien el mundificativo de nervios, y en la contusion dellos, confortando, y resolviendo como en la carne contusa.

De las mordeduras.

De estas ay dos maneras, vna con ponçoña, y otra sin ella; las ponçoñosas son las de la vibora, la del alacran, la del perro rabioso, y otros; y el basilisco dizen que mata con la vista.

De los señales de las mordeduras del perro rabioso, ù de otro animal ponçoñoso; y para conocer si rabia el tal perro.

Conocese la llaga en el dolor agudo, y color amortiguado, y tal vez negro, hasta mortificarse el enfermo, està congoxoso, que parece que se arde, y que se le adormece el cuerpo, y que no siente le tocan.

Conocese rabiar el perro, en que suele estàr flaco, la cola caìda, la lengua sacada, y amarilla; arremete à quien conoce, y no conoce, muerde sin ladrar, y su saliva es ponçoñosa, segun Diocenodaca, cap. lxxj. fol. 161. donde cuenta lo zurcido de vna capa que rompiò vn perro que rabiava, que estirando lo zurcido el pobre con los dientes, se le pegò el contagio, y rabiò.

De la curacion de las ponçoñosas.

Si no fueren de las ponçoñosas, se curaràn como las demàs; pero si lo fueren, en tal caso harèmos como en el carbunco, y ordenando la vida, teniendo la llaga abierta muchos dias, para que se exalen aquellos vapores venenosos; y por esto, ni se apuntan, ni se vendan, y assi pondrèmos sus atractivos, ò vna ligadura fuerte en el miembro, por que no passe el veneno al coraçon, y saxar la llaga, y lavarla con la salmuera, y echar vna ventosa con mucha llama, para que atrayga el veneno àzia fuera; ò se pone la triaca, ô se cauteriza, y haze la llaga redonda, para que dure mas tiempo abierta; ò se pone el emplasto de vna cebolla cocida con ajos, y cebollas, marrubios, torongil, y levadura, y la triaca.

TRA-

TRATADO DE LAS HERIDAS DE CABEZA, y què cosa sea cabeça?

SEgun Aristoteles, cabeça es miembro sagrado, silla de la razon, y de la sabiduria, y entendimiento, principio del sentido, y movimiento; de la qual, como de vna fuente, emanan muchas, y diversas acciones, y provechos; miembro sagrado, pues en ella està la razon, imaginacion, y memoria, y entendimiento.

De quantas cosas se ha de informar el Cirujano, llegando vn herido de cabeça à sus manos?

De quatro: La primera, de la manera que recibiò el golpe, si de braço fuerte, ò flaco, de cerca, ù de lexos; porque estas heridas son mas peligrosas vnas que otras. La segunda, si el instrumento fue cortante. La tercera, de los accidentes que tuvo quando le hirieron, si se quedò aturdido, si se le quitò la vista, si vomitò, si echô sangre por la boca, ò narizes, ù orejas; porque estas son señales de estàr quebrado el casco. La quarta cosa es, en què parte recibiò el golpe, si en el huesso duro, ò blando.

P. En què partes seràn mas peligrosas las heridas de cabeça? R. Dizen, que en la mollera, por aver alli menos carne, y ser alli el casco mas delgado, y tener debaxo de sì mas cantidad de sessos: son tambien peligrosas en las sienes, por el musculo temporal, y por el movimiento de la quixada, y por las grandes venas, y arterias, y nervios del celebro: son tambien peligrosas en las comissuras, porque se atormentan, y rompen aquellos hilos de nervios, que salen de las membranas al pericraneo.

De la contusion, ò equimosis.

Contusion es, vn derramamiento de la sangre fuera de sus vasos, hecha de causa primitiva, magullando la carne, venas, nervios, arterias, y otros.

De la curacion de la contusion sin llaga.

Esta se cura confortando al principio, y despues resolviendo juntamente; al principio sus claras de huevos con agua rosada, despues con azeyte rosado, y polvos de lo mismo, despues azeyte de mançanillas, y sus polvos; y si no basta, y se madura, por las quatro intenciones.

De las diferencias de las llagas de cabeça.

Estas son en dos maneras, vnas son generales, y otras particulares; y de las generales, vnas son hechas con instrumentos que cortan, pun-

çan, ò magullan, vnas con fracturas, otras no. Las particulares, vnas llegan à la parte interna, otras no; vnas son con perdimiento de cuero, ò carne, otras no.

De la comocion de celebro, y què cosa es comocion?

La comocion es vna perturbacion, y aturdimiento del mismo celebro, en el qual por la mayor parte suelen romperse vnas venillas del mismo celebro.

De los señales de la comocion, y fractura son vnas, en què se diferenciarà lo vno, y lo otro?

Estos se diferencian en los accidentes, y en la causa: en los accidêtes, los de comocion quedan mudos por algun tiempo, y suelese hazer por alguna caìda violenta con todo el cuerpo, y de lugares muy altos, por lo qual la virtud animal se encoge, y quedan mudos, sin movimiento, hasta que buelven en sì, aunque algunos se mueven, y son à los que se les pasma alguna parte dèl; pero los de la fractura no quedan mudos, ni sin moviento.

De la curacion de la comocion del celebro.

Esta se harà confortando, y resolviendo con el emplasto de harina de habas, rosas, arrayan, agenjos, mançanilla, meliloto, cantuesso, partes iguales, mezclado con claras de huevos, azeyte rosado, y rrayan, hagase emplasto al fuego con vino, y arrope lo que bastare, vntando los emuntorios con vnguento hecho con azeyte de mançanilla, eneldo, y cera, enjundia de gallina, por padecer en estos casos la nuca.

De las fracturas, y què cosa sea fractura, y quantas diferencias ay dellas?

Fractura es solucion de continuidad en el huesso, hecha de causa externa: de estas ay cinco, que son, scisura, contracisura, contusion, subintracion, sedesteli.

La scisura es, vna señal que dexa el instrumento como vn cabello, segun Hipoc. cap. 5. que tal vez por no conocerse suele causar la muerte, por colarse la materia por aquella sutileza de hendedura capilar; y de aqui lo tomò Paulo. *Paul lib. 6. cap. 90. Cel. lib. 8. c. 4.*

La contracisura es, vna hendidura, que se halla en la parte contraria de donde se recibiò el golpe, segun Celso. Y esto no solo lo entiende en el mismo huesso, à vn lado, ò en la parte interna del mismo huesso, como acontece en vna tabla, què dando el golpe, no dexò señal en la parte de afuera, y à la otra saltan las astillas: y segun èl mismo dize, que ademàs destas ay otra, que por razon del golpe, quedando el huesso sano, suele romperse vna vena entre las dos membranas, ò en el celebro, el qual caso cuenta por desastrado: demanera, que

que la contraposicion se ha de entender de tres meneras: La primera, en el mismo huesso à la parte de de afuera, à vn lado. La segunda, en el mismo huesso, à la parte de adentro. La tercera, romperse alguna vena entre las dos membranas.

La contusion en el huesso, es vn molimiento del mismo huesso, el qual se pone leonado, ò cardeno, por embeberse en los poros dèl alguna sangre extravesada; esta se cura rayendola con vna legra, ò desecandola con vnos polvos de vigo, ù de aristoloquia.

La subintracion es, quando el huesso està vnido àzia dentro, y de estas a ay dos, vna con llaga, otra sin ella; y de estas, vna se abolla hasta la segunda lamina, la otra todas tres, hasta comprimir la duramater. Y curase la subintracion sin llaga de esta manera: esta, ò se levanta la carne contusa en tumor, ò no se levanta; si se levanta con medecinas templadas, que resuelvan, como mançanilla, meliloto, azafran, azeyte rosado, y vn huevo, hecha la evacuacion, y quitado el tumor, tiramos poco à poco de los cabellos, ò si no con, gomelimi amasado entre las manos, vntando con azeyte de mançanilla, lo ponga encima, y tira àzia arriba, ò la ventosa.

La subintracion con llaga, se cura legrando el huesso, y meter el levador, levantando lo abollado, y quitando si huviere algunas esquirlas que piquen à la duramater.

El sedesteli no es otra cosa, que vna señal, que dexa el instrumento cortante en el huesso, y este le hemos curado muchas vezes, rayendo el huesso, y coser la llaga, y venirse por la primera intencion; y cuidado con ella, que tal vez suele penetrar, y colarse la materia.

De los señales de las fracturas.

Estos son tres; con la vista, y con el tacto, y con el oìdo; con la vista dilatando la llaga, quando vieremos que no es superficial, sino honda, y dilatada hasta el casco, facilmente se vè el tacto con el dedo, ò con la prueba, con tal, que no sea encima de las comissuras: de manera, que al tacto sentirèmos la aspereza del huesso; con el oìdo, al ruido que se oye del tacto; como todos los antiguos, y modernos lo sienten, y Geronimo Fabricio.

De los señales para conocer si es penetrante, ò no la fractura.

Estos son tres: El primero es, que con tinta señalemos la rimula, ò fractura, y despues legrèmos; y si quanto mas legràmos la tinta se và entrando dentro, señal que es penetrante, y tambien legrando lo verèmos.

El segundo señal es, quando la herida, ò caìda ha sido grande,

hecha por hombre de muchas fuerças, ò caìda de muy alto, y vieremos rimula en el caſco, harèmos que tape las narizes, y boca, y que detenga el reſuello; y ſi haziendo eſto ſale alguna humedad, ò ſangre por la fractura, ſeñal que es penetrante.

El tercero es, tomar polvos de almaciga, y corporarlos con clara de huevo, y lo pondrèmos ſobre la fractura; y ſi ſe ſecan, dizen, que es penetrante: eſte ſeñal no es bueno, y aſsi no nos ſervirèmos dèl, ſi no es de los dos primeros, y del vomito de colera. Y ſi dizen que es penetrante, la razon es, que por la fractura ſalen vapores calientes, que deſecan los polvos, y el huevo; pero tambien pueden ſer eſtos vapores humedos, y no deſecarlo, y por eſta razon no nos ſervirèmos dèl.

En què generos de fractura ſe puede engañar el Cirujano?

En tres: El primero, quando ſe abolla el caſco con fractura en los niños, y mugeres. El ſegundo, ſi la fractura es capilar, como vn cabello, que no ſe percibe à la viſta. El tercero es, ſi ſe queda el craneo ſano por de fuera, y adentro dèl ſe quiebra, ò à vn lado, en la parte opoſita, y contraria del miſmo hueſſo, y ſi ſe rompe alguna vena entre las dos membranas. Y eſte vltimo es el que llaman caſo deſaſtrado, ſegun Celſo.

Celſ. lib. 8. c. 4.

Señales para conocer ſi eſtàn llagadas las membranas dèl celebro.

Eſto lo conocerèmos con quatro ſeñales: El primero, ſegun Galeno libro de locis effectis, dize, que quando el herido ſintiere dolor pungitivo en la parte interna de la cabeça, ſeñal que eſtas membranas eſtàn llagadas.

El ſegundo, ſegun èl miſmo, le toma de los ojos, y cara, porque ſi eſtas eſtàn llagadas, los ojos eſtàn encendidos, y cargados, y ſalidos àzia fuera, porque la tunica cornea del ojo ſe forma de la craſa menix, y la vbea de la tenue meninge; y ſi ſe eſcurece, y turba la viſta, es mas cierto.

El tercero ſe toma de lo que le acaeciò al enfermo quando le hirieron, porqne ſi echò ſangre por la boca, narizes, y orejas, es cierto que eſtàn heridas, y rompidas algunas venas del celebro.

Hip. 7. aphor. ſent. 14.

El quarto, ſegun Hipocrates, y Galeno en el comentorio de la dicha ſentencia, eſte ſe toma de las potencias animales, porque ſi delvaria el enfermo, ò pierde el habla, ò no habla claro, ò tiene eſtupor en todo el cuerpo, ò en la parte que correſponde à la llaga, es ſeñal que las membranas eſtàn llagadas; y ſi à eſtas heridas les ſobreviene freſia, ò [illegible], no ſolo las membranas, ſino el celebro eſtà llagado.

Se-

Señales para conocer si està llagado el celebro.

Aqui nos servirèmos de tres señales: El primero, segun Guido, se toma de lo que sale por la herida; porque si sale vna substancia blanca, medular, gruessa, que no sea materia, señal que el celebro està llagado.

El segundo señal es, que quando el celebro sale, es en los primeros dias, porque la materia no puede salir hasta despues del quarto, ò septimo, que primero se ha de digerir, y cocer la sangre semiputre, de la qual se haze.

El tercero señal es, que el celebro, y la materia, y lo pinguido, ò grassa, tienen vna misma semejança: diferenciase el celebro de la materia, en que la materia tiene mas olor, y el celebro no: diferenciase de la gordura, en que poniendolos en vna texa caliente, la gordura se derrite, y el celebro se ataja.

De los pronosticos de las heridas de cabeça.

Estos los reducimos à seis: El primero, segun Hipocrates dize, qualquiera que llegàre al pericraneo, es muy peligrosa, por estàr ligado con la dura mater, por los ligamentos, que entran, y salen por las comissuras; y si viniere calentura despues del septimo, catorceno, y veinte y vno, es mala señal; y si vinieren temblores, no solo mala señal, empero mortal, porque señala aver sangre sobre la dura, ò materia. *Hip. l. de vul. capitis.*

El segundo es tambien de Hipocrates, y dize, las llagas que llegan à los ventriculos del celebro son mortales, porque como èl sea principio del sentido, y movimiento, las demàs partes puede ser que se priven, y se muera el enfermo; y si descubierta la dura no se mundificare con la miel de romero, si se hallare negra, ò con otro mundificativo, es mortal.

El tercero se tomò de Hipocrates, que estas llagas sean penetrantes, ò no, si los labios estuvieren marchitos, y secos, la materia fuere viscosa, negricante, ò virulenta, es mortal, porque se cuela por las comissuras, y se và sufocando el calor natural, y el enfermo muriendo. *Hip. l. de vul. capitis.*

El quarto es de Guido, y dize, que el poro sarcoides se engendra en la cabeça à los treinta y cinco dias, y en el codo à los treinta; y segun orden, mas presto se avia de engendrar en la cabeça, por ser mas raros, y densos. A esto se responde, que en la cabeça ay menos venas, y arterias, y assi tiene menos calor para que se engendre: tambien, que en la cabeça no ay medula, y en el codo si, y mas venas, y arterias, y assi se engendra mas presto.

El quinto es de Hipocrates, y Galeno, y es, que en las llagas de cabeça, desvariar los enfermos, estàr como atonitos viene de vna grande comocion de celebro, ò grande caìda, ò grande contusion, que quedan *Gal. en el lib. de vuln. c. 6. ofcr.*

atur-

aturdidos, porque la facultad animal no baxa à las partes inferiores: suelen tambien hazerse atonitos, porque algunos humores gruessos, y frios se ponen en los ventriculos del celebro, y es mala señal, porque suele venir apoplexia, letargo, y pasmo, que mata al paciente.

El sexto es, quando en las fracturas del cancro se hallaren en los labios de adentro, y raridades del huesso vnas fibras como de carne colorada, es buena señal; como malo quando tiene mal color, y olor la materia, porque señala abundancia de humores putridos, y debilitacion del calor natural.

En què caso es forçoso que el Cirujano obre con herramientas en el casco à los heridos de cabeça?

En tres: El primero, si ay subintracion que comprima la dura. El segundo, si ay algunas esquirlas que la piquen. El tercero, si ay alguna cantidad de sangre extravenada sobre las membranas del celebro.

De la curacion de las llagas de cabeça, con fractura no penetrante, hecha con instrumento cortante.

En estas, si ay esquirlas, las quitarèmos con las pinças, como cosa estraña, como lo dize Aëcio; y si no con legras, dando su punto, ò necessarios, dexando orificio en la parte baxa: y si se hiziere compuesta, curarla como à tal, poniendo su custodia en el huesso de lienço mojado en azeyte rosado, y onsacino, y tambien en la circunferencia, y su pegado de vasalicon; y si no ay accidentes, dirigiendo, mundificando, &c.

Y es à saber, que en tres casos somos forçados à manifestar: El primero, si no ay bastante orificio, y està quebrando el casco. El segundo, si ay subintracion que comprima las telas. El tercero, quando la llaga es redonda. Finalmente, conocerèmos que se feneciò la fractura, en que el huesso no suena à cascarrado, y queda del color de la vña; y despues ponerla de lienço delgado custodia sus lechinos con la clara de huevo: el azeyte no se pone para curar la llaga, sino es para prohibir inflamacion; despues como las demàs, y si es superficial, y lisa, no se obre sino es con su punto, ò necessarios.

De la curacion de la llaga con fractura penetrante, hecha con instrumento cortante.

Conocerèmos ser penetrante por las señales declaradas; si està en los lados de la cabeça, dize Guido no se obre en ellas, por tres razones: La primera, porque à los lados està el celebro muy apegado al casco, y obrando dañariamos el celebro. La segunda, porque à los lados

Guid tr. 3. cap. 6. de vul. capitis.

dos

dos salen muchas venillas, arterias, y nervios de adentro afuera, y se seguirian muchos daños, y aun muerte. La tercera es, que los laterales son muy duros, y mas los petrosos, y obrandolos se seguiria mucha agitacion, y comocion en el celebro. Pero à esto se responde, segun Cornelio Celso, que en extremas enfermedades, de vltimos remedios hemos de vsar, que mas vale experimentar vno, que dexar morir al enfermo sin hazer nada; sea en lo alto, ò en los lados, porque si ay subintracion, ò esquirlas que puncen à la dura, se ha de hazer luego la obra, y poner su custodia, despues sus lechinos, como està dicho, y adelante como su necessidad. *Cels. lib. 2 cap. 10.*

Ocho preceptos de Guido, para quando se obren con los instrumentos las heridas de cabeça.

El primero le tomò de Galeno, y Hipocrates, diziendo, que si no ay fuerças, no se haga la obra, porque se nos quedarà en las manos el enfermo, y quedarèmos disfamados, sino es que aya pedacillos de huessos, que puncen à la dura en gran manera, y se teme se morirà el enfermo, y assi avisarèmos à sus parientes de el peligro grande en que està. El segundo, que aunque tenga fuerças, avisemos que està en gran peligro, y que sino se haze la obre, se morirà, y aunque se haga no se assegura la vida, porque no nos echen la culpa à nosotros, y vaya bien de vientre por sì, ò con algunos elisteres. *Hipp. aphoris. ser. 16.* *Gal. 2. aphoris. senens. 16 Hip. l. de mor.*

El tercero es, que quando se haga la obra nos guardemos de las comissuras, por las venas, arterias, y nervios que salen de las membranas al pericraneo, porque no venga aplopexia, y otros daños, y se harà à vn lado, ò à los lados de las comissuras.

El quarto es, quando se haga la obra nos guardemos del plenilunio, porque entonces crecen los tuetanos, y los vinos, los meollos, el celebro se hincha, crece el mal, y otras mutaciones; de manera, que como està entonces lleno el celebro, y crecido, facilmente le ofenderèmos, y se seguirian muchos daños, y muerte. *Avic. lbi. de vul.*

El quinto es, que se haga la obra en la parte mas baxa, porque si abrimos algun abscesso, es en la parte mas baxa, para que se saque mejor la materia. Aqui se pregunta, què sea la causa, que despues de hecha la perforacion en las heridas penetrantes de cabeça, suele acontecer el no salir sangre, ò materia? A esto digo, que por vna de quatro causas sucede: La primera es, por no aver hecho el orificio enfrente de la materia, ò sangre. La segunda, por no ser el orificio bastante para poder expelerla. La tercera, por ser muy gruessa la materia, que aunque el orificio sea bastante, como vna lenteja, que es lo que en todos *Nota.*

con-

convienen, y no puede salir, como quando la sangre se convierte en grumos, ò la misma materia. La quarta es, quando se ha embebido en la substancia del celebro.

Gal. en el lib. 6. del met. c. 6.

El sexto es de Galeno, y es, que el agujero no ha de ser tan grande como la fractura, porque se disiparàn mucho los espiritus, y se desmayarà el herido, y otros accidentes; assi que bastarà quitar la parte del huesso, que nos pareciere ser necessaria para sacar la sangre, ò materia que està sobre la dura; y en la fractura no penetrante no se guardarà esta regla, porque toda se legrarà.

El septimo es, que si el huesso que hemos de sacar està muy firme, no le saquemos con violencia, segun èl mismo lo tomò de Galeno, que si ay algunos huessos quebrados, ò pedacillos apartados, ò si quitamos alguna escara, sea sin violencia, y los huessos los irèmos humedeciendo con azeyte rosado.

El octavo es, que las obras de la cabeça se hagan lo mas breve, y con el menos dolor que se pudiere, y que en el Verano se haga la obra dentro del seteno, y en el Invierno dentro del dezimo; pero segun Hipocrates, dentro del tercero, y aun luego, si es manifiesto el daño, porque si no embeberà la sangre en el celebro, y causarà freneses, pasmos, rigores, vomitos de colera, crugimiento de dientes, y otros. Aqui preguntan algunos, què instrumento serà mejor para hazer la obra? Y se responde, que en los huessos blandos, como los de la mollera, la legra; y en los duros el trepano, si es la fractura pequeña; y la legra, siendo la fractura grande.

De los casos en que el Cirujano, despues de hecha la obra, dizen debe ser reprehendido, si se muere el enfermo.

Cornel. lib. 8. cap. 2.

Estos son cinco: El primero, si aviendo fractura al principio, y no la legrò, y mas si està en lo alto de la cabeça, que por no hazerla se ha colado la materia por ella al celebro, y causado los accidentes; y yà que se haga con ellos, poco, ò nada aprovecharà, por averse embebido la sangre, ò materia en el celebro.

Arg. 3. comm. in art. medicinali.

El segundo, si no teniendo la llaga buena figura, no se la dà buena; y mas si llega al casco, y es hecha con instrumento contundente, porque por no dilatarla, la sangre, ô materia se ha colado por las porosidades del huesso, y causado los accidentes, y la muerte al herido.

Theod. lib. 2. c. 2. de fractur. crane. Guill. de Salic. lib. 2. cap. 1. & 2.

El tercero es, quando aplica digestivos mas tiempo de lo que conviene; porque aunque son buenos para el principio, poniendolos mas tiempo, aumentan la putrefaccion de la llaga, bolviendola sordida, y putrida, impidiendo la curacion; y en las llagas simples, que no tienen otra necessidad mas que la vnion, como lo dize Argenterico.

El

El quarto es, quando en heridas grandes de cabeça, hechas por hombre de muchas fuerças, ò caìda de muy alto, segun se vera por la comocion de celebro, y vomitos, caer en tierra, perder el habla, por ignorancia, ò descuido, no hizo la obra al principio, para reconocer el daño, y sacar la sangre, ò materia que està en las membranas, tendrà grande culpa el Cirujano,

El quinto es, quando aviendo rigores con calenturas, ó vomitos, ò hinchazon de los ojos, ò turbamiento de la vista, no haze la obra al principio, para sacar la sangre, ò materia que està sobre la dura, tendrà culpa el Cirujano. Y fuera destos casos no tendrà ninguna culpa, porque siendo ellas enfermedades tan peligrosas, y el miembro tan principal, como lo es la cabeça, no es maravillar de que se mueran.

De lo que hemos de hazer para obrar las fracturas.

Lo primero es, rapar el cabello con navaja, y hazer lugar conveniente à la larga, ò en Cruz de San Anton, y separar bien el pericraneo, para vèr bien lo fractura, y poner en ella vn cendal mojado en tinta, y azeyte rosado, y lechinarla, y à otro dia se harà la obra; si es con el trepano, començar con el macho, y acabar con la hembra; si con legras, con la mayor, media, y menor, y tener firme la cabeça, tapando lo primero los oìdos con algunos algodones, y mojando de quando en quando los instrumentos en agua fria, ò azeyte rosado, y se irà con mucho tiento al fenecerla, y fenecida, harèmos que tape las narizes, y boca, y que mueva tòs, para que salga la materia, ò sangre, y despues pondrèmos su azeyte rosado, y onfancino sobre el huesso, ò sobre la dura, y encima sus planchuelas de hilas secas, luego sus lechinos con la clara de huevo, y despues digiriendo, &c.

Aqui preguntan, por què razon sale escara del huesso, no poniendo en èl ningun caustico que le queme? A esto se responde, que por razon del ayre ambiente, quando le manifestamos, le toca, y altera: tambien, que los medicamentos que les ponemos, son secos, y alterado, es fuerça que le despida la escara, y tambien como se desforxan de sus tunicas, se estiomenan. *Arist. de hist. animal. lib. 3.*

De los accidentes que suelen venir à la dura, estando descubierta.

Estos son tres: El primero es, apostemacion, y esta se puede tambien hazer de mal regimiento y assi se le darèmos bueno. Puedese hazer tambien de comprension, ò puntura, y este se quitarà legrando, y levantando con el levador, y quitando las exquirlas, ò levantando lo abollado. Si se haze de abundancia de humores, evacuando con sangria, y otros, y fomentando con azeyte rosado, ò cocimiento de alolvas, mançanilla, linuelo, &c.

De

De la fongosidad de la dura, tercero accidente.

Tambien suele venir vna fongosidad, estando descubierta la dura, y esta suele ser en dos maneras: La primera, si no està bien mundificada, por allegarse algunos humores gruessos, que la incrassan de manera, que hazen esta carne fongosa, como sucede en las vlceras, y llagas. La otra es, por alguna ventosidad que suele hinchar à la dura, por ponerse en ella, ù debaxo della, y suele crecer de modo que sale por el orificio, ò fractura, y à la dura le quita el movimiento, y se siguen muchos accidentes, como lo dize Galeno en el libro tercero de las epidemias: si es carne fogosa, y superflua, se quitarà como estraño, consumiendola, si es poca, con hilas secas, ò polvos de alumbre, y otros; si de ventosidad, fomentamos con la decoccion de linaza, alolvas, y mançanilla. Y atendiendo en quanto à la carne fongosa, no nos engañemos, y pronunciemos ser el celebro, como se advierte en los señales de estàr herido el celebro.

Preguntase, si està descubierta la dura, y se hallare negra, como se conocerà la causa, y como se ha de curar? Respondese à esto, que la dura se halla negra, por quatro causas, que son, por sangre extravesa, por alteracion del ayre, y de las medicinas, y por corrupcion. Conocese el ser por las tres primeras, en que facilmente se mundifica con la miel rosada, mezclada con sangre de palomino.

Y conocese el ser por currupcion, en las muchas materias, y en que tienen mal olor, y en que no se mundifica con estos remedios, sino que es menester añadir à la miel rosada los polvos de Juanes, de Vigo, ò con el egipciaco, lavandolo primero con aguardiente tibio.

De la calentura de los heridos de cabeça.

Aunque se ha tratado algo de ella, se pregunta, como conocerèmos la calentura que sobreviene à los heridos de cabeça, el ser por razon de la herida, ò por otra causa? Respondemos à esto, que la calentura puede venir por muchas causas, sin venir por la herida, como de aver vsado bien de las cosas naturales, que se sabrà por la relacion del enfermo, y en que la llaga guarda su natural color, y las materias son buenas, y en poca cantidad, y luego fenece en averse consumido la causa.

Ademàs desto, que la calentura que viene por razon de la herida en la llaga, se conoce, porque los labios della se marchitan, y las materias se minoran, con mal color, y olor, embaramiento de cervices, y secas, el enfermo pierde la gana del comer, y quanto mas và, mas crece la calentura, y los accidentes.

Pero

Pero aora se ofrece vna dificultad, y es, si esta calentura, y los accidentes pueden venir mas que de que ay daño interno? A esto dezimos, que tambien suelen venir quando quiere salir alguna erisipela à la cabeça. Y si me preguntan, como se conocerà el ser de erisipela, ò el ser de daño interno? A esto respondo, que quando es de daño interno, la llaga està muy seca, el enfermo tiene vomitos, y todos los demas accidentes se vàn empeorando; y quando es por razon de erisipela, la llaga està mas rubicunda, y tiene buenas materias, y los demàs accidentes como và saliendo la erisipela, se và mejorando, y la parte se và hinchando. Preguntase tambien, si aviendo estos accidentes de daño interno, si se podrà legrar el huesso? Dezimos à esto, que ay señales, accidentes en el principio de daño interno, que es quando comiença à podrecerse la sangre, que son calentura, gana de vomitar, minorase la materia, embararse el cuello, en esto juntamente con calentura, bien se puede legrar el huesso, segun la necessidad, que al docto le parece que ay.

Ay otros accidentes, que son confirmados, como delirio, vomitar, colera, y los ojos no guardan su natural sitio, estàr la llaga muy seca; en este negocio, y con estos accidentes no se ha de legrar, ni trepanar, no por que no sea menester, sino es que en tal caso con estos accidentes dizen, que el Cirujano matò al enfermo, como està advertido en el fol. 37 en el segundo precepto que traygo de Guido, quando obrèmos con los instrumentos en las heridas de cabeça.

Otra duda, y es, como conocerèmos inflamarse la dura, por razon que se podrece la sangre que cayò dentro, ò inflamarse la dura, sin aver sangre extravesada, ò comunicandose de afuera adentro?

Lo que responderèmos à esto es, que quando la inflamacion viene por razon de la sangre extravesada, la calentura que se introduce, y los accidentes vienen poco a poco; y quando vienen por inflamacion de la dura, la calentura, y los accidentes vienen luego en el principio, y todos rigurosos; y quando vienen por sangre podrecida, las mas vezes viene convulsion, y pasmo; y si vienen por inflamacion de la dura mater, no.

Resta aora dezir, por què en las heridas de cabeça, quando vienen los señales, ò accidentes que dizen mortales, vienen en el Invierno al catorceno, y en el Verano al seteno?

Dizese à esto, que por dos razones: La primera, porque en el Invierno por la frialdad del tiempo, se conservan las cosas mas tiempo, sin corromperse; y assi se conserva en las heridas de cabeça.

La segunda razon es, porque en el Invirno el calor natural en todas las partes de nuestro cuerpo està mas reconcentrado, y robusto en las partes internas, y como mediante èl resistimos à los daños, por

esta razon la sangre extravesada, como mediante èl es rigida, y governada, tarda mas tiempo en corromperse.

Pero el Verano venir al seteno, es la razon al contrario, porque con el calor externo, el calor nuestro es evocado afuera; y por esta razon no es regida, ni governada la sangre extravesada, por no ser el calor natural tan robusto en las partes internas. La segunda razon es, que en el Verano, por el calor exterior se corrompen las cosas, y assimismo la sangre extravesada.

Preguntan algunos, si en los demàs tiempos del año, como es el Otoño, y Primavera, si se guarda este mismo orden en los accidentes? Y dezimos, que no, porque como en la Primavera el temperamento es medio entre frio, y calor, los accidentes vienen en la Primavera, luego que sale, al noveno, y en cercandose mas el calor, al seteno.

Pero en el Otoño vienen los accidentes al onzeno, por estàr mas cerca el calor del Estio; y acercandose mas al Invierno, al noveno, por estàr mas cercano al temperamento frio.

En razon de la cantidad de la sangre, mas, ò menos, vienen los accidentes al seteno; en el Estio, y en el Invierno, al catorceno. Dirèmos à esto, que aviendo mucha cantidad de sangre extravesada, en el Estio seràn los accidentes al quinto dia; pero en el Invierno al noveno, y onzeno, porque la cantidad de la sangre que se corrompe, si es mucha, altera nuestra naturaleza mas presto; y de aì es, que se anticipen los accidentes.

Estando la sangre extravesada entre la pia, y la dura, ò en la substancia del celebro, en qual de estos dos los accidentes se moveràn mas presto?

Respondiendo à esto dezimos, que la sangre que està entre la pia, y la dura, por ser estas partes mas sensibles, y nerviosas, la putrefaccion, ò alteracion de la sangre entre estas dos, se moveràn los accidentes presto, por la sensibilidad de las membranas, y la sangre que està en el celebro, moverà mas tarde los accidentes, por razon de su temperamento frio, y humedo: y tambien, que està en question, que no tiene sentido, y por esta razon tardan mas los accidentes.

TRATADO DE LAS HERIDAS PENEtrantes del pecho, causas, y señales.

LAs causas son como las demàs; los señales son del tacto, y del oìdo; al tacto, con el dedo, ò con la prueba; con el oìdo, al ruido del

del ayre que ſale por la herida, y dificultad en la reſpiracion, dolor peſado en las coſtillas mendoſas. Pregunto, de què heridas penetrantes de pecho no ſuele ſalir ayre, ni ſangre? A eſto ſe reſponde, que de tres: quando el pulmon eſtà apegado à las coſtillas, y quando es tortuſa, y quando eſtà encima del hueſſo eſternon. Y â eſta añadimos otra, que es quando el inſtrumento es tan angoſto como vna aguja, leſna, ò ſemejante.

Preguntaſe tambien, ſi en el pecho ay mas de dos cavidades? A eſto reſpondemos, que ay tres, que ſon, derecha, è izquierda, y la otra eſtà en medio de las tunicas de los mediaſtinos; la qual cavidad la hizo naturaleza, para que fueſſe defenſa del coraçon; en la qual cavidad las heridas penetrantes ni rompen la pleura, ni ſale ayre; la cauſa de que no ſalga es, porque no ay en aquella cavidad pulmon.

Por què la pleura tiene tanto ſentido, teniendo principio de los ligamentos de las vertebras del pecho, los quales de ſu naturaleza no tienen ſentido, ſupueſto que nacen de los hueſſos, y fenecen en ellos?

La razon, que aunque los ligamentos de ſu naturaleza no le tenga, eſtàn cubiertos de vna tunica nervioſa, la qual le tiene grandiſsimo.

La ſegunda razon es, que todos los nervios que nacen de la eſpinal medula correſponden al pecho, y eſtos ſon doze, y paſſan por debaxo de ella, de los quales toma el ſentimiento, como ſe vè en los heridos, y en los dolores de coſtado. Por què en la herida del diafragma ay encogimiento de los hijares, y dolor correſpondiente al eſpinazo? La cauſa es, porque el ſexto tranſverſo, ô diafragma, ſe aliga con los hueſſos del eſpinazo, ò eſpondiles, que eſtân en los lomos, y como ſe retrae àzia sì las fibras rectas, que vàn à los eſpondiles, por el gran dolor que ſienten, ſe encogen los hijares, no pudiendo eſtàr derecho; y por eſta razon es el dolor, y encogimiento, porque el diafragma tiene dos tunicas, vna propria, y otra del peritoneo, y cada vna de eſtas tiene ſu correſpondencia, la vna con los eſpondiles de los lomos, la otra con los eſpondiles del pecho.

Como ſe conoceràn las heridas de las partes contenidas? La herida del coraçon ſe conoce en el ſitio, porque eſtà en medio del pecho, y en la muerte acelerada, y ſubita, y en el grande fluxo de ſangre, y rubia, y diſipacion de eſpiritus, y el color de la cara palida, y amarilla, como lo dize Lanfranco. La herida del pulmon ſe conoce en la grande tòs, y la ſangre que ſale por la herida, y boca, en que es eſpumoſa, y rubia; y ſi fuere grande la herida, tambien es mortal, como lo trae Geronimo Fabricio. *Lanfr. tract. 2. cap. 5. Hier. Fabric. lib. de vuln. in pect.*

La herida de la caña del pulmon, ſe conoce en la tòs perpetua, y moleſtia que el enfermo tiene, y ſale cantidad de eſpuma blanca por la

herida. La causa es, que como la hizo naturaleza para llevar ayre, por poca humedad que entre en ella, le haze que aquel ayre que entra en ella, que estos dos cuerpos contrarios formen la tòs.

La herida del essofago se conoce; en que siempre està haziendo como que tragan, por la sangre que entra en èl.

Conocese la herida de los mediasticos, en que ha de ser atravesada debaxo del vn braço al otro: en no estando herida mas de la vna tunica, se pierde la mitad de la respiracion; y si las dos, totalmente se pierde la respiracion.

Preguntase, si en la herida penetrante del pecho, si aviendo mucha sangre estravesada en el huesso del pecho, si es simple, ò compuesta? Dizen algunos, que es simple, si no tiene perdimiento de substancia, porque la sangre que està en el pecho, està en diverso lugar; y que lo sea, es cierto; pues juntando los labios, se viene à vnir, quedando la sangre en su lugar, sin que le impida la vnion. Preguntase, como conoceremos las heridas penetrantes del pecho, de las quales no sale ayre? Y se responde, que tomando vn poco de vino caliente con vna geringa, y echarlo dentro, y si se queda parte de èl, señal que es penetrante. Tambien se pregunta, que si no ay señales de sangre extravesada, si se ha de geringar con vino para sacarla? Respondemos à esto, que no aviendo necessidad, no ay para que preguntar, sino es dàr su punto, ò necessarios. Preguntamos tambien, si la materia que està en la cavidad del pecho, si se puede expurgar mas que por la herida, ò por la boca?

A esto dezimos, que tambien se puede expurgar por la orina, ò por la camara. Y el modo como la materia se expurga por la boca es este, segun Galeno: El pulmon, ò livianos, le hizo naturaleza muy esponjoso, y raro, y muy poroso, assi como vna esponja, que en llegando à qualquiera humedad, la coge en sì; pues assi los pulmones, aunque no tanto como la esponja, quando se dilatan, ò ensanchan, se abren los poros de ellos, y cogen aquella materia, que en la cavidad, y quando se comprimen, lo echan dentro de su caña, ò traquiarteria, y tosiendo, lo echa por la boca, como se vè en los dolores de costado.

El tercero, y quarto modo es, por la orina, ò por la camara. Y para que mejor se entienda, dirèmos por donde và la vena asigos, ò sin compañia: esta và por la parte derecha del espinazo, para nutrir, y alimentar las costillas: esta toma principio del ramo de la vena cava, que sube al pecho, y en llegando que llega à la parte de arriba del pulmon la vena cava, se ratifica este ramo, que dizen vena sigos, y està baxando à nutrir las costillas que quedan en la parte baxa del pecho,

avien-

aviendo dado ramos à las de arriba, sale vn ramo à la parte izquierda, para nutrir las costillas de esta parte: y este ramo de esta parte izquierda, se continùa el fin dèl hasta llegar à la vena emulgente del riñon izquierdo.

Pues supuesto esto, los pulmones cogiendo en sì las materias, aviendolas de echar por su caña, la naturaleza provida dexa esse camino, y tomá otro mas largo; pero con menos trabajo del enfermo, por la orina, cogiendo la materia, y echandola los livianos, quando se comprimen à la arteria venal, que es la vena de los pulmones al coraçon, y llevando la materia esta arteria venal diestro ventriculo del coraçon, el coraçon la echa al ramo de la vena cava, que entra ẽn el pecho, y de aquella à la vena asigos; y de la vena asigos và la materia à la vena emulgente; y de la emulgente al riñon izquierdo, donde ella entra; y del riñon à la vretera, y de la vretera à la bexiga, de aqui à la via de la orina: como aviá de subir arriba para hazer el primer camino, và la materia al higado para evacuar por camara. De esta manera, despues de aver llegado la materia por la dicha vena al coraçon, el coraçon la echa al ramo de la vena cava, que entra en èl, y de la cava al higado, y el higado la echa à las meseraycas, y de las meseraycas à los intestinos, y de alli à la camara.

Pero diràn aora, por què siendo el coraçon vn miembro tan principal, que no admite cosa mala, las materias fetidas que entran en êl no le dañan, ni alteran?

Digo à esto, que aunque las materias son fetidas, vàn corregidas, y vencidas del calor natural para expelerlas, y echarlas fuera: tambien, que deteniendose poco en el coraçon, y yendo como de passo, por esta razon no le dañan, ni alteran.

De los pronosticos de las heridas penetrantes del pecho.

Estos los reducimos à seis: El primero, segun Lanfranco, que aunque estas heridas todas son peligrosas, lo son mucho mas las que se dàn por la parte de atràs, porque ay muchas venas principales, como la vena asigos, y arterias, y nervios grandes; y si se cortan, causan muchos accidentes, como fluxos de sangre, dolores, inflamaciones, pasmos, y otros; y lo mismo se entenderà de las que se dàn por adelante, y si llegaren atràs, ô cerca. *Lanfr. tract. 2. de vuln. pect. cap. 5.*

El segundo es, las llagas penetrantes en la cavidad vital, son muy peligrosas por muchas causas, por detenerse la materia, resolverse muchos espiritus, alterarse las partes internas del ayre externo, y por no poderse mundificar, suelen quedar fistulas.

El tercero es de Hipocrates, y es, que el diafragma consta de dos

Hipoc. aph. 8. & Celſ. lib. 5. ſubſtancias, la vna membranoſa, la otra carnoſa; las que ſe dàn en la membranoſa, ſon incurables, por tres cauſas: La primera, por ſer parte eſpermatica, fria, y ſeca, y no ſe puede vnir por la primera intencion. La ſegunda es, parte de mucho ſentimiento, y aſsi acude mucho humor, y inflamacion, que los trae à la muerte. La tercera es, que para curarſe, es meneſter quietud, y èl no la tiene, por ſer principal inſtrumento para la reſpiracion: y les viene delirio, y dificultad en la reſpiracion, ſpicto, livido, ſed, mala gana de comer, rigor pungente, y la herida eſtà cerca de las coſtillas falſas, ſegun lo dize Galeno, con que de eſtas ſeñales, vendrèmos tambien en ſu pronoſtico.

Galen. lib. 5. met. cap. 8. El quarto, ſegun Galeno dize, que las llagas de los pulmones ſon incurables, porque para curarſe es meneſter quietud, y èl no la tiene, por ſer quien atrae ayre por la traquiarteria, para refreſcar el coraçon: y tambien, que es meneſter ſacar la materia, la qual no podemos, y las medicinas no obran ſino como de paſſo, y lo que ſe expurga es con tòs, y haziendo mucha fuerça; y es poco lo que ſe expurga, y eſta fuerça haze mayor la ſolucion de continuidad, y luego les viene inflamacion que los mata.

Galen. lib. 4. de loc. affect. 6. aph. El quinto tambien, ſegun Galeno dize, que las llagas del pericradio ſon incurables, por tres cauſas: La primera, porque no tiene quietud, que ſigue el movimiento del coraçon. La ſegunda, la humedad que tiene, impide la vnion de la llaga. La tercera, que es parte membranoſa, y eſpermatica, y no ſe puede vnir por la primera intencion; y ſi falta la aquoſidad para refreſcar el coraçon, ſe encenderian en grandes calenturas, que matarian los enfermos; aunque tambien dize en el miſmo libro, el no ſer de neceſsidad mortales, que algunos ſe han viſto curarſe.

Galen. lib. 6. ſent. 18. El ſexto es de Hipocrates, y es de Galeno, diziendo, las llagas del coraçon ſon mortales, porq̃ como èl ſea fuente del calor natural, y eſpiritus vitales, y ſangre arterial, con la qual ſe conſervan las demàs partes; ſi èl eſtà llagado, no ſolo èl, mas aun las demàs partes pierden ſus acciones, y ſienten el daño, y ſiendo grande, repentinamente mueren, reſolviendoſe muchos eſpiritus: ſi no llega à los ventriculos, ſuelen vivir vno, ò dos dias, pero luego les viene inflamacion, calentura, que los mata; y ſi alguno eſcapa, es por ſer alguna eſcorracion, y ſer hombre robuſto.

Queſtion acerca de las heridas penetrantes del pecho, ſi ſe han de apuntar, ò no ſe han de apuntar. Prima opinio.

Hipoc. cap. 6. Dizen muchos, que Juanes de Vigo, y Lanfranco lo tomaron de Hipocrates; y es, que las heridas penetrantes del pecho no ſe han de apun-

apuntar, y que antes, ſi no ay baſtante orificio para ſacar la ſangre extraveſada, ſe ha de ampliar para que ſalga, y no ſe podrezca, y cauſe muchos accidentes, y que con ſu clavo de hilas, y mechas eſtè abierta haſta que ſe evacue la materia; porque lo eſtraño en las enfermedades ſe ha de quitar para curarſe; la ſangre, y la materia lo ſon, luego no ſe han de apuntar.

Tambien, que qualquier llaga para curarſe, ſe ha de mundificar, coſida no ſe mundifica; luego no ſe han de apuntar: de manera, que con ſu clavo, y mechas ſe tenga bien cerrada, porque no ſe reſuelvan los eſpiritus, y curando calentar el ayre, y aſsi no ſe reſolveràn: y ſi dizen, que naturaleza lo deſpedirà por la boca, ò la orina, ò camara; digo à eſto, que ſon caminos largos, y deteniendoſe en alguna parte, harà grandes accidentes, porque eſtos tienen pocas fuerças para expelerla, y la dicta ſutil, y ſale poca, y mal digeſta, y ſe aumenta la calentura, y la tòs, y dificil reſpiracion, y el peſo al lado enfermo, que es ſeñal de retencion de ella: y aqui nos dize Guido, que ſe quiten los puntos, y ſe ſaque la materia; luego no ſe han de apuntar.

Opinion ſegunda, y ſolucion.

Segun Galeno nos dize, que ſi es grande la herida, ſe evacuaràn muchos eſpiritus, y tal vez no pueden reſpirar, ni hablar, por aver tocado en los muſculos intercoſtales, y coſiendola ſe haze lo vno, y lo otro: luego ya ſe han de apuntar. *Galen. en el lib. 8. de an. cap. 3.*

La ſegunda razon que dà es, porque no entre el ayre externo ſin prepararſe, y enfrie el coraçon, y eſpiritus vitales, ſegun el miſmo en aquella Hiſtoria que cuenta Hipocrates de Villo, porque cerrandola, curò ſu herida, y la aglutinò; y abierta, excita tòs, y fluxion de ſangre, y toda llaga pide vnion, que naturaleza la ſuele deſpedir por los lugares dichos: luego ya ſe han de apuntar.

Y ſi acaſo naturaleza no ſe pudiere averiguar con la ſangre, ò materias, por ſer muchas, que ſe conocerà en los ruines accidentes, dentro de tres dias quitarèmos los puntos, y tenerla abierta, y poco à poco expurgar la materia, y hecho eſto, eſcarificar, y bolver à apuntarla, y con eſto quedamos ſeguros de fiſtula: luego ya ſe han de apuntar. *Hipocr. lib. de vuln. pec.*

De la curacion de las heridas no penetrantes del pecho.

Las no penetrantes ſe curaràn como las demàs; pero en las penetrantes, lo primero es ſacar la ſangre extraveſada, como lo dize Guillermo de Saliceto, ſi la ay bolviendole àzia la boca de la llaga, y mueva tòs; y no ſaliendo, por ſer grumoſa, geringarèmos con vino mas que tibio, ò con oximiel, coſiendola ſi fuere grande eſſencia, dando ſu pun- *Guillerm. de Salic. lib. 2. cap. 12.*

to, ù neceſſarios, poniendo ſus claras de huevos, y polvos conſervativos, ſi ſe teme fluxo: deſpues digiriendo con el aparicio, y en la circunferencia el roſado, y de lombrices, imbrocando los emuntorios en el azeyte de almendras dulces, y cera, para evitar de paſmo, y con la ſoſpecha de ſangre extraveſada con el emplaſto de Vigo.

Y tambien darèmos eſte julepe mañana, y tarde. R. cevada mondada, vn puñado; regaliz, vna dragma; paſſas ſin granos, y azufayfas, y raiz de lengua de buey, vna dragma; xarabe de dos raìzes, quatro onças; azucar, quatro onças; cueza en tres açumbres de agua, que ſe quede en tres quartillos; y con eſto ſe atenùa la materia, ò ſangre extraveſada.

Pero ſi no vinieren accidentes, acabamos con el azeyte de aparicio, y trementina; y ſi viniere con inquietudes, calentura, mal aliento, darèmos exito à las materias, quitando los puntos neceſſarios, y que mueva tòs, para que ſalga alguna coſa, poniendo ſu mecha mojada en coſa conveniente; atada con hilo, porque no ſe quede dentro: tambien geringando, ſegun lo pidiere la neceſsidad de la materia, ò ſea con el agua miel, ò miel roſada con agua de cevada, ò con los dichos, con el eſcordio, bolviendole ſobre la llaga, y que mueva tòs, proſiguiendo los lavatorios, haſta que ſalgan claros; y ſiendo aſsi, con vino, miel roſada, laurèl, geringamos, achicando clavo, ò mecha; y no baſtando eſtos, paſſarèmos al egipciaco, ò à los de Joanes, ò los que mas convengan, poniendo encima de la llaga el vaſalicon, ò el gomalemi, y ſobre ellos el emplaſto plectoral de Vigo, que ſe ſigue.

R. Polvos de mançanilla, meliloto, agenjos, de cada coſa vn puñaño; ſalvado molido, dos y medio; de harina de habas, y cevada, y de lentejas, de cada coſa ſeis dragmas; polvos de roſas, lo miſmo, incorporeſe en arrope, y vn poco de vino blanco, y ſegun arte, à fuego manſo, ſe haga emplaſto ſolido; luego añadirèmos azeyte roſado, y de mançanilla, y de cera, de cada coſa dos onças y media, y dos dragmas de azafràn.

Si no ſe puede ſacar la materia, por ſer mucha, y grueſſa, ò por eſtàr el orificio alto, ò muy pequeño, què ſe ha de hazer?

Siguiendo à Hipocrates, no dexarèmos paſſar punto, ſi es poſsible, y entonces la dilatarèmos con mecha de eſponja, ù otra coſa: la ſacarèmos haziendo que ſe eche ſobre la llaga, ò ſacarla con geringa, ò ventoſa, y no pudiendo, à la contra-abertura, que en las extremas enfermedades, de extremos remedios; y ſe harà del miſmo lado de la herida, apartandonos quatro dedos de la eſpina, y ſe harà longitudinalmente entre la quarta, y la quinta coſtilla, fomentando primero con agua tibia, para que ſe adelgace la materia, y el cuero, ſacando

poco

poco à poco la materia, si es mucha: en los llagados se harà con lanceta, y la scisura serà como la vña del dedo pulgar, poco mayor, y se ponga sobre ella, ò si no, que dos ministros le tengan de los pies, y manos, bolviendo sobre la llaga que hizimos despues, poniendo su mecha mojada en la clara de huevo, y atada con su hilo, y sus estopas mojadas en la clara de huevo, y sus cocimientos necessarios, y adelante como su necessidad.

De las heridas penetrantes del vientre.

Preguntase, si los intestinos delgados estàn del ombligo arriba, y los gruessos del ombligo abaxo? A esto se responde, que assi los delgados, como los gruessos, estàn tanto arriba, como abaxo, quatro dedos al rededor del ombligo; porque el intestino colon, que es el mayor de los gruessos, toma principio desde junto al riñon derecho, y và por debaxo del higado, y sube hasta encima del estomago, y và à parar hasta el riñon izquierdo, de suerte, que assi los delgados, como los gruessos, estàn tanto arriba, como abaxo, y à los lados del ombligo, los delgados enmedio, y los gruessos mas apartados.

De las causas, y señales de las heridas penetrantes del vientre.

Las causas, segun Guido, son como las demàs: los señales son con la vista, y con el tacto: con la vista se conoce en lo que saliò por la herida: con el tacto se harà con la tienta, ò con el junco, que tal vez tendrà mal olor. Preguntase aora, como se conoceràn las heridas de los intestinos delgados? Respondese à esto, que en el sitio, que es quatro dedos al rededor del ombligo, y sale por ella vna substancia chilosa, juntamente con la sangre, el qual chilo es à modo de leche espesa, y algunas hezes, no perfectamente cocidas, ni con tan mal olor como los de los gruessos. La herida de los gruessos se conoce en que està al rededor de los delgados, y en que salen las hezes perfectamente cocidas, con muy mal olor.

Preguntase, si el intestino colon, que es el mayor de los gruessos, y està encima del estomago, como se conocerà quando està herido el intestino colon, ò el estomago? Respondemos, que de el intestino colon salen las hezes perfectas con mal olor, mezcladas con la sangre: pero de el estomago sale porcion de chilo, y el alimento por la herida, y las que se dàn en la boca de èl, son mortales, y les vienen muchos accidentes, como vomitos, grandes dolores, pasmos, y muerte.

La herida del higado se conoce en el sitio, y en lo que sale por ella: en el sitio, en que està à la parte derecha, debaxo de las costillas men-

dosas, y en el fluxo de sangre igual, no tan delgada como la arterial, ni tan gruessa como la del baço. Y si saliere colera, estarà herida la bexiga de la hiel.

La herida del baço se conoce en que està en la parte izquierda, debaxo de las costillas mendosas, y la sangre es mas gruessa, y negra que la del higado, y no en tanta abundancia como el higado.

Los riñones heridos, se conoce en el sitio que està en la parte posterior, en mitad de los lomos, y en el grande dolor que ay en aquella parte, y quando orinan echan sangre.

La herida de la bexiga, se conoce que està en la parte inferior del vientre, debaxo del huesso sacro, y sale de la herida orina, y sangre.

Preguntas, què quales heridas del vientre son mortales? Y dezimos, que las de los intestinos delgados, por ser tan nerviosos, sin tener ninguna carne, y assi estos no pueden entrarse; pero los gruessos, por ser carnosas, se cosen, y suelen curarse: y assi las del estomago, higado, bexiga de la hiel, la de la orina, riñones, son mortales; lo vno, por ser tan nerviosos; lo otro, por el vso comun que tienen à la vida, segun Hipoc. Tambien se pregunta, como se conocerâ el estàr el redaño alterado? Y se responde, que su color es blanco, ò como vn amarillo palido; pero si està amarillo, ò negro, es señal que està alterado.

Hipocr. lib. 6. sent. 18.

De los pronosticos de las heridas penetrantes del vientre.

Estos los hemos de reducir à seis: El primero, segun Galeno, dize, que estas heridas, ò sean penetrantes, ò no, son peligrosas; pero mas las que se dàn en el ombligo, ò alli cerca, porque en esta cavidad ay ocho musculos, y todos se juntan en vna membrana gruessa, que los Doctores llaman linea alba; esta tiene su origen del ombligo, y terminase en el huesso pubis; esta es parte espermatica, y no se puede venir por la primera intencion, y tiene mucho sentimiento, y sobreviene inflamacion, y calentura, que los mata. El segundo se tomò de Hipocrates, y dize, que las llagas de el estomago son mortales, porque tiene dos partes; la vna membranosa; la otra carnosa: las de la membranosa lo son por los muchos nervios del celebro, y assi se comunican los daños; pero la otra parte tiene menos sentimiento, que es donde se cuece lo que comemos, y bebemos, y tiene mas venas, y arterias, y assi tiene mas calor para su aglutinacion; de manera, que estas suelen curarse. El tercero es de el mismo libro, y sentencia, y es, que las llagas del higado son mortales, porque la substancia de èl es como vna sangre quaxada, dispuesta à corromperse, y dificil de curarse, y ay en èl muchas venas, y arterias principales, y lue-

Galen. lib. 6. del metodo, cap. 4.

Hipocr. lib. 6. sent. 18.

gò viene grande fluxion de sangre: y lo mismo se entiende de la vena cava, y porta; y como el higado sea su accion engendrar sangre, llega donde no puede vsar sus acciones, y la sangre que engendra no es buena, y assi las partes no reciben buen nutrimento, y el calor natural se và resolviendo, y sufocando, y el enfermo muriendo.

El quarto es de Galeno en el libro quinto, donde dize, las llagas de los riñones son muy peligrosas, porque como ellos sirvan de atraer la serosidad de las venas, para que de ella se haga la orina, y no atrayendole, se irà de las venas por todo el cuerpo, y nos bolveria hidropicos: tambien son peligrosas, porque no se puede expurgar la materia, ni aplicar los remedios, y les suele venir inflamacion, y calentura que los mata: y si alguno escapa, es por ser los riñones tan carnosos, y ser en persona bien acomplexionada, con tal, que no vengan los accidentes.

El quinto es de Hipocrates, y de Galeno, y dizen, las llagas de los intestinos delgados son mortales, por ser partes exangues, y de poco calor, por tener las venas, y arterias muy pequeñas, y por ser tan nerviosos, no se pueden coser; pero los gruessos por ser mas carnosos, y tienen mayores venas, y arterias; y assi estos suelen curarse; y fuera de esto, todas las llagas de los intestinos son muy peligrosas, por ser partes por donde se purgan las inmundicias, y humores podrecidos, que las buelven sordidas, y putridas, impidiendo la curacion.

El sexto es, que las llagas de la bexiga de la orina son mortales; porque como ella tenga dos partes, que son, el cuello, y donde se recoge la orina, que es la cabidad; estas de la cabidad lo son, por ser parte membranosa, y espermatica, de mucho sentimiento, y les viene inflamacion, y dolor que los quita la vida, y tambien que la orina que se recoge en la cabidad, impide la vnion de la llaga, mas las del cuello suelen curarse, que cada dia los abren para sacar las piedras, aunque peligrosos.

De la curacion de las heridas del vientre.

Si han salido los intestinos, bolviendo adentro, metiendo primero el que saliò à la postre: y si estàn hinchados, los fomentarèmos con vino cocido, con mançanilla, coronilla, y eneldo, anis, y almaciga; y si no basta para bolverlos, por ser el orificio angosto, dilatarèmos la llaga por la parte baxa, y los bolverèmos antes que se mortifiquen, porque se nos morirà el paciente: despues apuntar la llaga, y el abdomen con el peritoneo, y sus claras de huevos, y polvos conservativos de costura.

Como curarèmos de que huviere salido el redaño en las heridas de vientre.

Hieron. Fabr. lib. de vul. vět.

Segun lo trae Geronimo Fabricio Aquapendente, reprobando el cauterio, cada vno podrà hazer lo que mas bien le pareciere, siguiendo à Hipocrates. Si està de su natural color, se meterà luego; y si està lucido, ò negro, se atarà por do lo està con vn hilo encerado, y cortarèmos junto al hilo lo corrompido del ayre, y cauterizarèmos con cauterio de fuego. Atase, porque no cayga alguna sangre de las venillas que tiene, y no dañe el vientre. Cauterizase, porque no se suelte el hilo, y cayga la sangre en el vientre, y se haga materia. Dexase el hilo, assi de la llaga, como de los intestinos fuera; y se apunta de este modo.

Gal. lib. 6. de meth. c. 4.

Segun Galeno, passando el aguja por la parte de afuera, asiendo los musculos con el peritoneo, y en la otra parte de la llaga dexarèmos el peritoneo, y asirèmos solos los musculos; y de esta manera, tomando en la vna parte, y en la otra, no asir al peritoneo, advirtiendo, que el herido tenga las rodillas encogidas mientras se haze la costura; y como està dicho, se coga con la aguja en todas las puntadas la cutis, dexando orificio en la parte baxa. Si viniere inflamacion con materia, ò sangre estravesada, en la parte baxa dexarèmos exito, dando bebidas, como en las del pecho, y aplicando lo mismos emplastos, y su buen regimiento, y sangrando, y adelante como las demàs.

TRATADO QVINTO,

DE LAS VLCERAS.

De las vlceras en general, y què cosa es vlcera?

Gal. in 4. těp.

VLcera, es solucion de continuidad en parte carnosa, con podre, ò materia, y perdimiento de substancia, hecha de causa interna. De modo, que la solucion de continuidad es el genero, y las demàs son diferencias, porque es nombre general; en el huesso es fractura, si es de caasa externa; que si es de interna, es caries, ò esfacelos; si es en la carne, serà vlcera, y llaga; si es de causa externa, y de poco tiempo hecha, si no ay quien impida la vnion, y quien la impide son los humores en cantidad, ò mala calidad: pueden tambien ser los accidentes como dolor, apostema, varices, caries, y assi no daràn vlcera, que no tenga disposicion que la impida la vnion. De manera, que las

lla-

llagas passan en vlceras, si tienen mas sanies, ò materia de lo que conviene à su naturaleza, sea antes, ò despues del septimo; y no solo al septimo, sino es en el primeto dia, segun Galeno lo tomò de Avicena.

De las diferencias de las vlceras en general.

Acerca de las diferencias, que dizen tomarse de las causas, y de los acidentes; y miembros, primero se considera la essencia, la cantidad, la figura, y el numero. Segun la essencia, ò son grandes, ò pequeñas. Segun la cantidad, ò son concavas, y encubiertas, anchas, y breves. Segun la figura, ò redondas, desiguales, torcidas, derechas, y fistulosas. Segun el numero, si es compuesta de otras enfermedades, de las quales resultan otras diferencias, como destemplanças, abscessos, inflamaciones, gangrenas, callos, corrupcion de huessos, y otros: y estas son enfermedades, que toman su diferencia de la composicion. Y segun Falopio contra Guido, dize, que no nacian de los accidentes, siendo ellas proprias enfermedades.

Ay otras que proceden de las causas; y asi, vnas se dizen chachochimias, reumaticas, y destempladas. Otras ay exteriores, como las ambustas, ò quemaduras: otras contagiosas: otras se toman de el fin, sanables, ò mortales: otras de la propriedad, y se dizen malignas: otras de los accidentes, como dolor pungente, ò começon: otras de las obras de naturaleza, como excrementosa, sordida, pura, saniosa, ò hedionda: otras del tiempo, como si es vlcera que crece, si declina, si es fresca, ù antigua, ò larga de curar.

De las causas de las vlceras en general.

Estas, segun Galeno dize, que la vlcera es efecto de apostema, ò llaga, y tienen dos causas, antecedentes, y conjuntas: la antecedente son los humores corrompidos en cantidad, ò mala calidad, que de las partes de adentro acude à las de afuera, y haze la vlcera, y asi se haze en hombres vorazes, y tragones, ò vicio de alguna parte externa, ò interna, dispuesta à recibir en los vorazes, asi como los de Alexandria padecian canceras, y lepras: pero los Scitas al contrario, vivian sanos: de modo, que el higado destemplado no darà buenos humores; si de frio, haràse edernas; si de colera, erisipelas, y asi otros: y si en efecto contagiosa calidad, harà sangre corrompida, como se vê en los galicos. *Gal. lib. de tumorib. præternat.*

La conjunta son estos excrementos en la vlcera, y estos, ò son sanies, ò hicoros, ò sordèz, ò pus, ò materias, que es lo mismo, ò es virus.

Sanies, segun Aristoteles dize, que es sangre mal cocida, y altera-

rada, que en las vlceras suele venir; y si se cociere, passarà en buena materia. Diferenciase de ella, en que el sanies comiença à cocerse, empero el pus està cocido, y señala sanidad; y el sanies flaqueza del calor natural.

El segundo hicor, y es vn excremento mas tenue, y fluxil, assi no se diferencia de la sanies, sino es por razon de mas, y menos.

El tercero es virus, ò virulencia, y es vn excremento acre, y corrosivo, que puede correr, y vlcerar donde acudiere, y este entre cuero, y carne causa começon: tambien se puede hazer de humor colerico, y de atrabile exquisita, segun en las vlceras virulentas, y animales ponçoñosos.

El quarto es la sordidèz, la qual se haze de este modo, porque assi como de la coccion del higado se separan dos excrementos, el tenue, que es colera, y el craso la melancolia; assi en las llagas con perdimiento de substancia, se engendran otros dos, el tenue, que es el hicor, ò sanies, y el craso la sordèz, y esta se haze de la coccion de la parte vlcerada; y de esta ay vna espesa, otra igual; otra negrizante, ò como ceniza.

Què cosa sea materia?

Es vna humedad alterada, de color blanco, hecha de carne magulada, ò sangre medio corrompida, segun Galeno, donde dize, que en nuestros cuerpos se pueden hazer tres alteraciones, ò mutaciones; vna natural, que es quando se cuece el manjar en el estomago, y el chilo en sangre en el higado: la otra preternatural, que le haze el calor estraño, y esta no es buena materia, sino corrompida, y esta se halla en la putrefaccion, la qual putrefaccion es vna mutacion del cuerpo, ó cosa que se podrece en otra naturaleza estraña; empero la buena materia, el calor natural la haze de la parte do se engendra. La causa eficiente es el calor natural de las partes espermaticas, porque el estraño antes impida à la accion de ellas. La tercera es media, que ni bien es natural, ni preternatural.

Gal. lib. 2. de Fabr.

De los señales de las vlceras en general.

Estos se toman de la vista, porque en abrir vn abscesso le hemos de curar como vlcera; y si en la llaga fresca huviere mas materia de lo que conviene, ò intemperie, ò excrementos, como sordèz, hicor, ò putrefaccion mas de lo que à la naturaleza de ella pertenece, ò sea en cantidad, ò mala calidad, la tal se curarà como vlcera; y por causa del intemperie se introducen estos excrementos.

De los pronosticos de las vlceras en general.

Estos los hemos de reducir à seis: El primero, segun Hipocrates, y Ga-

Galeno, donde dizen, que si los pelos que estàn al rededor de la vlcera se caen, ò se han caido, es mala señal, porque abundan de humores acre, y podrecidos, ù pituitosos, que si estos no se evacuan con sangria, y purga, no se curarà; y si buelven à salir, es bueno, que significa el averse evacuado estos humores. *Hip.lib.6.sen. 4.Gal. lib. 4. meth.*

El segundo es tambien de Hipocrates, diziendo, las vlceras de los hidropicos son dificultosas de curar, por estàr el higado frio, y la sangre que engendra es aquosa, y assi por las muchas humedades que acuden no se pueden curar, ni tampoco las medicinas las pueden consumir: tambien en los viejos, por los muchos humores crudos, y pituitosos; y en los emuntorios, que como albañales acude mucho humor; y en los galicos, por tener el higado viciado; de suerte, que si la hidropesia no se cura, tampoco se curarà la vlcera.

El tercero es tambien del mismo, y dize, las vlceras de mucho tiempo hechas, son dificultosas de curar, por tres causas: La primera, por venir algunos humores viscosos, que la hazen sordida, putrida, virulenta, ò corrosiva. La segunda es, alguna intemperie en la parte, que no corrigiendola, no se curarà. La tercera es, caries, ò corrupcion de huessos. *Hip.lib.5.sen. 45.*

Tambien el quarto es de Hipocrates en su libro de vlceribus, y llagas de cabeça, y de Galeno, diziendo, que las vlceras redondas son malas de vnir, porque dizen, que mediante las fibras de la carne se han de vnir, y no las ay redondas; y aunque las huviera, serià dificil, por estàr los labios tan distantes. *Hip.y Gal.lib. 4. de el meth.*

El quinto es de Hipocrates, y Galeno, y dizen, que à las vlceras que les vinieren apostemas, y que de repente desaparecieren sin sangria, ni purga, es mala señal, porque si es en la cabeça, se temerà pasmos; si en el pecho, dolor de costado; si en el vientre, camaras. Por dos razones suelen desaparecer: La primera, ò por ser el humor mucho, que agrava la naturaleza, y por ser tanta la cantidad, no lo puede governar, ni echar de sì. La segunda, por estàr tan flaca, no lo puede echar de adentro afuera, y de aqui se toma quan mala señal sea estàr secas sin tener la materia que requieren. *Hip.y Gal.aph. sen.65.*

El sexto es de Hipocrates, y dize, que à las vlceras que se hazen despues de algunas enfermedades, si ha de morir el enfermo, los labios de la vlcera estaràn lividos, ô negros, como no sea de causa externa, y esto no viene, sino en vlceras grandes de humores viscosos, porque como la parte està debil, y flaca, alli comiença à sufocarse. Aqui preguntan, si es tan mala señal estàr secos los labios de las vlceras, por què los Doctores dizen, que se curan con desecantes? A esto se responde, que las llagas piden desecacion; y quando las llagas, y vlceras estàn sin *Hip.l.1.prog. sen.22.*

cau-

causa manifiesta secas, es malo, por la razon dicha; y si moderadamente ay pocas humedades, es bueno, que señala, que los medicamentos hazen bien su operacion.

De la curacion de las vlceras en general.

Y como en ellas, segun Galeno dize, que ay dos diferencias, simple, y compuesta; y asi como la llaga simple pide vnion, asi la vlcera simple pide desecacion: la compuesta es la complicada con las causas eficientes: de que se haze con accidente, ò enfermedad, que impide la curacion. De manera, que dirèmos, segun Joanes de Vigo, y Guido, y Tagulcio, y todos los demas Doctores siguiendo à Galeno en el lugar citado arriba, que ay dos especies, ò diferencias de vlceras, vnas simples, y otras compuestas; simples, son aquellas que no se pueden de ninguna causa eficiente, ni estàn complicadas con algun accidente, y estas piden medicamentos que desequen, porque asi como la llaga simple pide la vnion, como he dicho, asi la vlcera simple la desecacion; y darèmos el pronostico sanable.

Gal. lib. 6. method.

En esta se harà, dando buen regimiento, y vayan bien de vientre, y quitar la causa antecedente, reveliendo el humor al principio, porque no acuda à la parte: si la vlcera està en la pierna derecha, la sangria se harà de la vasilica derecha, y asi de la izquierda, purgando si fuere necessario.

Y como en nuestros cuerpos ay quatro contrariedades, las partes de adentro à las de afuera, las de arriba à las de abaxo, las de vn lado à las del otro, las de atràs à las de adelante: y asi que la rebulsion se haze de aquella vena que guarda rectitud con la parte enferma; y no como Avicena, y los que le seguian, que en el pleuritis del lado izquierdo sangravan de la vasilica izquierda, y en lugar de evacuar el humor, sacavan el bueno, y natural.

La evacuacion la harèmos de las venas de la misma parte, segun Galeno, como en las esquinancias, que si no aprovecha de la cefalica, sangramos las leonicas, ò en las almorranas, quando no aprovechan los demàs remedios, echamos sanguijuelas en ellas, o quando abrimos algun abscesso, hazemos la abertura en el lugar de la materia para evacuarla.

Gal. c. 16. & 4. meth. c. 6.

La derivacion no se haze de la misma parte, como la evacuacion, ni de la distante, y contraria, como la rebulsion, sino de la cercana, como si cae el humor de la cabeça al paladar, y pecho divertimos por las narizes, porque no se haga llaga en la garganta, ò porque no se haga tisico el enfermo. Derivamos tambien quando evacuamos, y divertimos por camaras el humor que solia evacuarse por el vtero, ò por la orina,

na, que causa ardores de orina, y calor. Evacuase tambien la materia antecedente con la purga, dando primero sus xarabes convenientes.

La vltima intencion es curar la vlcera, mirando sus quatro tiempos, que en el principio de las enfermedades es, quando el humor està crudo; el aumento, quando principia à cocerse, esta serà la materia, està cocida, blanca, liviana, igual, con vn poco de mal olor, que apenas no se aperciba, y declinacion si se và hinchando de carne, assi que curamos con desecantes, en vnas mas, en otras menos, segun la naturaleza de cada vno, y parte enferma, como en niños, mugeres, y capados.

De las vlceras que se toman de las causas, y què es vlcera virulenta, ò corrosiva?

Las vlceras que se toman de las causas son, la virulenta, la corrosiva, la putrida, la sordida, la cavernosa, la fistulosa, y la cancerosa. Vlcera virulenta es aquella en quien se halla cierta virulencia, y humor acre, y corrosivo, que và corroyendo cuero, y carne.

De las causas de la vlcera virulenta, y corrosiva.

Estas, segun Galeno dize, que por tres causas pierden los humores su naturaleza. La primera, por quemarse, como se vè en las grandes inflamaciones, y carbuncos, la mas sutil passa en colera, y lo mas gruesso en melancolia. La segunda es, quando se podrecen. La tercera es, quando se mezclan con otros humores, males, y vicio de alguna parte enferma, ò del higado, ò malos alimentos, como carnes saladas, ajos, vinos gruessos, &c. la antecedente es lo que corre; la conjunta lo que està en la parte.

Gal. lib. 1. de las epidem.

De los señales de la vlcera virulenta, ò corrosiva.

Estos son de la vista, que si vna vlcera và corroyendo la parte, se tiene por virulenta, ò corrosiva, y no se diferencian, vno es por mas, ò menos malicia del humor.

Pronosticos de ellas.

Esto es à saber, que en quemandose mas, la colera passarà en atrabile exquisita, y de alli en carnosa, y assi se pondrà mucha diligencia en curarlas.

De la curacion de estas vlceras.

Aqui en esta, ordenar la vida, y quitar la antecedente con sangria, y purga, y la conjunta, como estàn siempre en ellas los humores sutiles,

les, y delgados, y tambien las materias las irèmos incrassando desde el principio, hasta el estado, como el agua rosada, la de llantèn, la de luminosa, y encima los vnguentos minerales, como el blanco, el de plomo, el de almartiga, el de atutia, ò minio: y passando adelante la corrosion, la curamos como á la corrosiva, con los polvos de Joanes, mezclados con el vnguento blanco, ò el egipciaco, ó los trociscos de andronis, desatados en vino, ò el solimàn con el populeon: estas medicinas fuertes han de estàr veinte y quatro horas en la llaga, y en la parte alta el defensivo de boloarmenico, y encima el emplasto de harinas: conocese que se ha corregido la corrosion, en que las medicinas fuertes han hecho escara, y desecado el humor corrosivo: no bastando las medicinas, cauterizarlas, y curarlas como su necessidad.

De la vlcera sordida, y putrida.

Llaga sordida es la que tiene las materias gruessas, pegajosas, blandas, pegadas á la llaga. La putrida es la misma; pero con mas putrefaccion de la sangre gruessa, echando de sì mal olor, y la materia como lavaduras de carne, podreciendola, y gastandola.

Causas, y señales, y pronosticos de estas vlceras.

Las causas son, hazerse de humores sanguinosos, y abscessos, y heridas, y carbuncos. Los señales son, que en aver vna vlcera con mucha sordèz gruessa, y pegajosa, es sordida; pero si està podrecida, con el color como de las lavaduras de carne, con muy mal olor, es putrida. El pronostico es, que se ponga mucha diligencia en curarla, porque de sordida passarà en putrida; y si se aumenta la putrefaccion, se corromperà, y sufocarà el calor natural, y harà gangrena, ò estiomeno.

De la curacion de la vlcera sordida, y de la putrida.

En estas darèmos buen regimiento, y evacuar la antecedente con sangria, y purga, y quitar la conjunta, mirando si es poca, ò mucha la sordèz; si es poca, con el agua miel, ò miel rosada, ò el rubio, ò el Apostolorum, ò el egipciaco, no poniendolos mas tiempo, que derritan las humedades de la carne, y causarà dolor, y ensuciaràn mas la llaga, ni tampoco mas fuertes de lo que â nuestro buen juizio nos pareciere. En la putrida tambien se mirarà si es mucha, ò poca la putrefaccion; si es poco, con los polvos de escordio, ò lavando con el agua, y sal caliente, ò con el egipciaco, ò con lexia comun, ú de altramuces, y su pegado de magistral, y sus defensivos, y encima el emplasto de harinas; y no bastando, cortando, y cauterizando: que en grandes enfermedades remedios grandes hemos de vsar.

De la vlcera cavernosa.

Llaga cavernosa es la que tiene el orificio estrecho, y mucha la profundidad, sin dureza, ni callosidad.

De las diferencias de la vlcera cavernosa.

Estas, ò son derechas, ò torcidas, grandes, ò pequeñas, vna, ò muchas, vnas pàran en el huesso, otras en la carne.

De las causas de la vlcera cavernosa.

Suelense hazer estas de abscesos mal curados, que por estàr supurados, no hallando la materia por donde salir, se và colando à los musculos, haziendo senos, y culpas del Cirujano, que en algunas intemperies no manda purgar bien al enfermo.

De los señales de la vlcera cavernosa.

Estos se reconocen con la tienta, si tiene vno, ò muchos senos: tambien segun fuere el color del excremento que saliere de la vlcera, serà el humor de do procede: si tenue sanguinolento como lavaduras de carne, serà de sangre corrompida: si blancos con aquosidad, serà de humores frios, y pituitosos; y entrambos señalan flaqueza del calor natural, no solo en la parte enferma, sino tambien en el higado: los sanguineos denotan calor, como los aquosos frialdad.

De los pronosticos de la vlcera cavernosa.

Si de sus senos salieren muchas humedades, y excrementos, como lavaduras de carne con mal olor, es mala señal, que denota abundancia de humores corrompidos en la cabidad de lo vlcera, y todo el cuerpo; y no evacuandose, no se curarà, y esta es mucha flaqueza del calor natural, que no puede cocer, ni convertir en buena materia; y por el contrario, es poca, blanca, lisa, igual, que indica hinchirse los senos de carne.

De la curacion de la vlcera cavernosa.

Aqui se harà, ordenando la vida al enfermo, evacuando la materia antecedente, y quitar la conjunta, prosiguiendo con tres intenciones, que son, limpiar los excrementos, llenarla de carne, y cicatrizarla.

Curase tambien con cinco modos.

Que son, con medicinas, y con situacion, con ligadura, y manifestacion, y contraabertura.

Como se situa el miembro?

Poniendole de manera que estè la boca de la llaga baxa, para que tengan corriente las materias.

Como con ligadura?

Segun Galeno, y Guido, haziendo la espulsiva quando estàn limpias las materias, y es necessario encarnarla, poniendo vn cabezal mojado en vino tinto estitico, començando de la parte baxa de la caberna, apretando sin dolor, y en llegando à la llaga afloxar.

Gal. lib. 1. ad Glaucon. Guid. doct. 1. c. 4.

Como se cura con las medicinas?

Geringando con cosas contrarias à la calidad de la materia, y con el cocimiento de cevada con miel colada, si la materia es poca; pero si es mucha, y gruessa, añadir los altramuces amargos, y los agenjos, ò el escordio, y el mundificativo de apio, y el egipciaco, y el mundificativo de nervios, si fuere la parte nerviosa.

Quando conviene que se manifieste, ò se haga contra abertura?

Quando ay esperança de que se aglutine, y es pequeña la caverna, y el cuero muy delgado, y falto de alimento, entonces se haze la manifestacion; pero la contra abertura se harà quando la caverna es muy grande, y la parte nerviosa: hazese llenando la caverna de algun cocimiento, para que se cueça mejor la materia, y se vea lo solapado, y se mete la tienta, y se rompe sobre ella, guardandonos de venas, nervios, y arterias, y la prueba sea agujereada, poniendo en ella vna flumula mojada en clara de huevo, y despues como su necessidad.

De la fistula.

Fistula es vna llaga redonda, angosta, con callosidad dentro, y fuera.

De las diferencias de la fistula.

Estas se toman del sitio, del numero, de la grandeza, y de la figura: del sitio, vnas estàn debaxo del cuerpo, otras penetran; de la figura, ò son derechas, ò torcidas, ó paran en el huesso, ò en la carne; del numero, vna, ò muchas.

De las causas de la fistula.

Estas son como las de la vlcera cavernosa, como de apostemas, heridas mal curadas; y quando la llaga cavernosa no se cura bien, suele hazer callosidad dentro, y fuera.

De los señales de la fistula.

Quando con la prueba hallamos profundidad, senos, y callosidad dentro, y fuera, es fistula: y si sale por el orificio mas materia de lo que

que al parecer se puede recoger en vn seno, se entenderà aver mas; si pàra en la carne la materia, es blanca, y en cantidad; si en nervio, ay mucho dolor, y sale como azeyte; si en vena, sangrienta, y gruessa; si en arteria, roxa, y con salto; si en huesso, sentirèmos dureza, ò aspereza.

De los pronosticos de la fistula.

Estos son dos: El primero, la callosidad impide la curacion, y esta se ha de quitar con obra natural, ò causticos, y assi es incurable, porque ay personas que antes se dexaràn morir que hazerlo.

El segundo, las fistulas que tienen caries, ò carcoma, son peligrosas, porque primero se ha de quitar la callosidad, despues la caries, ò corrupcion con cauterio, ò legrando, y se seguirà grande dolor, y otros accidentes: tambien son peligrosas las que estàn en junturas, y partes nerviosas, y en personas mal acomplexionadas; y quando por curarlas se teme mayor enfermedad, como en las almorranas antiguas, como lo dize Avicena, y Arnaldo, que se derive à la parte proxima, esto es, con fuente, ò semejante. *Avic. & Arn. 5. cat. vni. c. 4. aph.*

De la curacion de la fistula.

Aqui se haràn seis cosas: La primera, ordenar la vida: La segunda, evacuar la causa antecedente: La tercera, dilatar el orificio: La quarta, quitar la callosidad: La quinta, mundificar: La sexta, encarnar, y cicatrizar. El orificio se ensancha con el zumo de la nueza, ò con la genciana, ò con la esponja, preparada con agua sal, ò con la resina, y cera derretida.

Como se extirpa?

De tres maneras, ò cortandola de raiz, ò consumiendola con fuego, y cortando de arriba, hasta abaxo todo el seno, mirando primero si es poca, ò mucha la callosidad: si es poca, con los emolientes, la decoccion de malvas, linuesso, alolvas, higos, y que estè caliente, ò con el vasalicon, ò el digestivo, ò si no, escarificar, guardandonos de venas, nervios, y arterias, y despues como su necessidad: quando se corta de arriba abaxo, es quando es superficial, poniendo al principio su clara de huevo, despues como las otras llagas.

De la vlcera cancerosa.

Vlcera cancerosa es la que siendo redonda tiene los labios duros, y callosos, y bueltos àzia afuera, de aspecto horrible, y mal olor, con vnas venillas à modo de pies de cangrejo, llenas de humor melancolico.

De las diferencias de la vlcera cancerosa.

Estas se toman de la essencia, y de la materia, ò humor de que se hazen,

zen, y de los miembros: de la essencia, si son grandes, ò pequeñas, y con malignos accidentes: de la materia, vnas se hazen de atrabile exquisita, engendrada de humor melancolico, y es mas facil de curar: otras se hazen por adustion de la colera flava, y es maligna, y dificil de curar: de los miembros, en la cara es nolimetanger, en los pies lupu, y en la cintura cingulo, antiguos, ò no.

De las causas de la vlcera cancerosa.

Estas son dos, externas, è internas; la externa es de las llagas curadas con medicinas fuertes, quemando la colera, y humor melancolico, haziendo que passe en atrabile exquisita; y assi, si algunas llagas las han menester, no se pondràn en los chachochimios, y viciados de humores: y ya que se pongan, sean templados con otros. Tambien se haze de fluxion de atrabile exquisita, que del higado, y venas acude à la parte; y assi como la sangre es el mejor humor, este es el peor, y el que se engendra de la colera flava, porque es tan mala, que en la tierra fermenta como vinagre fuerte: quando se haze de sangre requemada, no es tan maligna: hazese tambien de los escirros, que les han puesto mas emolientes de lo que convienen; y con demasiado calor, y humedad se queman, de modo, que hazen esta enfermedad. La interna es, quando del higado, ò de otra parte fluye, y la haze; la conjunta es el humor en la parte; tambien se hazen en mugeres que les faltaron los menstruos, y en hombres que se les quitaron, ò curaron almorranas, segun Galeno.

Gal. lib. 2. ad Glauc.

De los señales de la vlcera cancerosa.

Estos son los de su difinicion. Y se pregunta, por què en el tumor canceroso, como en la vlcera cancerosa, se vèn estas venas tan entumidas? Y se responde, que el humor que està en ella es tan craso, que en entrando, con dificultad se resuelve, y alli detenido las tiene assi entumidas.

De los pronosticos de la vlcera cancerosa.

Estos son dos: El primero es, que las enfermedades largas se hazen de humores gruessos, y rebeldes; y como esta se haga de humor atrabilario, que tenga muchas partes gruessas, assi no se puede resolver, ni repercutir, ni curar.

El segundo, segun Galeno, los cancros ocultos no se pueden curar, porque para curarse se han de estirpar de raiz, que si queda humor atrabilario, se harà otro peor; y assimismo los que estàn arraygados en venas, nervios, y arterias: llama ocultos los del paladar, vtero, y dentro de las narizes, y en el intestino recto, ò semejantes, y tambien Aecio llama ocultos los que no estàn vlcerados.

Gal. lib. 3. aph. 38.

Aet. lib. 16. c. 45.

De

De la curacion de la vlcera cancerosa.

En esta se haràn tres cosas: La primera, ordenar la vida: la segunda, evacuar la antecedente: la tercera, quitar la conjunta.

De quantas maneras se cura el cancro vlcerado, y quando se ha de estirpar?

Curase de dos maneras, ò paliandole, ò estirpandole. La cura paliativa se harà quando es antiguo, y està muy arraygado, y el sugeto es debil, y esto con medicinas que enfrien, y desequen el humor, como con los minerales lavados, el de plomo, el de atutia, y la planchuela de plomo, y los zumos de las yervas frias, como el racimillo, el de lechugas, y yerva mora.

Estirpase quando no es muy antiguo, ni està muy arraygado entre nervios, venas, y arterias, y quando el sugeto es bueno, y pide el remedio. Desta manera, asiendo el cancro con los dedos, cortandole de raiz con navaja, dexando salir cantidad de aquella sangre melancolica; despues se ataja con estopas mojadas en claras de huevos; y si se teme fluxo de sangre, con los polvos restrictivos, y no bastando, subirèmos à los cauterios, ò actuales, ò potenciales, y siempre el defensivo de boloarmenico.

De las vlceras que se toman de los accidentes.

Estas son, la corrupcion de huesso, la convarices, la cacoethe, la con destemplança, la con dolor, la con apostema, la con labios duros, y descoloridos, la con carne crecida, la contusion, la con gusanos. *Ab. accidẽtib.*

Què es corrupcion de huesso?

Es vn corrompimiento de la substancia del huesso, ò parte dèl, llamado caries, ò carcoma, assi como el estiomeno es corrompimiento en la carne, assi la caries en el huesso, segun mas, y menos.

De las causas de la corrupcion del huesso.

Estas son dos, antecedentes, y conjuntas; la antecedente son humores podrecidos, acres, y corrosivos, como la flema salada, la colera quemada, y el atrabile exquisita: tambien puede hazer caries la materia detenida mucho tiempo en los abscessos, que se và podreciendo, y de la putrefaccion se levanta el acrimonia, que corroe el huesso; la conjunta son estos humores en las porosidades del huesso: tambien puede ser causa conjunta, vlceras corrosivas, ò cancerosas, ò fistulas, ò vlceras antiguas.

De los señales de la corrupcion de huesso.

Estos son dos: El primero, si està descubierto, con la vista lo verèmos

mos que no tiene ſu color, que ha de ſer como el de las vñas, ſi no, ò muy blanco, ò livido, ò negro: tambien ſe conoce con el dedo, ò con la prueba; porque ſentirèmos aſpereza, y la carne de las vlceras es blanda, y eſpongioſa, y la prueba paſſa facilmente por ella haſta el hueſſo, y tiene mal olor, que es ſeñal de putrefaccion; la materia es como hicor, ò ſanies, porque la facultad de cocerla es muy debil: tambien, que por tener el hueſſo las poroſidades muy eſtrechas, paſſa lo mas ſutil de los excrementos. El ſegundo, ſi no eſtà aparente el hueſſo, ſe conſideran muchas coſas; ſi acaſo ha avido en la parte tumor mucho tiempo, ò ſi ha avido vlcera que ſe cierre à tiempos, y ſi es mucha la caries, ſuelen tener calentura, que no ſe les quita, haſta que ſe les quita la caries: la calentura ſe haze de los vapores putridos que de la caries ſe levanta, y vân al coraçon, encendiendo el calor natural.

De los pronoſticos de la corrupcion de hueſſo.

Vn pronoſtico ſe dâ aqui de Hipocrates, y Galeno, y dizen, que toda caries, y corrupcion de hueſſo es trabajoſa de curar, y mas la de la cabeça, coſtillas, eſpina, hueſſo eſternon, y junturas, por los grandes accidentes que ſuelen venir. Y Geronimo Fabricio dize, el no aver vlceras que dèn mas cuydado, ni ſean mas pernicioſas, aſsi al enfermo, como al credito del que cura.

Gal. lib. 6. del meth. c. 4.

De la curacion de la corrupcion de hueſſo.

En eſta ſe haràn tres coſas, ordenar la vida, evacuar lo antecedente, y quitar lo corrompido del hueſſo; y la ſegunda con ſangria, y purga: de manera, que en la tercera, como aya quatro diferencias de corrupcion de hueſſo, cada vna pide diferente curacion. Aſsi, que la primera es ſomera, la ſegunda mas profunda, la tercera haſta el tuetano; la quarta, ſi eſtà todo al rededor cariado: conocida la corrupcion, manifeſtar la llaga, y deſcubrir lo corrido, como lo dize Lanfranco, tomando la ſangre por lechinacion, formandola con lechinos mojados en la clara del huevo, y à otro dia raer el hueſſo, haſta que quede buen color, y ſalga ena ſangrecilla de èl: ſi no baſtaren las legras, cauterizarle, como no ſea en cabeça, eſpina, coſtillas, hueſſo eſternon, ni en los cabos de los hueſſos grandes, por el peligro que ay de paſmo, poniendo ſus defenſivos, y deſpues como ſu neceſsidad.

De la vlcera varicoſa.

Vlcera varicoſa es la que tiene en las partes altas vnas varices dificultoſas de curar, las quales varices ſon vnas venas dilatadas, llenas de ſangre grueſſa, y melancolia, engendrada por opilacion, ò flaqueza del hi-

higado, ò por comer manjares melancolicos. Los señales son, que en vèr vnas venas entumidas, y como anudadas, son varices.

De la curacion de la vlcera varicosa.

En esta se mirarà si es de mucho, ò poco tiempo hecha; porque si es de mucho, se seguiràn muchos daños, como sucede de curar almorranas antiguas, y melancolicas, los dolores de costado, desinterias, plopexias, hidropesias, y otros: la antecedente se harà, si es de poco tiempo, haziendo la sangria, y evacuaciones necessarias, y su buen regimiento, y de esta suerte la conjunta, haziendo su ligadura mojada en vino estitico, empeçando de la parte baxa, y acabando en la alta, y se dexe algunos dias, dexando por donde se expurga la materia.

Este modo, à mi parecer, no es bueno, porque siendo ellas venas anchas, y dilatadas, para hazer con la ligadura, que el humor que se recoge alli no venga, se ha de apretar, y assi impedirà el nutrimento, y enflaqueceria la parte, y harà gangrena: y si està floxa, passarà el humor melancolico, y harà las varices.

Otros cortan el cuero, y dexan salir mucha sangre, y cauterizan la vena, porque no se siga emorragia, y consume parte del humor. Este modo tampoco es bueno, porque la escara que haze el cauterio, dentro de tres dias se cae, y se seguirà emorragia, por caerse la escara antes que se crie la carne. Otros ponen sanguijuelas, y no es bueno, porque se aumenta la fluxion del humor.

El modo de curarlas, que siguiera, fuera este: si fueren pequeñas, y de poco tiempo, confortando, y resolviendo despues de hechas las evacuaciones; y esto se harà con emplasto de harinas, y polvos de mançanilla, y arrayan, y azeyte rosado, y de lo mismo. No bastando, si es en pierna, corto vna cinta por la parte alta, para que alçe mas la variz, y corto longitudinalmente la cutis encima de la vena, y desnudada la vena, con vna aguja corvada passar vn hilo encerado, y atarla por lo alto, y cortar la vena, dexando los hilos fuera, no quitandolos hasta que se despidan, y adelante como su necessidad. Y sin embargo, lease à Lanfranco, el qual despues de aver hablado largamente en la curacion de estas varices, dize: Algunos vì que vivieron, y passaron con su enfermedad; pero despues que fueron cortadas, vivieron poco tiempo; pero en la verdad, si vomita por las venas abundancia de sangre, ò cosa de molestia, en las extremas enfermedades, de remedios extremos hemos de valernos. *Lanfr. d. 2. tr. 3.*

De la vlcera cacoethe.

Vlcera cacoethe es aquella que curandola metodicamente no se

quiere curar: diferenciase de la disipulota, en que en la disipulota corren humores destemplados, sin estàr destemplada la parte, y se haze incurable, y quitando la fluxion por sangria, y purga, se cura. Mas la cacoethe, aunque los humores que corren sean buenos, por estàr destemplada la parte, se haze incurable, y con propriedad oculta.

De las causas de la vlcera cacoethe.

Estas son dos, antecedentes, y conjuntas; la antecedente son humores corrompidos, engendrados por algun intemperie del higado, ò bazo, de malos, y corrompidos manjares; la conjunta es la destemplança en la parte enferma; tambien puede ser caries, ò corrupcion de huesso, variz, callosidad. Los señales son los de esta dificion.

De los pronosticos de la vlcera cacoethe.

Esto es, que aunque estas vlceras son tan malas de curar, lo son mas en los que tienen morbo galico, por tener el higado destemplado, y la sangre muy corrompida, que si no se evacua, y el higado no se corrige, nunca se curarà.

De la curacion de la vlcera cacoethe.

Aqui se haràn tres cosas, ordenar la vida, evacuar la antecedente con sangria, y purga las vezes necessarias, y la conjunta con medicinas desecantes, començando con las mas blandas, cosa antecedente por sangria, y purga; porque de no hazerlo, suelen despues de cortados los callos, el bolverse hazer callosa, y la conjunta segun en la fistula.

De la vlcera con carne superflua.

Gal. lib. de loc. Vlcera con carne superflua es aquella en la qual se halla carne marchita, ò amortiguada fuera de la naturaleza, assi como la vlcera cava no se cicatriza, si no se llena de carne, assi la que la tiene superflua no se cura, si no se consume; y esta carne es en tres maneras: La primera es buena, y natural, y tiene el color, y temperamento de todo el cuerpo, y es la que se halla en el sexto dedo. La segunda es superflua de mal color, y se halla en las vlceras, y huessos corrompidos. La tercera es la que ha perdido el calor natural, y facultades que tenia, y es la estiomenada; pero aqui Guido entiende por superflua, que crece demasiadamente, aunque sea buena, y natural, que es enfermedad en magnitud aucta, que quita la aglutinacion de la llaga. Dos cosas son menester para que se engendre buena carne en las llagas: La primera, que estèn bien mundificadas. La segunda, que la naturaleza sea robusta, y parte enferma.

De

De la curacion de la vlcera con carne superflua.

Esta se quitarà como cosa estraña; si es poca, con las hilas secas, ò con los polvos de alumbre, ò los de Joanes, ò la genciana, ò la caparrosa: no bastando, se corta, y se cose como las demàs, poniendo sus defensivos. Aqui se pregunta, porquè poniendo medicinas causticas sobre la carne fongosa, no se consume, y con las hilas secas, si? A esto se responde, que por estàr el cuerpo pletorico, y cacochimio, los causticos hazen tanta atraccion, que lo que viene lo convierte en carne superflua; y assi dize Guido, que en la vlcera corrosiva no se pongan atractivos, hasta que estè bien evacuado el cuerpo: luego si estos no se han de poner sino es assi, tampoco se pondràn estos.

Què es vlcera verminosa?

Es aquella, que por mucha humedad, ò putrefaccion cria gusanos, que los Latinos llaman vermes, los quales tambien se engendran en llagas olvidadas, y tenidas en poco. La curacion es, lo primero, quitar la humedad superflua de que se crian, y se alimentan los gusanos, lo qual se harà lavando la llaga con el agua salada, y vinagre. Tambien es bueno, con cocimientos de agenjos, centaura, y puerros, aviendo primero quitado la causa antecedente. Tambien es bueno el acibar, y la cal viva, porque mundifica la llaga, y encima el emplasto de harinas; tambien los polvos de Joanes, mezclados con los de alumbre, y otros.

TRATADO SEXTO.

De los medicamentos, y facultades de ellos.

FAcultad es, causa eficiente de alguna accion, y la essencia de la facultad es compuesta de los quatro elementos, y assi el temperamento se dirà facultad, como la lechuga, que tiene facultad de humedecer, y resfriar; el llanten resfriar, y desecar, assi los demàs; demanera, que los medicamentos tienen la facultad que tomaron de los quatro elementos. Y como en los simples, y cosas criadas se hallan tres facultades, que son primeras, segundas, y terceras; con las primeras calidades que se hallan en los medicamentos, que son, calor, frialdad, humedad, y sequedad, corregimos las intemperies; las segundas, que son ablandar, supurar, atenuar, mundificar, encarnar, cicatri-

zar,

zar, incrassar, resolver, y repercutir; estas nacen de las primeras, como tronco: las terceras son, el purgar, el provocar, el vomito, el sudar, el hazer venir las purgaciones à las mugeres: otros simples ay, que tomados por la boca, curan las enfermedades de vna parte, como el agrimonia, que cura la intemperie fria del higado, y la doradilla al baço; otros, que matan como los venenos.

Què cosa sea medicamento?

Medicamento es aquel, que tomado por la boca, ò aplicado à las partes de afuera, ó à las de adentro, altera nuestra naturaleza; si caliente, con el calor; si frio, con la frialdad; assi que ellos no obran, ni curaràn, si primero ella no los altera: otros ay que nos alteran con manifiesta calidad, ó con el demasiado calor, frialdad, humedad, ò sequedad: otros con toda su substancia, como los venenosos.

Què es grado?

Grado en medicina, es excesso de calor, ò frialdad, humedad, ò sequedad; de suerte, que assi como en las cosas naturales, y disposiciones humanas ay grados, y escalones, que de vn extremo venimos â otro, assi las medicinas, vnas son mas vehementes que otras, y para conocerlas convinieron estos grados, vnas lo son en el primero, otras en el segundo, otras en el tercero, otras en el quarto; assi que qualquiera medicina se dirà caliente en el primero, si insensiblemente, y sin alteracion nos calienta, como la mançanilla, que es tan templada, que no altera, ni escalienta sensiblemente donde la ponemos: el marrubio lo es en el segundo; el abrotono en el tercero; la tapsia en el segundo; la mendragora en el tercero; el papaver en el quarto; la malva es humeda en el primero; la verdolaga en el segundo; la lechuga en el tercero, &c. Y cada vno de estos grados se dividen en principio, medio, y fin, como los tiempos del año.

De los sabores, y què sea sabor?

Teofrast. lib. 6. de caus. plan. cap. 1.

Segun Teofrastro, es vna percolacion, que emana de la mezcla de la substancia humeda con la seca, hecha por el calor bueno, y natural; dize, que el sabor se haze de mezcla, porque los cuerpos simples, como los elementos, no tiene sabor, y assi el calor natural es el que cuece el manjar en el estomago, y convierte el chilo en sangre en el higado, y mezcla lo humedo con lo seco, y excita las acciones, y facultades. Pues de la misma manera el calor del Sol es el que cuece, y madura la fruta, y perficiona; y en esta mezcla de humedad con sequedad, hecha por el calor del Sol, està puesta la essencia del sabor, que tendrà lo que gustamos, si està la lengua bien tẽplada, porque si no, no apercibirà el sabor.

De

De las diferencias de los sabores.

Estas son seis, abustero, ò abstringente, el azedo, ò agrio, el dulce, el salado, el amargo, el acre, ò mordàz, el insipido. Tambien se conocen por el olor, y no todos, sino los que exalan alguna fumosidad, ò vapor caliente, que altera los processos mamilares, que estàn en la parte delantera del celebro, los quales son instrumentos del olfato.

Del sabor abstringente, ò absturo.

Para conocer las cosas abstringentes, las gustarèmos, y estas son las cebollas, los ajos; y las que tienen tambien acrimonia, y mordacidad, como las frutas verdes, porque en gustandolas aprietan, y tambien las llagas.

El sabor insipido; en esta gustarèmos el agua.

Del sabor acedo, ò agrio.

Este, ò es de su natural, como el de las granadas agrias, ò naranjas: y este agrio tambien se haze de putrefaccion, como la levadura, y la leche, y los vinos de regadîo, que tienen mucha humedad, y poco calor natural, y quando se cuecen, con poco calor que tienen no pueden consumir las humedades, y se corrompen, y passan en su contrario, que llama Galeno, vino muerto. De suerte, que asi es lo que es acedo por putrefaccion, y tambien con lo frio tienen partes calientes, engendradas de la putrefaccion, incenden, atenùan, y penetran, como si en la inflamacion de los riñones se pone con los demàs vn poco de vinagre, penetra mejor, y tomado por la boca, excita la gana de comer.

Del sabor dulce.

Entre las cosas naturales, las mas apacibles al apetito son las dulces, y este dulçor se engendra de calor moderado, y templado. O puede venir este calor à las cosas naturales de tres maneras, ò el calor que tienen, ò es natural, ò externo, ò es interno; por exemplo, la miel de su naturaleza, y propio calor natural que tiene es dulce: segundamente las carnes cocidas, y asadas, lo son por el calor del fuego: terceramente el arrope, por el calor externo, ù del Sol, ù del fuego, quando se cuece: de modo, que lo dulce es lo que nos sustenta, y repara cada dia las tres substancias que perdemos, semejantes à las que quedan, que son, humedad solida, y espirituosa.

Asi que es, que el alimento, y cosas naturales que han de restaurar estas substancias, han de ser semejantes à la que pierde, como la carne que se engendra en las vísceras, y llagas con deperdicion, que ha de ser se-

ſemejante à la perdida, que ſi no, ſerà mala, y fongoſa, que corromperà ſi no ſe quita; ò aſsi, aunque lo acedo, aunque excita la gana de comer, ſe convierte en excremento; pero lo dulce nos ſuſtenta, por tener vn calor moderado, ſemejante à nueſtro cuerpo.

Del ſabor ſalado.

Eſte ſe haze del ſabor, conſumiendoſe por algun calor eſtraño las partes huemedas que tiene, quando las craſſas, y terrenas, como el caldo muy recocido, que ſe buelve ſalado, y tal vez amargo, y eſte no tiene olor, como ſe vè en el agüa de la mar. Preguntaſe, por què la ſal en el fuego haze aquel ruido? A eſto ſe reſponde, porque como la humedad que tiene ſea tan grueſſa, con el calor del fuego ſe atenùa, y convierte en vapor; el qual como ſea ſutil, y ligero, buſca por donde ſalir, y haze aquel movimiento, ò ruido: y lo miſmo ſe vè en los terremotos que ſe hazen de vapor, ò ayre detenido en las poroſidades, ò concavos de la tierra; y aſsi, buſcando por donde ſalir, hazen aquellos eſtruendos, y lo miſmo en las bocas de fuego, y otros.

Del ſabor amargo.

Aſsi como lo dulce es grato al apetito, lo amargo es ingrato al eſtomago: eſte tarde ſe procede, y preſerva de putrefaccion, mata las lombrices, mundifica, y es malo para los que eſcupen ſangre, porque con ſu calor abre las venas, y las atenùa, y acude en mas abundancia.

Del ſabor acre.

Las coſas del ſabor acre ſon, las que aplicadas à la lengua la eſcalientan, y encienden demaſiado: y de eſtas ay dos, vnas que tienen zumo, y otras no: las del zumo ſon, los ajos, las cebollas, la pimienta, el gengibre, el vino añejo, el maſtuerço, y otros. Otras ay ſin humedad manifieſta, que nos matan, como el ſolimàn, el cardenillo, la ſandaraza, la tapſia, y otros. Preguntaſe, por què componiendoſe las coſas naturales de los quatro elementos, tienen tan varios colores, olores, y ſabores? La cauſa de que los hombres tengan diferentes aſpectos, y colores; y los ſimples, y medicamentos, diferentes facultades, y ſabores, ſon los miſmos quatro elementos; porque ſi ellos ſe mezclaſſen de vna manera, todos tendrian vn temperamento miſmo, y vn ſemblante, y vn color; y los ſimples vn miſmo temperamento, y ſabor. Però como los elementos concurran à la generacion de las coſas naturales de diferente manera; aſsi tienen diferentes complexiones, y condiciones los hombres; y los que tomaron mas del elemento del fuego, ſeràn colericos; y los que tomaron mas del ayre, calientes, y humedos, &c.

de

de modo, que assi tienen los simples diferentes sabores, y facultades. Y como el cuerpo humano sea el sugeto de la medicina, y cirugia, considerando el temperamento de las cosas naturales, comparadas al cuerpo humano, à lo que nos enfria llamamos frio, y assi à lo que nos escalienta, caliente, &c.

Què es remedio?

Remedio es aquel, que aplicado al cuerpo enfermo, ayuda, y aprovecha; porque si daña, serà causa de enfermedad; y para que aproveche ha de tener quatro cosas, que son, cierta cantidad, cierta qualidad, cierto modo, y ocasion, y quanto el Doctor Juan Calvo nos dize, y esto baste para los curiosos: tengo entendido, que en este punto quiso sentir la parte Astronomica, aunque èl en su Tratado de la purga repugna la dicha Astronomia. Vease à Guido en el Tratado de Medicinas purgantes, y el curioso hallarà lo contrario; y en Andreas Argolio, y tambien Francisco Juntino en el vltimo tomo, fol. 1077. trata no de la purga, sino es cosas curiosas tocantes à esta facultad, acerca de la ocasion. *Argol. lib. 2. fol. 69. & 70. tr. 1. tom. 1.*

De los repercusivos.

Medicina repercusiva es aquella, que tiene virtud de hazer bolver el humor que viene corriendo à la parte enferma. Aqui se pregunta, si los repercusivos tienen alguna facultad de hazer repercutir los humores? A esto se responde, que ellos no tienen ninguna facultad expulsiva con que lo hagan, sino que tienen vna propriedad con que lo hazen; porque como es del calor encender, y atenuar, y atraer para sì, es del frio condensar, congelar, apretar, y cerrar las porosidades donde se recogia el humor; con lo qual naturaleza de la parte se conforta, y con la facultad expulsiva que tiene, haze bolver atràs el humor.

De las diferencias de los repercusivos.

De estos ay dos, simples, y compuestos, y cada vno de ellos es en dos maneras, vnos propios, y otros largos; los propios son los que tienen mayor facultad de repercutir, por ser mas frios, y secos, y abstringentes, que son el agua de llantèn, el agràz, la clara de huevo, el agua rosada, las azederas, la sangre de drago, el bolo armenico, la atutia lavada, &c.

Los repercusivos calientes, y secos, son el aciprès, la canela, los agenjos, los marrubios, la centaura, el junco oloroso, el vino guesso; y assi como en los apostemas calientes convienen los frios, tambien en los frios calientes, como en el edema. Y acerca de lo dicho digo con Aëcio.

Los compuestos son aquellos, que con nuestra industria los compo-

ponemos, como el azeyte rosado, onfancino, el violado, el de nenufar, el refrigerante de Galeno, y el vnguento rosado.

Los largos son los frios, y humedos, que vsamos en erisipelas, para corregir las intemperies calientes, y secas que tienen, convienen que sean frios, y humedos, como los zumos de siempreviva, y de lechugas, y calabaça, agua, y vinagre.

Assi es, que tambien en las inflamaciones sanguineas suelen ser grandes, y acude à ellas tanto humor, que puede sufocar el calor natural de la parte, y hazer gangrena; conviene que los repercusivos que se pongan en ellas sean frios, y abstringentes, porque con aquellas partes terrenas, y abstringentes constriñe, y aprieta la parte por donde el humor fluìa, y con la frialdad incrasarà, y confortarà el calor natural de la parte. Aqui se pregunta, que quales repercuten mas, ò los frios, y secos, ò los frios, y humedos? A esto se responde, que los frios, y humedos; porque la frialdad junta con la humedad, es mas agente, y penetrante, que con la sequedad.

El obrar de los repercusivos frios, y secos, es assi, con la frialdad hazen bolver el humor caliente, que viene corriendo à la parte, y con la sequedad aprietan los poros, y confortan, para que no reciban mas humor.

Los frios, y humedos, su obra es assi, con la frialdad hazen bolver el humor caliente, y con la humedad acompaña la frialdad, y assi enfrian, y penetran los largos.

Los repercusivos calientes, y secos, hazen de esta manera su obra: con el calor repercuten los humores frios, y con la sequedad aprietan los poros, y confortan la parte, y desecan el humor con ella misma.

De los resolutivos, y què es medicina resolutiva, y quantas diferencias ay de resolutivos?

Medicina resolutiva es aquella, que saca insensiblemente el humor contenido en la parte. Las diferencias son tres, vnas son rarefacientes, otras diaforeticas, otras anostomaticas.

Las rarefacientes son, las calientes, y secas en el primero grado, como la mançanilla, la coronilla, las alolvas, el linueso, el eneldo, el vino, el agua caliente, el azeyte de estas cosas, y la lana sucia, vsando de ellas en los apostemas que se terminan por resolucion, y no estàn profundos, y son de humores sutiles, y en los niños, viejos, y flacos.

Las diaforeticas son, las calientes, y secas en el segundo grado, y son de mas calor, y virtud, quando no han bastado las primeras; y son, el azeyte de ruda, el de laurel, el de euforbio, el abrotono, los agenjos, la centaura; no poniendolos en el principio de los tumores, ni mas

tiem-

tiempo de lo que conviene, y estando el cuerpo bien evacuado.

Las anostomaticas son aquellas, que por ser tan fuertes, y agudas, las llamaron assi los Griegos, y estas son calientes, y secas en el tercero grado, como la hiel del toro, los ajos, las cebollas, la mostaza, el nitro, la pimienta, el bedelio, el azufre, el azeyte de nuezes rancias, y todas son de substancia sutil.

La obra de los resolutivos la hazen de este modo: con el calor relaxando los poros, para que salga afuera el humor, y con la sequedad hazen que se resuelva. Preguntase, què es la causa que vnos flemones, y apostemas se terminan por resolucion, y otros no? A esto digo, que el humor que hazen los flemones, y apostemas, vnas vezes es poco, y sutil, otras mucho, y gruesso, y el calor de la parte enferma, vnas vezes es robusto, otras debil, y flaca. De modo, que quando el humor es poco, y sutil, y el calor natural robusto, se terminaràn por resolucion; pero si es mucho, y gruesso, ô el calor natural flaco, no se terminaràn por resolucion.

De los digestivos.

Medicina digestiva es aquella, que cuece, y convierte en materia la carne contusa, y cruda, y humores crudos; es su calidad calor, y humedad templada. Diferencianse de los madurativos, en que son mas secos que los digestivos; y son los digestivos, el azeyte de Aparicio, el vnguento vasalicon, la trementina, la yema de huevo con el azeyte rosado. Su obra la hazen cociendo, y convirtiendo en materia la carne contusa, y cruda, con el calor, y humedad que tienen.

De los mundificativos.

Medicina mundificativa es aquella, que limpia, y absterge las materias, y excrementos de las llagas. Son de su calidad calientes, y secas, en diversos grados, segun la necessidad de mundificar. Las diferencias ay dos, vnos simples, y otros compuestos: los simples es la miel, el azucar blanco, el azucar piedra, la harina de habas, la de lentejas, los altramuzes, &c. Los compuestos es, la miel colada, el xarabe violado, el cocimiento de cevada con miel, ò la mulsa, que es miel, y agua, la miel rosada, el mundificativo de Apio, el de nervios, el rubio, el Apostolorum, el egipciaco, el ipsis, &c. Y en las vlceras cabernosas se pongan en forma liquida: su obra es assi, con el calor cuecen, y adelgazan las materias gruessas, y con la sequedad la desecan, y consumen.

De los encarnativos.

Medicina encarnativa es aquella, que deshaze las humedades accidentales de las llagas, para que se pueda engendrar carne en ella; porque

que el hazerlos, y criar poro en los hueſſos, y convertir lo que ſe come en chilo, y el chilo en ſangre en el higado, ſon obras de naturaleza, mediante el calor natural.

Y como para engendrar carne en las llagas, es meneſter dos cauſas, material, y eficiente. La material es, la buena ſangre que viene à la parte llagada à dàr nutrimento, y parte de ella ſe aſsimila, y convierte en propia ſubſtancia de la parte, y parte de ella ſe altera, y mediante el calor natural de la parte, ſe convierte poco à poco en carne: y como en la parte llagada ſe hallan dos calores, vno en las eſpermaticas, y otro en las ſanguineas, y carnoſas; el que la haze, y engendra, es el de las ſanguineas, y carnoſas, que es la cauſa eficiente de eſta carne que ſe engendra. Y como las partes que cuecen en nueſtro cuerpo procuran imprimir el calor que ellas tienen en lo que cuecen, aſsi en los labios, y al rededor de la vlcera, cociendo la ſangre, y convirtiendola en carne, procura que aquella carne tenga el miſmo temperamento caliente, y humedo, y color colorado, que tiene la buena carne.

Preguntaſe, què ſea la cauſa que vnas vezes ſe engendra buena carne en las llagas, y otras mala, y fongoſa? Reſpondeſe, que por tres cauſas: La primera, por poner encarnantes ſin eſtàr bien mundificada la llaga. La ſegunda, alguna caries, ò corrupcion de hueſſo: y aſsi, ſi curamos vlceras con caries, ò llagas con fractura, quitarèmos las eſquirlas antes que ſe crie el poro, porque ſi no, ſe criarà mala carne encima. La tercera es, alguna intemperie, ſegun vemos en las llagas de cabeça, otras por abundancia de ſangre buena, y calor natural robuſto.

De la calidad de los encarnantes, y como ſe han de aplicar en las llagas.

Galen. lib. 3. meth.

Eſtos ſon calientes con ſequedad. El modo es eſte, porque ſegun Galeno dize, que de cada coccion ſe ſeparan dos excrementos, tenue, y craſo: el tenue de la primera coccion es la flema, y el craſo las hezes de la camara; de manera, que la ſangre que viene à la llaga ſe cuece, y de ella ſe ſeparan dos excrementos: el tenue es el ſanies, y el craſo es la ſordez; y como todo el tiempo que dura el engendrarſe la carne ſe ſeparan los excrementos, aſsi hemos de poner con los encarnantes, mundificantes; el mundificante para lo craſo, y los deſecantes para lo humedo, y que no tengan mas de vn grado de ſequedad, ſobre la ſequedad natural que tiene la parte donde los ponemos; porque ſi tienen mas ſequedad, conſumiràn la humedad natural que tiene la ſangre que acude à la parte, y no ſe engendrarà buena carne; y ſi ſe engendra, ſerà calloſa, y dura, y quedarà la cicatriz honda.

De

De las diferencias de los encarnantes, y como obran.

De estos ay dos, simples, y compuestos: Los simples son, el incienso, la mirra, los polvos de lirio, la aristoloquia redonda, y larga, la atutia lavada, la harina de habas, y de algarrobos; y de estos simples ay vnos que desecan poco, otros mas, otros menos, segun la necessidad de desecar. Los compuestos son, la miel mezclada con algunos de estos simples, y el emplasto grati Dei, y la diapalma, y la calendula. Aqui preguntan, què es la causa, que poniendo encarnantes en las llagas bien mundificadas, no se encarnan? A esto se responde, que por muchas causas, ò por falta de alimento; porque como la carne se engendra de la sangre que acude à la parte, si la sangre que acude es poca, y despues de alimentada la llaga no queda con que se engendre, y por esta razon en los viejos se engendrarà con dificultad, por faltarle tal vez la sangre bastante, de la qual se ha de engendrar. Otras vezes es por alguna intemperie que viene à la parte, y assi la sangre que viene se convierte en excremento, ò malos humores; otras por no poner los encarnantes que son menester.

Su obra es, desecando las humedades accidentales, y con el calor, naturaleza. De lo dicho sacamos el cuidado que debe tener el docto Cirujano para entenderlo, y saberlos aplicar.

De los cicatrizantes.

Medicina cicatrizante es aquella, que deseca las humedades accidentalmente en las llagas, para que se pueda engendrar cicatriz en ellas. Cicatriz es vna carne callosa, inducida por el cuero.

Las diferencias de los cicatrizantes son dos, simples, y compuestos: y de todos estos, vnos ay frios, y secos con estiticidad; y otros tambien frios, y secos sin estiticidad; y otros calientes, y secos con estiticidad, y corrupcion.

Las medicinas cicatrizantes proprias son, las frias, y secas con estiticidad, y son las agallas, las balaustias, las cascaras de granada, el arrayan, el agua luminosa. Estas hazen su obra assi, con la sequedad desecan las humedades accidentales, y naturales de las llagas, y con la estiticidad endurecen, y encallecen la carne.

Las medicinas cicatrizantes, que no tienen estiticidad, son los vnguentos minerales, los quales cicatrizan accidentalmente; hazen su obra de esta manera, desecando poco à poco la carne, sin apretarla, y segun Dino de Florencia, diziendo, si ay humedos que cicatricen: por humedos entiende los vnguentos, y por secos los polvos; de modo, que dize aver casos donde convienen los humedos, como si ay grande

dolor, ò peligro de encogerse algun miembro, ò nervios, ò si con la llaga huvo fractura, ò dislocacion, porque no quedan con buen movimiento, ò si se quiere hermosear la cicatriz.

Los cicatrizantes calientes, y secos con estiticidad, son los polvos de alumbre, los de caparrosa, y otros; estos hazen su obra accidentalmente, aplicandolos en poca cantidad, porque con aquella poca de sequedad que tienen, aplicados en poca cantidad, bastan para hazer cicatrizar, y en mucha cantidad, corroe, y gasta la carne de la llaga.

De los emolientes.

Medicina emoliente es aquella, que ablanda, y resuelve los humores endurecidos; y es à saber, que asi como de las durezas que en nuestros cuerpos se hazen, vnas son mayores, como si estàn los humores muy duros, y empedernidos; otros menos, en que los humores tienen alguna blandura; asi los emolientes, y ablandantes, vnas vezes han de ser ligeros, y otras mas, y otras aun mas.

Las diferencias de los emolientes son dos, vnos simples, y otros compuestos; y de estos, vnos son calientes, y secos, otros calientes, y humedos templados: han de ser calientes, porque han de ablandar los escirros, los quales se hazen de humor melancolico, ò pituita resicada; y como sean humores frios, y gruessos, con el calor se templarà la frialdad, y atenuarà la crasitud del humor, y con lo seco desecan el humor que molifican, y ablandan.

De manera, que aunque sean calientes, y secos, no han de escalentar mucho, porque desecaràn lo mas sutil del humor, y quedarà lo gruesso endurecido; asi que conviene que con el calor, y sequedad tengan alguna humedad, y substancia emplastica, y asi ablandaràn mas; y en esto convienen los madurativos, aunque no ha de ser tan emplastica, porque no se resolverà bien el humor.

De suerte, que para ablandar han de tener todos vn lentor, y humedad vn tanto viciosa, y partes sutiles, y ligeras, para que penetren mejor por la crasicie del humor. Los simples, y de la primera orden, es el cerelum, que es cera, y azeyte, las malvas, las alolvas, la lana sucia, la enjundia de gallina, la manteca sin sal, y otros: estos son para las durezas no muy grandes, para los niños, viejos; y en los robustos, y que no se han podido ablandar, ni resolver, se pondràn los de la segunda orden; y de estos ay simples, y compuestos: los simples son, el cohombrillo amargo, la raiz de lirio, las cortezas de malvaviscos, cocidos en agua, y azeyte, la enjundia de Osso, la del Leon, el Zacarias, el idroleo, que es azeyte, y agua.

Si no basta, y està muy endurecido, y el sugeto es robusto, irèmos à

los de la tercera orden, y de estos ay simples, y compuestos: los simples son, el amoniaco, el bedelio, el galvano, y otros, y que no tengan sal.

Los emolientes hazen su obra de esta manera: Con el calor derrite, y deshaze los humores frios, y gruessos, y templan la frialdad; y con la sequedad templada, desecan, y consumen lo que han ablandado.

De los supurantes.

Medicina supurante es aquella, que cuece, y convierte en materia el humor contenido en la parte. Estos son calientes, y humedos, y de substancia emplastica; calientes, porque solo el calor es el que puede atenuar, y cocer, y no qualquiera, sino el templado, semejante al calor natural de la parte donde los ponemos, porque en la musculosa menos calor es menester que en la fria, y espermatica, considerando el humor que supuramos, que si es sangre hirviente, no seràn muy calientes; si pituitosa, lo seràn vn poco mas; y que ninguno sea excedente, sino es moderado. Tienen de ser humedos por dos razones: la vna, porque con la humedad templan el calor estraño que està en la parte; la otra, que con la humedad dispone la sangre semiputre que està alli, para que mas presto se convierta en materia. De substancia emplastica, para cerrar las porosidades de la parte, para que no se resuelvan los espiritus vitales que alli ay, y assi se cocerà, y convertirà en materia la sangre semiputreda.

Los supurantes de los emolientes difieren en tres cosas: La primera, los emolientes son calientes, y secos, para que puedan desecar, y consumir el humor que ablandan; pero los supurantes son calientes, y humedos. La segunda, los supurantes conservan la humedad nativa de la parte, y las del humor que està alli; mas los emolientes la consumen, y desecan. La tercera, los emolientes obran mas por la calidad, que por la cantidad; pero los supurantes obran mas por la cantidad, que por la calidad.

Preguntase, en què maneras de tumores se pueden poner los supurantes? Respondese, que en los que estàn mezclados con sangre, como en el edema flemonosa, si se termina por supuracion, y en el flemon, si no se resuelve, porque despues de la resolucion, la mejor terminacion es la supuracion; y en la erisipela, quando està mezclada con sangre, se puede supurar, aunque no conviene, porque suele venir gangrena; ni en el escirro flemonosa, si se supura es malo, porque suele passar en humor melancolico, y de alli en atrabile exquisita, y hazerse cancer, enfermedad incurable.

De los supurantes ay dos maneras, simples, y compuestos: los simples son, el agua tibia, el azeyte comun, la harina de trigo, las malvas,

la pez, la resma con azeyte rosado, la enjundia de gallina, el vnto de puerco, la cebolla, las cortezas de los malvaviscos, y de estos, y otros se pueden hazer compuestos. Preguntase, què es la causa que poniendo supurantes sobre algun tumor, no se engendra materia, sino que se resuelve? Respondese, que esto viene por ser la materia, y humor que haze el apostema poco sutil, y estàr las porosidades raras, se suele resolver.

Tambien se pregunta, si se han de poner supurantes en todos los tumores, que naturaleza termina por supuracion? A esto se dize, que aunque despues de la resolucion es mejor la supuracion; pero no en todas las partes, como en el higado, baço, pulmones, ojos, por los daños que pueden venir.

La obra de los supurantes es, que con la substancia emplastica, y viscosa que tienen, tapan los poros del cuero, porque nó se resuelva el humor, y con el calor, y humedad los cuecen.

De los medicamentos atrayentes.

Medicina atrayente es aquella, que atrae, y saca los humores, y excrementos de las partes de adentro à las de afuera. Su qualidad es, el ser calientes, y secos en el segundo, y tercero grado, y de partes sutiles, y estos son los minerales, plantas, y yervas; tambien atraen las sanguijuelas, melecinas, y otros.

En las ocasiones, y enfermedades que tenemos de vsar de los atractivos son estas: quando se haze alguna parotida por crisis, ò juyzio de otra enfermedad, y lo mismo si se hiziere otra qualquiera apostema, como sea por crisis en otra parte, y por estàr flaco, ò por ser mucho el humor, que no lo puede echar todo entonces; y assi en otro tumor, quando desaparece sin aver hecho las evacuaciones, y en las landres, y en los carbuncos, y en las mordeduras de animales venenosos, y quando sacamos algo hincado, y en distilaciones antiguas de la cabeça al pecho, no poniendolos mas tiempo de lo que convenga, por que no hagamos algun daño, haziendo pustulas, y inflamaciones, &c.

De los medicamentos putrefacientes.

Los medicamentos putrefacientes, aunque tienen vn mismo grado que los causticos potenciales, no hazen escaras, sino es que podrecen la parte donde los aplicamos, y consumen la carne, de manera, que hazen su obra sin hazer escara.

Los vesicatorios son aquellos, que sin introducir escara, por no ser tan secos, como los de arriba dichos; y estos atraen humores serosos en la parte donde los ponemos, y hazen bexigas, las quales rompidas, sale suero de ellos.

Dife-

Diferencianse estas medicinas entre sì, segun mas, ò menos, como el estiomeno de la gangrena.

Los medicamentos causticos se hazen de muchas maneras. La forma primera es, vn poco de xabon ralo, con otro tanto de cal viva, y aplicado donde fuere necessario, harà muy buena escara.

Otro: Toma la lexia de los Xaboneros, à la qual llaman maestra, vna libra, y ponerla à hervir en vn caço, que dè quatro hervores, y echarle ocho onças de cal viva, que dè otros tantos hervores con ella; y puesto en vn vidrio bien tapado, que tenga siempre lexia encima, y harà el mismo efecto que el de arriba dicho, vsando dèl como vnguento.

Para extirpar los lamparones, y durezas quando se ofreciere, ò con los trociscos de minio, mas, ò menos fuertes, hazense de esta manera. R. Solimàn media onça, apio media dragma, clara de huevo lo que bastare para hazer massa, y hazer los trociscos grandes, ò pequeños, como el almendra del piñon, y secarlos al fuego encima de vna texa, ò ladrillo, y vsar de ellos.

De la misma suerte podrèmos vsar de los polvos de Joanes, de Vigo, y polvos de alumbre, mezclados con el vnguento egipciaco, y solimân mezclado con vnguento blanco, y tambien se pueden hazer con el polico del cardenillo, y caparrosa, desatado con vino.

Los visicatorios son los que no consumen la carne, ni hazen escara, sino es que con su mediano calor atraen, y hazen bexiga: estos se hazen con las cantaridas. R. Vna dragma de polvos de cantaridas, vna onça de trementina, dese punto, y se mezcle; tambien se pueden mezclar los polvos con el diaquilon mayor, ò menor, ò con vinagre, levadura, y con qualquiera de los dichos abrir apostemas, y fuentes. El que quisiere verlo con grande erudicion, vea à Alonso Gomez de la Parra, *Teomara* 1. *fol.* 71. Estos los ponemos en las pantorrillas, y en otras partes que ordena el Medico, y Cirujano prudente.

De los medicamentos causticos.

Medicina caustica es aquella, que quema cuero, y carne, y dexa la escara negra; y es à saber, que los mas fuertes son los causticos, y los corrosivos mas debiles, y los putrefacientes tienen vn medio entre estos dos, y todos son calidissimos, de partes gruessas, y terrestres.

Què cosa es cauterio?

Es aquel que quema los miembros, y partes del cuerpo, imperfectamente; ò segun Guido, es vna obra manual hecha en el cuerpo humano con instrumento caustico, para algun fin, y vso necessario à la vida.

De las diferencias de los causticos.

De estos ay dos, actuales, y potenciales: los actuales luego obran, porque para obrar, no es necessario que los altere nuestro calor natural; porque las cosas que actualmente son calientes, ó frias, ò humedas, ò secas, luego sin alteracion hazen su obra; pero los potenciales, como actualmente no sean calientes sino en potencia, assi tienen necessidad de alteracion, y que nuestro calor los reduzga aquella potencia en actos; y para que obren han de ser calientes en el quarto grado, porque solo el calor es el que puede quemar, y hazer escara de partes terrenas, y gruessas, para que puedan apegarse donde los ponemos; porque si son de substancia sutil, no haràn escara, sino es rubor, inflamacion, como vemos en la tapsia, que aunque se ponga en la parte, no cauteriza, sino inflama.

Del uso de los causticos actuales.

Estos son cinco, los provechos: El primero, para que algun miembro se deseque, y conforte, por estàr relaxado, y tener muchas humedades superfluas embebidas en èl, como los que han tenido dolor en la cadera, y les sale el huesso de su encaxe, y se les seca la pierna, y coxean; de suerte, que si no se cauteriza, y consume aquel humor flematico, que relaxa las ataduras de la juntura, que es la causa que haze esta dislocacion de la cadera, andando el tiempo se caerà la pierna, y assi el braço que se desconcierta à menudo. El segundo es, para evacuar algunas materias, como en los abscessos, ò quando damos cauterio entre las costillas, para sacar la podre de dentro del pecho, ò sacamos el agua à los hidropicos. El tercero es, para atajar alguna corrupcion en el miembro estiomenado, ò tocado de cancer, porque despues de cortado, para mas seguridad cauterizamos.

Hipocr. 3. co. vij.

El quarto, atajar alguna grande fluxion de sangre, mediante la escara que el cauterio dexa, ò para alguna corrupcion, como en las llagas podridas, ò miembros podridos. El quinto, para divertir humores, como cauterizando sobre la comissura coronal, por causa de baxar los humores de la cabeça à los ojos, ò el pecho, y en las fuentes de las piernas, ò braços, haziendolas quatro dedos mas abaxo del vacio, que se halla entre los dos murecillos, y para dilatar las fistulas, y quitar la callosidad, y para la carne superflua, si no bastan los otros remedios.

De las consideraciones que se deben hazer acerca de los cauterios.

Lo primero es, que estè bien preparado el cuerpo para no hazer llamamiento demasiado. El segundo, que no se apliquen en partes prin-

principales, y la necessidad lo obliga, que no sea encima de la comissura; y que nos guardemos de miembros de mucho sentimiento, y blando, como los ojos lo son, que escojamos lugar mas baxo, para que se expurguen mejor los humores; y que nos guardemos de venas, y arterias, à lo menos las mayores, y que pongamos sus defensivos.

Los potenciales son, la lexia fuerte de los Xaboneros, la calema, el solimàn, el oropimente, la caparrosa, el agua fuerte, los polvos de Vigo, los trociscos de Andronis. Los actuales son, el hierro, el azero, el oro, la plata, encendidos en fuego, es su calidad calientes, y secos con estiticidad.

De los medicamentos corrosivos.

Medicina corrosiva es aquella, que con su agudeza consume, y gasta la carne de la llaga, deshaziendola, y derritiendola, y gastandola; es su qualidad caliente, y seca, con estiticidad, y tomadas por la boca, matan.

Los corrosivos son, los polvos de afrodiles, los de hermodatiles, los de sabina, los de alumbre, los de caparrosa, los de cardenillo, los trociscos de andronios. Usamos de estos corrosivos, y semejantes, para consumir la carne superflua, ò callosidad, y para extirpar por los carbuncos, y consumir la ventosidad, que està en el lugar de la postula, despues de sajada, y lavada con agua sal, y en las gangrenas.

Su obra es de este modo, con el calor, y sequedad consumen, y gastan.

De las medicinas sedativas de dolor.

Las proprias, y verdaderas son aquellas, que muriendo, y aumentando el calor natural de la parte con su naturaleza familiar, y lenitiva, dulcerando el humor acre, y mordàz, y en parte resolviendole, mitigan el dolor. Estos son calientes en el primero grado, porque si lo fueran en el tercero, ò quarto, harian mayor inflamacion, y dolor, ù de calor templado, y de partes sutiles, calientes; porque solo el calor puede atenuar el humor, ò vapor que haze el dolor, el cocerle, y abrirle las porosidades por donde se resuelva, y assi se quita el dolor; han de tener partes sutiles, para que puedan atenuar el humor, ò ventosidad que haze el dolor.

Preguntase, si todos los medicamentos que mitigan el dolor, si se pueden dezir anodinos? A esto se responde, que no; porque todas las medicinas que curando la enfermedad mitigaren el dolor, no se puedē dezir anodinos: por exemplo, si el color se haze de fluxion de humor, y con vna sangria se quita la fluxion, la sangria no es anodino, porque no la mitiga por sì, sino per accidens: y assimismo, si el dolor es de inflamacion, ò acrimonia de humor; que mordica las partes que tienen sentimiento, haziendo el dolor; si fomentando con azeyte rosado, ò

poniendole el agua, y vinagre, se mitiga la inflamacion, y se quita el acrimonia del humor, y mitiga el dolor; el agua, y vinagre, y azeyte rosado, no se diràn anodinos, por no ser calientes en el primero grado.

Tambien si el dolor procede de mucho humor, y con resolutivos se resuelve, y cessa el dolor, y cura el humor, que el humor hazia, los resolutivos no se diràn anodinos, porque no son calientes en el primero, sino es en el segundo, y en el tercero, y assi otros: de manera, que Galeno llama anodinos aquellos que por sì, sin curar la enfermedad, mitigan el dolor.

Y como para que vna parte tenga dolor, son menester dos cosas, alteracion, y sentimiento de la misma alteracion; assi conviene que los anodinos tengan otras dos, la vna que mitiguen el alteracion preternatural, que ay en la parte que padece el dolor; la otra, que aquella alteracion preternatural que causava el dolor; y assi se bolverà la parte enferma del habito preternatural en que està, al natural que tenia.

Assi que es, que de estos ay dos maneras, simples, y compuestos: Los simples son, la mançanilla, el eneldo, la altea, la coronilla, el linueño, el azeyte de yemas de huevos, la enjundia de gallina, el tuetano de ternera. Los compuestos son muchos, que se pueden componer de estos, y otros.

De los medicamentos narcoticos.

En no bastando los anodinos para mitigar el dolor, forçosamente hemos de passar à los narcoticos, ò estupefacientes: estos mitigan el dolor, no porque sean anodinos, ni evacuen la causa que le haze, sino porque adormecen la parte, y la privan el sentido, mirando como lo ponemos, no la priven de modo, que hagan gangrena. De manera, que quitan los narcoticos el dolor, por tres razones: La primera, porque privan en alguna manera la parte de sentido. La otra es, que los humores que causan grandes dolores, son muy calientes, y colericos, y los narcoticos templan el calor con su frialdad. La tercera, los humores que hazen dolores grandes, son muy tenues, y ligeros, y tienen partes acres, y mordaces: los narcoticos con su frialdad incrassan el humor, y quitan el acrimonia.

De estos ay simples, y compuestos: Los simples son, la mendragora, la cicuta, las adormideras, el zumo de la lechuga, y sobre todos el apio: los compuestos son, el azeyte de adormideras, el filonio persico, el filonio romano, el vnguento populeon, la triaca magna fresca, y otros: vsamos de ellos en las modorrillas, vntando las sienes, y narizes para hazer dormir, y en apostemas, y vlceras de grandissimo dolor.

De los medicamentos confortantes, y corroborantes.

Vsamos de estos quando se principia à gangrenar alguna parte, ò despues de aver curado alguna enfermedad, que queda la parte flaca, y se teme que bolverâ à recaer: estos han de ser calientes, y secos, y de partes abstringentes: calientes, porque el calor es el que conforta el calor natural, y partes del cuerpo, y el que puede cocer, y desecar los humores, ò vapores podrecidos, que debilitan, y enflaquecen al calor natural, y no ha de ser mucho; porque si lo es en el tercero, ò quarto grado, hará inflamaciones, y otros.

De partes abstringentes, porque aprietan la parte si està rara, y laxa; y assi es, que todos los simples en siendo abstringentes son corroborantes; de suerte, que quando se và haziendo gangrena en alguna parte, para confortar el calor natural, para que no se acabe de sufocar, ò para desecar algunos humores que hazen las gangrenas, fomentamos con vino cocido con agenjos, altramuces, rosas secas, mançanillas, arrayan, canela, &c.

Preguntase, si es mejor curar las enfermedades con medicamentos simples, ò compuestos, supuesto que es mas cierta la operacion de los simples, y que alteran menos la parte, y calor natural?

A esto respondo, que no todas las enfermedades se pueden curar con simples; porque la que es compuesta con muchos accidentes, ò peca en ella muchos humores, ò no se puede curar sino es con compuestos, porque vn simple medicamento no es possible que aproveche para muchas cosas.

CAPITVLO DE LAS FVENTES.

FVente no es otra cosa, que vlcera pequeña de figura redonda, artificialmente hecha en la carne con cauterio actual, ò potencial, para evacuar los humores superfluos; y esta es en quatro maneras, ò es rebulsoria, ò es derivatoria, ò es interceptiva, ò evacuatoria: la rebulsoria es, quando la hazemos en la parte longinqua, ò mas distante, para divertir el humor de alguna parte, como si està la enfermedad en la cabeça, la hazemos la fuente en la pierna de la parte que està la enfermedad, que guarda rectitud con la parte enferma.

La segunda se dize derivatoria, como si està la enfermedad en el pecho, se harâ en el braço de la misma parte donde està la enfermedad,

dad, para dilatar, y divertir, acercandonos mas à la parte enferma.

La tercera se dize interceptiva, como si ay vlcera, ò dolor en el tobillo, ô pie, se harà en lo alto de la pierna adentro, ó fuera, donde atamos la liga, correspondiente à la llaga, ò dolor, para que los humores que baxan abaxo à la llaga, hallen salida, ò emissario, y no se amontonen en la parte inferior dicha.

La quarta es dicha evacuatoria, segun Hipocrates, y esta la hazemos en la misma parte afecta, para evacuar los humores que se allegan à ella: como si alguno padece dolor sciatico de mucho tiempo, para que no venga à padecer dislocacion, se harà fuente, ò fuentes en la misma parte, para que el humor que alli se allega se evacue.

Hip. li. de orti.

El sitio, ò lugar para hazer las fuentes es este.

Si la enfermedad por que hazemos la fuente està en la cabeça, la fuente la harèmos en el braço correspondiente al morbo, buscando el espacio vacuo entre los dos musculos.

Y si la enfermedad està en el pecho à la parte de adelante, y querémos acercarnos mas con la fuente, y fuere antigua la enfermedad, principalmente en los ojos, harèmos la fuente junto à la nuca, en la segunda vertebra, en el sitio donde ponemos el sedal. Y te advierto encargues al enfermo quando se cure la fuente, ò tu la cures, la trates bien en quanto al limpiarla por adentro de ella, que serà bueno dexarla vn poco de humedad siempre dentro, porque no se encallezca, segun lo trae el Lic. Mathias de Lera, Cirujano que fue del Rey nuestro Señor Don Felipe IV. (que està en gloria.)

Como se echa el sedal en la nuca?

Tomarèmos seda floxa colorada, y se hara vn cordon del gruesso de vn cañon del ganso, y encerarlo, y ponerlo en vna aguja de alpargatero, y con vna tenaza pequeña que ay para el proposito agujerada, y tirar la carne àzia arriba junto al pelo de la nuca con dos dedos, y luego poner la tenaza, y con vn cauterio encendido, de la hechura de la aguja, passarlo por el agujero de la tenaza, y luego passar el cordon dicho, mojado en yema, y clara de huevo, y bolver el cordon por delante à la garganta, como gargantillas de las mugeres, y curando, y vntando el cordon con el digestivo al principio, y azeyte de almendras dulces, y el pegado de vasalicon; y si ay novedadad, como mas convenga.

Y quando hizieremos la fuente en la pierna, serà para passiones de el higado, ò bazo: si es la passion en el higado, en la pierna derecha; y si del bazo, en la pierna izquierda; y à las mugeres en la parte de aden-

tro, para la correſpondencia menſtrual: y ſiempre, ò las mas vezes en las mugeres que tienen ſu regla, aunque tenga la enfermedad en la cabeça, ò pecho, para los quales efectos baſtarà la fuente del braço mas; para que no ſe les alçe la regla, ſe harà otra en la pierna para fiador del menſtruo.

CAPITVLO DE LAS HERNIAS, Y SVS DIFERENCIAS.

HErnia es vn tumor que ſe haze en la bolſa, ò eſcroto de los teſticulos, de donde tomò el nombre de hernia.

Diferencias.

Segun nueſtro Guido dize, que ſon ſiete; es à ſaber, humoral, aquoſa, ventoſa, carnoſa, varicoſa, inteſtinal, y omental. Las cinco primeras ſe pueden contar entre las apoſtemas, por hazerſe de humor, ò coſa que ſe reduce à èl: y las dos vltimas, ni ſon apoſtemas, ni ſe reducen à ellos, por no hazerſe de fluxion de humor, ſino es de relaxacion, y apartamiento de las partes de ſu proprio lugar. De manera, que entre eſtas dos diferencias de hernias, y las demàs, ay eſta diferencia, que las cinco primeras ſe pueden hazer ſin eſtar rompido el peritoneo; empero en eſtas dos vltimas no, porque de que eſtà ſolamente relaxado, no puede baxar, ni el redaño, ni el inteſtino, ſegun Gordonio. *Gord.c.7.p.6.*

Capitulo de la hernia humeral.

Aſsi en los teſticulos, como en la bolſa que los cubre, ſe hazen flemones verdaderos, y no verdaderos, y de la miſma manera eriſipelas, edemas, y eſcirros; pues aſsi quando ſe le ofrezca al Cirujano, acudirâ, aſsi en las cauſas, como en los ſeñales, pronoſticos, y curacion, à ſus capitulos; ſi de ſangre, al flemon; ſi colera, à la eriſipela; ſi de flema, al edema; ſi de melancolia, al eſcirro.

Capitulo de la hernia carnoſa.

Entre los tumores hechos por congeſtion, ſe cuentan eſtas dos hernias, y difinela Galeno en el libro de Tumoribus præternaturã. Hernia carnoſa es vna hinchaçon endurecida en los teſticulos, ò ſegun Haliabes, es vna carne nacida en ellos, ò cerca de ellos. *Haliab.ſer.9. p.2.c.84.*

Cauſas.

Eſtas ſe hazen deſpues de algunas hernias humorales, llagas, vlceras,

y humores gruessos, viscosos, que vienen poco à poco à la parte en abundancia, y tambien debilidad de ella.

Señales.

Conocese facilmente, porque es tumor duro, y no como el escirro, sino que parece que aunque en lo superficial es duro, en lo intrinseco se siente al tacto blandura; diferenciase del escirro, en que en èl no ay dolor; pero en la hernia carnosa se siente dolor pesado. La varicosa se conoce en la hinchazon con dureza, y vnas venas retorcidas à modo de la vid, como cada dia vemos en las varices de los muslos, y piernas, quando estàn las dichas venas llenas de humor melancolico.

Pronosticos.

Estos los reducirèmos à tres: El primero es de Galeno, y dize: La hernia carnosa, llamada de los Griegos sarcocoles, es enfermedad larga de curar, por ser especie de escirro, el qual se haze de humores gruessos, y melancolicos, que tarde se digieren. El segundo es de Lanfranco tratando de las vlceras varicosas. Algunas vi, à los quales les cortaron estas venas varicosas, y antes de cortarlas passavan, y permanecian; pero sin embargo, no alcançaron salud, antes murieron con brevedad.

Lanfra. tr. 3. d. 3.

El tercero es de Guido, y le tomò de Albucasis, y dize, que mas vale dexarlas, que abrirlas. A esto responderèmos à Albucasis con Cornelio Celso, que es mucho mejor experimentar, ò hazer algun auxilio, que dexar al pobre enfermo sin hazer nada, como es vsando de las vnciones, segun la comun practica que aora tenemos, que con ellas avemos curado, y consumido grandes abscessos en diferentes partes del cuerpo, y talparias, y otros; luego no siempre se han de dexar sin curar: y esto no solo es experiencia, como se dixo, de la comun practica, que assi lo enseñò Galeno. Y quien mas bien que el Mercurio, supuesto que no solo los humores gruessos, sino es tambien los sobrehuessos los deshaze, y los iguala? lo qual se entienda en los galicos.

Guid. lib. 2. c. 63. & c. 4. Cels. l. 2. c. 10.

Curacion.

Supuesto el buen regimiento en las cosas naturales, y no naturales, y depuesta la causa antecedente; y no bastando los emolientes, ni resolutivos, como se dixo en el escirro, ni la practica comun dicha; y fueremos rogados en que se haga la obra manual, se harà de este modo, sacando el testiculo, quando està igualmente toda la substancia de lo carnoso, en esta manera.

En la parte de abaxo abrirèmos con sajador las tunicas del escroto, lo que bastare, desasiendolo, y descarnandolo de la parte baxa, subiendo

do las bolsas, ò tunicas àzia arriba, y apretarèmos con la mano por la parte alta, y assi saldrà luego el testiculo, y desnudo con su carnosidad afuera, le atarèmos por la parte de arriba con vna cuerda fuertemente aquellos vasos de la simiente donde està asido, y se corta el testiculo por debaxo de la atadura, cauterizando blandamente con cauterio actual, y curarèmos con sus claras de huevo, batidos en el azeyte rosado, y en lo demàs, como las llagas compuestas.

Y quando la carnosidad estuviere à vn lado del testiculo, que se conocerà en el tumor, ò eminencia que està fuera de lo natural del testiculo, abrirèmos en la parte de la carnosidad, no descubriendo el testiculo, sino el tumor, ò carne supercrescente, cortandola poco à poco en dos, ò tres dias, ò como la necessidad lo pidiere, y en lo demàs, segun la entidad de la llaga.

Capitulo de la hernia aquosa.

Supuesto que todos convienen en que Galeno no hizo diferencia entre el tumor aquoso con la hernia aquosa, seguirêmos su doctrina, diziendo: Hernia aquosa es vn tumor hecho en la bolsa de los testiculos fuera de naturaleza, blando, sin dolor, ni retinencia, hecho de aquosidad; es tumor fuera de natura, por hazerse de fluxion de humor blando, hazese de agua que es humeda, y en este tendrà pariedad con el edema, y en no tener dolor. La razon es, porque la frialdad del agua adormece el sentido de la parte; pero si es mucha, harà dolor, por razon de la gran tension, que con ella se aumentarà la solucion de continuidad de las partes vezinas.

Diferencias.

Diferenciase del edema, en que ella se haze de humor natural, y la hernia aquosa de serosidad, ò agua. Diferenciase de la hernia ventosa, en que la aquosa tiene mas peso, por razon del agua, que es mas pesada que no el ayre, y èl es cuerpo mas ligero, y sutil, y por esto mismo tambien serà mas transparente.

Causas.

Las causas son como los demàs apostemas, primitivas, antecedentes, y conjuntas. La primitiva es, que aunque es cierto que se haze de agua; pero las mas vezes es su principio de comer alimentos frios, y humedos, y el ser desordenados en la bebida. Tambien se haze por debilidad de la facultad concotriz del estomago, porque los manjares no se cueçen bien quedando crudos, como se vè en la segunda especie de hidropesia, que por flaqueza del higado se engendra sangre aquosa, ò serosa, y tambien por debilidad de la parte donde se sujeta.

La antecedente es el suero, ò agua que por las venas acude à la parte. Y la conjunta, lo recogido en el escroto.

Señales.

Concecerèmos la hernia aquosa, en no mudar de color, ni tiene dolor, y tomando vna vela encendida, y poniendo la vna mano encima del testiculo, y la vela detràs de la otra mano, como quien mira vn huevo à la luz, verèmos la inundacion del agua en la bolsa, y en el peso, y gravedad de ella.

Pronosticos.

El pronostico es, que si estas se hizieren en personas que tienen mal habito de cuerpo, como infestadas de lo galico, ò tuvieren calentura continua, ò qualquiera de los tres especies de hidropesia, ò todos juntos, tarde, ò nunca sanaràn, aunque les echemos fuera el agua, se nos bolverà à llenar; porque siempre se estarà fomentando de los superiores à los inferiores, segun el Galeno: Y por el contrario sucederà bien faltando lo propuesto, y otros adminiculos.

Galen. In 5. de loc. affect.

De la curacion de la hernia aquosa.

Esta consiste en quatro cosas, en ordenar la vida del enfermo, evacuar lo antecedente, y confortar el higado, y quitar la conjunta. Las tres primeras se haràn como en el tumor aquoso, y la conjunta, considerarèmos si la aquosidad està encerrada en el testiculo, ò tunica que le cubre, ò està en el escroto; porque si està encerrada en el testiculo, es mas dificil, assi de curar, como de conocer, segun Galeno; pero sin embargo, en quanto à la curacion, todos convienen el que se curen con los mismos remedios del tumor aquoso, y estos son resolutivos, assi como el emplasto de harinas con polvos de mançanilla, ò los agenjos, el aguardiente con azeyte de eneldo, y ruda, fomentando con vna esponja, y otros: y no bastando, venimos à la obra manual. Echando el sedal entre los dos testiculos, como le echamos en el occipicio, en las enfermedades antiguas de los ojos; el modo de sacar el agua es este, segun Galeno.

Gal. l. de tum. præter. c. 18.

Gal. lib. 4. del meth. c. 13.

Alçarèmos el testiculo àzia arriba, porque no le toquèmos, y le abrirèmos, no haziendo mas cisura que para vna sangria, y dexarèmos verter el agua (Albucasis dize, que se haga incision hasta el dindimo, y despues curar la llaga: otros ponen el pegado de contrarrotura, y pelle arietina, y confortante de Joanes de Vigo) enmedio de ingle; y por fin de la curacion, si algun testiculo estuviere corrompido, se ha de cortar, y curar la llaga. La ventosa no difiere, sino es que la difinas, segun el tumor ventoso, que en los demàs bastantemente và inserto en el aquoso.

Ca-

Capitulo de la hernia omental, ò cirbal.

La hernia omental, llamada assi de los Latinos, y de Galeno, cirbal, es quando el redaño baxa àzia el empeyne, por alguna causa externa, ò interna: conocese en que nunca baxa al escroto, y el tumor es pequeño, liso, y blanco, y dificilmente se reduce: conocese tambien en que no es intestino, sino es el redaño, en que no buelve á entrar facilmente, y en que no haze ruido, como el intestino quando se reduce. *Gal. l. de tum. pręter n.*

Curacion.

Curase con medicamentos desecantes, y abstringentes, como el emplasto de pelle, arietina, con el de contrarrotura dos partes, y vna de meliloto, y encima su ligadura, como se la ponemos à los que se les baxan los intestinos al escroto. El que quisiere vèr esto mas largamente con famosa doctrina, lea à Teodorico. *Theod. lib. 3. c. 34.*

Capitulo de la hernia intestinal.

Hernia intestinal es, quando las tripas, ò intestinos baxan al escroto, ò bolsa.

Causas.

Los intestinos baxan por vna de dos maneras, ó por dilatacion, ò relaxacion del peritoneo, ò por herida.

Señales.

Conocese si es por relaxacion, en que de repente no baxa à la bolsa, sino que poco à poco se và apareciendo vn tumorcillo igual, y despues à largo tiempo baxa abaxo à la bolsa, y quando se reducen las tripas à su lugar, buelven con tumor.

Quando es por rotura, lo conocerèmos en que de repente baxan à la bolsa, y el tumor es desigual, los reducimos à dos pronosticos.

El primero, segun Guido dize, el que tiene esta rotura no vivirâ sin peligro; y por tanto dezimos con Albucasis, que no dexen el buen regimiento, ni ligadura; y si caen los intestinos en el escroto, y se endurecen las hezes de la camara, tiene poco remedio.

El segundo es de Teodorico, y dize: Vi dos hombres que murieron de endurecerseles las hezes en los intestinos, dentro del escroto, y por tanto se pondrà mucha diligencia en bolverlos à su lugar. Y la obra manual la dexarèmos para los Hernistas. *Theod. lib. 3. c. 35. fol. 134.*

)(o)(

TRA-

TRATADO DE ALGEBRA, y què es algebra?

ALgebra es vna concordancia, y reposicion de las partes de nuestro cuerpo, de donde se derivò este nombre Algebrista; esto es, componedor, y concordador de los huessos de nuestro cuerpo, quando estàn fuera de su natural sitio, y lugar, que no guardan su natural figura.

Y dividese en Teorica, y Practica; el algebra comprehende dos cosas: La primera es, poner, è igualar, y vnir las fracturas. La segunda, reponer, y concordar en su natural sitio los huessos dislocados.

CAPITULO I.

Què es fractura?

Paul. lib. de fract. Fractura es solucion de continuidad en el huesso, hecha por alguna violencia que viene de afuera.

Quantas diferencias ay de fracturas?

Dos, vnas simples, y otras compuestas. Las compuestas son, las que vienen complicadas con otras enfermedades, y accidentes, como dolor, apostema, brizna de huesso, contusion, callo muy crecido, y mucha sequedad, ò humedad superflua. Ay tambien otras diferencias, que no son tan proprias, sino es tomadas de los lugares donde estàn, como en el craneo, mexillas, narizes, asillas, costillas, espinazo, espaldas, ombro, braço, pierna, y pies.

Quantas son las diferencias simples de la fracturas, de quien se toman principalmente las intenciones curativas?

Dos, longitudinales, y transversales; y de qualquiera de estas ay vna que llaman cumplida, porque totalmente se quiebra el huesso por la redondez; otra no cumplida, sino es que se quiebra la mitad, ò alguna parte: tambien ay vna igual, y llana, y otra desiguàl, y aspera, vnas se hazen en vn huesso, y otras en dos.

En què se conoce vna fractura si es al travès?

En la desigualdad del miembro, y mala figura, y meneandola de vn lado à otro, se encuentran los huessos vnos con otros, y tocandolos duelen mucho, y no pueden estrivar el cuerpo sobre el huesso quebra-

brado, y huvo causas de quebradura; pero siendo à la larga, se hallarà al toque, altura, dolor, y desigualdad.

En què se conoce que los huessos quebrados estàn en su lugar, ò quedaron salidos, ò sobrepuestos vnos encima de otros?

En que los huessos movidos de su lugar natural hazen eminencia, y parece que punçan en lo interno, y al tacto estàn desiguales; pero si estàn en su lugar, no ay tanto dolor, ni desigualdad.

En què conocerèmos la fractura, quedando los huessos en su lugar?

En el dolor que siente el enfermo, tocandole con los dedos, y la parte no vsa bien su oficio, y està hinchada, y con calor, y en la causa manifiesta del golpe.

Qual de las fracturas simples acontece mas comunmente?

La travesada.

Quantas intenciones se requieren para curar vna fractura?

Quatro: La primera, igualar las partes del huesso quebrado: La segunda, procurar que los huessos concertados perseveren juntos, sin menearse: La tercera, que se vnan, y suelden: La quarta, corregir los accidentes: De manera, que si el huesso està quebrado al travès, y sobrepuesto vno sobre otro, harèmos à dos Ministros, que el vno por la parte de arriba, y otro por la parte de abaxo, estiren el miembro lo necessario, ò sea con las manos, ò con su venda cada vno, y en este tiempo el Artifice igualarà los huessos lo mas bien que pueda.

En què conocerèmos quedar los huessos reducidos, y juntos?

En afloxarse el dolor, y comparando el miembro leso con el sano, y para cumplir la segunda intencion, que es conservar los huessos reducidos, y defenderlos de accidentes, vsamos los primeros dias las cataplasmas de claras de huevos, batidos con polvos de rosa, y arrayan, y las estopas mojarlas primero en el agua, y vinagre, exprimiendolas primero, poniendo en ellas lo que està dicho, y despues sus tablillas de baynas de espada, y su sobrepaño, y ligadura conveniente, y defensivo en la parte alta; advirtiendo, que la ligadura al principio no vaya apretada, y situando el miembro, si es muslo, ò pierna, poniendola en caxa de madera, con su almohada dentro bien ajustada, con sabana, ò semejante, arrollada en lugar de la caxa, poniendo vn cordon, ò cuerda en lo alto del pavellon, para que puedan estrivar con las manos quando sea menester, curando de seis à siete dias, ò segun la necessidad, y despues vizmarla, y al fin su confortante de Vigo.

La tercera intencion se cumplirá, dando mantenimientos para engendrar el poro, assi como el arroz, farro, almidon, manos, y cabeças de carnero, &c.

En què se conoce averse criado el poro?

En que se ha quitado el dolor, y no ay apostema, y el miembro tiene su color florido, y natural.

Con què se ayuda por de fuera à criar mejor el poro?

Desatando el miembro à los doze dias, y lavandole con caldo, que llamamos de mondongo, rosas, agenjos, y despues vizmando con la trementina, resina, pez, y polvos de toda vizma, y se ponga esta en las estopas mojadas en el vinagre aguado, exprimidas, y se aplicarà encima de la fractura poco mas que tibio, y su ligadura, curando de diez en diez dias, no olvidando las tablillas.

La quarta intencion es, corregir los accidentes; y assi aviendo dolor, ò inflamacion, ò começon, y assi quitando las ligaduras, y tablillas, curarèmos segun su necessidad, advirtiendo siempre la quietud, y buena situacion.

Si ay llaga juntamente con la fractura, ò se abriò para sacar alguna brizna de huesso que heria la carne, como se cura?

Enseñònos el doctissimo Hipocrates el curar la llaga, como si no huviesse fractura, poniendo sus tablillas, y dexando la la llaga descubierta, para ir curandola, si se puede coser, se coserà la llaga al principio: y la ligadura se harâ cruzandola à forma desta letra X. y haziendo sus agujeros en la ligadura para aplicar medicamentos.

Y si con la fractura ay contusion, ò inflamacion tan grande, que passò en gangrena?

En este caso sajarèmos lo necessario, segun està dicho en su capitulo.

Si por la demasiada sequedad de los huessos, como se curarà?

Fomentarèmos con agua caliente hasta atraer sangre, de modo, que el miembro se encienda. Y si es alguna humedad superflua, se enjugarâ con ligadura decente.

Si està demasiadamente crecido el poro, què se harà?

Aplicar cosas que resuelvan, y aprieten quando es tan grande, que haze eminencia; y si es tierno, con remedios estiticos, y ligadura apretada, y tambien su planchuela de plomo.

En què se conoce no quedar los huessos bien unidos?

En el torcimiento de la parte, y dificultad del movimiento, en la ma-

mala figura, y estàr mas corto el miembro lisiado, que el sano, y continuado dolor.

Como se restauran los huessos mal soldados, y juntos?

Si el poro es tierno, y no ay passados seis meses, se tornarà à quebrar, preparandole primero con baños de agua caliente, ò con los cocimientos del escirro, y vnturas, y despues de averle quebrado, se bolverà à poner con la igualdad que conviene.

Por què acontece no criarse el poro à su tiempo?

Por desatar el miembro muchas vezes, y moverse antes de tiempo por demasiadas ligaduras; ò no mantener bien al enfermo: y en este tiempo convienen los fomentos, y discurrir bien la causa, y darle buenos mantenimientos. Hip. 5.

En què conocerèmos fortificarse la fractura con el poro nuevamente criado?

En que sin aver llaga se hallan sangrientas las vendas, porque quando se vne la substancia del poro penetrando por las porosidades de los huessos, se exprimen algunas gotillas de sangre.

Quando està la fractura cerca de alguna juntura, y quedare alguna dureza, què conviene?

Si la hinchaçon fuere fresca, convienen medicamentos que aprieten, como el azibar, inciensо, sarcocola, desatados en vino estitico con claras de huevos, y apietese con su venda, y no se desate en muchos dias, y repitiendolo tantas vezes, como sea necessario, y lo dicho se ponga en sus estopas.

CAPITULO II.

De la fractura de la nariz.

Què parte de la nariz se quiebra mas comunmente?

La alta, por ser compuesta de huesso; y la baxa, por ser ternillosa se magulla. La cura es, igualar el huesso, metiendo el dedo meñique por ella, ò vn palillo redondo, y liso, vntando vn cendal con azeyte rosado, y clara de huevo, ò vnos cañones de ganso con lo que està dicho, y por defuera sus cataplasmas de lo mismo.

Què ligadura conviene à las narizes quebradas?

Ninguna, sino es que estèn algo altas, con la mejor figura que se pueda, no apretando mucho, porque no quede la nariz roma, y serà la li-

gadura de dos dedos de ancho, hendida por enme dio, ſuelda en veinte dias.

Si ay eſquirla de hueſſo que punçe en la nariz, què ſe harà?

Romper la nariz à la larga, para ſacar con las pinças lo que es eſtraño, ſegun Aecio, y colerèmos la nariz, aplicandole ſus claras de huevos.

Què ſe harà en la fractura de la nariz con llaga?

Quitar las eſquirlas, ſi las huvieſſe, y coſer la llaga, dexando orificio pequeño, por ſi ay materias; el poro ſe cria en diez dias; y pondrèmos vna canal de plomo haſta la cicatriz, porque no crezca demaſiado.

Si ſe tuercen las narizes à vn lado, què ſe ha de hazer?

Tomar vna venda del ancho de vn dedo, y vntar el vn cabo con cola, ò alquitira, y pueſta la nariz en buena figura, pegar el cabo de la venda por el lado que ſe acueſta la nariz, y en ſecandoſe, paſſar la venda por la oreja contraria àzia el colodrillo, y la frente, y atarla, y deſpues por debaxo del otro principio, para que quede en buena forma.

CAPITULO III.

De la fractura en la quixada.

En què conocerèmos eſtàr quebrada la quixada?

En la deſigualdad de los dientes que ſe vè, juntando los de arriba con los de abaxo. La cura es, metiendo el Artifice los dedos pulgares en la boca, baxando lo que eſtuviere alto de la fractura, ò ſubido lo baxo, y en igualando los dos hueſſos quebrados, ſi ſe puede ſe ate con vna hebra de ſeda torcida las dos muelas, ò dientes mas vezinas à ella, y por de fuera ſus cataplaſmas, como ſe ha dicho en la cura general, y ligadura, dandole al enfermo vn poco de vino eſtitico con que à ratos lo tome en la boca, y ſea tibio, por ſer dañoſo lo frio à los dientes, ſegun Hipocrates.

En què conocerèmos el aver concertado la quixada?

En la igualdad de los dientes, y ſu natural figura.

Si eſtàn removidos los dientes, como ſe han de reforçar?

Atandolos, como ſe dixo arriba, con hilo de oro, ò ſeda, ò lino.

En què tiempo ſe ſuelda la quixada?

Dentro de tres ſemanas, por ſer tierna, y eſponjoſa, y ſe daràn à comer

mer cosas blandas, porque no impida el criarse el poro.

Si ay liga dentro de la quixada, què se ha de hazer?

Tomando en la boca xarabe rosado, ò vino estitico, ò si no, acudiràs à su curacion general, y particular de las vlceras, poniendo su ligadura retentiva, como mejor convenga.

CAPITULO IV.

De la fractura de las assillas.

Como se quiebran las claviculas, ò assillas?

Vnas vezes se quiebran totalmente al travès, y otras à la larga, que es la peor, y se cura de esta manera: quando es al travès, que dos Ministros, el vno ponga las manos sobre el ombro del lado quebrado, y tirar àzia afuera, y en alto; el otro lleva àzia sì el ombro contrario, ò la misma cerviz, y en este tiempo igualamos la fractura con los dedos, abaxando lo alto, y subiendo lo baxo: y no bastando, ponemos en el sobaco vna pelota de lana, ò paños, y con esto llevando el ombro àzia la clavicula, quedarà hecha la obra, y podiendo su tablilla, ò carton aforrado en lienço, y lo restante como en las demàs: criase el poro en veinte y quatro dias.

CAPITULO V.

De la fractura en el huesso de la espalda.

Por què parte se quiebra el huesso de la espalda, llamado homoplato?

Las mas vezes se quiebra por las orillas, ò margenes de el huesso: conocese en el dolor, y mala proporcion: curase apretando con la mano àzia abaxo lo que està alto, y con la otra tirando àzia fuera la cabeça del ombro: curase como las demàs, y sueldà à los veinte y quatro dias.

CAPITULO VI.

De la fractura del huesso del espinaço.

En què se conoce estàr quebrados los huessos del espinaço?

Estos muy pocas vezes se quiebran, antes se magullan, y entran

dentro: conocese en el dolor, y dificultad de la respiracion, y suele venir pasmo, inflamacion, detencion de orina, ò camara, y al fin muerte; y quando ay algun nudo fuera, se conoce al tacto, y tambien lo quebrado; la cura se harà como en vna inflamacion, y vntando la nuca, y emuntorios con azeyte de mançanilla, y eneldo, cera, y enjundia de gallina, y haziendo su ligadura como mas conviniere, poniendo sus cataplasmas, y ligadura conveniente quando se remita la inflamacion, y suelda en treinta dias.

El huesso sacro, y postrero del espinaço, como se restaura si està quebrado?

Metiendo el dedo de la mano izquierda por el siesso, y con la otra mano reducir el huesso à su figura, aplicando sus ligaduras, y emplastos necessarios, suelda en treinta dias.

CAPITULO VII.

De la fractura del huesso del pecho.

Como se conoce que ay fractura, y subintracion en el huesso del pecho?

La fractura se conoce por el dolor, y desigualdad de la parte, y tocando con los dedos ay cierto sonido dentro. La subintracion, en la grandeza del dolor, y dificultad en la respiracion, en la tòs, y concavidad de la parte, y tal vez fluxo de sangre de algunas venas internas: curase poniendo vna almohada en las espaldas, llena de lana, y el enfermo sentado en la cama; y à este tiempo vn Ministro que haga con sus manos gran fuerça encima de los ombros, como que los quiere abaxar, y entonces el Artifice apretarà las costillas por los dos lados, y igualarà la fractura, curando como en las demàs, y su ligadura cruzada por los braços, como la de los heridos de pecho, y suelda en veinte y seis dias.

CAPITULO VIII.

De la fractura en las costillas.

Entre las costillas, quales se pueden quebrar en todas sus partes?

Las verdaderas, por ser totalmente de huesso, las quales muchas vezes no se quiebran del todo, sino à pedazos, y otras vezes se quiebran àzia dentro, lo qual es muy peligroso, que es lo que llamos subintracion. Las fallas si se quiebran, es àzia el espinaço, que son mas duras,

ras, porque en lo ternilloso se magullan: conocese el daño en la desigualdad, y sonido, que suena como cosa cascada. Si ay subintracion, sobrevienen fluxos de sangre, tòs, dificultad en la respiracion, materias, y corrupcion de huesso. Los que no tienen estos accidentes, teniendo la carne contusa sobre las costillas, estàn sujetos à mas dolor, que no los que tienen fractura; esto se lo podrèmos conocer quando la fractura no estè punçando, ò sea en la pleura, ò en los musculos intercostales, ò que la contusion llegue à supurarse.

La cura es, echar el enfermo sobre el lado sano, y si es la fractura àzia fuera, apretar con la mano hasta igualar la parte, y curar como las demàs, poniendo su carton, y ligadura; y si es àzia dentro, ponemos vn emplasto en lienço nuevo de trementina, resina, pez negra, harina de trigo, almaciga, y azibar; y en estando pegado, tirar con fuerça àzia arriba, y se harà muchas vezes, hasta que el enfermo se sienta mejor; y tambien echando vna ventosa en la parte, tirando àzia arriba, y en lo demàs como su necessidad lo pida, y sueldan en treinta dias.

CAPITULO IX.

De la fractura en el huesso del ombro, llamado adjutorio.

Quiebrase las mas vezes à la parte de afuera: conocese, en que tocando con las manos se siente el sonido de huesso quebrado: curase tirando dos Ministros igualmente, el vno por la parte alta de la fractura del braço, y el otro por la de abaxo, y el Artifice reducirà la fractura, y harà sus vnturas para mitigar el dolor, è inflamacion, y pondrà sus cataplasmas como en las otras, sus tablillas, y ligadura, y en la parte alta defensivo de boloarmenico; la situacion serà con venda de lienço al pecho, y suelda à los quarenta dias.

CAPITULO X.

De la fractura en las canillas del braço, llamadas vlni, y radio.

De las fracturas del braço, es mas dificultosa de curar, y de mas peligro.

La de las dos canillas juntas, y en vn mismo lugar, despues la de la canilla mayor, y mas baxa, y la mas facil, es la de la menor: la cura se harà como en la del braço, ò huesso dicho adjutorio, situandole sobre vna almohada, y suelda à los quarenta dias.

CAPITULO XI.

De la fractura de los huessos de la mano.

Como se curan los huessos de la mano quebrados?

Los de la muñeca, y dedos pocas vezes se quiebran, por ser floxos, y fistulosos, antes se magullan, y contunden: si se quiebran, la cura es poner bien los huessos, y situar la mano sobre vna tabla, poniendo sus cataplasmas hasta los veinte dias, que es quando se consolida.

CAPITULO XII.

De la fractura del huesso de la cadera, llamada ileò, pubis, y coxendrix.

Como se cura el huesso de la cadera?

Pocas vezes suele quebrarse, antes se magulla, principalmente por las orillas àzia el vientre, de que se sigue dolor, y adormecimiento del muslo, y se cura con dificultad; y assi serà necessario estirando la pierna vn Ministro, y reducir la fractura el Artifice; y si se quiebra à la larga, se ponga este emplasto, harina de habas, almaciga, alquitira, goma Arabiga, de cada cosa media onça, mezclando los polvos con claras de huevos, en estopas mojadas en vinagre aguado, bien exprimidas, y su tablilla de la figura de la cadera, embuelta en estopas, y su ligadura, y suelda en veinte y seis dias.

CAPITULO XIII.

De la fractura del huesso del muslo, llamado femur.

En què conocerèmos la fractura del huesso del muslo?

En el sentido del tacto, y mala figura, y altura del muslo, y en que estando echado el enfermo, y levantandole el pie del mismo lado àzia arriba, se dobla el muslo por lo quebrado; y esto se entiende siendo al travès la fractura: la cura se harà como la del ombro quebrado, haziendo mayor extension, tirando de vn lado, y otro con ligaduras; y cuydado no quede vna pierna mas larga que otra, segun Hipocrates, y lo demàs lo veràs en el capitulo primero de las fracturas, donde digo, en què conocerèmos quedar los huessos reducidos, y juntos, y suelda en cincuenta dias.

Hip. lib. de Fract.

CA-

CAPITULO XIV.

De la fractura en la rodilla, ò choquezuela, llamada rotula.

En què conocerèmos estar quebrada la rodilla?

En la falta de movimiento, y concavidad, y sonido, aunque segun Paulo, pocas vezes se quiebra, y las mas se magulla: la cura es estender fuertemente la pierna àzia el pie, y el Artifice iguale la fractura, y poner sus cataplasmas, y defensivo en la parte alta, y vn pedaço de cuero encima, y vn rollo de trapos en la corba, y su ligadura ajustada, y quietud hasta los quarenta dias. *Paul. lib. 6. cap. 103.*

CAPITVLO XV.

De las fracturas de las canillas de la pierna, llamadas tibia, y fura.

De quantas maneras se quiebran las canillas de las piernas?

Vnas vezes se quiebra la vna canilla, y otras vezes las dos: quando se quiebran las dos à la par, se acuestan los huessos à partes diversas. Si es la mayor, declina àzia atràs; si la menor, àzia adelante, y à la parte de adentro. Peor es la de la mayor que la otra, porque con ella puede sostener la pierna, y luego la de entrambas: la cura no difiere de la de las canillas del braço, sino que ha de estar en caxa de madera, ò vna sabana arrollada por dos partes, y vna almohada en la planta del pie, cosida en el colchon, y en esta figura, que tendrà el almohada, encaxarà el pie, y suelda en quarenta dias.

CAPITULO XVI.

De la fractura en el talon, y huessos del pie.

Por què no se quiebra el talon, sino es pocas vezes?

Por estar guardado de todas partes con dos canillas, y con el huesso siboydens, ò grandinoso, y casi es lo mismo en los huessos del empey-

ne, y dedos del pie. Mas quando se quiebran ay peligro, y muchos accidentes, por los muchos nervios que alli ay. La cura es, poner el pie en el suelo, y apretar fuertemente con las manos âzia dentro, ô pisar encima con otro pie, y en lo demás como en las otras fracturas, no olvidandonos de las contusiones que se hazen en estas partes, por ser tan nerviosas, ni tampoco situacion, y buena figura.

Estando hecho el poro, pondrèmos para confortarle, y consolidarle la vizma siguiente: Trementina comun dos onças, ò mas, segun fuere menester; sangre de drago, incienso, almastiga, monia, de cada cosa vna dragma, y lo pondrèmos todo junto al fuego en vn caço, ò puchero vidriado, que dè dos, ò tres hervores, y despues lo tenderèmos sobre vnas estopas, y lo pondrèmos sobre la fractura, y encima su sobrepaño, y tablillas, y ligadura; y se entienda, que no aya dolor, ni inflamacion, ni accidente que lo estorve.

CAPITULO XVII.

Del tiempo que tarda en criarse el poro, segun la naturaleza del huesso en que estuviere.

La nariz suelda en diez dias. La mexilla, y costillas en quinze. El codo, y mano en treinta. La tibia, y sura à los quarenta. El muslo en cincuenta. Y esto poco mas, ò menos, segun la naturaleza del enfermo.

TRATADO DE LAS dislocaciones.

CAPITULO I.

Què es dislocacion?

DIslocacion es, quando el artejo del huesso se aparta de su seno propio, y lugar à otro no acostumbrado, la qual impide el movimiento voluntario.

Quantas diferencias ay de dislocaciones?

Toda la abundancia de nombres, y diferencias, segun Paulo, se reducen à dos, que es, perfecta, è imperfecta.

De quantas maneras se desencaxan los huessos de su lugar?

De quatro, adelante, atràs, adentro, y afuera.

Las causas generales de las dislocaciones quantas son?

Dos, vnas externas, y otras internas: la externa es, caida, herida, extension, y torcimiento: las internas son, humores flematicos, viscosos, ù otros que se allegan à las ataduras, y junturas, y afloxandolas causan la dislocacion.

Què señales ay para conocer que vn miembro està dislocado?

Unas son comunes à toda dislocacion, y otras propias à cada vna de las dislocaciones: las comunes, ò generales son tres: La primera, la mala composicion del miembro lisiado, por la hinchazon que se vè en la parte que el huesso se restaura. La segunda, la concavidad de donde se aparta. La tercera, el dolor, y dificultad, ò falta de movimiento. Las particulares se diràn en cada vna de las dislocaciones.

Por quantas cosas se puede impedir la reduccion en las dislocaciones, y no pronosticar bien en ellas?

En quatro: La primera, por ser total con grande inflamacion, que estè amenazando gangrena. La segunda, quando es la dislocacion con alguna llaga grande. La tercera, quando ay fractura con la dislocacion. La quarta, quando la dislocacion es antigua, assi que en las dichas no podrèmos pronosticar bien, y si fueren al contrario, sea con caucion.

En què se conoce aver buelto el huesso à su natural encaxe?

En el estallido que se oye quando se reduce, y en la buena figura del miembro, comparandole con el sano, aunque algunas vezes nos acontece el encaxarse el huesso sin hazer, ni dar estallido, y assi nos valdrèmos de la buena figura.

Quantas intenciones se requieren para curar vna dislocacion?

Quatro: La primera, reducir el huesso à su lugar, echandole à la parte contraria. La segunda, conservarle despues de reducido, para que no buelva à salir. La tercera, defenderle el dolor, y inflamacion. La quarta, evitar los demàs accidentes.

Como

Como se cumple la primera intencion?

Estendiendo el miembro dislocado, procurando ponerle enfrente de su encaxe, y no como algunos dizen à partes diversas, sino à las adequadas, conforme la naturaleza de la parte lisiada, vnas vezes con las manos, y pies, y ligaduras, y escalas, y otros.

Como se cumple la segunda intencion?

Confortando el miembro dislocado, con azeyte de arrayan, y rosado, y almaciga, y sobre esto sus estopas mojadas en las claras de huevos, y polvos de toda vizma, y sus ligaduras, mojadas en vinagre aguado; y si fueren menester, se pondran sus tablillas, y que no vayan apretadas. A la segunda cura fomentarèmos con agua tibia, para mitigar el dolor, y resolver alguna humedad superflua. Luego se pone el emplasto de harina muy cernida, con las claras de huevo, y los polvos dichos, apretando las vendas vn poco mas que antes: despues, si no ay quien lo impida, bañamos el miembro con cocimiento de rosas, agenjos, y bello de encina, y despues el emplasto oxicroceo de Nicolao, que trae Geronimo de la Fuente en su docto Tyrocinio, fol. 188. començando a soltar el miembro como antes.

Como se cumple la tercera intencion?

Con defensivos en la parte alta, y dieta, y las evacuaciones necessarias: y en quanto al dolor, y inflamacion, se han de mitigar antes de reducir los huessos, porque si no, sobrevendrà pasmo, y otros acciden-
Cels. lib. 18. cap. 11. tes, segun Celso: y de no poder mas, se harà la cura como en las antiguas dislocaciones.

Como se mitiga el dolor?

Bañando la parte con lana sucia mojada en el oxirrodino, que es agua rosada, y vinagre rosado, azeyte rosado, y en las inflamaciones con vnguentos, y emplastos, que refresquen, y conforten, y assi cumplimos con la quarta intencion.

Què se ha de hazer quando en la dislocacion, ò fractura huviesse vn gran tumor con dureza, que resista al tacto, con grande dolor, y inflamacion, y reluciere el cuero, que parece que se desuella?

Hipoc. primer pronost. Estos son señales que se quiere mortificar la parte, segun Hipocrates, y es, que no tardarà mucho en mudar el color, como se ha visto; en tal caso se escarificarà, y curarà como gangrena, y alli lo veràs en su capitulo.

Què

Què se ha de hazer en la dislocacion con llaga?

Curar primero la llaga, si està la dislocacion en los artejos mayores, como en el ombro, codo, muslo, y rodilla, porque de otra manera sucederà dolor, pasmo, y calenturas; segun Celso nos dize, que reducidos los huessos, no ay esperança de vivir, como la avia antes de la restauracion: y tanto es mayor el peligro, quanto la llaga es mas cerca de la juntura. Pero en los artejos menores con llaga, como en las manos, y pies, se podrà hazer, aunque serà menester mucha diligencia. Galen.lib.4. metb.

Si acontecieren dos dislocaciones en vn miembro, què se harà?

Reducir primero la de arriba, y luego la de mas abaxo, atendiendo, que no bolvamos à dislocar la que reducimos primero.

Juntandose dislocacion, y fractura, por qual se ha de començar?

Por la dislocacion, si es possible, y si no acudirèmos luego à la quebradura; y esta curada, à la dislocacion.

Si es la dislocacion antigua, y estàn endurecidos los ligamentos, y entrepuesta alguna carne en el encaxe, como se ha de restaurar?

Preparandola primero con baños de agua caliente, ò cocimiento de malvas, y raìzes de malvaviscos, y enjundia de gallina, y anade, y dialtea, lana sucia, y si no el emplasto filij Zachariæ, y otros emolientes.

Porquè estando el huesso reducido acontece no poder estrivar con èl, y ay dolor, y relaxacion?

Por la flaqueza de los ligamentos, en el qual caso conviene confortar la juntura con el ceroto de Vigo, ò con algun pegado de tacamaca, ò con la vizma ordinaria de trementina, y polvos restrictivos, y en lo demàs, segun el buen juizio del Artifice.

CAPITVLO II.

De la dislocacion en la quixada.

Qual de las dos quixadas està dispuesta para desconcertarse?

La de abaxo, porque la alta carece de movimiento, y la baxa no se desconcierta, sino es abriendo mucho la boca, como acontece toman-

do alguna cosa grande, ò dando grandes bostezos, ò meneos con la boca.

Por què la quixada no se puede desencaxar totalmente?

Porque sus extremidades, ò salidas estàn arraygadas en la mas alta, como en quicio, y salen de alli vnas cuerdas nervlosas, asidas fuertemente à los murecillos.

En què se conoce estar la quixada desencaxada?

En los señales comunes, que son, no poder juntar los dientes de arriba con los de abaxo: los señales particulares son, que si se disloca àzia afuera, estarà el enfermo la boca abierta, y los dientes de abaxo mas salidos àzia fuera, que los de arriba; si se disloca âzia dentro, estarà la boca cerrada, y los dientes de arriba mas salidos que los de abaxo.

Como se reduce la quixada?

Si es la dislocacion àzia fuera, metiendo los dos dedos pulgares el Artifice por los lados de la boca sobre las muelas, y los otros dedos debaxo de las quixadas, y apretando con las manos à vn tiempo de cada lado, haziendo como que las quiere abaxar àzia abaxo toda la quixada; y quando se moviere, con entrambas manos subirla àzia arriba presto, haziendo esto hasta que se reduzga à su lugar, y no rebolviendo à diversas partes, como algunos dizen.

Si se dislocare àzia dentro, se pondràn los dedos como arriba se dixo, y à vn tiempo tirar àzia fuera, y en moviendose la quixada, subirla àzia arriba, poniendo sus cataplasmas, y ligadura por debaxo de la barba; y la comida sea lo mas blando que se pueda, teniendo mucho cuydado, por el mal pronostico que dà Hipocrates, que es, que de no reducirla, à los diez dias mueren, por los accidentes que sobrevienen; esto es, dolor de cabeça, calenturas, vomitos, sueño profundo, y otros: aunque Bruno quiere sentir, que para que sucedan estos accidentes han de estar ambas à dos mandibulas deslocadas; y assi dize: Luego al instante se reduzgan, por que no vengan los tales accidentes; pero yo pusiera el mismo en la vna, como en las dos dislocaciones.

Brun. rubric. 2.

Es à saber, que la cabeça està assentada sobre la cerviz, y tiene trabazon con el primer nudo del espinazo, mediante los processos, ò puntas que salen del hondo de ella junto al agujero por donde baxa el tuetano del celebro, quales puntas entran en dos concabidades, que estàn en el nudo dicho de la cerviz; estas puntas acontece desquiciarse, y hazer dislocacion à la parte de atràs; de donde es, que el tuetano del espinazo se apriete, y embare, y el enfermo junte la barba

con

con el pecho, y no pueda hablar, ni beber, ni comer; y à esta dislocacion la dàn Hipocrates, y Galeno por incurable, porque luego mata. *Hipoc. y Gal. lib. 3. pronost. sent. 16.*

CAPITVLO III.

De la dislocacion del cuello, y huessos del espinazo.

De què manera se desconviertan los nudos del espinazo?

Las vertebras del espinazo se dislocan à quatro partes; adentro, afuera, y à la parte izquierda, y derecha: conocese en èl su dislocacion en la mala figura, en el grande dolor, temblores, y pasmos, comunicandose al celebro por la espinal medula. Si se disloca alguna de las siete vertebras del cuello, tiene el enfermo los accidentes de angina, que parece que se ahoga. Si las doze que corresponden al pecho, tienen grande dolor en su cavidad, y falta de respiracion. Si las de los lomos, y huesso sacro, el dolor serà en el vientre, y no podràn expeler las hezes, ni orinar. Si en la colilla, el dolor serà àzia el huesso, y tendrà pujos, y algunas vezes saldràn las hezes sin querer; y si se dislocan àzia dentro, se conocerà en los accidentes dichos, y en el hoyo, y desigualdad del espinazo.

De la curacion de los huessos del espinazo.

Si es la dislocacion en los huessos del cuello, se echa al enfermo en la cama, y se le pone vna ligadura por el pecho, que suba à las espaldas por debaxo de los braços, y darla vn nudo en medio del espinazo âzia abaxo, y que vn Ministro tome esta ligadura por la parte que ha sobrado del nudo, y otro Ministro tome con las manos de todo el pescueço, que vengan los pulgares à estar sobre la nuca, y los demàs dedos por debaxo de la barba, y tirando àzia arriba de la cabeça, y el de la ligadura àzia abaxo à vn tiempo, y el Artifice coja todo el cuero que pudiere de encima de la dislocacion, haziendo que pellizca, y tire dèl âzia arriba, hasta que se iguale.

Si no bastare, se pondrà vn pegado de lienço de alquitira, y cola, ò si no, de pez de Zapateros, y en secandose tirar àzia arriba, ò la ventosa de boca ancha, y despues tirar àzia afuera, para que suban los huessos àzia arriba, y se igualen, teniendo atencion no los dexemos

dislo-

dislocados àzia afuera: y afsi harèmos en los homoplatos, claviculas, huessos esternon, y costillas, quando se hundieren, ò quebraren.

Què se harà quando se dislocan las vertebras del pecho?

La ligadura dicha se pondrà por debaxo de los braços, y se tira àzia arriba; y se pone otra ligadura en los lomos, y se ata, y haze su nudo, y vn Artifice tira àzia arriba, y el otro àzia abaxo à vn tiempo, y el Artifice reduce los huessos; y lo mismo se harà si se quiebran las vertebras, ò se hunden.

Què se harà quando se dislocan àzia afuera?

Esto se conocerà en la desigualdad, y eminencia: curase haziendo las ligaduras dichas; y buelvo à encarecer, que no por igualarlas las dexen dentro, y tambien por subirlas no las dexen afuera; y esto se harâ con toda la mano, mirando con cuydado si se igualan; y de esta suerte obramos con seguridad.

Como curarèmos la dislocacion de la colilla, ò rabadilla?

Si se dislocare àzia adentro, la reducirèmos afsi: pondràse al enfermo arrimado à vna cama boca abaxo, metiendo vn dedo, ò dos mojados en azeyte rosado por el siesso, y con el dedo pulgar àzia afuera igualarèmos la dislocacion, asiendolos con tres dedos: y si se disloça àzia afuera, casi se haràn las mismas diligencias: y en lo demàs acudiràs à la curacion general de las dislocaciones, afsi como vnturas, cataplasmas, cartones, ligaduras. Y la antigua desde la niñez es incurable.

CAPITULO IV.

De la dislocacion del huesso del ombro, llamado adjutorio.

Como se desconcierta el huesso del ombro?

Lo mas comun es â la parte de abaxo del braço, y al lado izquierdo, y al lado derecho; à la de arriba nunca se disloca, porque no dà lugar el homoplato, y la de abaxo es la mas ordinaria. Y aunque dize Hipocrates, que no viò ninguna de las dos vltimas, Galeno dize aver visto cinco â la parte de adelante, vna en el Asia, y quatro en Roma: la de la parte de abaxo con mas facilidad se buelve à su lugar, que las otras.

Hipoc. lib. de arti.

En què se conoce la de la parte baxa?

En que comparado el braço enfermo con el sano, la parte donde falta el huesso queda vacia, y en la de debaxo del sobaco se tienta la cabeça del huesso, y no puede llevar la mano à la oreja, segun lo afirma Teodorico. Conocese la de la parte de adelante en que haze eminencia debaxo de la clavicula àzia la tetilla, y en la cavidad en el ombro, y tocando con los dedos, parece braon de ropilla de los que aora vsamos; y esto se entienda en todas las dislocasiones del ombro. Conocese la de la parte de atràs en lo dicho, pero la eminencia estarà àzia el homoplato.

Como se cura?

Quando es fresca se restaura con los dedos pulgares, apretando en la cabeça del huesso àzia arriba, por la parte baxa del braço, y que vn Ministro apriete el ombro àzia abaxo; y esto se harà en criaturas, y personas delicadas, teniendo cuidado de poner siempre la cabeça del huesso enfrente del encaxe, porque si no, tarde, ò nunca entrarà, como atràs queda dicho.

No bastando, pondrèmos en el suelo vna, ò dos frazadas, y que el enfermo se tienda boca arriba, poniendole vna ligadura de dos varas por debaxo de las tetillas, y los dos ramales salgan por las espaldas adelante, y vn Ministro estarà sentado en vn banquillo, teniendo el enfermo la cabeça à sus pies, y tomarà estos dos ramales dichos, que torcidos hagan vno; los quales tendrà con las dos manos fuertemente, y le pondrà el pie que le tocare encima del ombro. A este tiempo el Artifice se echarà al lado del enfermo, la cabeça àzia sus pies, y pondrà (aviendose descalçado) su talon en la cabeça del huesso, si es en el derecho, el talon derecho, y si izquierdo, el izquierdo; y à este tiempo el Artifice tirarà del braço del enfermo àzia sì, y entonces à vn tiempo el que està assentado apretarà el ombro àzia el Artifice, y à pocos lances entrarà en su lugar.

Algunos vsan de la escala, que serà de la altura de vna tercia mas que el enfermo, y en el vltimo escalon de arriba, en medio dèl tendrà vna pelota, ò sea de trapos, ò cosa firme, y pondrèmos al enfermo los pies encima de vn banquillo, arrimado à la escalera, y lo mejor que se pueda aquella pelota en el encaxe del ombro, y por la otra parte estaràn dos Ministros teniendole del braço fuertemente, y se le quitarà el banquillo, que quede colgado el cuerpo; atendiendo, que no por poner vna dislocacion hagamos vna fractura. Y aunque otros traen otras diferencias de reducir, entiendo ser esto, y lo dicho arriba lo mas practico.

En què se conoce aver buelto el huesso à su lugar?

En el estallido que diò quando quedò colgado, y buena figura, que queda como el braço sano, y haze mejor sus movimientos, y con esto pondrèmos sus cataplasmas dichas, y ligadura, curando de en seis, ò en siete dias, hasta los veinte, que se consolida, y poner su confortante: y si se disloca muy continuadamente por demasiadas humedades, cauterizarèmos: esto se hara despues de reducido, para dar los cauterios en el ombro, que assi lo entendiò tambien Hipocrates la vltima vez.

Hipoc. lib. de arti.

CAPITULO V.

De la dislocacion de la clavicula.

Què dislocacion admite la clavicula?

Hablando propriamente, ninguno, sino es apretarse algun poco de donde està, y si aconteciere desviarse algo del pecho, ò del ombro, por alguna grande violencia, se pondrà en su lugar, aplicando el emplasto dicho en la dislocacion del espinaço. Vn aviso nos dà Paulo diziendo, que ay vn huesso pequeño, y ternilloso, llamado ombro al, to; que ata la sialla con el homoplato, y que movido de su sitio, dà indicios de que pensemos aver dislocacion en el ombro, la qual no tengamos por tal.

Paul. lib. 6. c. 113.

CAPITULO VI.

De la dislocacion del codo, y canillas del braço.

Por què la dislocacion del codo se cura, y haze con mas dificultad, que la del ombro?

Los huessos del codo, dize Hipocatres, que se juntan por ginglimos, y que son dificultosas de dislocar, por las fuertes ataduras que tienen, y variedad de senos, y cabeças que en ellos ay: y esto notò Daza en el tratado de apostemas, en el capitulo del estiomeno, fol. 221. quando Vesalio cortava el braço al Capitan Solis en su presencia: dislocanse à dos partes, àzia el codo, y àzia la sangradura, si es adentro se conoce con el dolor, y desigualdad, y tumor en la sangradura.

Si àzia fuera, se conocerà en el dolor, y desigualdad, y estarà el braço encogido àzia el pecho, y en que se tienta la cabeça del huesso al codo.

Como se cura?

Sentando el enfermo en vna silla, ò cama, y el Artifice irà llevando el codo àzia el ombligo del enfermo, con la vna mano, y con la otra puesta en el adjutorio del mismo braço, y en aviendo llegado al ombligo, ir doblando ebraço fuertemente, y procurar ponerle su mano del braço lisiado en el ombro del lado que padece, lo qual harèmos hasta que se reduzga: esto he visto à mis Maestros, y tengo executado; y es mas facil de hazer, y de menos trabajo, assi para el enfermo, como para el que lo executa; el que quisiere vèr mas diferencias, y modos de poner, las hallarà, assi en los Antiguos, como en los Modernos, y reducido, pondrà sus cataplasmas, y defensivo en la parte alta, y su ligadura, poniendo el braço situado en vna almohada, ya tendido, ya encogido, curando de quatro en quatro dias, y à los veinte su confortante. Esto se entienda, siendo àzia fuera, y si es àzia la sangradura, tiramos el braço de arriba, y de abaxo, impeliendole lo tumoroso del huesso, que và à la sangria, y despues doblandole, como està dicho.

CAPITULO VII.

De la dislocacion en la muñeca, y dedo de las manos.

Estos se dislocan facilmente, y tambien son faciles de reducir, los quales por no tener encaxe, presto se igualan, y estos se dislocan por quatro partes.

Estos se reducen tirando vn Ministro por arriba, y el Artifice àzia abaxo de la mano del enfermo, y dedo dislocado, y con la otra igualar los huessos, y curando como las demas.

CAPITULO VIII.

De la dislocacion del huesso del muslos, llamado femur.

El huesso del muslo se junta con el ileo, por enarthrosis, que es juntarse vn huesso con otro, entrando lacabeça redonda del vno en vna cavidad redonda del otro, como el femur en el ileo; y el adjutorio en el homoplato, y desta manera no se juntan otros huessos en nuestro cuerpo. Dislocase à quatro partes, y lo mas comun es àzia la ingle, y à la parte de afuera àzia la nalga.

De las señales de la de la dislocacion del muslo.

La dislocacion de adentro se conoce, en que la pierna dislocada està mas larga que la sana, y la rodilla mas levantada, y no pueden encoger la pierna àzia las ingles, y la hinchazon de la cabeça del huesso està àzia la horcaxadura.

La de afuera se conoce, en que està la pierna mas corta que la otra, y en el perineo ay fovea, ù hoyo, y la cabeça del huesso està cerca del siesso, y la rodilla està hundida àzia adentro.

Si se disloca adelante, se conoce en que la pierna enferma està mas larga que la sana, y al estenderla no duele mucho la rodilla, y no assienta en el suelo mas que el talon del pie, sin poder poner los dedos, y tal vez no pueden orinar, y la nalga queda arrugada, y mas pequeña que la otra.

Si se dislocare la parte de atràs, quedarà la pierna enferma mas corta que la sana, y no podrà tender la rodilla, ni encogerla adentro, y la cabeça del huesso estarà à la punta de la nalga, y el hoyo, ò fovea en la ingle, y tal vez no podràn echar las hezes del vientre, y si anduvieren serà con las puntas de los dedos, y no sentaràn el talon.

En quanto al pronostico, segun Hipocrates, dize, que esta dislocacion acontece muy pocas vezes; pero advierte el que se reduzga luego, porque no se embeba algun humor en el huesso ileo, que impida la reduccion.

De la curacion de la dislocacion del muslo.

Esta se harà siendo en sugetos de poca edad, quiero dezir, que no sean muy viejos, tirando vn ayudante por debaxo de los braços, y otro de la pierna, y el Artifice vaya impeliendo la cabeça del huesso à la juntura de la cia: si no bastare, echar el enfermo en la cama boca arriba, teniendole el vno debaxo de los braços, para que no se retire el enfermo, y el otro de la pierna sana, y el Artifice levante la pierna, y muslo enfermo àzia arriba, subiendole, y baxandole, llegandosele al pecho la rodilla del femur dislocado las vezes necessarias, hasta que se reduzga.

Y si fuere àzia fuera, se estarà echado el enfermo boca abaxo, y entonces el Cirujano harà que los dos ayudantes tiren à vn tiempo, y èl procurarà con sus manos, cargando sobre la cabeça del huesso, que estarà en la punta de la nalga, reducirle à la parte de adentro.

Conocerèmos averse reducido en la buena figura del muslo, y en que echado boca arriba estàn iguales los talones. Despues pondrèmos sus cataplasmas, como se dixo en la cura general, y sus tablillas lar-

largas, y ligadura, que ciña por el muslo, y vientre, poniendo sus almohadas, ó sabana arrollada por dos partes, y en el pie poner su almohada cosida en el colchon, como se dixo en la fractura de las canillas de la pierna: curase de seis en siete dias, hasta los treinta que se consolida.

Porquè dislocado el huesso del muslo se restituye con dificultad, y despues se torna à desconcertar facilmente?

La razon es, por ser los tendones, y musculos, y ligamentos, y los otros cuerpos nerviosos, tan fuertes, y duros, que no dàn lugar à que el huesso buelva à su encaxe. Y si son blandos, floxos, y flacos, no tendràn en su sitio el huesso, ni tampoco se tendràn, si el ligamento corto, redondo, fuerte, que junta la cabaça del muslo con el seno de la cadera, por la parte interior estuviere rompido, ò relaxado, por violencia, ò por humor viscoso, que se aya congelado, ó detenido mucho tiempo. Si està rompido, no ay esperança de que se tenga, despues que le pusimos en su lugar. Si relaxado, la detendrèmos, consumiendo aquella humedad con medicamentos, y con los cauterios.

Si es la dislocacion por algun humor que corre à la juntura, como se ha de curar?

Segun Hipocrates, cauterizando la parte, porque el fuego consumirà los humores, y el cuero que està relaxado, y deleznable, queda mas fuerte para no dàr lugar à que salga.

CAPITULO IX.

De la dislocacion de la rodilla, y choquezuela.

A quantas partes se desencaxa la rodilla?

Esta se desconcierta à tres partes, adentro, àzia la pantorrilla, y al lado derecho, y al izquierdo: algunas vezes se dislocan sin que la choquezuela se aparte de su lugar, y otras vezes se disloca la choquezuela sola; y por estàr la choquezuela encima de la juntura, no se disloca àzia la rodilla.

Conocese esta dislocacion en el dolor, desigualdad y tumor, tentandose la cabeça del huesso al lado dislocado, y en que la pierna estarà mas corta que la sana, y el pie no se podrà poner derecho.

En esta harèmos que vn Ministro tire el muslo àzia arriba, y otro de la pierna àzia abaxo à vn mismo tiempo, y entonces el Cirujano con las dos manos, del vn lado, y otro, procurarà igualar los

huessos en la rodilla, que no es dificultoso. Si la choquezuela se dislocare sola, se conocerà en que alçando la pierna se buelve luego à su lugar; y asi harèmos que se ponga el enfermo en pie, y el Artifice la bolverà poco à poco, si acaso no huviere buelto à su lugar, y asi en la vna dislocacion, como en la otra, pondrà sus cataplasmas dichas, y sobrepaños, y tablillas, y vnos cabeçales debaxo de la corba, y su ligadura, curando de cinco à seis dias hasta la consolidacion.

CAPITULO X.

De la dislocacion del talon, y dedos del pie.

Los huessos del talon se dislocan à quatro partes, fuera del talon, que no se puede dislocar àzia adelante, por los ligamentos, y tendones del pie. Conocese en el dolor, y desigualdad, y no poder assentar el pie en el suelo; y si està el talon del todo dislocado, se menea el pie, y con facilidad se moverà à todas partes.

Si algun huesso de los dedos se dislocare, se conocerà en que aquel dedo quedarà mas corto que los otros.

En quanto à la curacion, es à saber, que asi el talon, como las demàs partes de el pie, facilmente se dislocan, y ligeramente se reducen, y tarde afirman el pie en el suelo, por la muchedumbre de los huessos, ligamentos, y nervios que ay en las junturas, y mayormente en la parte de adentro, y de afuera. Reducese estando echado el enfermo en la cama, y que vn Ministro tenga la pierna, y el Cirujano estirando, y moviendo el pie à la parte necessaria, y la eminencia sea comprimida hasta que sea reducido, poniendo sus cataplasmas dichas, y vnturas, y situacion conveniente, como la ligadura.

Por què las partes que estàn cerca del huesso desconcertado, y no repuesto en su lugar, se adelgazan, y consumen?

Esto es por dos razones: La primera, porque quando vn miembro està mucho tiempo desconcertado, no puede vsar de su movimiento, y obras naturales, y como no se exercita se viene à enflaquecer. La segunda es, que como las venas, arterias, y nervios estàn apretados, y fuera de su lugar, no passa el aliento, ni los espiritus libremente à la parte, y asi enflaquecida, y debilitado el calor natural, no puede atraer el mantenimiento necessario, y lo poco que le viene no lo puede cocer, ni asimilar para su nutrimento: y esto se entienda en todas dislocaciones.

Fin de los principios de Cirugia.

LIBRO

LIBRO DEL PARTO HUMANO,

EN EL QVAL SE CONTIENEN remedios muy vtiles, y vsuales para el parto dificultoso de las mugeres.

CON OTROS MVCHOS secretos à ello pertenecientes, y à las enfermedades de los niños.



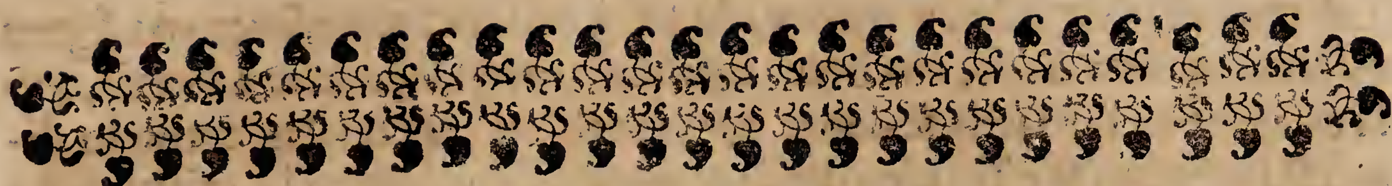
Compuesto por el Doctor Francisco Nuñez, Doctor preeminente por la Vniversidad de Alcalà.

APROBACION DEL DOCTOR Francisco Magallon.

DE comiſsion del Iluſtriſsimo ſeñor Don Pedro Pablo Zapata Fernandez de Heredia y Vrrea, Cavallero Meſnadero, del Conſejo de ſu Mageſtad, ſu Governador, y Lugar-Teniente de Capitan General en el preſente Reyno de Aragon, y Preſidente en la Real Audiencia de èl; he viſto eſte Libro, compueſto por el Doctor Franciſco Nuñez, Doctor preeminente por la Vniverſidad de Alcalà; el qual hallo ſer muy vtil, y provechoſo, para que por èl ſe conſiga el intento de ſu Autor, de que reſultarà muy grande beneficio à muchas perſonas: y aſsi me parece ſe debe dàr licencia para que ſe imprima. En Zaragoça à diez de Octubre de mil ſeiſcientos y treinta y ocho.

El Doctor Franciſco Magallon.

LI-



LIBRO DE LOS PARTOS,

EN EL QVAL EN BREVE SVMA ſe contienen las curas, y remedios, con los quales los partos dificiles ſe hagan faciles; y como ſin peligro pueda nacer la criatura viva, y expelerſe la muerta, y las partes detenidas: y del regimiento, y cura para los accidentes de las preñadas, y recien paridas, y de los niños.

CAPITULO PRIMERO.

De las tunicas, ò coberturas, que cubren à la criatura en la matriz.

EL embrion, ò criatura ſe ha deſta manera en la matriz de la muger. Primeramente cae la cabeça inclinada entre los muslos; conviene à ſaber, pueſtas las manos entre los muslos, y cabeça, de tal manera, que parezca la faz eſtàr dependiente de los muslos, y cada vno de los ojos eſtàr fixado en ſu muslo. Eſto quiſo ſentir Hipocrates, quando dixo: *Cæterum puer in vtero exiſtent.* Y lo miſmo dixo Ariſtoteles: *Homo etiam in ſe conglobatus ſic geſtatur, vt naſum inter genua, oculos ſuper genua, vres extra genua habeat omnibus æque animalibus, capitulo 1. ſuperius eſt. Sed cum creverint, & iam exiſtunt appetunt deorſum deducitur.* Lo qual, como ſe aya deſta manera, parece que toda mira lo interior de la matriz: y de tal ſuerte no puede mirar arriba, que por el con-

Lib.7. de hiſt. animal.c. 8.

Lib.de natur. puer.

Ariſt. lib 7.c. 8.de hiſt. ani.

contrario doblegada, y encorvada en si misma, represente vna figura esferica; quiero dezir, vna bola redonda: porende se debe advertir, que la criatura en la matriz se cubre de tres tunicas, las quales, como lo dize Hipocrates, se estienden desde el ombligo, y cubren la criatura. La primera tunica cubren las otras dos, y la criatura, y la defiende, y ampara de los malos humores, los quales, como superfluos, è invtiles, restauraron despues de la concepcion della. Estos humores, ni son vtiles para mantener la criatura, ni para repararla, antes estàn embebidos, y recogidos en esta tunica, que los Latinos llaman *Secundinæ*; y los Griegos *Allandoidos*; lo qual sintiò Hipocrates: *Et sanguis à matre descendent in incrementum cedit, & si vtilis non sit, in sinis pellicularum secernitur, & vbi sinuata fuerint, & sanguinem suceperint, secunda appellatur.* Porque està hecha à forma de morcilla; pues Allas, Allandos, en Griego significa morcilla, y por esso la llamò Galeno farciminalis membrana, vulgarmente se llaman pares; las quales rompen las Parteras, como verèmos despues, para que salga la criatura, y juntamente aquellos humores invtiles, y superfluos, quales diximos que estàn recogidos en ellas.

Arist. lib.7.c. 8.de hist.animal.

Avicen.lib.3. fen.2.tr.1.c.2
Hip.lib.de natur. puer. & lib.1.
Lib.de natur. puer. de morbis muliebr.
Gal. lib.2. de semin.

La segunda tunica llaman los Latinos Biles, y los Griegos Chorion. Esta tunica cubre à la criatura desde el ombligo hasta abaxo, y tiene muchas arrugas, pliegues, y senos, para que en ellos se recojan las superfluidades, assi de sudores, como de orina, como de otras inmundicias, por causa que no toquen la criatura, y la vlceren, y lastimen con su acrimonia, y ardor; porque se debe entender, que todo el tiempo que la criatura se detiene en la matriz no expele la orina por el lugar comun; quiero dezir, por el caño de orinar, como quando està fuera, mas antes la expele por vna vena que nace del ombligo, por la qual la criatura expele todas superfluidades en los senos, y lagunas desta segunda tunica.

Avicen. ibid.

La tercera, y vltima tunica, llaman los Griegos Amnion, y Avicena, Abgas, y las Parteras Mantillo. Esta postrera tunica cubre toda la criatura, y la defiende de su misma orina, y de otras superfluidades, y de la dureza de las pares, ò segundinas; assi que estè segura, y amparada de la violencia, y dureza de las otras dos tunicas. Esto basta en suma para saber las tunicas, ò cubertorios que visten la criatura dentro de la matriz.

(***)

CAPITULO II.

Quanto es el tiempo del parto, y qual parto ſea natural, y qual no natural, ſino contra natura?

PUes luego quando ſe acerca el tiempo del parir, el qual por la mayor parte es deſpues de los nueve meſes, paſſadas caſi yà quarenta ſemanas deſpues de concebida la criatura, los indicios que vienen à la preñada, por los quales ſe conoce allegarſe el tiempo del parto, ſon eſtos: Primeramente ſe levantan vnos dolores àzia los hijares, y abaxo del ombligo, y en el eſpinazo, en derecho abaxo de las renes, y luego deſde à poco ſe eſtienden haſta los muslos, y à las partes cercanas de la natura; deſpues ſe empieça la preñada à inflamar, y encender, è hinchar, y empieça à henchirſe de agua, de ſuerte que yà dà clara ſeñal, y mueſtra del parto cercano, como lo dize Hipocrates. Luego reſpira à menudo, y le duelen los lomos del cocear de la criatura; dueleles el eſtomago, porque ſe rebuelve con la matriz para expeler el parto. *Tl. 1. de morb. muliebri.*

Pues luego deſpues que los tales indicios, y ſeñales ſobrevienen à la preñada, y las partes cercanas à la natura ſe empieçan â hinchar, debeſe tener por cierto que yà ſe ha llegado el tiempo del parto.

Dadas, pues, eſtas reglas, y documentos, ſe debe advertir, que el parto es en dos maneras; vn parto es natural, y otro parto es no natural: el parto natural ſe dize, quando la criatura nace en ſu tiempo legitimo debida, y derechamente: el legitimo tiempo del parto es por la mayor parte el mes noveno, y algunas vezes el ſeptimo, porque las criaturas humanas nacidas en eſte mes, muchas vezes viven; y aſsi algunas preñadas legitimamente paren en eſte mes. En el octavo mes no es el parto natural, porque ſi alguna criatura nace en eſte mes, ò ſale muerta, y ſi no ſale muerta, vive poco, como es ſentencia de Hipocrates, y de todos los Medicos; aunque dize Ariſtoteles, que en Egypto ſe hallan partos naturales en eſte mes, porque dize, que las mugeres de eſta Region ſon muy varoniles; y aun no eſtà eſto muy fuera de experiencia en las mugeres Egypcias, que vulgarmente llaman Gitanas en eſta tierra, pues entre ellas ſe han hallado vivir criaturas nacidas en el octavo mes, ſegun lo han afirmado algunas perſonas curioſas fidedignas, que lo han inquirido entre ellas: y no es de maravillar, pues vèmos que algunas de ellas han parido en los campos con grandes frios, vientos, y nieves, criaturas que han vivido ſin abrigo: porque la razon, entre otras que ay por què no vive la criatura que naciò en el octavo mes, es porque el *Lib. de ſeptimeſtri partu, & optimeſtr. Lib. 7. de hiſt. animalium.*

tal

tal mes es de Saturno, Planeta muy frio, el qual con su frialdad mata à la criatura nacida en èl. No quiero aqui ocuparme en dàr otras razones mas eficaces, por no divertirme de la materia començada. Dixe por la mayor parte, porque puede tambien el parto natural allegar al dezimo mes, y al vndezimo, como lo trae Aristoteles, y Hipocrates en diversos lugares; Aristoteles en el septimo de historia animalium; Hipocrates en el libro de natura pueri, y en el libro de septimestrui partu; y el sapientissimo Rey en el libro de la Sabiduria assi: *Sum quidem, & ego mortalis homo similis omnibus ex genere terreno, & illius qui prior factus est, & in ventre matris figuratus sum caro decem mensium tempore coagulatus sum, in sanguine ex semine hominis.* Y el excelentissimo Poëta:

Salomon

Incipe parue puer risu cognoscere matrem,
Matri longa decem tulerunt fastidia mensis.

Virgil. in huc locis.

Finalmente puede ser natural hasta el dezimo en las robustas, y sanguinas; porque en las que tienen poca sangre, ò en las flacas, y primerizas, no hallando la criatura en la matriz suficiente alimento, rompe las ligaduras de la matriz antes del dezimo mes, buscando alimento mas solido, y copioso, porque el de hasta entonces ha sido poco, raro, y liquido; conviene à saber, lo mas delicado de la sangre, que de suyo en las que hemos dicho es poco, y raro. Pues luego tornando adonde vamos razonando, la manera que corresponde al parto natural, segun escrive Alberto Magno, es la que diremos.

Hipoc. lib. de natura puer.

Primeramente ha de ir adelante la cabeça, y successivamente el cuello, y los ombros, y las manos aplicadas à los lados, estendidas por recta via àzia los pies, para que juntamente salgan con ellos à la postre. Debe nacer la cara, y ojos mirando al Cielo, puesto, como dizen, boca arriba, como se vè en esta figura.



Porque,

Porque, como refiere Alberto Magno, y avemos aora enseñado, la criatura se ha de esta manera en la matriz, antes que se acerque el tiempo del parir: Conviene à saber, ella està assentada, buelto el bulto àzia lo interior de la matriz, de forma, que tiene el pecho al espinazo de la madre; empero despues yà que quiere salir à luz, y se ha yà acercado el tiempo del parto, luego se buelve el rostro arriba, de forma, que inclinada la cabeça à la tierra, y en alto los pies, yà no mire mas el espinazo de la madre, sino el lugar por donde ha de salir, como es sentencia de Aristoteles, è Hipocrates en muchos lugares; Hipocrates en el primero de morbis mulieribus, y en el libro de octimestri partu, y en el libro de natura pueri; Aristoteles en el libro quinto de generatione animalium. La razon que dàn es, porque las partes superiores del ombligo son mas graves, y pesadas, que las inferiores; y como las graves naturalmente descienden mas presto, de aqui se sigue, que el parto natural ha de ser por la cabeça; pues como en aquel lugar dize Aristoteles, en las balanças del peso, aquella balança desciende mas presto, que mas peso sustenta; de aqui se sigue, que para que aya de salir à luz, naturalmente deba ser expelida, puestos el rostro, y ojos àzia lo alto. Otra cosa se debe notar, en quanto pertenece al modo natural del parir; conviene à saber, que en la salida no se detenga la criatura demasiado, sino que luego con facilidad, y casi de impetu salga. *Cap. 9.*

El parto no natural se haze quando la criatura nace en el tiempo que no debe nacer, como si naciesse en el octavo, ò sexto mes, ù desde aì abaxo; pues por experiencia, y autoridad està comprobado, que los que nacen en tales meses son partos no naturales, ò quando nacen de otra manera diversa de la que hemos dicho, como lo dixo Aristoteles assi: *Ita fit vt omnibus partus secundum naturam in caput contra naturam in pedes, aut inflexo circumactoque corpore agatur.* Lo mismo dixo Hipocrates: *Producuntur enim omnes sursum habentes caput, pariuntur autem multi in caput, & securius procedunt, & liberantur hi, qui in pedes pariuntur.* Y en otra parte: *Si fœtus inclinatur per caput, facilius parit; si autem obliquus, & in pedes procedit, &c.* Concluyen, que todos los partos que primero no proceden por la cabeça, de la manera que hemos dicho, no son naturales; porque, como dize Hipocrates, el qual, segun dize Galeno, es en medicina autor de todo biẽ: *Grave autem est etiam si in pedes processerit, nam sæpè, aut matres pereunt, aut pueri, aut ambo.* Dize ser cosa grave, y dificil, si el parto procede por los pies; lo qual dixo Solino assi: *Contra naturam est in pedes procedere nascentes, quapropter velut ægre parti appellantur Aggrippa*; aunque, como traximos de Avicena, entre los partos no naturales, el de menos peligro es el que sale por los pies,

Lib. 7. de hist. animal. cap. 8.
Lib. de octimestri part.
Lib. de natur. puer.
Gal. lib. 1. de antecurati.
Lib. 1. de muliebri.
Solin. aph. 1. 4.
Lib. 7. cap. 8.

pies, si sale estendidas las manos por los muslos. Finalmente, los quē nacen de pies se dizen Aggrippe; tal dize Plinio aver nacido Aggrippe, yerno de Augusto Cesar; y el cruel Neron, segun que escrivia dèl su madre Aggrippina. Empero en aquel capitulo de Plinio parece aver contradicion, pues al principio del capitulo afirma, que nacer por los pies, como naciò Marco Aggrippa, es contra natura; empero abaxo dize: *Ritu naturæ capite gigni hominem mos est, pedibus efferri*; adonde claramente dize, que por ley de naturaleza es costumbre, que el hombre se engendre por la cabeça, y que salga por los pies; porque aunque es verdad, como arriba lo traximos de Hipocrates, que el hombre se engendra cabeça arriba, empero al tiempo del parir se buelve cabeça abaxo: porende no se puede à esta autoridad de Plinio dàr otra salida, sino que el hombre se engendra de cabeça, y se lleva à enterrar los pies adelante; pues este verbo Latino, *Effero*, *effers*, significa llevar à enterrar; pormanera, que quiere dezir: Costumbre es en ley de naturaleza, que el hombre se engendre por la cabeça, y se lleve à enterrar por los pies; porque de otra manera no se podria salvar repugnancia no solo contra sì, mas contra todos los demàs. Empero aunque Avicena llama partos contra natura, quando las criaturas nacen primero por los pies, estendidò cada braço por su muslò, y pierna derechamente, como parece por esta figura.

Lib. de septi estri partu.

Avic. lib. 3, fen. 21. tr. 2. cap. 18.



Empero, aunque llama los tales partos no naturales, dize, que son cercanos à los naturales; la razon es, porque los tales partos no suelen ser tan peligrosos como los demàs que se hazen contra natura.

CAPITULO III.

Del parto facil, y dificultoso, y de sus indicios, y señales, para prevenirlos antes que vengan.

MUchas vezes acaecen à las preñadas, quando estàn en el parto, diversos peligros, y dificultosos trances, primeramente quando la

la matriz de su natural compostura està estrecha, y angosta, como lo dixo Hipocrates: *Si enim non habeat spaciositatem in qua fœtus nutriri possit, necesse est, ipsum tenuem fieri vtpote non habeat satis amplium locum ad incrementum suscipiendum.* Dize, que si la criatura no tiene en la matriz, à saz, lugar amplio, y espacioso, que de necessidad se ha de disminuir, y adelgazar, porque no tiene lugar para poder crecer: porende se sigue, que serà su parto dificil, y quando la muger concibiò antes de los doze años, cosa que raras vezes acaece, aunque algunas vezes se aya visto, como lo dixo Hipocrates: *Cæterum primi paræ plus labor, aût in partu, sunt enim inexpertæ, & dolent lumbos, & corpus, & cogendices disputantur.* Tambien ay peligro quando el orificio, y via de la matriz se ha estrechado por alguna enfermedad que sobrevino; conviene à saber, alguna apostema, ò vlcera, ò almorranas, ù otra enfermedad semejante; porque como por qualquiera destas causas se estriña la boca, ù orificio de la madre, acaece algunas vezes, que no pueda la matriz abrirse sino con gran dolor, de tal suerte, que no pueda parir la criatura. Suelen tambien acaecer peligros, y dificultades en los partos por apostemas, ò vlceras, assi de la bexiga, como de los intestinos, ò tripas; porque como la matriz por razon de la vezindad de los tales miembros se compadezca, y duela, no puede facilmente, y sin dolor parir la criatura, como lo dixo Galeno sobre Hipocrates en los Aphorismos. Suele tambien hazerse el parto dificultoso por dolencias que le causan àzia el fundamento, ò siesso; como son vlceras, cissuras, aberturas, hinchazones de almorranas, ò estreñimiento del vientre, por las quales causas la muger no pueda parir facilmente, y assi la matriz no puede vsar de su oficio. Suelen tambien acaecer trabajos en el parto, por ser la muger de complexion flaca, ò fria de su naturaleza, ò muy moça, y joven, û de mayor edad, y gruessa, ò por el contrario, muy magra, y delgada, y tambien por ser primeriza, que nunca pariò, como lo traximos arriba de Hipocrates, pues dixo, que las primerizas mas trabajan en el parto, porque no tienen experiencia, y padecen dolor en las renes, y lomos, y en todo el cuerpo, y se descaderan, ò desparrancan demasiado, ò por ser muy medrosa, ò muy perezosa, ò tardia: por las quales causas acaece que sea intratable, de mala condicion, y muy mudable, de suerte, que en vn momento haga diversos, y contrarios movimientos; pues luego estas cosas hazen el parto dificultoso, y aspéro.

Lib. de genit.

Lib. de natur. puer.

Lib. 7. Aphor. 17.

Avicen. lib. 3. fen. 31. tr. 2. cap. 21.

Lib. de natur. puer.

Avicen. ibid.

Debese tambien advertir en general, que el parto de varon es mas facil que el de la hembra; porende ha ido en proverbio: Parto largo, y hija al cabo. Hazese tambien el parto dificultoso, y aspero, por ser la criatura tan grande, y tan madura, que no puede salir con faci-

facilidad de los senos de la matriz, ni passar por el orificio della. Por el contrario se haze el parto dificil, por ser la criatura tan pequeña, y delicada, que no mueva, ni despierte la virtud expultriz, para que la arroje fuera, de suerte que la matriz no se trabaje mucho para ello. Hazese tambien el parto dificultoso, quando la muger està preñada de dos, pues no solamente se vè por experiencia, y autoridad salir dos, empero mas, pues escrive Herophilo, que vna muger pariò cinco; y Aulo Gelio, que imperando Augusto, pariò vna muger en el Campo Laurencio cinco; y segun dize Plinio, de autoridad de Trogo, que vna muger en Egypto pariô siete de vna vez: empero ay vna dificultad, si por ventura cada vno de los gemellos tiene por sì su segundina, ò sus pares, y por ventura nacen debaxo de vna segundina; porque en esto se parece contradecir Hipocrates, pues en vna parte dixo: *Sic autem, & mulieri ab vno coitu gemelli facti vterque in sinu, & pellicula est, & eadem die vtrumque parit, & alter prius foras prodit, & pellicula ipsius sive secunda.* Adonde dà à entender, que cada vno tiene la segundina, pues dize, que quando sale el primero, sale con èl su pellejuela, ò segundina; empero en otra parte dize: *Quæ gemellos gestat eadem die parit velut concepit, habet autem vtrosque pueros in vna secunda.* Adonde claramente dize, que la preñada de gemellos, ambos los tiene en vna segundina; empero por experiencia se ha hallado que cada vno tiene sus pares, ò segundina, como cada yema de huevo tiene su cascara, y pellejuela: y si alguna vez se hallaren dos en vnas pares, serà cosa natural, como algunas vezes acaece que dos yemas estèn en vna cascara; y assi pienso se debe entender Hipocrates en el segundo lugar, ò si lo que pare es monstruo, como escrive Eucario Rhodion, que acaeciò en Wendemberga, adonde dize aver nacido vn cuerpo con dos cabeças; y no ha mucho que en otro Pueblo naciò vn monstruo con cuernos, y dientes, y cola. Otra muger en Sevilla (la qual era mi patria) despues de largo, y dificultoso parto, pariò vn monstruo como lagarto, el qual repentinamente se viò huir. Y segun Plinio dize, vna muger, llamada Alcippe pariò vna Elefante; y vna esclava, vna Serpiente; y que en Mombiedro, vn niño nacido se tornò al vientre.

Hipoc. lib. de natur. puer.

Lib. 7. cap. 3.

Lib. de natur. puer.

Lib. de superfœtatione.

Em pero adviertase à la parida no vea el monstruo en quanto ser pueda, porque cierta muger Toledana, viendo vn horrible monstruo que pariò, dende à pocos dias muriò de espanto, y luego su marido. Finalmente, suelen algunas mugeres parir diversas, y horribles monstruosidades, que se han visto nacer. Tambien acaece por el contrario salir la criatura antes del tiempo requisito, por ser muy humeda, y lisa, ò deleznable; lo qual puede acaecer quando la criatura en la matriz està vestida de humores pituitosos, y correntios; pues como dize Hipocrates:

crates:

crates: *Pueri in vtero carnibus, & humoribus cognatis vestiuntur, & hæ tales sunt vestes, quales sunt suæ viris.* La criatura se viste dentro de la matriz de carnes, y de humores, los quales son tales vestimentos para ella, quales son para nosotros nuestros vestimentos. Hazese tambien el parto dificultoso, quando la criatura no sale de la manera que debe salir; conviene à saber, si nace de pies, ù de rodillas, ó solamente con vn pie, ò con vna rodilla; ò quando nace de pies, teniendo las manos alçadas arriba; ò lo que es mas peligroso, quando primero parece el lado, ò la espalda, ò el siesso, quedandòse dentro los miembros que primero avian de salir. Hazese especialmente dificultoso el parto, quando saliendo gemellos, ò ambos nacen de pies, ò el vno de pies, y el otro de cabeça. Ay otras muchas maneras muy peligrosas en el salir del parto; assi lo dixo Hipocrates en estas palabras: *Si autem obliquus, aut in pedes procedet, contingit enim hoc sæpè, sivè præ vterorum spatiositate, sivè mater in labore ex partu primum non quievit, & si sic procedit mulier difficulter parit: multa autem, vel ipsæ perierunt, vel puer aut simul matres cum fœtibus.* Es tambien grave, y dificil parto, si la preñada malpare, lo qual acaece muchas vezes en el quarto, ò quinto mes del preñado, porque en estos meses està la criatura mas fuertemente ligada, y atada à la matriz, como lo dize Galeno sobre Hipocrates; ò por el contrario se haze el parto dificil, por dilatarse hasta el onzeno mes, lo qual suele acaecer no pocas vezes por la poca salud de la criatura, ù de la madre, ù de entrambos, pues como arriba diximos, se puede prorrogar hasta entonces, como lo dixo Aristoteles, y Hipocrates, pues en vn lugar dixo: *Et mea quidem sententia, pars etiam in vndecimo mense mensis est, & hic satis memorabilis existit.* Adonde parece que quiere que el vndezimo mes sea tambien natural, y no, como deziamos, por flaqueza de la criatura, ù de la madre; y pruebala abaxo, por la experiencia de las Parteras, à las quales, dize, no se les debe derogar en este caso la ventaja, porque siempre dizen, que ay nacidos de siete meses, y de ocho meses, y de nueve meses, y de diez meses, y de onze meses; de los quales dize solamente morir el de ocho meses: empero en otra parte afirma, que no puede proceder el parto naturalmente fuera del dezimo mes, hase de entender, si no es por enfermedad, pues dixo assi: *Quod autem plusquam decem menses vterus non gestet, ego probabo, &c.* Dize, que èl probarà que el preñado no puede passar de diez meses, porque dize, que el alimento, y aumento que le viene de la madre à la criatura, no es bastante en passando de diez meses, porque como la criatura atrayga lo mas dulce de la sangre, y la leche, yà este alimento es poco, y muy raro, y buscando mas copioso, y solido aumento, rompe las pares, y las demàs tunicas,

Lib. de octimestri partu.

Lib. de natur. puer.

Lib. 4. aph. 1.

Lib. 7. de hist. anim.

Lib. de septimestri partu.

y ſale afuera. Eſta contradicion no ſe puede ſoldar, ſino es diziendo, que el libro adonde dixo, que el parto no ſe puede prorrogar fuera del dezimo, no es de Hipocrates, ſino de Polibio, ò que en eſte lugar ſe debe entender naturalmente, y el otro por enfermedad, ó flaqueza de la madre, ù del infante, ù de ambos, como lo dixo Avicena. Tambien ſe haze el parto dificil por eſtàr muerta la criatura dentro en la matriz, porque no puede ſer rodeada à parte alguna, ni facilmente expelida por la via de la matriz; ò ya que no eſtè muerta, puede eſtàr tan enferma, y flaca, que no ſe pueda ayudar à ſalir, ni aun moverſe para ello. Puedeſe conocer por eſtos indicios; conviene à ſaber, ſi la preñada eſtuvo enferma muchos dias, ò ſi deſpues de preñada tuvo algun grande fluxo de camaras, ù de ſangre menſtrual. Tambien ſe conoce, ſi deſde el primer mes de ſu preñado ſe ordeñò las tetas; y tambien ſi no ſe meneò la criatura en ſu tiempo, ò como dize Hipocrates, ſi al principio ſaltò, ò traxo gran peſo, ó comiò poco, ò ſe deſmayò, ò temiò mucho, ò gritò. Deſpues dirèmos adelante mas por extenſo las ſeñales de la criatura muerta en la matriz, como ſe aya de expeler.

Avicen. lib. 1. fen. 21. tr. 2. cap. 21.

Lib. 1. de morbo muliebr.

Hazeſe tambien el parto dificultoſo, y peligroſo, quando las pares ſe detienen, y no pueden ſer rompidas con facilidad; por lo qual como no aya camino hecho, no puede ſalir la criatura, como lo dixo Hipocrates: *Itemque ægre parit, ſi puer quidem foras prodit, ſecundæ verò adhæreſcit, & ſe retrahit, ac manet.* Otra razon de Hipocrates, y es, que como las pares dependan del ombligo, por donde la criatura ſe mantiene, trabajaria mucho por falta de alimento, porende ſe harà dificultoſo; ò quando las pares eſtàn muy tiernas, y delgadas, por lo qual ſe rompen antes que la criatura ſe apareje à la ſalida; pues en tal caſo ſalen los humores recogidos en ellas antes que lo requiera el tiempo del parto, que es lo que vulgarmente ſuelen dezir las Parteras, conviene à ſaber, quando ſe rompe la fuente antes de tiempo; porende como à la criatura falte la humedad, ò agua, con la qual avia de ſalir, hazeſe el parto dificultoſo, como lo dize Hipocrates aſsi: *Aliquæ purgamenta ante partum mittunt, & neceſſe eſt cognoſcere ex eo partum ſiccum, & laborioſum.* Tambien por mucho frio, ò por mucho calor; porque con el gran yelo, ò la ſequedad del ayre ſe eſtriñen, y cierran à la preñada demaſiadamente los ſenos de la matriz, como acaece quando reynan vientos frios, y ſecos, como es el Cierço; y tambien quando la preñada padece gran calor, pues el exceſsivo calor debilita, y enflaquece à la madre, y à la criatura de ſuerte, que ni la criatura ſe pueda mover, ni la madre ayudarla à ſalir.

Lib. de ſuperfœtatione.

Avicen. ibid.

Tambien ſe haze el parto dificultoſo quando la madre eſtà vſada à comer coſas eſtreñidas, conviene à ſaber, membrillos, niſperos, ſervas,

arroz,

arroz, tierra, vasos de barro colorado, ù de vidrio negro. Hazese tambien el parto dificil; si despues del quinto mes del preñado vsa de baños de agua fria, ò salitrosos, ò aluminosos, ò sulfureos de alcrevite, ù de minerales, ù de agua de açumaque, ù de corteza de encina, ù de granadas con sus cortezas, ù de peras silvestres, ù de otras cosas assi estreñidas. Tambien si la madre padeciò mucha sequia, ò ayunò, ò si estuvo mucho tiempo triste, ò si al principio del preñado saltò, ò traxo algun peso, ò comiò poco, ò se desmayò, ò temiò, ù diò muchos gritos, como dize Hipocrates, ò si acaso la preñada al tiempo del parto vsò de muchos olores intensos, porque los olores atraen la matriz arriba, y mientras mas los vsare, mayor atraccion se harà, y porende el parto mas se detendrà. *Lib. 1. de mulieribus. Avicen. ibid.*

Assi tambien la preñada padece dolores sobre la matriz, conviene à saber, sobre el ombligo, y encima de las renes: fuera desto, si la preñada padeciò de antes en otros partos peligros, y dificultades de mucho negocio; porque bien se puede de aqui conjeturar, que los postreros partos no seràn de menos peligro, por confirmada costumbre. Por el contrario, las señales del facil, y expedito parto, son aquellas que fueren contrarias à las señales que hemos dicho; conviene à saber, si la preñada empeçò à tener partos faciles de poco negocio, y si al tiempo de los tales partos padeciò dolores remissos, y de poca molestia, ò yà que los padeciò fuertes, no encima del ombligo, sino en las partes baxas, y en la natura.

Es tambien causa del facil parto, si en su preñado no se aya ajuntado à varon, como lo dize Hipocrates: *Mulier prægnans si non coitu vtatur, facilius à partu liberatur.* Empero hase de advertir, que las señales que prometen salud en el parto dificil, son, desassossiego, movimiento, y bullicio de la criatura en el vientre, y que los dolores siempre desciendan abaxo del ombligo àzia adelante, y que como dize Hipocrates, salga primero la sangre removida, y luego la criatura, y luego los humores lubricos, que facilitan el acto, y que la preñada sea recia, y varonil, y que no respire con dificultad. Cierto la muger desta manera podrà parir con facilidad, y fortaleza: empero las malas señales en el parto dificil, son, sudor frio en la que està pariendo, los pulsos muy acelerados, y pressurosos, desmayos en medio del parto, cierto son indicios de presta muerte. *Lib. de superfœtat. Avicen. lib. 3. fen. 21. tr. 2. cap. 22. lib. de natur. puer. Arist. lib. 7. de natur. anim.*

*** *** ***

CAPITULO IV.

Què es lo que principalmente se debe hazer en el parto, y de què manera se debe ayudar el parto peligroso?

LOs que quisieren socorrer en los partos dificiles, y enfermos, de los quales aora hizimos mencion, es necessario que guarden puntualmente lo que aora hemos de tratar. Primeramente conviene que la preñada vse de dos maneras de regimiento: La primera debe ser por todo vn mes inmediato antes del parto. La otra manera en el mesmo parto. Pues luego empeçando por su orden, en el mes cercano al parto se deben evitar todas las cosas que estorvan el parto, si pueden ser evitadas, porque si algunas no pueden ser evitadas del todo, por ser vicios, y daños, que tuvieron principio de la natural complexion, ù de otra qualquiera causa, los tales vicios, y daños deben ser socorridos, y prevenidos con los remedios mas leves, y mas seguros, que puedan hallarse: empero si interviniere algun peligro, ù de parte de la matriz, ù de parte de su orificio exterior, ù de algunas vlceras, ù de otros vicios desta suerte, con los quales se cierran los senos de la matriz, y las vias del parto, debense curar los tales males antes que se allegue el tiempo del parto, llamando Cirujano que alivie à la preñada de los tales trances, y males. Lo mismo dixo Aristoteles: *Quibus purgationes partum anticipant, difficilius liberantur.* Empero si ay vlceras, serà presentaneo remedio vngirlas con vnturas de ciervo reciente, y lavarlas primero con vino dulce, ò con arrope, y vino, y es muy buena vntura albayalde con azeyte del Narciso, y vsar de alimentos blandos, y no agrios, y que resquemen, como lo dixo Hipocrates: de la misma arte, y manera se debe curar la bexiga, si padeciere alguna enfermedad, como es piedra, y vlcera, dificultad de orinar: por la misma suerte, si la preñada tuviere el vientre estreñido, de manera que no pueda hazer camara, debe el mes antes del parto vsar de medicinas que ablanden, y desaten el vientre; conviene à saber, de mançanas assadas, tomandolas con azucar de mañana en ayunas, y bebiendo tras ellas vnos tragos de vino puro, y comiendo mañana, y tarde vnos higos passados. Debe guardarse en el interin de cosas que estriñen, y aprieten, como son cosas tostadas, y fritas: allende de esto, guardense de arroz, de huevos duros, de mijo, y sus semejantes; y si fuere necessario, vsar de clisteres blandos, de caldos de pollos, ò pollas, y alguna vez tomar por la boca alguna cosa que ablande, y mollifique el vientre, conviene à saber, azeyte de almendras

Lib. 7. de hist. animal.

Li. 1. de morb. mulierib.

dul-

dulces en poca cantidad, azucar de rosas persicas, caldo de mercuriales; vn poco de suero con azucar. Convienen tambien mechas de xabon, de vnto sin sal; empero si la preñada allegandose yà el parto estuviere dèbil, y flaca, debese reforçar con mantenimientos, y bebidas, y con electuarios conortolos: finalmente se aparejen aquellas cosas, las quales puedan preparar, y habilitar la preñada para el parto, quales son todas aquellas cosas, que relaxan, y mollifican, y ablandan la natura; conviene à saber, que ensanchen, amplien, y faciliten el orificio de la matriz, para la salida de la criatura. Esto especialmente se debe hazer en las primerizas, y jovenes, porque, como diximos arriba por autoridad de Hipocrates, estas mas trabajarian en el parto, pues mugeres que son de mayor edad, tienen los orificios mayores, aunque mas duros, y secos, y porende han de vsar de cosas calientes, y humedas, para que humedezcan, y ablanden là matriz, assi tomandolas por la boca, como vntando por de fuera; por la boca caldos gruessos de capones, ò gallinas; por de fuera, vntando el orificio de la matriz con enjundias de gallinas, anades, y con azeytes que relaxen, como son de linueso, y de almendras: debe en el interin la preñada vsar vino muy bueno añejo, que no sea azedo en manera alguna, bien aguado: y dize Avicena, que Hipocrates mandò dàr vino tinto, pero que el tal vino no entendiò que avia de ser gruesso, y secoso, sino sutil, y que el color negro no le venga por la hez, sino por su naturaleza, y vigor. Debe tambien la preñada huir lo mas que pudiere del ajuntamiento del varon, pues dize Hipocrates: *Mulier prægnans, si non vtatur coitu, facilius à partu liberatur.* Finalmente, debe guardar este regimiento; conviene à saber, vsar mantenimientos humedos, y delicados, empero no de carnes gruessas; deben guardarse de cosas estreñidas, y secas, porque estriñen, y aprietan los orificios, y vias de la matriz, como son frutas estreñidas, y cardos de comer, y como son cosas saladas, queso añejo, baca, y liebres, todo genero de caza, assi de quatro pies, como de aves, aunque sean perdizes, y si las huvieren de comer, no sean assadas, ni fritas, sino cocidas; assi lo quiso Hipocrates: *Mercurialem edat, & alium crudum, & coctum, & polipos, & mollia.* Empero quando el parto se và acercando, y allegando mas; quiero dezir, quando poco mas, ò menos no restan mas que diez dias, y la preñada ya empieça à sentir dificultad, y dolor; debe cada dia vsar baños de aguas calientes, y no tardarse en ellos mucho tiempo, porque no se debilite, y relentezca; debe meterse en ellos poco mas arriba del ombligo, debe ser el baño de cosas que ablanden, y mollifiquen; conviene à saber, de malvas, malvavisco, mançanilla, mercuriales, culantrillo de huerto, linueso, alolvas: empero si por ser flaca, y de cuerpo delicado,

Lib. de natur. pueri.

Avicen. lib. 3. fen. 21. tr. 2.

Lib. 1. de super. fœtatione.

Lib. de natur. mulier. Avic. ibi. cap. 24.

Hip. lib. 2. de morb. mulier.

cado, no pudiere sufrir baño semejante, mojese vna esponja, ò vn cendal en aquel baño, y lavarla con èl los pies, y las partes de la matriz, y los lomos. Debemos empero en tal coyuntura evitar los baños comunes, y las estufas, porque debilitan las fuerças. Empero despues que la preñada en tal saçon, y tiempo se aya bañado, ò lavado desta manera, luego convendrà vsar de aquellas vnciones de enjundias, y azeytes, que hemos dicho, con los quales, ò con algunos tuetanos gruessos se deben vngir el espinazo, los hijares, el ombligo, los lados, y todas las partes cercanas à la matriz. Empero à la mesma preñada pertenece vntarse la matriz por de fuera, y por de dentro con aquellos pringues, y vnciones; para lo qual convendrà recostarse de espaldas, y alçar las arcas arriba, porque con facilidad las pueda recibir adentro, porque desta manera se podràn mejor distilar las tales blanduras, y pringues en lo interior, como diximos; conviene à saber, con alguna esponja, ò con alguna lana, ò algodon, ò con algun clister; lo qual principalmente se debe hazer en las preñadas, cuya matriz es seca, y enxuta demasiadamente, es la tal matriz en la muger que fuere de cuerpo magro, y delicado. Es cosa tambien muy vtil sahumar por abaxo el orificio de la matriz con almizcle, ambar, galla muscata, benjuy, estoraque, ù otro olor semejante, el qual puesto sobre las brasas, le vapore vn suave olor, y agradable, con el qual se abriràn los lugares, y orificios de la matriz, y se atraeràn àzia baxo. Y como poco ha avisamos, serà sobre todo muy vtil, que la preñada vse de vn buen regimiento; conviene à saber, de alimentos confortativos, y de los mejores que se puedan aver, de vinos muy suaves, y gustosos: fuera desto, debe hazer algun exercicio, ù obrando de manos, y meneandose, y andando, y estando en pie algo mas de lo que acostumbrò, y no tan demasiado, que se canse, y debilite de suerte, que no pueda ayudarse al parto, porque el exercicio moderado desta manera, ayuda mucho para parir la criatura. Este es el regimiento que diximos que avia de guardar la preñada vn mes antes del parto. El otro regimiento es necessario al tiempo del parto; conviene à saber, quando la preñada padece yà dolores graves, y los humores que hasta entonces estàn recogidos en las partes, empieçan yà à salir afuera, que es lo que vulgarmente se dize, romperse la fuente; y este postrero regimiento contiene dos partes: La primera parte es, que se procuren cosas, con las quales la salida, y descenso de la criatura se haga mas facil, y expedito. La otra parte es, que se apliquen remedios à los dolores, y accidentes de la que pare; y en este articulo conviene que la preñada algun tanto estè assentada, como espacio de vna hora, y que luego se torne à levantar, y suba, y descienda por algunas gradas, y que vozeando, y gritando sin pereza, se menee à vna, y otra parte. Conviene

Avic. ibid. c. 23. & 24.

Avic. ibi. c. 2.

Avicen. lib. 3. fen. 21. tr. 1. cap. 23.

viene tambien por algun rato, ò espacio detener el resuello, porque de esta manera se rebolverán abaxo las tripas, è intestinos. Aprovecharà tambien mucho, tomar cierta medicina, de la qual despues diremos, porque ayudarà à la criatura para que descienda, y removerlaha; empero quando la preñada siente yà la matriz relaxarsele, y abrirse, y que la fuente que dizen, sale mas copiosamente, entonces convendrà en todo caso començarse à recostar, alçando los ojos en alto, de suerte que ni del todo estè en pie, ni del todo recostada, sino que tenga la cabeça reclinada, colgando, y no arrimada, ni sustentada en cosa alguna. Tienen en Francia, en Alemania, y en Italia, y en otras partes, las Parteras para este fin hechos ciertos asientos poco distantes del suelo, los quales de tal manera estàn huecos por arriba, y por abaxo, que estando la preñada muy bien recibida, y sustentada por las espaldas, con mucha facilidad expela, y lance la criatura, y lo demàs que quisiere. La figura de los tales asientos es la presente.



Este tal asiento quiso Hipocrates se hiziesse, pues dixo: *Si super lassanum v. sellam extructam in alto sedere nequeat, collocetur super sellam perforatam reclinatam.* Assi que quando yà el parto se apresura, han de adereçar el espaldar del tal asiento con paños, y ropas blandas, ò colchas de algodon, ò lana, y entonces la Partera debe menear el asiento à vna, y à otra parte, digo estando yà recostada en el asiento la que pare. Debe la Partera estàr assentada delante de la que pare, y con mucho cuidado advertir, y mirar como se menea lo que nace, y quāto se podrà detener en la salida, y dēde à poco empiece à tratar los miembros, y la matriz de la preñada con las manos empapadas en azeyte de almendras, templado con azeyte de azucenas, y desta manera vaya rigiendo, y governando la criatura por las partes que mas bien lo pudiere hazer. Debe tambien animar, confortar, y amonestar à la que pare, pues no solo se debe recrear con alimētos, conservas, y bebidas, emperò tambien con palabras agradables, prometiendo buena esperança de

Lib. de superfœtat.

Avicen.

Arist. lib. 7. de hist. animal.

 feliz

feliz parto de varon, pues con tal parto casi siempre se huelgan las mugeres, y mandarlas que quanto puedan detengan el aliento, y luego apretar con las manos el ombligo, y matriz, porque assi deciende el parto abaxo con facilidad; mas si la que pare fuere gruessa, y carnosa, mejor serà que se eche en el suelo sobre la cara, de manera que toque el suelo con la frente, teniendo las rodillas, y piernas encorvadas arriba, porque desta manera le serà forçado à la matriz lançar fuera la criatura, y luego vntar la matriz por dentro con azeyte de azucenas; y aviendo mucha necessidad, no tenga verguença de meter las manos, y relaxar el orificio de la matriz, porque esto conviene para la celeridad, y presteza del parto; pero debe la Partera advertir de no fatigar, ni trabajar à la preñada antes que el parto se muestre al viso, porque el trabajo que la preñada recibiere antes de aparecerse el parto, serà en vano, y de tal suerte se podrà fatigar, que quando tenga necessidad de trabajar, le falten fuerças para ello: pues luego quando la preñada estuviere en el trabajo, y agonia del parto, y las pares, en las quales està embuelta la criatura, parecen afuera, es cierto que yà viene la criatura; assi que las pares expontaneamente no se rompieren, sino que estàn rebeldes, entonces entra el oficio de la Partera; conviene à saber, que las rompa mansamente con las vñas, y si assi no las pudiere romper, en tal caso debe sutilmente con vnas tixeras, ò cuchillo abrirlas, de suerte que no toque à la criatura. Hecho esto, luego sale vn copioso fluxo de humor, y con èl la criatura; mas empero si en algun caso acaeciere que las pares, que son, como dixe, la tunica secundina, fueren rompidas de la Partera antes que el tiempo, y saçon lo requiera, de suerte que la agote todo el humor aguanoso, que està recogido en ellas, por el qual el orificio de la matriz por donde ha de salir la criatura, se aya secado, y enxugado, sin que la criatura se aya manifestado, sino que se ha retardado, y detenido por alguna ocasion que intervino; en tal caso serà necessario infundir dentro del orificio de la matriz azeyte de azucenas, ò algun vnto derretido, y templado, para que el orificio, ò la via se haga lubrica, deleznable, y mollificada; especialmente aprovecharà en tales casos distilar, è infundir dentro de la matriz vna clara de huevo con su yema, y tener cuidado de poner en las narizes de la preñada cosas que inciten, y causen estornudos; conviene à saber, vinagre fuerte con polvos de castorio, y pimienta: pero si acaso la criatura fuesse grande, ò la cabeça se detuviesse apegada en el orificio de la matriz, en tal caso convendrà à la Partera delatar, y relaxar los orificios, y senos, y orificio cerrado de la matriz, y ampliarlo, y dilatarlo blandamente con la mano vntada de algun azeyte, ò pringue, de los que hizimos mencion. De la misma manera se harà quando el parto fuere de gemellos.

Hip. lib. de superfœtation.

Todas

Todas estas reglas se deben entender del parto natural, conviene à saber, quando sale primero la cabeça, y assi sucessivamente todos los demàs miembros, como suficientemente lo diximos arriba, y por esta figura se parece.



Empero quando el parto no es natural, conviene à saber, quando la criatura nace los pies adelante, estendidas las manos por los muslos, como parece en la figura siguiente,



Serà necessario en tal caso, que la Partera ponga mucha diligencia, si pudiere, y con las manos vntadas, y ablandadas, de tal suerte governarà la criatura, que los braços quietos, y sossegados salgan en vno con los pies, delicada, y mansamente, aunque mucho mejor seria, si por algun modo se pudiesse hazer, que luego como la Partera vea salir la criatura por los pies, de tal suerte los removiesse adentro, que los hiziesse subir al ombligo de la madre, declinando la cabeça al espinazo de su madre, y que de nuevo tornasse à bolver el rostro afuera, porque desta manera seria el parto mas seguro, y naceria la criatura naturalmente, como las que diximos arriba. Mas si el parto que se haze desta manera, conviene à saber, que la criatura nazca los pies adelante, pero que no tenga las manos estendidas derechamente por los muslos, sino alçadas en alto, desta forma;

En



En tal caſo convendrà que la Partera ponga la diligencia poſſible en reducir, y aplicar las manos en ſu lugar; y ſi no lo pudiere hazer, reciba primero los pies, y lo mas ſutil, y conveniblemente que ſer pueda, reduzga las manos à los lados, y ſi no lo pudiere hazer, debe en tal caſo atar los pies que aſsi ſalen adelante con algun hilo de lana, y deſta manera podrà la criatura ſalir poco à poco, y manſamente; y no ay manera de parir de mayor peligro, que eſta. Tambien acaece, que quando la criatura nace aſsi por los pies, que el vno de los pies ſalga derecho, y el otro ſe retenga adentro doblegado, como parece por eſta figura.



Lo qual quando acaeciere, ſerà vtil coſa que la prañada ſe eche de eſpaldas boca arriba, de ſuerte, que teniendo el vientre, y pies alçados en alto, tenga la cabeça reclinada, y como pendiente abaxo; lo qual aſsi hecho, conviene que la Partera reciba el pie que primero ſaliò, y le torne à meter muy blanda, y manſamente adentro, y aviſar à la que pare, ſe rebuelva à vna, y otra parte, haſta tanto que la criatura legitimamente ſe torne, y enderece la cabeça al lugar por donde ha de ſalir, y luego recibir à la preñada en ſu aſsiento, ò lecho, y ſeguir ade-

adelante la obra, hasta en tanto que la preñada acabe el parto. Pero si con todo esto la criatura estuviere rebelde, y no quiera bolverse en la matriz, aunque la madre mas se menee à vna, y otra parte, entonces convendrà que la Partera reciba el pie que se detuvo adentro, y le enderece, y empareje con el otro, y recibir desta manera la criatura por los pies. Empero vna cosa se debe guardar en todo caso, que nunca la Partera dexe de las manos los pies; y quando alguna vez acaeciere que la criatura cayga de lado, conviene que la Partera con toda solicitud, y cuidado la torne à situar, y reducir à su primer lugar, y estado, como se esta va de antes en la matriz, y luego la buelva legitimamente para su salida.



Empero si alguna vez acaeciere que la criatura proceda los pies adelante muy apartados, y divisos, que se dizen desparancados, como parece en esta figura.



Debese tener mucho cuidado de ajuntar los pies en vno, y assi aparejar la criatura para salir, teniendo siempre aviso, que las manos no cessen de tratar los pies, hasta que la criatura salga fuera.

Empero si alguna vez acaezca, que la criatura nazca por las rodillas, ò por alguna de ellas, quedandose la otra adentro, entonces la

Partera debe remover la criatura poco à poco, hasta que venga de pies.



E assi continuamente proceder contra los demàs miembros, como hemos declarado; empero siempre aviso, que si ser puede se buelva como hemos dicho àzia arriba, porque despues salga de cabeça: assi lo quiso Hipocrates en todos los partos que hemos dicho, pues dixo: *Quicumque verò fœtus vivi, manum, aut crus foras præmittunt, aut ambo: eas oportet quam celerrime, ubi exitum significarunt, prædicto modo intromittere, & in caput vertere, & ad viam deducere, & quicumque fœtus complicantur ad latus, aut coxam.* Mas empero, si la criatura nace por la vna de las dos manos, como se parece en esta figura,

Lib. 1. de mor. muliebri.



No se debe admitir el parto en esta figura, sino que luego la Partera entremeta la mano, y recibiendo los ombros de la criatura, los remueva arriba, hasta en tanto que metida la mano adentro, la pueda aplicar al lado, y desta manera enderezar la cabeça à la salida; pero si despues de metida la mano de la criatura adentro, no se pudiere ajuntar, ni aplicar al lado como debe, serà necessario tornar al estado de aquella forma, y manera que diximos; conviene à saber, que el medio cuerpo de la preñada se incline, y recueste abaxo, y que el ombligo, ò matriz se alce en alto, hasta en tanto que la criatura torne atràs, y colocada la cria-

criatura desta manera, entonces la preñada se torne à recostar en su assiento, hasta que para.

Empero si la criatura cayere de manos, como se vè en esta figura,



Entonces convendrà que la Partera la tome por los ombros, y la empuge adentro, hasta en tanto que emparejen los braços con los lados, y dexarla hasta que nazca por su legitima, y natural manera. Pero si la criatura demuestra, y manifiesta su nacimiento por el siello, ò fundamento, como se vè en esta figura,



Debe la Partera encuñar las manos adentro, y menear la criatura hasta que salga de pies, y saliendo desta suerte recibirla.

Empero si manifiesta su nacimiento por las espaldas, abaxada la cerviz, como parece por esta figura,

Serà



Serà neceſſario empujar los ombros àzia atràs, y tornar à colocar blanda, y manſamente la cabeça en ſu lugar: de la miſma manera ſe harà ſi la crirtura cae de pechos, ò nacè buelto el roſtro al fundamento de ſu madre.

Empero ſi naciere de pies, y manos, como ſe parece en eſta figura,



En tal caſo convendrà que la Partera reciba la cabeça, y revoque los pies en alto, y deſta manera endereçar la criatura al nacimiento, y ſalida,

Empero, ſi por el contrario la criatura nace de pechos, teniendo pies, y manos atràs, como ſe parece en eſta figura,



En tal caſo convendrà que la Partera entremeta las manos blandamente en el lado de la preñada, para que deſta manera buelva la criatura; empero ſi pudiere meter toda la mano, hagalo; porque en tal caſo, de tal manera ſe governarà, y regirà la criatura, que aquella parte, conviene à ſaber, pies, ò manos, ò cabeça, que viniere mas à comodo, y eſtuviere mas cercana à la ſalida, la reciba la Partera, y la menee, y enderece por donde ha de ſalir, aunque ſi puede ſer que la criatura ſe buelva de cabeça à ſu ſalida, ſerà muy mejor, y mas facil; aſsi lo quiſo Hipocrates, pues dixo: *Quæ vitali putre naſcente manus præminurit, primum retro retrudenda eſt, & ſi ambæ præminuerint ambas retrudes, & ſi crus præminuerit, etiam hoc repellas, vel cum ambo crura præminuerint, vel pars fœtus ſit in vtero, pars extra fomentabis fomento aliquo adoro, &c.* Y en otra parte: *Quicumque vero duplicati complicatur, & in oſculo vterorum incumbunt eos, ſivè vivi, ſeu mortui fuerint, rurſus retro protrudes quo ſecundum naturam in caput exeant, &c.* Enfin dize, que en cada parto no natural, es mejor no repelerlo adentro, para que deſpues ſalga por la cabeça, y que ſi parte de la criatura eſtuviere dentro, parte de fuera, ſe haga fomentacion en la madre con alguna coſa oloroſa, para que ſe haga muy humeda; y ſino, que ſe vnte la boca de la matriz con agua de cocimiento de cohombrillo amargo, y que ſe recreee la preñada con mantenimiento, y bebida. Pero ſi alguna vez acaeciere, que el parto ſea de gemellos, y que juntamente aparezcan por las cabeças, conviene que la Partera ſaque al vno, y deſpues al otro; pero de tal ſuerte, que no dexe de la mano al poſtrero, y que conſervando al primeto, no dexe de traer al otro.

Em-



Empero si acaso los gemellos salen de pies, debese poner mucha diligencia que salga el vno despues del otro, muy comoda, y apaciblemente, de la misma arte, y manera, que arriba lo enseñamos en el parto simple de vno.

Empero si acaeciere que de los dos gemellos el vno salga por la cabeça, y el otro por los pies por contraria manera, entonces la Partera ha de trabajar con igual cuidado, y solicitud, que el que de los dos aparezca primero, à esse saque, y al que se mostrare à la postrè, se saque despues, de tal manera, que en la salida no ofenda el vno al otro, aunque si el que sale à la postre viene por los pies, siempre (si puede ser) vale mas tornarle de nuevo à bolver, para que salga de cabeça, porque es el modo mas seguro de todos, como lo quiso Hiprocrates, quando dixo:



Lib. de natur. pueri.

Sic autem, & mulieri ab vno coitu gemilli facti vterque in sinu, & pellicula est, & eandem die vtrumque parit, & alter prius foras prodit, &c.

Porende conviene que luego la Partera vnte la natura de la preñada con algun azeyte templado al fuego, ò con algun mucilago, ò

ves-

vescosidad de simiente de zaragatona, alholvas, ù de linueso, ù de malvas: lo vno, porque la criatura halle para su nacimiento el camino blando, y facil; y lo otro, porque la preñada pueda parir con menos dolor, y menos trabajo; y si caso fuere, que la preñada padezca en su natura alguna apostema, ò vlcera, y del tal mal no pueda al presente curarse por el assalto del parto, debe vntarse el tal lugar con algun azeyte, ò enjundia, ò con otras vnciones, las quales hagan el caño, y orificio blando, y deleznable, y ablãdar la apostema, ò vlcera, como arriba lo enseñamos. Debe tambien la que pare echarse sobre su cara, y frente, como ya hemos dicho, hablando de la gruessa, y gorda.

CAPITULO V.

De los remedios para ayudar al parto, y para hazerle mas facil, y presto.

LAs cosas que ayudan al parto, y le hazen facil, y de menos peligro son estas. Primeramente conviene, que la preñada se asiente recostada, ò que se eche boca arriba sobre las espaldas, como lo hemos enseñado, y como es vso, y costumbre de las preñadas. Lo segundo, se debe advertir el tiempo, conviene à saber, si es Invierno, ò Estio, porque si es Invierno, el lugar adonde ha de estàr la preñada que quiere parir, se debe calentar; y si es Estio, se debe refrescar, y abrir las ventanas, y puertas para que entre viento fresco, como lo escriviò Avicena: la causa es, porque de otra manera, con el gran calor, y trabajo se desmayarà la preñada, y le sobrevendrà alguna angustia, y agonia de que muera. Fuera de esto deben poner sobre las narizes, y boca alguna cosa que le cause estornudo, como lo amonestò Hipocrates en los Aforismos, diziendo: *Vt mulier expellat locos ori, & naribus appone sternutatorium, &c.* El esternutario serà el polvo del eleboro, castoreo, y pimienta, y debe la que pare recostarse en algun escaño, ò en vn asiento tal qual arriba lo figuramos. Deben tambien asir à la preñada, que està, como diximos, en el parto, por los lados, y apretarla con ambas manos àzia abaxo: entre tanto la Partera ande con diligencia, y no dexe passar vn punto de tiempo sin trabajar, vngiendo, y ablandando la natura con algun azeyte, ò vncion de esta manera: Tomese mirra, y galvano, castorio, y hagase todo polvo, y mezclese con hiel de baca, y amasese, y haganse de la masa vnas pildoras, de las quales se tome hasta vna dragma, y pongase sobre las brasas, y sahumese la matriz, ò tomese el alcrivite, que por otro nombre se dize piedra açufre, la mirra, y la rubia de los tintes, el galvano, el opopanaco,

Lib. 3. fen. 21. trat. 2. cap. 4.

Lib. 5. aph. 49. & lib. 1. de mulier

Hipoc. libr. de morb. mulier. Avicen. ibid.

Arist. lib. 7. de hist. anim. Avicen. ibid. cap. 51.

en

en igual peso, y haganse dello pildoras, con las quales se sahume la matriz. Aprovecharà tambien mucho el sahumerio del estiercol de las palomas, ù del milano, mezclandolo con opopanaco, ò con alguna de aquellas gomas traidas de Indias, conviene à saber, tacamaca, ò caraña: es tambien cosa muy vtil tomar vna lana mojada en zumo de ruda, y meterla en la natura de la preñada; ò tomense los polvos de la aristologia redonda, ò la raiz llamada pan de puercos, y en Latin Ciclaminus, y la simiente de la Staphisagria, que vulgarmente dizen albarràz; todas estas cosas mezcladas, y embueltas en vna lana, se pongan en el lugar del parto, y le provocaràn, y llamaràn. Tomese tambien el eleboro, opopanaco, ò la tacamaca, y embuelvanlo en vna lana, y metanla en el lugar de la generacion, porque es cierto que atraerà la criatura viva, ò muerta. Iten, se tome de la Assafetida quantidad de vn garvanço, ù de vna haba, como dixo Hipocrates, y el castorio en quantidad de vna avellana, muelanse estas dos cosas, y tomense con caldo de garvanços, ò con vino aguado, y harà salir la criatura. El mismo efecto harà la canela molida, tomada con caldo de garvanços, ò con vino: provocarà tambien el parto hasta vn escrupulo de rosas con el cocimiento de las alholvas, echando dentro polvos de garvanços prietos, y de culantrillo, mezclese todo con vn poco de azeyte de lirio cardeno, y dese à beber à la que pare, y provocarà el parto. Tambien le provocarà la Assafetida, y la canela, ambas cosas hechas polvos, y bebidas con vino. Provocarloha tambien el cocimiento del malvavisco, assi tomado por la boca, como lavando à la preñada con èl; y segun Dioscorides, haze presto venir la criatura vn ramo de Anagyris atado al muslo.

Libr. de morb. muliebri.

Pildoras para llamar, y provocar el parto.

Tomese canela, y yerva sabina, de cada cosa peso de dos dragmas; ò sino tomese dragma y media de canela, y otro tanto de mirra, y aristologia redonda, y del casto, de cada cosa vna dragma, y estoraque media; haganse de todas estas cosas molidas pildoras, de las quales daràn dos dragmas à la preñada, con dos onças de vino añejo, puro. Tienen tambien gran prerrogativa para mover el parto, el açafran, y la yerva llamada en Latin, Seseli, y Siler montanum, que se piensan ser los cominos rusticos, dandolo por bebida: empero del azafran no se debe dàr mas que vna dragma, porque mas cantidad haria daño. Iten, tomese de la yerva sabina cinco dragmas, de ruda dragma y media, dos granos de Enebro, de la Assafetida, Armoniaco, Rubia de tintes, de cada cosa dos dragmas: haganse pildoras de todas estas cosas, las quales dadas à la preñada en tiempo del parto

con cocimiento de sabina, ù de poleo, ò con caldo de garvanços, y zumo de ruda, ayudarà al parto. Iten, tomense dos dragmas de la sabina, dragma y media de la Assafetida, y otro tanto de Armoniaco, y de la Rubia, haganse pildoras, y dense à beber con vino en cantidad de dos dragmas. Iten, tomense partes iguales de la Aristologia luenga, de pimienta, y mirra, templense con vino, amasense, y haganse pildoras, y dense con dos onças del cocimiento de Altramuzes: son estas pildoras de tan gran efecto, que alivian el parto, y le hazen facil, y purgan la matriz de todas quantas superfluidades en ella se detienen, aora sean cosas vivas, aora sean cosas muertas. Iten, tomense iguales partes del blanco bdellio, de la mirra, de la sabina, y si no huviere el bdellio, pongase por èl la mirra en doblada cantidad, y con miel, y polvos de canela, haganse pildoras de cantidad de vn garvanço cada vna, y dèn à la preñada en el parto cada vez cinco pildoras, las quales seràn de tan maravilloso efecto como las de arriba. Tambien dize Hipocrates, que haze acercarse el parto, dando à la que pare el cocimiento de las varas de laurèl, ò dos dragmas del ditamno con agua caliente, ù dàr el abrotano, y las vayas del laurèl, y el anis con vino dulce, y aguado: y dize mas, que si la tal preñada se detuviere en el parto largo tiempo, y no pueda parir, sino que padezca muchos dolores, y fuere joven, y moça sanguina, en tal caso convendrà sangrarla del tobillo, teniendo cuenta con las fuerças de la virtud, y despues lavarla con cocimiento de las cortezas del laurèl, y que se le haga vna mecha de galvano, de las vayas del laurèl, de azeyte rosado con lana, ò con los mercuriales majados, ò con la Altamissa tambien majada: empero estas que se siguen son de tanto valor, que sobrepujan à quantas hemos dicho. Tomese la mirra, el castorio, el estoraque, de cada cosa vna dragma, amasense con miel, y haganse pildoras, de las quales se dèn dos dragmas con vino, y haràn tan gran obra, como otro qualquiera afamado remedio. Tambien ayuda admirablemente el zumo del Herbatum, tomado por la boca, y sahumado por abaxo con la raiz (como lo dize Dioscorides.) Tambien se dize que mueve mas presto el parto la carne del Lobo, comiendola la preñada.

Lib. 1. de mor. mulie bribus.

Avicen. ibid.

Libr. 3. cap. 74.

Juan Vrsino, hablando en persona del Lobo.

Pro nuba quid Iunno? nunquam venit illa præcanti
Enixæ sed opem fert mea mansa caro.

Prosopopeia lupi.

Tambien el emplasto siguiente tiene gran virtud de hazer salir el parto, si se pone sobre el vientre, conviene à saber, entre el ombligo,

y la natura: Cuezase la Coloquutada en agua, y con este cocimiento, y zumo de ruda, mirra, y harina de cevada, se haga emplasto, el qual puesto de la manera que hemos dicho, harà maravilloso efecto en llamar la criatura. Tambien se cuenta en el sexto Pytagorico, que haze muy presto venir el parto la ala del buytre, atada al pie de la preñada, ò ponerle en el seno vna liebre viva, como dize Philostrato; y en suma, todo lo susodicho aprovecharà mas que quanto se puede aplicar.

CAPITULO VI.

Como se ayan de expeler las pares, que se llaman en Latin secundinæ, quando se detienen?

POr muchas causas se suelen detener las pares, que en Latin se dizen Secundinæ, las quales comunmente salen con la cria. Primeramente se detienen, ò porque la madre ha quedado tan fatigada, y dèbil del parto (mayormente si fue dificultoso) que por su gran flaqueza no las pueda expeler, ò porque (lo qual muchas vezes suele acaecer) saliò antes de tiempo la humedad, y agua, que tienen en sì recogida, para hazer via al parto; por lo qual careciendo de humor, agua que las hiziesse correncias, y ablandasse el camino, secas, y sin humedad, se ataron, y apegaron à la matriz, como lo traximos de Hipocrates, ò porque los lugares, y senos de la matriz, fatigados del luengo, y gran trabajo del parto, se encogieron, y de tal manera se hincharon (como lo dixo Avicena) que se cerrò la via, y camino por donde las pares avian de salir: pues luego por qualquiera destas causas, ò qualquiera otra que las pares se ayan detenido, se ha de poner mucha diligencia de parte de la Partera, para que en todo caso salgan, porque si assi se detuvieren, debese temer muy dificil enfermedad en la parida, mayormente ahogamiento, que se dize, *Strangulatio vteri*. La razon es, porque las pares assi detenidas por largo tiempo, corrompense luego con presteza, y embian malos, y dañados vapores al diafragma, coraçon, y celebro; porende la parida se haze astmatica, y muy à menudo se desmaya, y fallece, y se queda sin pulsos, y aun muy de presto se ahoga, y muera. Finalmente (como dize Hipocrates) si la segundina no sale luego despues del parto, causanse dolores en lo baxo del vientre, y rigores, y fiebres, y muchas vezes se podrece, y corrompe, y al fin abaxo al septimo, ò sexto dia, y antes à la tal convendrà tomar medicinas, y detener el resuello; y de todas las cosas que conoci, lo mejor es el artemisa, ò altamisa, el dictamo, las violetas blancas, la assafetida; esto dixo Hipocrates. Porende con mucho estudio, y cuidado, por todas vias, y maneras es necessario

Hip. lib. de sectione fœtus. Avicen. lib. 3. fen. 21. tra. 2. cap. 21.

Lib. 1. de morb. mulier.

rio sacar las tales pares, de suerte que en ninguna manera se queden adentro; pues luego si las pares se detuvieren por flaqueza de la parida, debe luego ser esforçada, y confortada con alimentos, y pociones, y con otras cosas convenibles; conviene à saber, con algun potage gordo, y yemas de huevos, con vino añejo, con algunas carnes gordas de gallina, faysanes, perdizes, capones, tortolas, y otras carnes semejantes. Empero si se detuvieren por la estrechura, y encogimiento de la matriz, ò por alguna hinchazon, causada del gran dolor del parto, en tal caso se deben aplicar remedios que provoquen, y llamen las pares, y que las hagan humedas, y correntias; y finalmente, con remedios que amplien, ensanchen, y relaxen la matriz, que es qualquier azeyte, especialmente el de azucenas, de lirio cardeno, del narciso, del almoradux, qualquier genero de pringues, y vnciones. Tambien aprovechan para esto polvos de los granos del enebro, y del galvano, dados à beber con vino templado. Aprovecha tambien el abrotano, dicho yerva lombriguera, y las escobas amargas, vino de cocimiento de poleo dado à beber: finalmente aprovechan todas las cosas que ablandan, y relaxan, como son enjundias de gallina, anade, ansaron, y azeyte de azucenas puesto por de fuera, y dentro de la matriz, y sahumar la misma matriz con el vapor de cocimientos de malvas, malvaviscos, y de la branca vrsina. Iten, hazer lavatorios en la natura con cocimientos de salvados calientes, ò con los mismos salvados calientes, liados en vn saquillo, puesto assimismo sobre la natura. Empero si las pares se detienen por sequedad, y de tal suerte estèn ligadas, y apegadas à la matriz, que no se puedan desasir, ni despegar della, convendrà luego sahumar la matriz con alcrivite, hojas de yedra, mastuerço, higos passado. Finalmēte (como dixo Hipocrates) con sahumerio de cosas olorosas, conviene à saber, con ambar gris, con almizcle, con algalia, que se dize cibetun, confeccion de Nera; empero en tal manera sa debe sahumar la matriz, que ningun olor destos llegue à las narizes de la parida, pues en tal caso se deben aplicar à las narizes de la preñada cosas fetidas, como es la assafetida, el castoreo, pelos quemados, plumas quemadas de pabos: tambien convendrà mucho sahumar la matriz con vña de asno, puesta en las brasas, porque aunque huele mal, tiene natural propiedad de sacar fuera de la matriz, no solamente las pares, pero tambien la criatura muerta: conviene tambien, que la parida detenga el aliento, y resuello lo mas que pudiere àzia abaxo, y aplicar polvos de eleboro, y de pimienta dentro de las narizes para que estornude, como lo dize Hipocrates. Es tambien cosa muy vtil para echar las pares, meter dentro de la matriz vnguento basalicon de Mesue, porque relaxa, y atrae las

Hipoc. 5. aph. cap. 28.

Avicen. ibid. cap. 21.

Hipoc. 5. aph. 49.

pares; despues de salidas las pares, convendrà distilar en la matriz azeyte rosado. Aprovecharà tambien mucho para echar las pares, beber agua rosada con polvos de malvavisco, porque las llama, y haze via, y camino para ellas; empero si acaso saliere fuera alguna parte de las pares, recibala luego la Partera con mucho tiento, y atraygala con mucha blandura, teniendo gran cuenta no se rompa; y si tuviere miedo que se romperà la parte que tiene en la mano, atela luego abaxo en el muslo de la parida, y no con violencia, porque no se rompa, ni muy floxamente, porque no se torne adentro; y siempre procurar en todo caso, que la parida estornude, como Hipocrates lo dixo en otra parte. Tomese el zumo del cohombrillo amargo, y echese sobre masa, pongase sobre el cuello de la matriz; y este es gran remedio, si la muger huviere ayunado dos dias; pero si entre estas tardanças, tantos dolores, y tan continuos, afligieren à la parida, que la hagan desfallecer, y desmayar, deben en tal caso darle cosas que alivien el dolor de la cabeça, como es el electuario llamado diamusco dulce, diambra, la confeccion de los jacintos, la piedra bezar, diamargariton, y todas las cosas que confortan el estomago, como es la diagalanga, diaciminum, y todas las demàs cosas que para este efecto estàn compuestas en las Boticas: pero para dar qualquiera cosa de estas à la parida, debe primero remojarse en vino por buen tiempo, y como dize Hipocrates, aprovecha tea gruessa, y los granos de peonia cocido en vino, zumo de berzas, y de puerros, cocimiento de culantrillo con vino, y que se infunda por la boca de la madre la brionia con mirra. Tomese tambien iguales partes de ruda, marrubio, abrotano, artemisa, y luego echar en remojo de otra tanta cantidad de azeyte de azucenas, y estèn en remojo hasta que se pongan muy humedas, y despues tomenlas juntas, è infundanlas en vna olla vidriada, la qual tapen con vn tapador que tenga en medio vn agujero, por el qual se pueda meter vna caña horadada, ù otro qualquier cañuto hueco, y ponga luego la tal olla sobre el fuego hasta que hiervan las cosas que estàn dentro, y despues que ayan bien hervido, aparten del fuego la olla, no dexando de poner debaxo algunas brasas, y metan luego por el agujero, ù horaco del tapador, vn cañuto hueco por arriba, y por abaxo, de suerte, que el vn extremo estè fixado en el agujero del cobertor, ò tapador, y el otro extremo muy bien aparejado, y blando se meta por la natura de la parida; empero debe la parida estar sentada, y tan cubierta de vestiduras, y de ropa, que por ninguna parte pueda salir el vapor de la olla, y estèse en este sitio la parida recibiendo aquel sahumerio por la madre, hasta en tanto que las pares se desasgan, y lancen fuera, que serà espacio de vna

Lib. de natur. mulier.

Hip. lib. 5. de morbis mulie-bri.

Avicen. ibid.

vna hora, y mas. Vna experiencia pone Hipocrates para que las pares salgan con facilidad, adonde dize: *Cæterum si secunda non facile excidat, maximè quidem ad fœtum appendere sinenda est, &c.* Và diziendo, que si las pares, ò secundina no salen con facilidad, que debemos dexarlas estàr dependientes de la criatura, y que la preñada se debe poner sobre cierta silla, hecha como à manera de servidor para hazer camara, que los Griegos llaman Lasano (hase de entender, que el tal assiento estè hueco por arriba, y por abaxo) y poner debaxo de la boca de la matriz dos odres llenos de agua, puestas vnas lanas encima, y despues poner sobre ellas la criatura. Hecho esto, debense horadar los dos odres con vn punçon, para que salga el agua poco à poco, porque saliendo assi, los odres se baxaràn poco à poco, y la criatura atraerà el ombligo, y el ombligo atraerà las pares: y si acaso no pudiere la preñada sentarse sobre aquel assiento que diximos, sientese sobre vn assiento hueco, qual arriba pintamos. Empero si todavia con este sahumerio se estên rebeldes las pares, debese poner vn empasto entre el hombligo, y la natura, el qual tambien tiene virtud de sacar la criatura muerta: deste tratarèmos en su lugar. Aprovecharàn tambien, segun Dioscorides, las hojas de la Anagiriz cocidas, y bebidas con vino, y el balsamo, vntando con èl el orificio de la matriz. Pero si con todos estos remedios no pudieren salir las pares, mejor serà no vsar mas remedios, sino dexarlas en su ser, y estado hasta tanto que expontaneamente las mismas pares se aparten de la matriz, porque despues desde à pocos dias se pudre, y se buelven en humor, el qual expontaneamente sale à manera de agua salada, ù de lavaduras de hezes, aunque el olor que de tal humor se lavanta no poco agrave à la parida, porque causa dolores de cabeça, mal de coraçon, y vascas recias, y flaqueza en la boca del estomago, y muchas vezes muerte repentina, como dixe arriba. *Avicen. ibid.*

CAPITULO VII.

Con què remedios, y en què manera se deben prevenir, y curar diversos accidentes que suelen venir à las preñadas, antes, y despues del parto, y de los que llaman tuertos; y de la cura de la matriz salida?

DEbese advertir, que muchas vezes sobre vienen à las preñadas despues del parto fiebres, hinchazon, ventosidad de todo el cuerpo, torcijones en el vientre, y dislocacion de la matriz; la causa de estos accidentes suele ser, ò la purgacion imperfecta, y no cum-

plida despues del parto, ô flaqueza de la parida, la qual suele acaecer por superflua, y demasiada purgacion: suele ser tambien la causa, lision, ò contusion, ò scision, ò grietas en la matriz, ò en los miembros cercanos, algunas vezes dolores en el intestino recto; assi que quando acaeciere que la purgacion no fuere cumplida como debe ser, convendrà aplicar à la parida cosas que muevan, è inciten purgacion, aora sean pociones medicinales, aora lavatorios de pies, aora sahumerios, y olores, aora sean emplastos de yervas cocidas, ò vnciones, ù otros remedios semejantes, segun la condicion, ò complexion de la persona, ò segun el peligro que se acerca. Todas las quales cosas son tan conocidas, qué claramente lo saben las Parteras medianamente expertas: pero sobre todo se debe poner muy gran cuidado, y diligencia para que la parida se purgue perfecta, y cumplidamente, pues como dize Hipocrates: *Nisi purgetur mulier à purgationibus partu, in periculum incidet, nisi cito curetur, ac purgetur.* Si la muger en el parto nó se purgare de sus purgaciones, peligrarà, si no se curare presto. Y para tal efecto convienen mucho todas aquellas cosas que mueven vrina, que se dizen diureticas, porque abren, y hazen via para el fluxo de sangre, y de humores; y finalmente aquellas cosas que mueven las materias àzia las partes inferiores, como es la altamisa, ò artemisa, la sabina, el azario, el poleo, el peregil, el anis, el hinojo, los granos del enebro, la ruda, las vayas del laurel, la zamarrilla, la valeriana, la canela, la spicanardi, el espliego, y otras cosas semejantes; pues luego todas estas cosas de la manera que incitan vrina, de essa misma manera incitan la sangre menstrual; aunque ninguna de las tales cosas se deben aplicar sin consejo de docto, y experto Fisico, porque acaso queriendo la Partera socorrer por vna parte para la purgacion, por otra parte no inflame, y haga daño en otro miembro del cuerpo, que estè aparejado à inflamacion; pero siempre aprovecharà para despertar la purgacion, que la parida estornude muchas vezes con cosas que se apliquen à las narizes, y que detenga el resuello. Iten, aprovechan ventosas aplicadas cerca de la natura, conviene à saber, sobre las ingles, y al principio de los muslos en lo interior; aprovecharàn tambien sahumerios de cabeças de sardinas, ù de arenques, y de vñas de cavallo: y si estas cosas no aprovecharen, y la parida tiene esfuerço, sangrenla del tobillo de la sophena, porque la tal sangria eficazmente mueve la purgacion; lo qual se debe especialmente hazer quando la parida empeçare à tener calentura, porque por la razon que se detiene la purgacion, por essa misma se causa la calentura, y por tanto serà muy convenible la sangria de la sophena; en

Hipoc. 7. aph. 27.

Lib. de natur. puer.

Avicen. lib. 3. fen. 21. tr. 2. cap. 21.

el

el qual caso vsaràn pocion de cocimiento de cevada, y garvanços, ù de tamarindos, ò suero de leche. Debe tambien vsar caldo de gallinas, y chupar el zumo de granadas dulces, porque mueve la purgacion, y templa la calentura. Moverà tambien la purgacion, como dize Hipocrates, si la preñada bebiere el zumo del puerro con vino blanco, y si comiere pulpo, y si bebiere la simiente del esparrago, y del apio con vino blanco, ò metiendose por el orificio de la matriz vna mecha compuesta de lana, y de galvano, y mirra, canela, è incienso, ò la altamira majada con vino blanco; ò como dixo en otra parte, beba el cocimiento de la tea, y coma mercuriales cocidos, y ajos cocidos, pulpo, y cosas blandas, y berças cocidas antes de comer: guardese de cosas dulces, y gordas, y pongase sobre la boca de la matriz vnos fomentos del ciclamino, que se dize pan de puercos, ò resina, y enjundia de amarron, y mirra, y luego ande. Y en otra parte dize, que si no purgare del parto passado, beba trebol en vino, y el mismo trebol majado puesto sobre la boca de la matriz, atrae la purgacion, y la criatura. Finalmente dize, que para toda purgacion detenida, ò que no sale bien, es cosa vtil beber el cocimiento del erisimo, que es la oruga campesina, que nace por los muros, y casas, con azeyte, y harina de cevada, que se dize polenta. Empero si la parida se huviere hinchado despues del parto, debe beber agua de cocimiento de cominos, y garvanços, ò los polvos destas dos cosas bebidos con agua, ò con vino añejo, ò el electuario Diamarte con vino añejo, ò Alcachengi, de los quales electuarios trata Avicena. Para lo mismo aprovecharà la goma llamada sagapemi, ò serapinum, ò tacamaca, ò caraña; qualquiera de estas gomas tomada con vino en cantidad de vna dragma; tambien el oregano, y almaciga tomada con lo mismo: haràn tambien mucho al caso clisteres de cosas que resuelvan ventosidad, ò mechas compuestas de la aristologia redonda, estoraque, dronicos, y cedoaria. Pero porque ay peligro de ahogarse, como dize Hipocrates, convendrà purgarla, y lavarla con agua calida, y fomentarla, y darle cosas que blandamente muevan purgacion, y sahumar la boca de la matriz con olores, y poner cosas fetidas en las narizes. Empero si la recien parida, luego despues del parto padezca dolores, y dificultades de la matriz, y de su cuello, que vulgarmente dizen tuertos, en tal caso se fomentarà, y sahumarà la matriz con vapores de aquellas cosas, que mitigan, y ablandan, como es el cocimiento de malvas, malvaviscos, alholvas, cominos, mançanilla, torongil. Aprovecha tambien mucho vntar la natura con azeyte de alegria, que se dize latinamente Sesaminum, y de almendras dulces. Empero si la recien parida no padeciere

Lib. de superfoetatione.

Lib. de natur. muliebr.

Libr. 1. de morb. muliebr.

Ibid. cap. 27.

Lib. de natur. muliebr.

ciere demasiado calor, podrà vsar de atriaca de trifera magna con vino cocido con altamisa, ò con yerva de Santa Maria, que se dize partenium. Iten, vale contra los tuertos, ò dolores de la natura, cocimiento de poleo, ù del dictamo policaria, hojas de laurel cocidas, y puestas con su cocimiento debaxo de la matriz, de suerte que su vapor entre dentro. Iten, tomese la ruda, la altamisa, la rubia, el abrotano, y haganse polvo, el qual se mezcle con azeyte de poleo: despues tomese este azeyte, y pongase à calentar al fuego, y luego se empape dentro vna esponja, ò paño de lino, y apliquese en la natura femenil; ò si no, tomen quatro manojos de mançanilla, quatro puños de linueso, muelase todo, y atese en vn pañizuelo, y assi atado se cueza en vino blanco, y pongase en la natura; ò tomense dos granos de almizcle, y dense à beber à la recien parida con vino. Iten, tomense las cebollas blancas, y sotierrense en el rescoldo vivo, y despues de bien assadas mojense con manteca de bacas añeja, y salada, y no lavada, y apliquese à la manera de emplasto sobre todo el vientre, y juntamente con esto sahumese la boca de la matriz con estoraque, è incienso blanco: finalmente quita los tuertos el polvo del regaliz tomado con vino. Empero si la recien parida padeciere dolores en los lomos, y espaldas, tomense de mançanilla dos manojos, otro tanto de torongil, vn manojo de agenjos, otro tanto del abrotano, tres manojos de la altamisa, canela, y nuez moscada, de cada cosa media onça, mezclese todo, y pongase con agua en vna olla al fuego, y alce tres, ò quatro hervores, y luego mojen en este cocimiento vna esponja, y assi caliente se ponga sobre los lomos; y si no quisieren mojarla, tomen estos mismos polvos, y lienlos en vn saquillo, el qual pongan caliente sobre los lomos; y si ninguna cosa de estas aprovechare, tomese el azeyte nardino, y de azucenas, de cada cosa onça y media, de polvos de nuez moscada vna dragma, mezclese todo, y con ello se vnten los lomos de la recien parida. Iten, tomese vna onça de azeyte de mançanilla, otro tanto de azeyte de eneldo, de azeyte de azucenas dos onças, de cera derretida dos dragmas, hagase vnguento, con el qual se vnten los lomos, y espinazo de la parida. Empero quita los dolores que restaran del parto, el cocimiento enfriado del garvanço blanco, y de la passas, como dize Hipocrates. Empero si como el dize en otra parte, la matriz doliere, y huviere poco calor, y el vientre por de dentro arde mucho en la parte inferior, si se huviere desta suerte, conviene refrescar el vientre, empero de tal suerte, que no cause algun calosfrio, ò rigor, y beba agua colada de harina. Y luego mas abaxo dize: Coma mercuriales, y con el cocimiento dellos sorba harina de trigo, vse de medicinas, y cliste-

Avicen. ibid.

Lib. de natur. muliebrib.

Lib. de morb. muliebri. 1.

clisteres. Empero si como en otra parte dize, el dolor procediere en el vientre inferior, y ocupare los lomos, y hijares, lo qual principalmente suele acaecer de mal parto abortivo; si desta manera estuviere, lavese con agua caliente, y apliquenla cosas templadas, y denla alguna purga con que purgue por abaxo, y fomenten la matriz con estiercol de buey: en los dias entremedios beba la simiente de la peonia, y la del sahuco con vino blanco, y coma mercuriales, y ajos cocidos, y aun crudos, si es robusta, y coma pulpo, y cosas blandas. Y si como dize en otra parte; la madre duele despues del parto, sorba el ordiate hecho con puerros, y sebo de cabrito, y pongase en la boca de la matriz vna mecha compuesta de higos passados, y salitre, y cominos en iguales partes. Empero si luego despues del parto corriere la sangre menstrual con tanta vehemencia, que cause grandes dolores, y enfermedades intolerables; primeramente se debe considerar de què achaque, y ocasion se levante este peligro, porque conocida la tal ocasion, facil cosa serà aplicar el remedio convenible. Las causas del tal peligro son diversas, y muchas, mayormente en aquellas que por su orden referirèmos.

Lib. de natur. muliebrib.

Lib. de super-fœtatione.

La primera serà, repleccion de sangre por todo el cuerpo, especialmente aquella repleccion, que Galeno llama, *Quoad vasa.*

La segunda causa es, de alimentos que engendran sangre, y colera, por lo qual la sangre de las venas se escalienta, è incita à corrimiento; y porende presto corre hasta las venas que se ramifican, y juntan en la matriz, las quales se estienden, è hinchan tanto con el corrimiento, que se causa dolor.

La tercera es, quando la sangre que està en las venas tiene mucho suero, y es muy delicada, porende con mas presteza, y velocidad penetra.

La quarta es, por ser las venas muy anchas, y capaces, por la qual causa embian mas sangre à la matriz.

La quinta es, por ser la matriz debil, y flaca, y sus venas largas, y delgadas, de suerte que no pueden tener la sangre.

La sexta es, si el cuerpo de la parida es macizo, y espeso en tanta manera, que los poros estèn tan apretados, y atapados, que no puedan por ellos salir sudores, ni humos, ni vapores, por lo qual la sangre, y humores aumentados en el cuerpo causen mayor corrimiento, y fluxo; por esta razon se acrecienta la purgacion en la muger.

La septima causa es, porque las almorranas se transminan, y cuelan en la matriz,

La octava es, si la matriz està vlcerada, y llagada.

La novena es, si la parida cayò, y fue herida, ò impelida con

violencia, por lo qual el cuello de la matriz fue leso, y ofendido.

La dezima es, si la matriz fue herida por el trabajo del largo, y dificil parto.

Pues luego como muchas, y varias causas se compliquen, por las quales la purgacion con mucha violencia, y sin medida corra, en este caso convendrà que la parida descubra al Medico su trabajo, y dolor, el qual segun su doctrina, y experiencia conozca la causa de tal fluxo desmoderado, para que segun la magnitud, y grandeza de la causa del fluxo, aplique el remedio necessario, pues ay tantos, y tan diversos remedios para detener la desmoderada purgacion de las menstruas; especialmente convendrà apretar con mucha violencia braços, y piernas, y fixar debaxo de las tetas en medio de ambas vna gran ventosa sin saja, como lo amonestò Hipocrates en los aphorismos; especialmente detendrà la demasiada purgacion, atar fuertemente al principio los braços por via de revulsion, y los pies por via de derivacion, como lo dixo el Galeno en el 1. *De arte curativa ad*
Libr. 5. aphor. 50. *Glauconem*. Aunque Eucario Rhodion en tal capitulo repruebe en este caso atar los pies, y musios. Debese tambien aplicar algunos cendales, ò lienços delicados mojados en vinagre entre el ombligo,
Avic. lib. 3. fen. 21. tr. 3. 6. 4. y la natura, y poner en la misma natura cosas que detengan la sangre, como son los balaustros, cortezas de granadas, ambar llamado charabe, terra sigillata, boloarmenico, sangre de drago, la piedra hematites, llamada piedra de restrañar sangre, la rosa colorada, el incienso blanco, las agallas, estas cosas todas, ò las mas que se pudieren hallar, molidas, y cernidas en igual peso, y se templen con vino tinto gruesso, y se haga emplasto para sobre la natura: ò sino metanse en vn saquillo luengo de vn dedo y medio, y gruesso como el dedo pulgar, el qual se ponga dentro de la natura. Iten, hagase vn emplasto para poner abaxo del ombligo, de dos onças y media de boloarmenico, otro tanto de la piedra de restrañar sangre, de la sangre de drago quatro dragmas, del ambar de los capullos de las bellotas, de la nuez de ciprès, de flor de granadas, llamada cithino, de sus cortezas, de cada cosa vna dragma, de la escoria de hierro dragma y medio, haganse todas estas cosas polvos, y fermentense con trementina abretina, hecho emplasto se aplique en el vientre. Iten, este vnguento puesto sobre el mismo lugar restraña la sangre: Tomese dos panillas de azeyte de murta, otro tanto de azeyte rosado, de ambar de las rasuras del marfil, de las rasuras del cuerno preparado del ciervo, ù de la cabra, del coral colorado, de tierra sigillata, de incienso macho, de cada cosa vna onça, de cera blanca tres onças, templese todo, y hagase vnguento, con el qual se vnte, no solamente el vientre, empero, y

la

la natura. Iten, bañese con cocimiento de asse nsios, de llantèn, de las extremidades de los pampanos, ò sarmientos, de los palmitos nuevos, de las moras coloradas, y no maduras, de las cortezas del moral campesino, de los nespilos, de los peruetanos, de ciruelas no maduras, de cada cosa dos puños, de rosas coloradas tres puños, de corteza de encina, ù de roble quatro puños, de la yerva mora, llamada solanun, y de los cardos de comer, de las raizes de la tormentina, que en Romance se dize siete en rama, y en Griego *Pantaphilon*, de los capullos de las bellotas, de cada cosa dos puños, de la bursapastoris, llamada de los niños paniquesito, vna escudilla; haganse todas estas cosas polvos, digo las que se pudieren moler, y las que no se pudieren moler haganse raxas, y cuezanse juntamente con agua lluvia, en la qual estando roxa, y caliente, se meta la muger del fluxo hasta el ombligo, y en saliendo deste baño dèn à la muger, si padeciere sequia, dos dragmas de la athanasia, ù de la micleta, con agua de llantèn, ò vino clarete, ò hagase este electuario: Tomense dos onças del azucar rosado añejo, del coral colorado, de las rasuras del marfil, del boloarmenico, de cada cosa dos dragmas, de la piedra de restrañar sangre tres dragmas; muelanse todas, y amasense con el azucar rosado, y cõficionese vn electuario, del qual dèn dos dragmas à la enferma tarde, y mañana con agua de la bursapastoris, ò del llantèn, ò densele tarde, y mañana tres cucharadas del agua adonde ayan estado en remojo los polvos de la piedra de restrañar sangre: aprovechan tambiẽ los trociscos de charabe, del boloarmenico, en quantidad de vna dragma, molidos, y desatados en agua de llantèn, y otros muchos remedios locales, y patrones abstringentes, que ay escritos, y experimentados para el desmoderado fluxo de la purgacion, lo qual dexo al arbitrio de el docto, y prudente Fisico. Empero si acaeciere que del luengo, y prolixo parto naciere à la muger alguna apostema, ò vlcera en su natura, debe la vlcera mundificarse, y limpiarse, y curarse, y mitigarse el dolor con el zumo de las vayas de la yerva mora, y con el zumo del llantèn, y con azeyte rosado, todo entre sì mezclado, y templado se aplique con vna lana en la vlcera: ò si no, tomese la clara del huevo, leche de muger, zumo de verdolagas, templese lo vno con lo otro, y distilese en la parte vlcerada, ò apostemada, y despues que con esto, ò con la cura de algun docto Chirurgo se huviere curado, ò sanado la vlcera, vntese la parte con vnguento blanco, ò con vnguento de minio. Pero como traximos de Hipocrates, convendrà lavar las vlceras con vino dulce, ò con arrope, y vntarlas con enjuudia de ciervo reciente, y con albayalde, y azeyte de narciso; no coma cosas agrias, ò que resquemen. Fuera desto, si acaeciere

Avicen. lib. 3. fen. 21. tr. 3. cap. 29.
Lib. 1. de mor. mulierib.

ciere

ciere à la parida salirsele el siesso, debe la Partera con sus manos mojadas en vino blanco caliente poco à poco, meterle el siesso, y colocarle en su lugar; por estàr hinchado, ò lleno de viento, debe derretir manteca de bacas en vino, y teñir vna lana en ello, con la qual se debe embolver el sieso intestino, hasta en tanto que se deshinche, y entonces le podrà situar en su lugar; lo mismo se podrà hazer con vna lana empapada en leche caliente. Despues que el siesso se aya assi reducido en su lugar, convendrà luego por de fuera aplicar cera derretida con polvos de almaciga, ù de inceenso, y porque no se cayga, atar alli muy bien vna venda, lo qual se haga tantas vezes quantas la parida hiziere camara; finalmente hasta que el siesso claramente se torne à soldar, y reformar, como de antes en sanidad: puedese poner en lugar de cera vna lana mojada en azeyte de almaciga, ù de azeyte nardino caliente, y atarse de la manera que diximos arriba. Empero si se le saliere la matriz despues del parto, fomentese con vno destos cocimientos. Tomese vna onça de las nuezes de ciprès, otro tanto de la espicanardi, y de los balaustros, que son la flor de las granadas sylvestres, otro tanto de los capullos de las bellotas, y tambien de los nespilos, y de servas por madurar, de mançanas, de ciruelas duras, de cada cosa dos puños, haganse polvo de las cosas que se pueden moler, y las demàs partanse lo mas menudo que ser pueda, y cuezanse en agua lluvia, ò en agua enazerada, en la qual se meta la parida hasta el ombligo, y si no quieren que se bañe, tomese vna esponja, y mojese en este cocimiento, y con ella se esponje la matriz, y luego se limpie con vn lienço blanco, y despolvore encima esta polvora muy molida, y cernida; conviene à saber, de incienso de ambar, de agallas, de balaustros, de la nuez de ciprès, del alumbre, del antimonio, del boloarmenico, de la almaciga, por iguales partes, despues desde à poco se quite mansamente, y atese con vnos lienços calidos. Empero si la matriz de tal suerte se hinche, y torne dura, que no se pueda bolver à su lugar, debe la tal hinchazon resolverse con vino caliente, y manteca de bacas derretida en èl, y quitada la hinchazon se podrà reducir à su lugar, y como dize Avicena, debe recibir por arriba preciosos olores, y por abaxo malos; despues debense fixar sendas ventosas debaxo del ombligo junto à la natura, à cada parte su ventosa, y debe la parida recostarse de espaldas, de tal suerte, que la media parte del cuerpo inferior alce en alto, y entonces convendrà esparcir aquellos polvos en la matriz, y liarla hasta que se suelde, y no se salga mas. Lo mismo concluyò Hipocrates, diziẽdo: *Si verò vteri frequenter prolabãtur vteros aqua tepida madefacies, &c.*

Avice. fen. 17. lib. 3. trat. 1. cap. 17. & 19.

Nota.

Avicen. lib. 2. fen. 21. tra. 4. cap. 3.

Lib. de superfœtat.

Dize assi: Empero si las matrizes se caygan continuamente, mojarlashas con agua tibia, y à la muger ponerlahas la cara en alto, declinada, ò recostada, y vngirlahas la matriz con polvos de la telilla interior de la granada, y de la agalla, y del zumaque, mezclados con vino blanco, y despues la daràs à beber las hojas del laurel con vino estitico. Y dize en otra parte: *Cum vteri procederint, & calor vterum, & pudenda possidet, & vrina distilat, &c.* Dize: Si la matriz se cayere, y huviere calor, el qual encienda la matriz, y las verguenças, y aya dificultad de vrina, y escocimiento, lo qual suele acaecer quando luego despues del parto ha dormido con varon; si desta manera se huviere, tome las ramas del almez, que se dize lotus, y las vayas del arrayàn, y cuezanse en agua, y la tal agua pongase toda la noche à enfriar, y lavese con ella las partes que estàn escocidas, y ardientes, y tome despues las vayas majadas, y pongaselas por emplasto; despues haga vomito con agua de lentejas, miel, y vinagre, y la cama adonde estuviere sea alta de los pies mas que de la cabecera, y ponga sahumerios hediondos à los pies, y olorosos à las narizes, y vse de dieta por siete dias, y beba muy poquito: y si desta manera no tornare à entrar la matriz, raspenla con algun lienço crudo, y calientenla, y lavenla, y vntenla con algun pegadillo que sea glutinoso, pegajoso, y despues desto aten la muger à vnas escaleras, los pies arriba, y la cabeça abaxo, y metan la matriz adentro con la mano: entiendese, que la han de tener atada los muslos, y piernas à la escalera, y estèse assi buena parte de la noche, y el dia, y no coma otra cosa sino el ordiate liquido; y despues que la ayan quitado de la escalera, ponganle sobre las caderas vnas ventosas sin saja, y por quarenta dias no se levante de la cama, sino que haga aguas, y camara en ella; despues passee poco à poco, y ponganle hedores en el orificio de la matriz. Desta enfermedad se buelven esteriles; y quando estuviere con su purgacion, coma mercuriales, y pulpo. Lo mismo mandò en el libro 2. *De morbis muliebribus*, adonde declarò, que el pegadillo sea de trementina, ò resina, y miel; y confirma, que la tal enfermedad se causa de dormir con el varon luego despues del parto, ò si despues del parto trabajò mucho, ù ofendiò la matriz, tratandola con violencia. Empero si acaso despues del parto se le abriere el ombligo, metase dentro dèl vna mecha mojada en este vngüento: Tomese vna clara de huevo, y echen en ella tanto polvo de incienso blanco, que en su espesura parezca miel, y luego mojen aquella mecha en este vnguento, y metase dentro de la abertura del ombligo, y venten el ombligo por de fuera. Acaece tambien, que por la gran dificultad del parto, por ruptura se junte el siesso con la natura muliebri, de suerte que de ambos

Lib. de natur. muliebri.

Lib. 2. de morb. muliebri.

miembros se haga vna abertura, por la qual se salga la matriz; tal peligro suele especialmente acaecer quando la natura femenil, por la qual ha de salir la criatura, fuere tan tierna, y angosta, que la criatura por su grandeza la rompa haziendo salida. Asi que todas las vezes que acaeciere este mal, primeramente se debe lavar la matriz con algun cocimiento caliente, y blando, y situarse en su lugar de la suerte que hemos dicho, y luego debe coser la abertura, ò vlcera con vn hilo de seda, cosiendo por ciertos intervalos el cuero de vna parte, y de otra, de la suerte, y manera que los Cirujanos suelen coser las heridas, y llagas. Esta es la primera razon del curar, y si no fuere tomada la tal cura, por rehusarla la parida, ò por otra ocasion, puedese curar de esta suerte, sin que aya necessidad de costura: Tomense dos vendas, cada vna de la medida de la llaga, ò vlcera, ò por longitud, empero por latitud tenga dos dedos en ancho, vntense estas dos vendas con algun vnguento glutinoso, y pegajoso, como trementina, y miel, de suerte que fuertemente se apeguen en los labios de la vlcera, ò abertura, de manera que la vna venda se apegue al vn labio de la llaga, y la otra venda al otro; entonces sin tocar al cuero, ni à la carne se cosan estas dos vendas la vna con la otra, y despues de bien cosidas, distilese sobre ellas vn poco de pez derretida, y desta manera se juntaràn los labios de la abertura, ô llaga, que estàn debaxo de las vendas. O si no, tomese la consuelda mayor, y hagase polvos, que se mezclen con polvos de cominos, y de canela, pongase sobre la abertura de la parida, y asi sanarà.

CAPITULO VIII.

Del mal parto, y de sus causas, y con què remedios se prevendrà.

Solin. cap. 4. MAl parto, llamado en Latin *Abortus*, segun dize Solino, es quando se manifiesta en el tiempo que nò debe, ù de otro modo que no convenga: causase quando la cria que està en la matriz se expele, y echa antes de su perfecta, y cumplida maduracion, y antes del legitimo tiempo; lo qual acaece de muchas maneras, ò porque se expele antes que tenga vida, que es quando se dize Embrion, ù despues que empieça à vivir, empero aun no se mueve en la matriz, que es antes del quinto mes, conviene à saber, quando la criatura sale muerta fuera de la orden natural, y fuera del comun curso, ò algunas vezes viva antes del tiempo legitimo, y antes de su perfeccion. Del mal parto, muchas, y varias son las causas, porque la boca de la matriz interior, muchas vezes està tan ancha, y espaciosa, que

no

no se puede bien cerrar, y porende no pueda tener la criatura; ò yà que esto no sea, està tan correncia, lubrica, y lisa de los malos humores, ù de su naturaleza, como lo dixo Hipocrates, que la criatura se salga como deslizandose sin estorvo alguno antes del tiempo legitimo; y otras vezes la matriz està por de dentro tan mal dispuesta, y tan llena de viscosos humores, que no pueda retener la simiente genital, ni el embrion, que yà tiene forma. Tambien es causa del mal parto apostemas, vlceras, ù otras enfermedades de la matriz; las quales la debilitan, y causan en ella el mal parto, como tambien lo dixo Hipocrates. Tambien alguna vez acaece, que vnos nervios huecos, que se dizen en Latin *acetabula*, y en Griego *cotiledones*, mediante los quales la cria està ligada à la matriz, y por ellos recibe nutrimento, estèn tan atapados, y opilados de humores gruessos, y viscosos, ò tan llenos de ventosidades, que de puramente retesados se rompan; por la qual causa, como la cria estè privada de alimento, las mas vezes se muere en el segundo, ò tercero mes de su concepcion, como lo dixo Hipocrates asi: *Si verò acetabulæ pituita plena fuerint menses fluunt pauciores, & si in ventre habuerit, corrumpit, vbi fœtus fortior fuerit.* Fuera desto, suele acaecer el mal parto, porque los miembros cercanos à la matriz estàn corruptos, ò enfermos de alguna enfermedad, como es alguna vlcera en el intestino recto, ó almorranas, ò piedra de la bexiga, ò vlcera, ò estrangurria, porque del continuo, y violento movimiento del siesso para hazer camara, ù de la bexiga para orinar, se rompan las ligaduras, que se dizen cotiledones. Causase tambien el mal parto del pujo, que se dize tenasman, el qual no es otra cosa sino vn intenso apetito de hazer camara con poco efecto; y asi lo dixo Hipocrates: *Mulieri vtero gerenti tentio superveniens abortum facit.* Tambien la gran tòs causa mal parto; especialmente es familiar el mal parto en las mugeres magras, y dèbiles, y vacias de alimento; porque como dize Avicena, las preñadas que son de tal disposicion, todo el alimento que reciben se và en substancia, y nutrimento del cuerpo, hasta que buelva en su natural estado; y porende ninguna cosa resta para el nutrimento de la criatura, de aqui es, que como por la tal penuria, y defecto de substancia, la cria se debilite, y no pueda permanecer su tiempo en la matriz, de necessidad se ha de caer antes de su legitimo tiempo, y saçon. Tambien acaece el mal parto de mucha distilacion de sangre, ù de mucha sangre menstrual, como lo dize Hipocrates: *Prægnans si menstrua deijci fieri non potest, vt partum incolumen ferat.* Y en otra parte: *Si cui in partu laboranti fluxus multus sanguinolentus fluxit sine dolore ante partum, periculum est fœtum non vitalem præcesserum.* Lo qual

Avicen. lib. 3. fen. 21. c. 10.

Lib. de morb. muliebr.

Lib. de sterili.

Avicen. lib. 3. fen. 21. c 8.

Hipoc. ibid.

Li. 2. de morb. muliebrib. & Avicen. ibid.

Lib. 7. aphor. 27.

Ibidem.

Lib. 5. aphor. 60. Lib. de superfœtat.

Arist. lib. 7. de hist. animal. cap. 10.

se debe entender, si la sangre menstrual falta con mucha velocidad, y si la preñada fuere de carnes magras, y flaca; ò si al tercero mes del preñado le viniere su açostumbrada regla, porque bien puede en el primero, ò segundo mes de su preñado acudirle su costumbre sin daño de la criatura que està en la matriz, porque como sea pequeña, no tiene necessidad de mucho alimento; y porende la sangria que se haze en los tales meses no es tan peligrosa como en los demàs, quando la criatura es mayor; assi lo afirmò Hipocrates en los aphorismos: *Si mulier est gravida sanguine misso, abortiet saltem si fœtus est maior.* (*Lib. 5. aphor. 31.*) Desta autoridad se saca, que quando la preñada se sangra, malparirà si à lo menos la sangria se hiziere despues del tercero mes: emperò puede ser que la preñada sea tan sanguina, que tenga para sì, y para la criatura de la matriz; en el qual caso la sangria no causarà mal parto, aunque sea en el quarto mes, y aun despues, aunque en ninguna manera se debe sacar sangre à la preñada sin causa muy vrgente. Tambien se haze mal parto por causa de tomar alguna purga antes del quarto mes, y despues del septimo, como lo dixo Hipocrates en los aphorismos, porque como èl dize: *Vtero gerentes sunt medicandæ à quarto vsque ad septimum mensem, &c.* Desde el quarto mes del (*Lib. 4. aph. 1.*) preñado hasta el septimo, puedese dar purga, aunque muy raras vezes, y tan solamente quando el humor fuere fusioso. Suele tambien hazerse mal parto de algun desmoderado fluxo de vientre, como tambiẽ lo dixo Hipocrates: *Prægnans si lienteria corripiatur, periculum imminet vt abortiat.* (*Hip. 5. aphor. 34.*) Debe entenderse, si el fluxo fuere longo, y la preñada fuere flaca, y muy agotada, porque en tal caso la sangre se consume, y la preñada se enflaquece; y porende como à la criatura le falte su alimento, de necessidad se ha de salir antes de tiempo, como lo dixo Hipocrates: *Si verò puer violentam affectionem patiatur, prodit ante præfinitum tempus ruptis pelliculis, qui si alimentum à matri ipse defuerit, ante diem mater pariet, etiam si decimus mensis non adfuerit.* (*Lib de natur. puer.*) Y por muchos vomitos, porque del continuo, y violento movimiento se rompen los nervios, que se dizen cotiledones, con los quales la criatura està ligada à la matriz. Tambien acaecen malos partos de la continua, y larga hambre de la preñada, y por enfermedad aguda; enfermedad aguda causa terciana continua, dolor de costado, apostema de los pulmones, ù del higado, fiebre pestilencial de tabardete. (*Avicen. lib. 3. fen. 31. tr. 2. c. 8.*) Tambien acaece mal parto de mucha, y superflua comida, y bebida, porque con ella se ahoga la criatura en la matriz, y su alimento se corrompe, porque la desmoderada comida, assi como no se puede digerir, assi tambien corrompe al alimento, y sangre que avia de (*Hipoc. lib. 5. aphor. 43.*)

mantener. Tambien se causa el malparto por estàr la criatura en la matriz enferma, y flaca; aora sea la causa de la tal dolencia interior, aora exterior, porque la matriz no puede largo tiempo sufrir la tal criatura. Iten, quando se rompen las pares antes de tiempo, como lo dixo Hipocrates; *Si cui exeat secunda pueri in vtero antequam puer foras procedere incipit, ægre parit.* Lo qual suele acaecer por estàr delicadas, y enfermas; por lo qual no pudiendo suportar el peso de la criatura, se rompen; ò quando se sale el agua de las pares, la qual avia de conservarse al tiempo del parto, como lo dixo Hipocrates, y Aristoteles assi: *Primum aqua illa fusa sub tercutim per fœtus motum ruptis membranis effluit deinde fœtus, &c.* Y Hipocrates hablando del parto natural: *Caput primum prodit dein alia membra, postremo vmbilicus, ex vmbilico verò secunda tenta est, dein exit mucus sanguinolentus, & aquositas quæ viam struit purgationi à partu.* Dize, que primero sale la cabeça, despues los demàs miembros, à la postre el ombligo, y del ombligo se tiene la segundina, ò pares, luego sale vn humor como mocos sangrientos, y vna aguanosidad, la qual haze camino para la purgacion del parto, y para que las pares estèn humedas, y correncias. Tambien se haze el parto malo por mucho frio, que mata à la criatura; lo qual acaece muchas vezes en las Regiones del Septentrion; por mucho calor, que fatiga à la preñada, y à la criatura, por lo qual no pudiendolo sufrir, se causa el parto infeliz, como muchas vezes acaece en las partes del Mediodia; por lo qual se deben las preñadas guardar de baños continuos, porque por tres maneras pueden dañar; primeramente, porque con su mucho calor encienden el anhelito; lo segundo dañan, porque relaxan, y mollifican los nervios llamados cotiledones, y hazen lubrica, y deleznable la salida, por lo qual, la criatura deslizãdose, nace antes de tiempo; lo vltimo, porque el calor del baño enciende al calor interior de la preñada, porende como la cria no puede sufrir tanto calor, luego se sale à buscar refresco; y tambien como los poros se hagan raros, penetra el frio, y mata la criatura; porende cõviene que la preñada se guarde de baños de aguas calientes, sino fuere en el conflicto, y agonia del parto, porque entonces, como lo dixo Hipocrates, convendràn, por causa que el parto se haga mas facil, como lo avisamos arriba quando enseñamos en què modo se haga el parto con menos peligro. Tambien malparè las preñadas por la repentina mutacion de los tiempos; en la qual el ayre se destempla, y la templança del tiempo se muda; porque, como lo dize Hipocrates, si el Invierno fuere caliente, y humedo, y el Verano siguiẽte seco, y frio, las que parieren en tal Verano malpariràn facilmente por qualquier ocasion, y quando en este caso no malparieren, à lo

Avicen. ibid.

Lib. de superfœtat. Lib. 1. de morb. muliebrib.

Lib 7. de hist. animal. c. 9. & Hip. lib. de sectione fœtus, & de natur. pueri.

Avicen. ibid.

Hip lib. de superfœt. lib. de section. fœt. lib. 1. de morb. muliebrib. lib. 3. aphor. 12.

menos pariràn con dificultad vnas criaturas enfermas, y dolientes, y que moriràn muy presto, y si no murieren, à lo menos estaràn como convalecientes, y flacas; porque si los Inviernos fueren desta manera, los cuerpos de las preñadas mas se calentaràn, y humedeceràn, y por la humedad, y calor del Invierno se tornaràn laxos, y raros, de la misma manera como si saliessen de baños calientes; por la qual causa el frio que despues sobreviene del varon, con mucha violencia, y facilidad penetra por los cuerpos raros, y relaxados de las preñadas, por ende la criatura, que està caliente del calor del Invierno passado, como no pueda sufrir el repentino frio del Verano, ò morirà en la matriz, ò si naciere viva se morirà presto, y en caso que no muera, de tal suerte padecerà esta subita mutacion, y con tanta dificultad, y trabajo, que no sea posible vivir sino teniendose gran cuidado, y solicitud de su salud. Tambien suele venir el mal parto de mucha perturbacion del cuerpo, conviene à saber, quando las preñadas trabajan demasiado, ò baylan con demasiada gallardia, ò quando caen violentamente sobre las renes, ù de otra qualquièr manera, ò si se juntò con varon, ò si mayormente fue con demasia, como se saca de Hipocrates, ò quando son arrojadas con violencia, ò quando gravemente son ofendidas, ù de açotes, ù de rempujones; iten, si son tentadas de alguna repentina passion, como de ira, enojo, miedo, espanto, ù demasiado regocijo, y alegria. Estas son en suma las causas de que se originan los malos partos; y debese entender, que es mucho mayor el dolor, y trabajo que se padece en el mal parto, que el que se padece en el parto natural, pues todo accidente que viene al hombre naturalmente, es menos grave, y peligroso, que el que sobreviene fuera del orden natural; assi lo dixo Hipocrates: *Si menstrui corruperit fœtum magis periclitantur, corruptiones, enim graviores sunt, quam partus, non enim fieri potest, vt circa violentiam fœtus corrumpatur.* Las señales que suelen venir antes del mal parto, son las que se siguen: Primeramente, si las tetas, ò vbres, que antes estavan llenas, y fuertes, poco à poco se disminuyen, y marchitan, y agotan; lo qual dixeron Hipocrates, y Avicena: *Mulieri vtero gerenti, si mammæ repente graciles fiant abortit.* Dize Avicena desta manera: Quando las tetas repentinamente se marchitan, y arrugan, debeis temer mal parto en aquel mismo dia; assi lo dixo Hipocrates: *Quibus in ventre habentibus circa 7. aut 8. mensem subito venter, ac mamma à plenitudine labantur, ac mammæ graciles sunt, aut fœtus est mortuus, aut debilis.* Empero si la preñada tuviere en la matriz dos crias, que se dizen gemellos, y la vna vbre se marchitare, y afloxare, como de antes estuviesse llena, y sana, significa peligro de vno de los dos gemellos,

Galen. comm. aphorismi citati.

Hip. lib. 1. de morbis muliebribus.

Lib. de superfœtat.

Avicen. lib. 2. fen. 31. tr. 2. cap. 8.

Lib. 1. de mor. muliebr.

Lib. 5. aph. 31
Avic. 16. cap. 10.

Lib. 1. de morb. muliebr.

con-

conviene à saber, del que estuviere al lado de la vbre marchita; y por esso dixo Hipocrates: *Si dextrum vber deficit, periculum masculo partui imminet*. Porque quando ay gemellos en la matriz de diverso genero, conviene à saber, que el vno sea varon, y el otro hembra, por la mayor parte el varon està situado en la parte derecha de la matriz, y la hembra en la izquierda; como tambien lo dixo Hipocrates assi: *In dextris vteri gignitur mas, in sinistris fœmina*. Y otra señal del mal parto serà, quando la preñada siente grandes dolores en la matriz, y se le buelve el rostro colorado, y los miembros se le estremecen, y siente calosfrios como de cicion, con dolor de sienes; fuera desto, quando en las raizes interiores de los ojos àzia el celebro siente dolor, estando todo lo demàs del cuerpo enfermo con cansancio. Por qualquiera destas señales se debe temer el mal parto con presteza, y brevedad, mayormente si en tal tiempo comiença à correr su costumbre, como lo dixo Aristoteles: *Sunt quibus prægnantibus etiam menstrua vsque in postremum egerendi tempus eveniant; quibus accidit parva pariant, aut proles non vitalis procreetur*. O quando acaeciere hincharse la preñada con vna dureza de los miembros, y que si siente ruido de ventosidades del vn lado para el otro, empero el vientre no sostiene mas peso, ni mas carga que de antes, es señal de mal parto por ventosidades; à lo menos si las tales ventosidades perseveran, aunque la preñada vse de cosas que resuelvan ventosidades, mayormente si la preñada siente este ruido en el tercero, ô quarto mes de su preñado; todo esto en suma dixo Hipocrates: *Si qua partui vicina est oculus cavos habet, aures albas, summum nasum album, labia lividæ, facies cum corpore intumescit aut mortuos, aut morbosos fœtus pariet*.

Lib. 5. aph. 38

Lib. 5. aph. 48

Avicen. lib. 3. fen. 21. tr. 2. cap. 9.

Lib. 7. de hist. animal. c. 1.

Lib. de superfœtat.

Yà que hemos relatado las causas, y señales del mal parto, tiempo serà que relatemos con què remedios le podemos prevenir, pues como dize Hipocrates: *Sed & ipsi vteri naturas habent abortiendi, cum sint statuosi, densi, parvi, magni, & his similia*. Dize, que muchas matrizes tienen naturalezas de malparir, ò por que tienen ventosidad, ò por que son espesas, ò grandes, ò pequeñas: adonde se debe advertir, que la preñada se guarde de todas aquellas cosas que acarrean peligro de mal parto, como està referido por su orden; mayormente se debe advertir con cuidado, si la boca, ù orificio interior de la matriz està humedo, y correntio, y demasiadamente ancho, y espacioso, porque en tal caso se deben aplicar remedios que estriñan, y aprieten, como son baños, vnguentos, emplastos de cosas que estriñan, y aprieten, lo qual se debe dexar al arbitrio del Medico docto, y experto; de los quales remedios arriba hizimos mencion quando tratamos del

Lib. de morb. muliebrib.

demasiado fluxo de la costumbre, ò sangre menstrual; dixe el orificio interior, pues vna cosa es el orificio interior de la matriz, que se dize boca de la matriz, otra cosa es el orificio exterior del cuello de la matriz, que se dize ser su natura diferente del primer orificio; pues luego si se teme el peligro del mal parto, por causa que el orificio interior de la matriz està muy humedo, y deleznable, ò porque aquellos nervios huecos, que se dizen cotiledones (con los quales diximos arriba estàr ligada la cria à la matriz) estàn repletos de humores viscosos, y de ventosidades, y finalmente atapados, y opilados, pues suele acaecer, como lo dixo Hipocrates: *Si aceptabula pituita plena fuerint menses pauciores fluunt corrumpit, vbi fœtus fortior fuerit.* Prevendràs à esto con medicinas que alimpien, y enjuguen, y resuelvan ventosidades, en el qual caso necessariamente convendrà aconsejarse con experto, y docto Medico, porque como los tales humores, y fluxiones sean de diversas, y diferentes maneras, y las complexiones no sean todas vnas, no se pueden curar por vna misma razon: pero convendrà, como dixo Hipocrates, aplicar por de dentro vna mecha de lienço mojada en vna vncion de mirra, y de sal, y de cominos, y de hiel de toro, y de miel, y tenga la tal mecha todo vn dia, lavese despues con agua de olores. Y dize, que esta vncion saca los humores gruessos, como mocos, y la agua, y las pares, y apliquese tambien vnguento egipciaco, y despues rosado. Pero si el mal parto se temiere por vicio, y enfermedad de la matriz, ù de las partes cercanas à la natura genital, como son vlceras, hinchazones, vicios del siesso, dificultad de orina, estrangurria, y otros vicios, y dolencias de esta manera, debese tomar consejo con los Medicos, los quales diràn en què manera se pueda quitar qualquier vicio de estos. Empero si la preñada teme peligro de malparir, porque es magra, y muy vacia, debe vsar en sus comidas cosas que hemedezcan, y engorden, como son carnes de ternera, de capones, de cabritos, de corderos, de perdizes, y sus semejantes. Empero si se temiere peligro de mal parto por alguna enfermedad aguda, debese curar con los remedios convenibles à la tal aguda enfermedad. Empero si se teme el tal peligro por hambre, debese curar con moderada comida, y bebida, y no demasiada. Si por el contrario se tema tal peligro por redundancia de comida, y bebida, como cada dia se vsa, y no sin torpeza, y mucho daño, debe vsar la preñada de templança, y abstinencia en el comer, y beber, por tiempo, y si fuere necessario aliviarse, y descargarse con alguna blanda purga, y teniendo abundancia de sangre, no serà dañoso sangrarse con mucho tiento, y moderacion, de tal manera, que solamente se quite la abundancia de sangre, que podria ahogar la criatura en la ma-

Avic en lib. 3. fen. 21. trat. 2. cap. 8. & cap. 10. Hip. lib. de sterilibus.

Lib. 1. de mor. mulieb. & lib. de section. fœtus.

Lib. 2. de mor. muliebr.

Avicen. ibid. cap. 8.

matriz. Fuera de esto, si la preñada tema peligro por violenta, y larga tosse, ò por mucho vomito, ò por camaras, ò por puxo, que se dzie Tenasmo, ò por mucho fluxo de sangre, aora sea de narizes, aora de almorranas, ù de su costumbre, ù de otra qualquier parte del cuerpo, aviso en este caso, que se consulten con los Medicos. Empero si el tal peligro se tema por delicadeza, ò ruptura de las pares, como por esta causa la criatura no pueda por largo tiempo detenerse en la matriz: para tal dificultad no se puede aplicar otra medicina mas facil, de que la misma preñada ponga mucha diligencia, y cuidado en que no se mueva con violencia, ni sea perturbada con desmoderados movimientos; conviene à saber, saltando, baylando, estando mucho en pie, caminando, sufriendo cosas pesadas; en suma se debe guardar de todas aquellas cosas, que pueden acarrear peligro de malparir.

CAPITULO IX.

De la criatura muerta en el cuerpo y con què indicios se conocerà estàr muerta, y de què manera se expelerà.

COnvenible cosa es en este lugar tratar de las criaturas muertas en la matriz; conviene à saber, como se conoceràn que estàn muertas, y como se podràn expeler; pues luego los indicios de la criatura muerta en el vientre son estos: El primer indicio es, quando de subito se les marchitan, y arrugan las tetas, de lo qual tratamos arriba en el capitulo octavo. El segundo indicio es, si la criatura no se menea en el vientre, como primero se meneava, y muriesse. El tercero indicio es, quando la criatura se mueve al movimiento de la madre, de tal suerte, que bolviendose la madre del vn lado para el otro, de la misma manera se cayga la criatura à modo de vna piedra, ù de otro qualquier peso; assi lo dixo Hipocrates: *Cum puer in vtero mortuus fuerit, translabitur in vtero puer, eo quo mulier se vertit velut lapis, aut aliud quidam.* El quarto indicio es, quando el ombligo, ó matriz de la preñada de repente se enfriò sin causa manifiesta, como de antes tuviesse calor templado; assi lo dixo Hipocrates en el mismo lugar, y Avicena. El quinto indicio es, si purga la matriz vnas superfluidades fetidas, especialmente despues de alguna enfermedad aguda, como lo dixo Hipocrates assi: *Si in ventre habuerit, & apparuerint menses abortus fiunt si fuerint plures grave olentes, fit autem colore plumbo similis, & bomit pituitosa, & lingua albicat, & vrina, & frigida est, & motus æger.* Tales superfluidades, especialmente se suelen echar quan-

Hipo. lib. 1. de morbis mulieribus.

Lib. de superfœtate.

Avicen. lib. 3. fen 31. trat. 2. cap. 9

quando la criatura muerta en el vientre, por falta de humor se detiene seca, en el qual caso sus carnes se derriten, y podrecen, y salen fuera, como lo dixo Hipocrates: *Si cui in vtero puer immoriatur, & non exeat vtero exiccato, & iam non habente humiditatem, puer intumescit, ac carnes colliquescunt, ac putrescunt, & foras exeunt.* El sexto indicio es, si los ojos de la preñada estàn hundidos adentro, y su color blanco se buelve en color amoderado à manera de plomo, como lo dize Hipocrates alli: *Fit autem colore plumbo similis, & bomit pituitosa, & linguæ albicat, & vrina, &c.* Fuera desto; si los ojos, y nariz se enfrian, y tornan yertos, y los labios tiran à cardenos, y lividos; assi lo alegamos de Hipocrates, quando dixo: *Si quæ partui vicinæ est oculos cavos habet, aures albas, & summum nasi alba labia livida, facies cum corpore intumescit, aut mortuos, aut morbosos pueros pariet, huic sanguis in aquam vertitur.* El septimo indicio es, si la preñada padece vehemente dolor baxo del ombligo cerca de su natura, y mudandosele el color del rostro, se torna fea, y disforme. El octavo indicio es, quando la preñada aborrece el mantenimiento vsual, y desea comer cosas que no se vsan comer, ni beber, mas antes son repugnantes à la costumbre natural. El nono indicio es, quando la preñada padece sueños molestos, y tristes, como cosas de muertos, lugares inmundos, y hediondos. El dezimo indicio es, quando padece estrangurria, quiero dezir, dificultad de vrina, y quando con mucho trabajo, y porfia desea hazer camara, y no la haze, como dixo Galeno sobre aquel aforismo: *Mulieri vtero gerenti si tenasmus, &c.* El vndezimo indicio es, quando la huele mal el anhelito, lo qual acaece dos, ò tres dias antes que expela la criatura muerta. El dozeno indicio es, quando poniendo la mano muy calida sobre el ombligo, no se mueve la criatura.

Lib. de sectio. fœtus.

Hip. lib. de superfœtat.

Hip. lib. 1. de morbis mulieribus.

Avicen. ibid.

Lib. 7. comm. 27. aphor.

De estos indicios, quantos mas dellos se juntaren, tanto mas nos certificaràn de la criatura muerta en la matriz; assi que se debe poner por obra luego con diligencia, que la tal criatura muerta salga fuera: empero debemos otra vez tener advertencia, que de tal manera salga, que la madre quede sana, y sin lesion, porque puede aver algunas criaturas que estèn de tal suerte muertas en la matriz, que puedan ser expelidas, y lançadas afuera sin daño de la madre. Ay otras criaturas por el contrario, conviene à saber, que de tal manera estàn muertas, que no puedan ser expelidas sin daño, y muerte de la madre. Los indicios, y señales de las tales criaturas son, si la madre en el trabajo del parto se cae desmayada, y despues en agonia, especialmente si se olvida, y estè flaca, y apenas puede menear los miembros de cansada; ò si aunque la soliciten en altas vozes, ò no responde, ò yà que responda, sea

poco,

poco, y muy quedo, fuera de su conversacion, y al fin le và yà faltando la habla, ò si le toma algun espasmo, si aborrece la comida, si el pulso se mueve con mucha velocidad, y flaqueza: estas señales, si aparecieren en la que pare la criatura muerta, es cosa clara, que no puede permanecer sana, y salva, porende su cura se debe encomendar à Dios. Empero si en la que està de parto muerto no aparecieren tales indicios, puedese tener buena esperança de su salud, y que permanecerà sana, y salva del parto, porende se debe poner mucha diligencia para que luego se alivie de aquella pesadumbre mortal; lo qual se debe hazer en dos maneras, ò con alguna medicina expulsiva, quiero dezir, que tenga virtud de expeler la criatura muerta; ò con algunos instrumentos idoneos, y convenibles para tal efecto. Primeramente conviene à saber, tomando alguna vña de algun jumento, ò su estiercol, y con ello sahumar la matriz; ò si no, tomese el ollejo de la culebra; assi lo dixo Avicena, y Hipocrates: *Si verò adhuc secunda intus detideatur, senectam anguium, tritam cum vino dato castoreo.* Alcrivite, piedra açufre, galvano, ù opopanacò; mirra, la rubia de los tintes, estiercol de palomas, ù de milanos, hagase todo polvos, y ponganse en remojo de hiel de baca, y formense pildoras de cantidad de vna avellana, y ponganse vna à vna en las brasas, y con vn cañuto, ò cervatana pequeña se sahume la matriz, ò sahumese con caraña, y tacamaca, ò sino tomese el llamado thimiama, que se piensa ser el anime, el opopanaco, el galvano, la caraña, la tacamaca, el alcrivite vivo por iguales partes, y con hiel de baca se forxen pildoras, con las quales se conficionen sahumerios como arriba; ò si no, tomese la Assafetida peso de media dragma, de ruda tres dragmas, de mirra dos dragmas, haganse polvos, los quales se dèn con vino blanco à la que està de parto, en quantidad de dos dragmas; puedese tambien dàr con cocimiento de la yerva sabina, ò sino tomese el cocimiento de higos, alholvas, oregano, y dese à beber à la que està de parto, porque el tal cocimiento haze la matriz lisa, y deleznable, ò lubrica, y luego se dèn todas las demàs cosas que hemos dicho tener virtud de expeler el parto muerto; ò si no, tomese el Amoniaco opopanaco, ò en su lugar tacamaca, y caraña, eleboro negro, albarraz, la Aristologia luenga, la coloquintida sin semilla, quebrantese todo, y con hiel de baca, y zumo de ruda verde, se conficione vna mistura, en la qual mojen vna mecha de lana, que estè muy empapada, y apliquense en la natura de la que pare; ò si no, tomese vna mecha de lana de longitud, y grossura de vn dedo de enmedio, y mojese en zumo de ruda, en el qual se aya echado polvo de escamonea, y pongase la tal mecha en la natura de la muger; ò si no, beba la que està de parto leche

Avicen. lib. 3. fen 21. tra. 2. capit. 12. & Hip. lib. 1. de morbis muliebribus.

leche de otra muger, y despedirà luego la criatura muerta; ó si no, tome la aristologia redonda, la sabina, el mastuerço por iguales partes, muelase todo, y mezclese con hiel de baca, y mojen en ello vna mecha, que se ponga sobre la natura; ò si no, tomese el dictamo, ò su raiz hecha polvos, los quales se dèn con vino, si la que pare no està muy calorosa, y si està muy calorosa, dense con agua, y luego despedirà la criatura muerta; ò si no, tomese de mirra quatro dragmas, de canela, gàlvano, de castoreo, de cada cosa dos dragmas, de opopanaco vna dragma, de tacamaca media dragma, mezclese todo esto con hiel de baca, y conficionese pasta de pildoras, y tomense della en cantidad de dos dragmas, con las quales puestas sobre vnas brasas se sahume la matriz; cierto este sahumerio expelerà la criatura muerta, y la sangre que ahoga, y la inflamacion. Tambien, segun escrive Juan Vrsino, haze echar la criatura muerta, beber leche de perra, pues dixo hablando de ella:

Prosopopeia canis.

Nec lac dote vacat defunctum viscere fœtum.
Si trahit, & dentes non sinit esse putres.

O si no, tomese el mastrato, ò yerva buena aquatica, el abrotano, que es escobas amargas, ò el abrotano de los jardines, la altamisa, de cada cosa dos puños, de asfalto, que es el betumen Judaico, ó la naphta, que es azeyte de piedra, media onça, de la rubia de los tintes dos onças y media, de mançanilla, torongil, alholvas, de cada cosa dos onças, cuezase todo en agua lluvia, y en este cocimiento se bañe la que està de parto. Hecho esto, pongase sobre las narizes, y boca alguna medicina que despierte estornudos, y meneen reciamente à la preñada de vna, y otra parte desta manera: Declinen, ò recuesten à la muger los ojos arriba en vn lecho recio, y firme, el qual lecho sea alto de cabecera, y baxo à los pies, y entonces tomen à la muger de los pies, y trabuquenla à vna, y otra parte, hasta que la criatura se enderece al natural, y luego convendrà vngirla con algun encerado liquido, y despues bañarla con cocimiento de malvas, y de alholvas, y darle el ordiate; y si los dolores apretaren mucho, metanla en aquellos baños hasta las ingles; esto dixo Hipocrates en aquel texto que empieça: *Quicumque abortus facti discedere non possunt, &c.* Y en otra parte manda, que à la tal muger, para que presto lance la criatura muerta, se le dè trigo tostado hecho harina, y passas majadas con agua miel; hase esto de dàr à beber en ayunas, y la simiente del rabano con vino; ò si no, vnas poleadas conficionadas de harina, poleo, y oregano; assi lo dixo en aquel texto: *Si mulier invita abortum faciat, neque ita deiecerit triticum torrefactum ac tostum, &c.* Despues tomense las enjundias de gallina, y de ana-

Lib. 1. de mor. muliebrib.

Lib. de sterilibus.

añades, de cada cosa quatro dragmas, añadase del azeyte de eneldo, con esta vncion se vnte la cabeça en saliendo del baño; despues tomense los huessos de los datiles en cantidad de dragma y media, de açafran vn escrupulo, haganse polvos, y dense à beber con vino à la que pare: ò tomese el opopanaco, ò la tacamaca, ò la caraña, y hagase de qualquiera de estas gomas vna mecha como vn dedo, y metase por el cuello de la matriz, y atraerà la criatura muerta. Iten, tomese del polvo del galvano vna dragma, poco mas, ò menos, de leche de cabras onça y media, mezclese, y dese por bebida à la que malpare; ò tomese el galvano molido con zumo de altamisa, y con vn poco de cera, conficionese todo en vna vntura, en la qual mojen vna venda tan grande como el espacio que ay desde el ombligo hasta la natura de la muger, y pongase del vn lado al otro en aquel espacio. Iten, tomese la triaca llamada Diatessaron (porque se compone de quatro cosas fuera de la miel, con la qual se fermenta; conviene â saber, de genciana, aristologia luenga, incienso, mirra, aunque otros en lugar de mirra ponen el costo amargo, otros açafran, como lo trae el Conciliador) y dese à beber en quantidad de vna dragma con vino, y expelerà la criatura muerta. Empero si con todas estas cosas no pueda removerse, ni expelerse, en tal caso vsarèmos de instrumentos para atraerla; assi lo quiso Hipocrates: *Oportebit ad huiusmodi vnguem instrumentum in magno digitu habere*, &c. Y en otro lugar: *Scalpelum quo dissecas incurvum potius quam rectum sit, & cave verum tangas*. El escalpidor con que has de cortar ha de ser encorvado, y no derecho, qual es vn garfio peqneño, ù otros instrumentos semejantes fabricados para este fin, como lo dirèmos luego. Pues luego debe la preñada primeramente recostarse de espaldas, de tal suerte, que las piernas, y pies, y toda la media parte del cuerpo abaxo se alce en alto, y la cabeça cara abaxo, y entonces los que estuvieren con ella tenganla fuertemente con las manos, ò atenla de los braços, y pies, à cada parte firmemente, de tal suerte, que aunque atraygan la criatura, no se menee la madre, ni vaya tras ella, y luego la Comadre, ò Partera vntese la mano izquierda con azeyte de azucenas, ò como lo dize Hipocrates, con algun encerado mellificativo, que èl llama lubrificante, ò con otras vnciones que ablanden, y relaxen, y con los dedos bien estendidos abra la natura de la preñada, y atiente de què manera, y en què sitio està puesta la criatura en la matriz, para que con mas facilidad, y mas comodamente pueda meter las tenazuelas, ò el vncino, que es instrumento de Cirujano à forma de garfio, y la atrayga, ò con vn instrumento que llama Galeno *Pulchra* i. *puris attractura*. Y si se entendiere que el parto muer-

Avicen. lib 3. *fen.* 3 1 .*tr.* 2. *cap.* 1 2.

Diff. 1 3 9.

Lib. 2 *de superfœtat. & lib.* 1. *de morb. mulibr.*

Lib. de superfœtat.

Libr. de arte curativa, c. 8.

muerto viene de cabeça, debe meter aquel instrumento por vno de los ojos, ò por el paladar, ò debaxo de la barbilla en la nuez, ò si no en la espalda, ò en otra qualquiera parte del cuerpo, de la qual mas comodamente pueda agarrar, y assi tirar dèl poco à poco, y mansamente, hasta que lo trayga fuera. Empero si la criatura muerta cae de pies, debe la Partera asir con el instrumento de los huessecitos encima del ombligo, que son los huessos del pecho, ù de las costillas: empero debese advertir, que luego en echando el instrumento encorvado ha de tirar, porque primeramente debe tener la Partera el instrumênto asido con la mano derecha, y meter otro instrumento de la misma manera encorvado con la mano izquierda, y asir, y travar de la parte contraria de adõde el primer instrumento travò, y assi igualmente tirar de entrambos instrumentos, ò garfios con ambas manos, hasta que salga el cuerpo muerto. Empero debese hazer esta atraccion poco à poco, y mansamente, y no por recta via, ni por derecho, sino de suerte que venga como doblegandose, y titubeando; y mientras se và assi sacando, debe aplicar el dedo indice, que es con el que señalamos, vntado, para que si la criatura muerta se detuviere en alguna parte de la matriz, ò por estàr apegada, ò ligada, ò enetrada, la desasga, ò la desate de la tal parte, y la haga pronta, y facil para la salida; y si la criatura proceda, y vaya saliendo desta manera, siempre estèn travados, y asidos los garfios, ò instrumentos, travando mas profundamente en los miembros internos hasta que salga el muerto. Pero si por el contrario la criatura no mostrare mas que vna mano, la qual no pueda con facilidad ser reducidà adentro, por la angustia, y ocupacion que haze la criatura muerta; en tal caso debe la mano ser atada, y ligada con alguna venda, porque no se encoja adentro, y desta manera debe sacarse hasta en tanto que todo el braço vaya fuera, y despues que todo estè fuera, debese cortar por raiz del ombro: lo mismo se debe hazer quando entrambas manos, ò el vn pie, ò entrambos pies estuvieren fuera, digo, no pudiendo ser colocados, y reducidos adentro en su sitio. Empero hase de advertir, que assi como los braços deben ser cortados de los ombros, assi todo el pie debe ser cortado del muslo, para el qual efecto tienen los Cirujanos aparejados instrumentos convenibles, conviene à saber, tenazas, y navajas, garfios delicàdos, què ellos llaman cultros, y vnciones, con los quales instrumentos facilmente pueden cortar, y dividir los tales miembros del cuerpo: pues luego cortadas las manos, y los pies de esta manera, deben en el instante remover, y bolver todo el cuerpo que resta hasta que se pongan en figura, y sitio que pueda sacarse con facilidad. Empero si acaso la cabeça de la criatura estè hinchada, ù de

Avic. ibi. c. 13 & 14.

ven-

ventoſidad, ù de humores, ù de algunas apoſtemas que no pueda paſſar por el caño; en tal caſo convendrà que la Partera abra la cabeça de la criatura muerta con alguna lanceta de Barbero, ò con algun cuchillito de eſcrivanias, para que evacuadas las tales ventoſidades, ò humores, la cabeça ſe diſminuya, y aſsi pueda caber por el caño de la matriz. Empero ſi la tal cabeça, por ſer grande de ſu naturaleza, y compoſtura, y no por apoſtema, ni repleccion, no pueda ſalir, en tal caſo ſe debe quebrar, y hazer pedaços de la manera que ſer puediere, y debenſe ſacar los hueſſos del craneo con el miſmo gatillo con que los Barberos ſacan las muelas: empero ſi deſpues de ſalida la cabeça ſe quedare lo demàs del cuerpo adentro, de ſuerte, que no pueda ſalir por la angoſtura del caño, convendrà en tal caſo de la miſma manera hazer pedaços el pecho, y ſacarlos con el gatillo, y aſsi enderezar el cuerpo à la ſalida; del miſmo modo ſe debe entender quando todo lo demàs del cuerpo que reſta adentro eſtà hinchado, ù de ventoſidades, ù de humores, porque ſe debe abrir para que todo ello ſalga, y aſsi tornandoſe el cuerpo mas delgado, ſaldrà con preſteza; todo eſto en ſuma dixo Hipocrates aſsi: *Si verò in partu mortuo hoc fieri non poterit, verum intumeſcit diſſectum per ſcalpellum caput, &c.* Dize, ſi eſto no ſe pudiere hazer en la criatura muerta, porque ſe hincha, coviene cortarla de eſta manera; deſpues que ſe aya dividido la cabeça con vn eſcalpidor, quebranteſela con vn majador, de ſuerte, que no ſe hienda, y ſe haga aſtillas, y ſaque los hueſſecitos con vnas tenazuelas, ù otro inſtrumento atractorio pocas à pocas, y no juntas con violencia, y quando allegares à los ombros, corta entrambos braços por la juntura, juntamente con los ombros, y ſi no obedeciere, hiende todo el pecho haſta el guarguero, y tèn cuenta no abras el vientre, y tripas, porque luego ſaldràn fuera con el eſtiercol, pues ſi algo de eſto ſe cae, ſerà coſa de otro mayor negocio, y quebranta las coſtillas, y cogele por las eſpaldas, y deſta manera ſaldrà lo que reſta, ſi no es que acaſo eſtè el vientre hinchado, porque en tal caſo mejor ſerà horadarle poco à poco, y blandamente. Empero el eſcapelo con que cortares, debe ſer encorvado, y no derecho, y ſobre todo guardate de tocar à la matriz. Eſto dixo Hipocrates; y en otra parte, que deſpues deſto la laven con agua caliente, y la vnten con azeyte, y la acueſten, y que beba vino dulce blanco templado. Debeſe tambien advertir, que ſi acaſo el orificio interior de la matriz eſtà ſeco, y eſtreñido, ò menos abierto, y humedo de lo que avia de eſtàr naturalmente, como lo traximos arriba de Hipocrates: *Si in vtero puer immoriatur, & non exeat vtero excicato, &c.* ò por alguna apoſtema, ò vlcera, ù otra qualquiera enfermedad oficial; en tal caſo no conviene tra-

Lib. de morb. muliebr.

Lib. de ſectione fœtus.

Lib. de ſuperfœtat.

trabajar, ni maquinar como se sacarà la criatura muerta, sino solamente ablandar, y relaxar la matriz, y desocupar la via con aquellos azeytes, vnciones, baños, y sahumerios, que arriba diximos en el cap. 4. Pero si la criatura muerta carga en algun seno de los lados, entonces, si ser puede, se debe la cria bolver, y apareajar con la seguridad que fuere possible para salir, y luego vngirse la matriz, ò sahumarse cô algun sahumerio, ò confortarse con algun buen olor, hasta en tanto que se ensanche, y dilate mas, y se haga camino. Empero si la criatura muerta no pudiere ser rodeada, ni con sahumerio, ni con vnguentos, debese hazer pedaços, como lo hemos enseñado; pero si despues de sacada assi la criatura muerta sobrevẽga à la madre fluxo de sangre, debense aplicar cosas que detengan el tal fluxo, como lo diximos en el cap. 7. Mas si la que pare està de muerte en el parto, lo qual no puede ser encubierto, pues las señales de muerte son manifiestas, y la criatura està sana, y salva en la matriz, de suerte, que se tenga esperança de vida, en tal caso convendrà luego desde el principio tener abierta la boca de la preñada, la matriz, sus caños, y orificio, y en todo caso ampliar, y ensancharlos, para que por los tales orificios abiertos pueda la criatura respirar, y recibir aliento, lo qual bien saben las Parteras, por poco expertas que sean, y luego deben recostar à la preñada sobre el lado izquierdo, y abrirlo con vna navaja, y luego por el hojaço con la mano bien estendida sacar la criatura viva: dixe que se debe abrir el lado izquierdo, y no el derecho, porque el lado derecho no està assi desocupado por razon del higado que està ai situado, el qual impide el camino para el nacimiento de la criatura, mucho mas que el baço que està situado en la parte izquierda. Porende los que de esta manera nacen se suelen llamar Cesares, de este verbo Latino *cedo*, que significa cortar, como acaeciò en Roma à Julio Cesar, del qual viene la Familia de los Cesares, porque despues de muerta su madre fue sacado del vientre por scisura, ò abertura hecha con cuchillo, lo qual como dizen Solino, y Plinio, fue mal indicio para el, conviene à saber, de ser muerto malamente, como tambien Marco Agripa, padre de Agripina, aver de ser flaco de pies, porque naciò de pies, al qual dize Solino, que su muger le hizo manifiesto adulterio, sin otros muchos infortunios. Tambien Plinio dize de Neron, aver nacido de pies, de quien se cuentan tantas maldades, y desastres: finalmente de los partos contra natura se suelen pronosticar males, antes que bienes.

Plin. libr. 7. cap. 8.

***

CA-

CAPITULO X.

Como se han de criar, y curar los recien nacidos, y de los pronosticos que se toman del ombligo.

EMpero despues de nacido el infante, luego se le debe cortar el ombligo, dexando del en el cuerpo longura de tres dedos en ancho, y assi se debe ligar, como tambien lo escrive Avicena, y debese echar en la plaga que quedò de la cortadura, polvo de boloar menico, y de sangre de drago, de mirra, de cominos en igual peso; y porque no se cayga, debese luego poner encima vna lana mojada en azeyte, y despues liarla con vna venda larga, aunque otros mandan, que aquella parte del ombligo que restò en el cuerpo, luenga de tres dedos en ancho, primeramente se debe ligar, y despues cortar. Empero debese advertir, que ay sabios que testifican, y afirman, que segun la longitud del ombligo que restò en el cuerpo del infante, segun essa es la lengua larga, ò corta. Tambien se toman algunos pronosticos del ombligo; porque en acabando la muger de parir, luego se debe mirar el ombligo del infante, y si la parte del ombligo, que restò junto à la barriga està lisa, y lucida sin arruga alguna, es señal que la muger no parirà mas en adelante, sino que se quedarà esteril; por el contrario si mostrare algunos nudos, ò arrugas, significa que la madre parirà tantos hijos, quantas arrugas, ò nudos se hallaren en el tal ombligo. A estas reglas se añaden, que si las tales arrugas estuvieren entre sì poco espacio apartadas, ò por mas claro estèn espesas, significan que los partos vendràn juntos, à lo menos distaràn poco el vno del otro. Empero si las tales arrugas, ò nudos estuvieren mucho espacio apartadas entre sì, ò raras, significan, que entre parto, y parto avrà largo espacio de tiempo: allende desto, si los tales nudos aparecieren roxos, significan que los partos por venir seràn de varones: empero si aparecieren blancos, significan partos de hembras. Pues luego bolviendo adonde dexamos, despues que el ombligo fuere cortado, y atado, serà vtil, y necessaria cosa vntar todo el cuerpo del infante con azeyte de bellotas, porque el tal azeyte reffirma, y suelda el cuero, y le ampara, y defiende de las cosas exteriores que le pueden ofender, como es del humo, del frio, del calor, y de otras ofensas que luego como tocan al niño se le hazen: despues de esta vncion conviene laven al infante con agua tibia, y abrirle mansamente las ventanas de las narizes, y limpiarselas con el dedo, cortada la vña, y no serà inconveniente distilar en los ojos vn poco de leche caliente, como sale de la teta, ò como dize Avicena, dis-

Lib. 3. fen. 3. trat. 1. cap. 1.

Ibidem.

distilar azeyte, y con los dedos tratar el siesso para que se despierte, y avive la gana de hazer camara. Deben sobre todo guardar la criatura recien nacida del excessivo calor, y frio; empero despues que la parte del ombligo, que restò, se huviere yà caido, pues se cae al tercero, ò quarto dia, deben despolvorizar sobre èl polvos de las conchas de los caracoles, que se hallan en las lagunas, y en los lugares humedos, ò polvos de la vña de la ternera, ò ceniza de plomo bien molido, echado en vino. Empero quando embuelven al infante, y le ponen en la cuna, debese poner mucha diligencia en que se traten sus miembros con mucho tiento, y muy mansamente, y debense fachar muy bien sus miembros, cada miembro en su lugar, y no confusamente, ni à tuertas; y esto no solamente vna vez en el dia, pero muchas vezes, y muchos dias, porque assi como en las plantas quando de nuevo se plantan, de la manera que se guian, tuertas, ò derechas, del mismo modo se quedan quando han crecido; assi es en las criaturas recien nacidas, porque si se fachan bien, y derechamente, bien situado cada miembro en su proprio sitio, crecen derechamente, y sus miembros se quedan derechos, y como deben estàr. Empero si las fachan, y ligan à tuertas, y à tolondrones, de la misma manera vàn creciendo acombadas, y à tuertas; assi que tambien los ojos se les deben alimpiar con vn cendal muy delgado de olanda, ù de tafetan muy sencillo, y deben desdoblegar, y estender los braços à los lados, cada braço al suyo àzia abaxo: deben tambien à vezes tratar la bexiga blandamente, para que pueda orinar sin dificultad; y quando echaren à dormir el infante, debenle tocar a la cabaça con vna albanega, ò escofia, ò con otra cosa assi semejante; y deben poner la cuna en vn lugar adonde no aya mucho frio, ni calor, y deben situar la cabeça mas alta que el cuerpo, y debenle hazer sombra, poniendo encima dèl alguna tovaja, ù otra cosa de lienço, ò lana, ò algun pavellon, de suerte, que el Sol no le ofenda los ojos de dia, ni de noche la Luna. Sobre todo se debe advertir, que todos sus miembros se coloquen muy derecha, y rectamente, de suerte, que ni el pescuezo se tuerça, ni la espalda estè muy alçada, tuerta, ò encorvada. Debe la criatura lavarse al dia dos vezes despues del sueño, en Invierno con agua caliente, en Estio con agua templada, y no debe estàr mas en el agua de quanto el cuerpo se empiece à calentar, y à parar roxo; y debese tener mucho cuidado, que mientras se lava no caiga agua en alguno de los oìdos, porque es cosa dañosa para ellos. Despues del baño se debe luego alimpiar con vnos paños de lino muy delicados, blandos, y calientes, y la que ha de embolver el niño, aora sea su madre, aora la ama que le cria, debe primeramente recibirle en su regaço puesta la boca abaxo, y ablandar,

Avicen. ibid.

dar, y regalar la espalda con las manos calientes, y despues embolverle como diximos, y distilar dentro de las narizes vnas gotas de agua caliente, y ponerle en su lugar.

CAPITULO XI.

Què propriedades ha de tener la ama que cria, y dà leche al niño, y qual leche sea mejor, y què remedios ay para que venga la leche, si falta, y quanto tiempo ha de mamar?

EMpero à lo que toca à la criança del infante, especialmente se debe tener cuidado que su misma madre le dè leche; por lo qual Juvenal, Poeta singular, mucho vitupera à las madres que no dàn leche à sus hijos, diziendo ser mas crueles que las animalias fieras, pues ninguna ay, que no dè leche à sus hijos; solamente entre las hembras humanas ay esta inhumanidad, porque la leche de la misma madre, no tan solamente conviene à la complexion, y naturaleza del infante, emperoJe es cosa propria, y natural, porende la tal leche le dà mas nutrimento substancial. La razon es aparente, porque mientras el infante, aora sea varon, aora sea hembra, està en la matriz acostumbrado à aquel mantenimiento, y està mantenido dèl, porende el infante mas desea aquella leche, como cosa mas vsada, y conocida. Exemplo tenemos de Moyses en la Sagrada Escritura, al qual por inspiracion Divina diò la hija del Rey Faraon à criar à su propria madre, sin saber que era su hijo; lo qual quiso Dios para que se criasse vn tan perfecto, y robusto varon. Finalmente, la leche de la propria madre es mas saludable, y convenible al infante. Empero en lo que se atiene à quantas vezes debe darse à mamar al infante, digo, segun escrive Avicena, que basta darle al dia la teta dos, ò tres vezes; empero debese advertir, que al principio no le dèn à mamar mucho, porque no se ahogue con la mucha abundancia, à lo menos por que no cause hastio, ò fastidio; lo qual suele acaecer quando se detiene mamando mucho tiempo sin dexar la teta, porque mucho mejor serà amamantar al infante muchas vezes, y cada vez poco, que no de vna vez, ò embutirle demasiadamente vna, y otra vez; porque los infantes que desta suerte, con la demasiada leche estàn repletos, y opilados sus cuerpos, se hinchan en demasia, y orinan vna orina cruda como agua, la qual denota imperfecta digestion de la leche, quiero dezir ahito; el qual si acaeciere, debe la madre apartarle la teta por tanto tiempo, que aya hambre, porque entonces de necessidad digerirà, y conficionarà el alimento de la leche.

Avicen. ibid. cap. 1.

Lib. Exod.

Ibidem.

Hase tambien de advertir, que si la leche de la madre, ù del ama resquemare notablemente, no debe en manera alguna dàr la teta en ayunas, porque con el ayuno se enciende la colera, porende la leche se torna colerica, y resquema; especialmente se debe advertir esto en la madre que fuere de su complexion colerica. Empero si la madre no pudiere criar su hijo, ò por que està enferma, ò flaca, ò por que su leche està corrompida; en tal caso mejor serà buscar vna ama, que tenga estas condiciones:

Primeramente, que tenga buen color, y el pescueço redondo, y firme, y recio, y el pecho ancho; qual la pintò Juan Vrsino, Medico, y Poeta escogido, en sus Elegias, diziendo assi:

Quin precior in teneris venias quæsita puellis
Purpureus, cuius surgat ab ore color.
Pellis ebur referat, parvis sint fulta papillis:
Pectora, & Aeoi lumina more micent.
Nigra supercilia inflexum curventur in arcum:
Sint rutili crinis, frons pia, larga manus.
Qualis nuda solet depingi in montibus Ide,
Aut raptu cuius Troia, tremata fuit.
Qualis, & admota quæ mollibus aspide mammis
Oppetit: mœcho commoritura duci.
Talis nempè iuvat collo pendere lacertis:
Et dare puricies Rasia grata genis.

Su Romance.

Mas antes quiero que vengas escogida
Entre las bellas delicadas Damas,
De vn rostro rubicundo esclarecida.
Parezca lo demàs marfil muy fino;
Dependan de tus pechos dos piñitas,
Tus ojos el luzero matutino.
Tu negra ceja en arco se leuante,
Como oro resplandezca tu cabello,
Tu mano larga, ledo tu semblante,
Qual en el fresco, y fertil monte de Ida
Desnuda suele estàr, suelto el cabello,
La madre de Cupido, niño bello.
Qual suele ser pintada aquella Reyna
Por quien fue el Ylion puesto por tierra,
O la que se matò con sierpe fiera.

Lo ſegundo, que ni aya mucho, ni poco que pariò, de ſuerte, que por lo menos aya dos meſes que pariò, y que ſi ſe puede aver, aya parido varon.

Lo tercero, que ni ſea flaca, ni muy grueſſa.

Lo quarto, que ſea muger de bien, de buenas coſtumbres, y templada, y no furioſa, airada, ni muy grave, ni muy medroſa, porque eſtas paſsiones, y alteraciones del animo ſon muy perjudiciales para el infante; la razon es, porque corrompen la leche, y el infante juntamente con la leche que mama toma las coſtumbres, y condiciones del ama; porque como dize Galeno, las coſtumbres del animo ſiguen la complexion del cuerpo, y tal es la complexion, qual es el alimento; y porende en Virgilio ſe dize de Dido, que queriendo dàr à entender la condicion dura, y ſin piedad de Eneas, dixo:

Lib. quod animi mores corporis temperaturam ſequatur.

Hircanæque admorunt vbera tigres.

Como ſi dixera, que huvieron de averle dado leche algunas tigres; porende ſe debe mucho advertir, que no dè leche muger terrible de condicion, ò luxurioſa, adultera de mal vivir.

Lo quinto, conviene que la ama que ha de dàr leche tenga las tetas llenas, y lucias, abundantes, y no relaxadas arrugadas, y que no ſean largas, y delgadas como morcillas, ni grandes ſobremanera como calabaças, ni tan eſpeſas, y duras, que por ſu dureza deſpidan poca leche. Alfin ſe debe mirar la leche de la muger, pues eſto es lo que mas haze al caſo, que ni tire à negro, ni à verde obſcuro, ni à çarco, ni à colorado; iten, que al guſto ni ſea amargo, ni ſalado, ni agrio, ni que reſqueme; iten, que pueſto en alguna coſa liſa, como en vn eſpejo, ni ſe corra luego como agua, ni por el contrario ſe eſtè rebelde, y tenàz, como ſi no fueſſe licor, ſino vna gota de flema pegajoſa, empero debe ſer igualmente grueſſo, y dulce. Finalmente, aquella leche ſerà muy buena, y eſcogida, la qual pueſta ſobre la vña, ni ſe eſtè tan apegada, que aunque el dedo ſe mueva con velocidad, y violencia, no ſe deſaſga, ni corra, ni tampoco ſea tan correncia, y facil, que aunque el dedo eſtè firme, y ſoſſegado, luego ſe delezne, y corra, porque eſto es muy delicado; como por el contrario, lo que ſe eſtà apegado, y quedo es muy grueſſo, y viſcoſo; pues luego la leche que en la vña, ni preſto ſe corre, ni mucho ſe eſtà apegada, es la buena: empero ſi la leche del ama reſquemare, ò fuere demaſiadamente aguda al guſto, y calida, en tal caſo, como hemos dicho, no dè la teta en ayunas, mas debe primero almorçar, y comer alguna coſa. Algunas vezes tambien acaece que à la ama le falte la leche, ò le venga mucho menos que ſuele, y eſto por muchas cauſas, ò por enfermedad corporal, ò por alguna dolencia, ò vicio de las tetas,

ò por frio, ò por que los caños de las tetas estàn opilados, y atapados, ò por que la han privado de algunas cosas que engendravan leche, ò por que el ama padece hambre, y sed, ò por que de su naturaleza le falta la leche antes de tiempo, qual suele ser la muger de carne muy espesa, y dura, por lo qual no puede passar la sangre à las tetas, como lo dixo Hipocrates assi: *Sunt autem quæ natura sine lacte sunt, & quibus lac deest ante tempus, quales sunt natura densæ, & solidæ carnis idcirco sufficiens humor non permeata ventre in mammas.* Para que se conozcan estas causas, deben las amas dàr cuenta à los Medicos, para que sepan distinguirlas, y dàr los remedios convenibles: por lo qual, porque no falte cosa alguna à la salud, y vtilidad comun, tengo por bien escrivir algunos remedios saludables, y convenibles para las mugeres que assi les falta la leche. Porende, para que la leche de la madre, ù de la ama que cria se multiplique, y aumente, debe vsar la zanahoria, ò su simiente, ò la simiente del hinojo, ò su raiz cocida en caldo de garvanços, ò cevada, especialmente si la come entre los manjares: multiplica tambien mucho la leche la vbre de la oveja con su leche cocida, ò guisada; iten, los polvos de lombrices, que se secaron al Sol, ò al fuego, bebidos con agua de cevada en quantidad de vna dragma; ò si no, tome el ama vna onça de manteca de bacas desleida en vino puro: aprovecha singularmente vna ventosa fixada debaxo de las tetas sin saxa. Iten, aprovecha poner sobre las tetas, ù debaxo dellas vn emplasto de almaciga, incienso, pez; empero antes que el tal emplasto se aplique, deben vntar las tetas con azeyte, porque no se pegue mucho; iten, aprovecha refregar las tetas delicada, y mansamente; hallase por experiencia, que haze venir la leche, si la madre, ò ama que dà la teta, despues de comer, ò cenar, mientras se baña en agua calida, dà de mamar al niño. Iten, tomese el azeyte de las azucenas, ò el azeyte violado, y en qualquier dellos mezclen polvos de almizcle, incienso, y majenlo todo con laudano, y en esta mixtura mojen vna lana, y ponganla caliente sobre las tetas; ò si no, mojen vna lana en vino cocido con rosas, y yerva buena, violetas, lignaloè. Iten, aprovecha mucho para que venga la leche, sorber caldo de gallinas con polvos de canela, almaciga, cardamomo, y vna yema de huevo. Iten, aprovecha para este efecto comer queso fresco, leche, y debe guardarse de todo trabajo, y fatiga: aprovecha tambien la altavina, ò puche hecha de harina de habas, de arroz, de pan candeal, todo mezclado con leche, y azucar, y si añadieren el grano molido de el hinojo, aprovecharà mucho mas. Iten, tomese anis, los cominos rusticos, que se dizen siler montanum, de cada cosa tres drag-

Lib. de morb. mulierib.

dragmas, de criſtal dos dragmas, haganſe polvos, añadan de azucar tanta quantidad, que iguale con todos eſtos polvos, y daràſe eſta mixtura de polvos diez vezes mañana, y tarde, y medio dia. Iten, tomeſe de la grana, del hinojo, ù de ſus hojas, del marrubio, de cada coſa dos manojos, del anis quatro dragmas, de açafran vn eſcrupulo, tres onças de manteca de bacas reciente, todas eſtas coſas ſe cuezan en quantidad convenible de agua, y hagaſe dellas emplaſto, el qual ſe ponga caliente ſobre el pecho del ama. Iten, tomeſe onça y media de cominos molidos, açumbre y media de agua, poco mas, ò menos, de miel colada tres onças, ponganſe eſtas coſas en vna olla nueva, y cuezan haſta que del agua ſe gaſte la tercera parte, y deſe luego eſte cocimiento à beber à la ama; y tiene tan gran propriedad el marrubio en provocar la leche, aſsi pueſto en emplaſto, como tomado por la boca en cocimiento, que las bacas que crian le vàn à pacer quando les falta la leche para ſus crias, como ſe halla por experiencia, y autoridad de Nichandro, en el libro de ſu atriaca; aunque en eſte lugar no ſabemos ſi Nichandro entiende por el praſſio, marrubio, ò torongil, porque dixo luego, que al praſsio llaman meliſſan: y ſi no, tomenſe las acelgas muy bien lavadas en quantidad de vna onça, con media onça de cominos, y ſeis onças de miel, majeſe todo, y mezcleſe, y hagaſe electuario, del qual ſe dè à la ama à ſorber por la mañana, y tarde, cada vez quantidad de dos cucharadas. Iten, tomenſe dos dragmas del criſtal molido, y haganſe dèl quatro partes, y denſe en quatro dias por las mañanas con caldo de garvanços, ù de arbejas: fuera deſtas coſas multiplican la leche todas eſtas coſas que ſe ſiguen, eneldo, y ſu ſimiente, anis, marrubio, cardamomo, con alcaravea, queſo reciente, caldo de queſo añejo, garvanços, criſtal molido, tomado con miel, la lechuga, el hinojo, vino cocido con romero, ò con ſerpol. Finalmente, como lo dize Hipocrates: *Si lac fuerint extinctum porrum tritum, aqua bibendum dato, & calida lavetur, &c.* Dize: Si la leche ſe aya agotado, dad à beber puerros majados con agua, y laveſe la ama con agua caliente, y coma en ſus manjares puerros cocidos, y berças, y el zumo, y hojas cocidas del malvaviſco, y beba la manteca de bacas fria, y mezclada con el farro de cevada majado: ſon en gran manera vtiles los queſos, y debe la tal ama guardarſe de coſas ſaladas, y mordaces, y azedas, y de coſas de hortaliza, empero es vtil el maſtuerço bebido con vino, porque limpia la leche; beba agua caliente, y laveſe con ella, y majeſe la ſimiente del aguocaſto, que ſe dize pimiento, y la alegria, y la cevada de tres meſes, y ſaqueſe el zumo deſtas tres coſas, y mezcleſe cõ miel, y deſe à beber à la ama para que le vẽga la leche; y confirma eſto en el

Nic hand.

Lib. 1. de morb. muliebri.

Lib. 1. de mor. mulieb.

libro primero *de morbis muliebribus*. Y en otra parte manda, para venir la leche, cocer las raìzes del hinojo, y darlas juntamente con manteca de bacas, y lo ha de tomar frio. Finalmente confirma en esta parte, que es muy bueno el mastuerço para limpiar la leche, y que las berças, y puerros cocidos hazen venir la leche, y que se haga vn emplasto de vnguento rosado, y de altamisa majada, y se ponga sobre las tetas. Multiplica mucho la leche, apartarse la muger de ajuntamiento del varon, porque el continuo vso de la luxuria agota la leche, y la haze desabrida al gusto del niño, y por esso luego la vomita, y no se detiene, ni digiere. Empero, aunque como dixe, la leche de la propria madre es muy mas vtil que otra para el niño; pero en el primero dia que nace debe mamar la leche de otra muger, porque el calostro que dizen, luego despues del parto al primero dia, especialmente en las mugeres holgadas, y regaladas, se espesa, y congela. Hase tambien de advertir, que si la recien parida, ò el ama que ha de criar el niño, padece fluxo de camaras, ò por el contrario està tan estreñida, que aya vsado de medicinas purgativas, en qualquier destos casos convendrà dàr el niño à otra muger, que le crie mientras que su madre, ò ama està mejor, y convalece. Empero despues de aver dado à mamar al niño, llevenle à acostar, y provoquenle sueño meneando la cuna mansamente, y no con violencia, porque con el subito movimiento la leche se corromperà en el estomago, y dañarà al recien nacido: mãda Avicena dar leche al niño por espacio de dos años, y no menos, aunque en algunas partes no le dàn de mamar mas de vn año. Empero quando quisieren destetarle, no se debe hazer repentinamente, sino poco à poco, y hanse de dàr vnos buñuelitos, ò rosquillas de candeal con mucho azucar, para que el niño con este manjar vaya poco â poco à otro manjar mas solido, y recio. Esto baste para en quanto à la primera criança del niño, hasta que le empiecen à nacer los dientes. De las quales reglas tratò Avicena copiosamente, y à èl en este caso me remito, porque trata mas que otro alguno, aunque en las cosas mayores de medicina mas me aya atenido à Galeno, como se parece en èl libro que escrivì de evacuaciones, y en el otro que escrivì de alimentos, que se intitula Aviso de Sanidad, y en las obras de medicina que he compuesto en prosa, y verso Latino.

Lib. de natur. muliebri.

****** ****** ******
****** ******
******

LI-

LIBRO
DE LOS CASOS, Y ENFERMEDADES de los niños recien nacidos.


Unque los males, y enfermedades, que en tal edad suelen venir, son casi infinitas, segun que dellas hazen mencion Hipocrates, Galeno, Paulo Aëcio, Rasis, Traliano, y Avicena; empero yo tratarè aqui de las enfermedades que comunmente suelen venir à los niños recien nacidos, y juntamente sus remedios, y curas. Las enfermedades son estas:

Vlcera, y bexigas en las encìas, y lengua, que se llaman Aphthe, y en Arabigo Alcoli.
Fluxo de vientre.
Estreñimiento de vientre.
Spasmo.
Tòs, y romadizo.
Dificil resuello, ò respiracion.
Postillas, ò bexigas de la lengua.
Materia podrida, que sale del oìdo.
Apostema del celebro.
Hinchazon en los ojos.
Nube de los ojos.
Fiebre, ò calentura.
Dolores de tripas.
Hinchazon de todo el cuerpo.
Estornudos à menudo.
Apostema de los compañones.
Bexigas en todo el cuerpo, que son viruelas, y sarampion.
Hinchazon de ombligo.
Ensueños.
Zollipos.
Ascos, gana de vomitar.
Espanto entre sueños.
Alferecia, que se dize madre de niños.
Salirse el siesso.
Pujo, que se dize tenasmon.
Lombrizes, ò gusanos.
Alhorre, que se dize intertrigo.
Gota coral, llamada epilepsia.

Cura contra las bruxas.
Cura contra el ahojo.
Encañijamiento, ò sequedad de miembros.
Perlesia.
Temblor de los miembros.
Piedra de bexiga.
Los ojos esturnios.

CAPITULO PRIMERO.

De las vlceras de las encias, y sus remedios.

QUando empieçan à salir dientes à los niños suelen hincharse las encias, y apostemarse junto à los espondiles de las quixadas, de donde se causa começon en las encias, fiebres, spasmos, y otras enfermedades, que cuenta Hipocrates en los aphorismos, las quales se hazen por la solucion de continuidad, que se causa de los dientes, y muelas, que salen rompiendo la carne de las encias. Porende para estas enfermedades, conviene à saber, hinchazon de encias, apostema de los espondiles de las quixadas, convendrà refregar, y ablandar mansamente las encias con los dedos, y luego vntarlas con sessos de liebre, ù de conejo, ò enjuagarlas con leche de perra, como lo dixo Galeno; ò si no, con enjundia de gallina, ò con azeyte de mançanilla; todas estas cosas, ò qualquiera dellas, mezclada con miel, ò trementina, y despues derramar sobre la cabeça cocimiento de mançanilla, y de eneldo.

Lib. 3. aphor. 28.

Li. 5. de compositione localium.

Avicen. lib. 1. fen. 3. doc. 3. cap. 3.

CAPITULO II.

Del fluxo de camaras en los niños.

QUando el niño padece fluxo de vientre convendrà tomar la semilla de las rosas, ò las mismas rosas, los cominos, el anis, la simiente del apio, majese todo, y conficionado à manera de emplasto, se ponga sobre el vientre del niño; y si esto no bastare, tomese el quaxo del cabrito en quantidad de vn escrupulo, poco mas, ò menos, y denselo à beber con agua fria, y no mame el niño en todo aquel dia, porque si tomando el quaxo de esta manera mamare luego, ò aya mamado poco ha, la leche en el instante se quaxa adentro del estomago, y por ventura causarà mas daño que las camaras: empero, en su lugar de la leche se le dè vna yema de huevo, passada por agua, sin que se quaxe, ò vn poco de pan candeal cocido en agua, ò alguna puche de harina de candeal cocida con agua, y con

Avic. ibid.

con la enjundia de gallina derretida en lugar de azeyte; porque, como dize Tralliano, el azeyte mueve à mayor fluxo, lo qual no haze la enjundia: empero hase de mirar lo que sale por la camara, porque si fuere teñido como açafran, desele al niño à beber vna cucharada de xarabe rosado, ù de xarabe de granadas, con agua de cocimiento de yerva buena; ò tomese la levadura, y echese à remojar en agua, y despues passese por vn lienço, y mezclen con ello vn poco de xarabe violado, hasta media dragma, del espodio, ò marfil quemado vn escrupulo, de las agallas media dragma, todo molido templese, y dese à beber al niño que tiene fluxo; ò si no, tomese la simiente de azederas, y molida se amase con vna yema de huevo assado, y dese à comer al niño; ò si no, tomese vna agalla hecha polvos, y cuezase en agua, y amasese con harina de cevada, y de mijo, y pongase à manera de emplasto sobre el vientre del niño. Esto dize Eucario Rhodion, por autoridad de Avicena, aunque segun Galeno lo afirma en el primero de *Arte curativa, ad Glauconem*, toda cosa adstringente aplicada sobre el vientre haze mayor fluxo; y lo mismo dixo el Mesue. Empero no obstante estas autoridades, como el vientre del niño recien nacido sea tan poroso, y de tan delgada contextura, que pueda penetrar por èl la virtud del estreñir de las medicinas que sobre èl se aplican, no ha lugar de entenderse en las tales naturas tiernas, y que facilmente se transminan, sino en los mas robustos, y de duro cuero, y carne espesa; porque como en los tales la virtud de las medicinas estreñidas, que se ponen sobre el vientre, no pueda penetrar adentro, por la dureza del cuero, y la espesura de la carne, solamente estriñe por de fuera, y porende por el tal estreñimiento se causa mayor fluxion: lo qual no puede acaecer en los niños, porque como tengan el cuero, y carne tan rara, luego penetran por aì la virtud del estreñir, y assi detiene el fluxo de el vientre. Pues luego tornando à nuestra cura, si con estas cosas aun no se detuviere el fluxo de el vientre, tomese de la acacia (la qual es vn zumo congelado, y espesado de cierta espina llamada *Ægyptia*, por el qual se pone el zumo del lentisco, ù del zumaque) del albayalde partes iguales de vna dragma, de opio medio escrupulo, ò vn obolo, que es el mismo peso, de azucar vna dragma, configase de todo esto vna mecha de longitud de vn dedo meñique, y de ancho, ò gruesso de vna caña doblada de trigo, y metase por el siesso del niño, y luego se detendrà el fluxo: esto se entiende quando las camaras fueren de color roxo, como de açafran; empero si fueren blancas, tomese medio escrupulo de la gallina, ò nuez muscada, vn escrupulo de incienso, muelanse ambas cosas, y confinionese con zumo de membrillos, dese

Lib. 8. capite de dysenteria. — *corum.*

Cap. de accidentibus.

dese à sorber al niño ; ò si no, tomese vna onça de açafran, tres onças de incienso blanco, templese con vino clarete, y pongase sobre el vientre en forma de emplasto ; ó si no, tomese la harina de cevada, y amasese con zumo de llantèn, y vn poco de vinagre, y apliquese sobre el vientre del niño en forma de emplasto ; ò si no, tomese el zumo de la centivodia, ò correhuela, que es el poligono, y vna clara de huevo, y los polvos de rosa colorada, y los de la piedra hematites, que se dize de restrañar sangre, y los de la almaciga, y los del incienso, y boloarmenico, de la sangre de drago, de la corteza de la granada, llamada psidia, mezclense estas polvoras con la clara de huevo, y el zumo de la correhuela, y pongase en forma de emplasto sobre el vientre del niño, y luego se le detendrà el fluxo. Tambien aprovecha mucho lavar al niño con cocimiento de rosas coloradas ; ò si no, tomese el zumo de la consuelda mayor, y el zumo de llantèn, y mezclese con èl el polvo de la pared del horno viejo, y apliquese sobre el vientre del niño en forma de emplasto, y luego detendrà el fluxo.

CAPITULO III.

Del estreñimiento de camaras en el niño.

Avicen. ibid.

EMpero si el niño fuere estreñido de vientre, y no pudiere facilmente hazer camara, formese vna mecha de miel muy cocida, y espesada, y mojada en azeyte, se meta por el siesso del niño : debe la tal mecha ser vna melcocha de longitud de vn dedo meñique, y del ancho de vna caña de trigo doblada por gruesso. Tambien se puede formar mecha muy vtil para hazer camara, de la raìz de la berça, ù de la penca de las acelgas, ù de la raìz del lirio, de la longura, y gruesso que està dicho. Iten, es muy vtil tomar por la boca vna pildora formada con miel, de grandeza de vn garvanço, y tratar mansamente con la mano todo el cuerpo, y despues limpiarle con vna lana mojada en azeyte, y aplicar sobre el ombligo vna lana empapada en hiel de baca. Iten, serà vtil para las camaras, que la madre, ò ama reciba alguna purga blanda, y no dàr de mamar al niño el dia de la purga, sino otro dia despues. Iten, tomese vna dragma del estiercol del raton, mojese con el sebo de la riñonada de cabron, y formese vna mecha del tamaño que hemos dicho para metersela al niño por el siesso. Iten, tomese dos manojos de hojas de malvas, y otro tanto de las hojas de malvavisco, dos puños de las alholvas, otro tanto de la simiente del lino, diez higos passados, cuezanse todas estas cosas en agua, y puestas en vn almirez, se majen de suerte que parezcan puches; añadanse sobre ello dos onças de manteca de bacas, y enjundia de

ga-

gallina, con vn poco de açafran, de todo esto se haga emplasto para sobre el vientre, y faxese el niño con vn lienço, y estese faxado vn dia, y vna noche, y luego otro dia harà camara. Y si con esto no hiziere camara, tomese vna dragma de azibar, del eleboro blanco, y negro, de cada cosa quinze granos de peso, muelase todo, y amasese con hiel de baca para sobre el ombligo del niño, y faxese luego. Iten, tomese el zumo de los yezgos, llamados en Latin Ebulus, y la harina de las paredes de los molinos, hagase vna puche, apliquese sobre el ombligo, ò baxo, de manera que no llegue al estomago; finalmente convendrà mucho aplicar sobre el ombligo la manteca de bacas por si, ò en vna cascara de nuez; ò si no, tomese vna mançana grande, y enhuequenla por de dentro, y llenenla de manteca de bacas, y de azibar, y ponganla à assar embuelta en vnas estopas, y apliquenla sobre el ombligo en forma de emplasto, y faxen luego el niño vn dia, y vna noche.

CAPITULO IV.

Del spasmo, y de sus remedios.

EMpero si alguna vez acaeciere, que el niño padezca vn accidente llamado spasmo, que es vna tension, ò estiramiento, lo qual muchas vezes acaece por mala digestion, ò por flaqueza de la virtud atractiva, especialmente en los niños demasiadamente gordos, è hinchados por repleccion; en tal caso se debe vngir el niño con azeyte de lirio cardeno, ò con azeyte de azuzenas; ô si no, lavese el niño con cocimiento del tapso barbato, que se dize gordolobo, el qual tambien tiene admirable propriedad contra almorranas, si se aplica cocido: aprovecha tambien para el spasmo, vntarse con azeyte de almendras dulces, mezclado por iguales partes; aprovecharà tambien mucho pare el mismo efecto, si se distila sobre la mollera.

CAPITULO V.

Contra la tòs del niño.

ALgunas vezes los niños suelen ser tentados de vna muy fuerte tòs, y de algunos corrimientos, y distilaciones de cabeça en las narizes, paladar, pecho, y pulmones; las quales passiones se deben curar desta manera: Distilen sobre la cabeça del niño agua caliente, y hagase esto por media hora sin parar, teniendo primero vntada la lengua con miel, y luego aprieten mansamente con los dedos la parte superior, è inferior de la lengua, para que con vomitos expela, y arranque por la boça los humores gruessos, y viscosos, que causan la tòs; y

si no

si no, tomese la goma Arabiga, el dragaganto, la simiente de los membrillos, el zumo del orozuz, ò regaliz, y alfeñique, majese todo, y dese cada dia al niño, juntamente con leche recien ordeñada; ò sino, tomense las almendras dulces, y mondease, y despues majense en vn almirez, y luego se cuezan con zumo de hinojo, ò con sucocimiento, y despues se dè à beber al niño mañana, y tarde. Tambien aprovecha mucho beber agua de hinojo, templado con leche; empero si la tòs por su vehemencia causare aspereza en el paladar, y lengua del niño, en tal caso tomense dos cucharadas de la semilla de los membrillos, y majenlas vn poco, y ponganse à remojar en agua caliente por dos, ò tres horas, y saquese de ellas por expression el mucilago; quiero dezir vn humor viscoso, y liento, el qual juntamente con alfeñique, y azeyte de almendràs dulzes, se fria en vna sarten al fuego, y hagase electuario, el qual se dè à sorber al niño. Empero si con la tòs ay calor demasiado, añadase à este electuario zumo de granadas dulces. Iten, para la tòs con calentura tomense las semillas de las adormideras blancas, y dragaganto, de cada cosa dos dragmas, de la semilla mondada de calabaças quatro dragmas, majese todo, y templese con cocimiento de passas para darle al niño por la boca. Iten, tomense las passas quitadas los orujos, y cuezanse en agua puesta en cazo de alambre à manso fuego, porque no se retuesten, y saquenlas del fuego, y majenlas muy bien en vn almirez, y amasense con alfeñique, y despues se hagan vnas pastillas de cantidad de vna nuez, y dense al niño à comer por mañana, y tarde: pero si la tôs se causa de materia fria, tomen vn poco de mirra molida, y amasese con miel derretida, y con vn poco de azeyte de almendras dulces, y dese al niño por la boca. Empero debe la ama que cria al niño, guardarse de todas las cosas que causan tòs; conviene à saber, de vinagre, de alimentos salados, de nuezes, y de todas las cosas agrias, y de las que resqueman, y deben vntar el pecho del niño con manteca de bacas, y dialtea. Iten, vale contra la tôs del niño tomar passas, y freirlas en vna sarten à manso fuego, y majarlas, y mezclarlas con otra tanta cantidad de alfeñique, y vn poco de azeyte violado, y de esta manera se harà vn electuario liquido, y no espeso, que se dè al niño en cantidad de vna avellana.

CAPITULO VI.

Contra la dificultad del resuello.

PAra la dificultad del resuello en los niños, que se dize acerca de los Medicos, Dispuceor, tomese la simiente del lino, y hecha polvos se amase con miel, y dese al niño tosigoso; y si el mal va en aumen-

men-

mento, y tiene opilados los hijares, y oìdos, vntenle muy bien con azeyte comun, especialmente la lengua, para que le provoque à vomito; y si no, distilen dentro de la boca agua caliente, y despues tomen vn poco de simiente de lino, y hecho polvos se mezcle con vn poco de miel, y conficionese vn electuario, y denlo à comer al niño. Empero si juntamente con esta dificultad de resuello huviere fluxo de vientre, denle à sorber xarabe de arrayàn cocido con miel, ò datiles cocidos con leche, y con harina muy cernida de trigo.

CAPITULO VII.

De las bexigas, ò postillas de la lengua.

SUelen nacer en la superficie de la boca, y lengua vnas vlceras, causadas del vicio, y ardor de la leche, porque es tan tierna, y delicada la lengua, y boca del niño, que con qualquiera ocasion que las toque luego al momento le vlceran, y ofenden; por lo qual es cosa peligrosa, y de mucha ofensa para los niños que sean aburados de la acrimonia, y ardor de la tal leche; por lo qual, como lo dize Galeno en lo de *compositione secundum loca*, si las tales vlceras, ò postulas fueren denegridas, significan melancolica adusta, y porende como estèn canceradas, seran mortales; empero si fueren blancas, ò roxas, como las vñas, significan flema, y las otras colera, tienen menos peligro. Empero dexados los remedios que Galeno pone en aquel lugar, pongamos algunos lugares vsuales de aora, y experimentados: pues luego para estas enfermedades majense las violetas, y ponganse assi majadas sobre las vlceras, ò tomense las mismas violetas, y las rosas, y las garrovas de Valencia, que se dizen en la medicina Xilocharata, majese todo, y pongase sobre las tales vlceras; ò si no, tomese el zumo de la lechuga, el zumo de la verva mora, el zumo de la verdolaga, mezclense todos estos zumos, y ponganse sobre las vlceras, y si las vlceras se pararen negras, mezclese con aquellos zumos el zumo de la raìz llamada regaliz, ù orozuz; es tambien para estas vtil poner encima las passas sin orujos, como lo dixo Galeno en el lugar alegado: empero si las tales vlceras fueren humedas, tomese la mirra, la agalla, la corteza del incienso, muelase todo, y mezclese con miel, y vntense las vlceras con ello. Iten, tomese el zumo de las moras coloradas, ò el agraz, y vntese la lengua vlcerada con esto; aprovecha mucho lavar las tales vlceras con vino blanco caliente, y echar encima los polvos de las agallas, ù de de la corteza de el incienso: y si quisieremos vsar de otro remedio que sea mas eficaz, tomese el boloarmenico, la corteza de las granadas, el zumaque, de cada cosa

Dizese en Galeno apho. lib. 6. de compositione secundum locos.

tres

tres dragmas, de las agallas dos dragmas, de alumbre vna dragma, haganſe polvos, ciernanſe por vn cedazo, y ponganſe ſobre las vlceras: empero ſi las tales vlceras fueren roxas, y la boca eſtè muy humeda, convenible coſa ſerà que la ama ſe mantenga de coſas frias, y humedas, y deſpues maſcar mucho vnas lentejas, y ponerlas ſobre la lengua, y paladar del niño. Tambien aprovecha mucho infundir almidon en agua roſada, y hazer vna maſa que ſe ponga ſobre las vlceras de la boca, y lengua del niño; iten, el zumo de las granadas, el zumo de las mançanas, el zumo del membrillo, y ſi mas ſe hizieren roxas, añadan à los tales zumos, el zumo de la lechuga, y el de la verdolaga. Empero ſi las tales vlceras fueren blancas, pongaſe ſobre ellas eſte polvo, de mirra, de açafran, de cada coſa vna dragma, de azucar blanco dos dragmas, muelaſe, y pongaſe ſobre la lengua, y paladar.

CAPITULO VIII.

De las hendiduras, ò grietas de los labios de los niños.

MUchas vezes por la dureza del peçon de las tetas de la ama ſe cauſan vnas grietas, ò fiſuras en los labios, y boca del niño, para lo qual aprovecharà vna lana muy limpia, ò vnos algodones blancos mojados en zumo de llantèn, ò en manteca de bacas reciente, ò en enjundia de gallinas.

CAPITULO IX.

De la apoſtema de los oìdos, y del humor que ſale de ellos.

MUchas vezes de los oìdos de los niños manan ciertas humedades, lo qual ſuele acaecer por la mucha redundancia del cuerpo, y mayormente del celebro; y para eſto ſerà coſa vtil vna lana, ò algodon remojado en vino, y miel, y ſea el vino clarete, y deſpues pongan encima vnos polvos de alumbre, y de açafran, mezcleſe todo, y formeſe vna mecha, la qual ſe meta en el oìdo del niño, y deſpues que el algodon, ò lana huviere atraìdo las humedades del oìdo, arrojeſe fuera, y metaſe otra mecha de ello; y ſi la tal materia que ſale del oìdo fuere podre, entonces ſe tome miel cocida, y mezcleſe con agua, y metaſe en el oìdo del niño, ò tomeſe vna agalla, y molida ſe mezcle con vinagre, y pongaſe en el oìdo. Empero el dolor del oìdo cauſado de ventoſidad, y humor, ſe apiaca con azeyte cocido con oregano, y con mirra, diſtilandoſe dentro del oìdo; ſi no, con la miſma leche del ama diſtilandoſe dentro: empero eſte remedio mas aplaca el dolor cauſado por apoſtema, è inflamacion.

CAPITULO X.

Del apostema del celebro.

EMpero si alguna apostema se causare en el celebro del niño, la qual estè inflamada, y della se cause algun dolor en los ojos, en la garganta, y en la cara, la qual se empiece à parar amarilla, pongase sobre ella cosas frescas, y humedas, conviene à saber, zumo de calabaça, y de yerva mora, i. *Solanum*, de la verdolaga; templense con azeyte rosado, y remojando en ello vna lana, la pongan sobre la cabeça del niño, y despues de enjuta arrojese, y pongase en su lugar otra lana mojada en lo mismo.

CAPITULO XI.

De la hinchazon de los ojos.

PAra la hinchazon de los ojos, que se haze en los niños, segun escrive Eucario Rhodion, tomese el licio, el qual es cierto zumo de vna planta semejante al box; empero en efecto es vn cocimiento espesado de la simiente del verberis, que es como peral silvestre pequeño (la qual planta piensan algunos ser el arbol de las majuelas) y con leche de muger se ponga sobre los ojos, y vendenlos luego, y quitada la venda, laven los ojos con cocimiento de mançanilla, y albahaca, de las hojas menudas.

CAPITULO XIII.

De las nubes de los ojos.

MUchas vezes del continuo lloro de los niños se causan en los ojos vnas nubecitas blancas; por lo qual aprovecha mucho distilar sobre ellos el zumo de la yerva mora, como lo escrive Avicena en el libro 1. *fen.* 3. de la cura de los niños: lo mismo se harà quando las venitas de los ojos estàn coloradas, è hinchadas del mucho lloro. Empero como este zumo condense, y apriete, no hallo por què quite la nube, sino es por via de repeler el humor, que corriendo aì causa la nube reciente, porque en la nube antigua no se puede poner; empero mezclando en èl vn poco de miel virgen, es singular remedio para ella, porque tendrà virtud de repeler, y mundificar.

CA-

CAPITULO XIII.

De las grandes calenturas de los niños.

EMpero si afligiere al niño alguna vehemente fiebre, en tal caso convendrà que la ama vse de cosas frescas, y humedas, y dèn al niño el zumo de vna granada dulce, templada con agua de calabaça, y azucar: aprovecharà tambien darle cosas con que sude; iten, tomese la harina de la cevada, y amasenla con los zumos de los agenjos, del llanten, de las malvas, de la siempreviva, hagase vn emplasto, y pongase sobre el pecho del niño; iten, pongase sobre la mollera azeyte rosado, mezclado con vnguento populeon, que sea reciente, y no solamente sobre la mollera, empero y sobre las sienes, y los braços, y los pulsos de las manos; iten, tomese la harina de la cevada, y polvos de rosas secas, y templese con agua de achicoria, y de rosas, y hagase vna masa para sobre el vientre: pueden tambien hazer masa con la harina de cevada, y agraz, y ponerla en el cuerpo del niño, ò mojar vn cendal en agraz, y ponerle sobre el vientre; iten, laven el niño con cocimiento de achicoria, de llantèn, de verdolagas, y de lechugas.

CAPITULO XIV.

De los remedios para el dolor de tripas de los niños.

ALgunas vezes el niño padece dolor de tripas, lo qual se conoce por el continuo, y demasiado lloro, con mucho quexido, arrojandose à vna, y otra parte; porende fomentese el vientre con vna lana mojada en agua caliente, mezclada con azeyte, y vn poco de cera.

CAPITULO XV.

De los remedios para la hinchazon del cuerpo del niño.

SI el cuerpo del niño se hinchare, ò alguna parte dèl, tomense las cimas, ò las extremidades del sahuco, y de los yezgos, y cuezanse en vino blanco, y bañese todo el cuerpo del niño en este cocimiento, sino fuere en caso que el cuerpo se inflame de calentura. Empero si juntamente con la hinchazon del cuerpo se hinche tambien el vientre, y cabeça, en tal caso tomese la mirra, el azibar, la epatica, el açafran, haganse polvos, de los quales, y el zumo de las habas, se forme vn emplasto para sobre la cabeça del niño.

CAPITULO XVI.

De los continuos estornudos del niño.

MUchas vezes acaece que los niños estornuden muy à menudo, lo qual si acaeciere por apostema del celebro, es malo, y mortal; porende se deben poner sobre la cabeça del niño cosas que refresquen, aora sean azeytes, aora sean vnguentos, aora sean zumos. Empero si los estornudos no fueren por apostemas del celebro, son menos peligrosos, y algunas vezes no muestran daño alguno, mas antes fortaleza de virtud animal: empero si fueren continuos, y muchos, muelase la albahaca verde, ò seca, y asi majada se ponga sobre las narizes del niño. Empero si los tales estornudos tuvieren principio de calor, ponganle sobre la cabeça hojas de verdolagas, las rasuras de la calabaça templadas con azeyte rosado, y con harina de cevada, y vna yema de huevo.

CAPITULO XVII.

De las viruelas, y sarampion.

SI los granos, que se dizen viruelas, y sarampion, fueren negros, es señal mortal; y mucho mayor peligro muestran, si juntamente con ser negros fueren muy espesos: empero si fueren blancos, y roxos, menos peligro muestran, y puede el niño escapar de ellos. Sobre los que son negros, ò amoretados, puedese poner el azeyte del matiolo, y el azeyte del taray; y segun los Antiguos, azeyte de murta, aunque este no tiene tanta seguridad como los otros dos. Serà tambien convenible, y vtil cosa, darles à beber medio grano de la piedra bezar, ò vn grano de la conserva de jacintos, con agua de acederas: conviene tambien vna cucharada del xarabe de azedo de limones, ù de cidra, con cocimiento de higos passados; esto se entiende en las viruelas, ò sarampion negras. Empero si las tales viruelas fueren blancas, ò roxas, en tal caso no se deben vntar, sino primeramente deben madurarse, y despues que estèn bien maduras, convendrà curarse, y si rebentare la materia, vntese con vnguento de albayalde; iten, lavarlas con agua miel, mezclada con polvos de vidrio. Muchos otros remedios escriven los Autores, especialmente Avicena; el que quisiere buscar mas, en ellos lo hallarà.

CAPITULO XVIII.

De los remedios para las hinchazones de los compañones del niño, y para las roturas, y hernias.

MUchas vezes del demasiado lloro se hinchan à los niños las ingles, y algunas vezes se quiebran, la qual quebradura se dize hernia, Esta, vnas vezes es ventosa, otras carnosa, otras varicosa, otras humoral. Empero en general para qualquiera destas passiones, tomese la alcaravea, llamada de los Medichos ameos, hagase polvos, y templese con vna yema de huevo, y pongase sobre la hinchazon, ò rotura, y atenlo con vn braguero, ò si les pareciere mejor, ponganse à remojar en vino los altramuzes, y cuezan con vn poco de mirra, y formese emplasto para sobre lo hinchado, ò sobre la quebradura. Otro remedio: tomese quinze granos de peso del alumbre, onze dragmas de agallas, muelanse muy bien, y cuezanse en vino tinto, hasta que el vino se ponga muy espeso, y apliquese luego sobre la rotura, y encima vna esponja mojada en vinagre aguado, y en cayendose, tornese à renovar; puedese tambien poner encima vna venda vntada con cola, y atarla muy bien, y en cayendose poner otra.

CAPITULO XIX.

De la hinchazon del ombligo.

QUando à los niños en naciendo les cortan el ombligo, suelesele hazer en èl hinchazon; para lo qual serà menester tomar la espica celtica, que por otro nombre se llama la flor de la Magdalena, por lo qual se puede substituir el espliego, ò alhucema, y ponganla à cocer en lexia, juntamente con azeyte de alegria, y trementina, y despues de bien cocida remojen en el cocimiento vna lana, y ponganla sobre el ombligo del niño. Empero si como suele acaecer, el ombligo se hinche de mucho llorar, ù de caìda, ù de golpe, para en este caso tomese los altramuzes, y el lienço de puro lino viejo, y quemado, y de ambas cosas se hagan polvos, los quales se infundan en vino clarete, en el qual remojen vnas estopas de cañamo, y ponganlas sobre el ombligo.

CAPITULO XX.

Para el niño que no puede dormir.

QUando el niño no puede dormir, y gasta el tiempo en llorar, tomense los cogollos, los vasos, la simiente de las adormideras blan-

blancas, y hagase todo polvos, los quales se templen con azeyte de lechugas, y de adormideras, y con este azeyte se vnten las sienes, y frente, y mollera del niño, y lien encima vna venda muy delgada. Empero si el no dormir se cause de la leche de la ama, porque no està limpia, ni purgada, templese el azeyte violado con vinagre, y distilese por las narizes del niño; ô si no, tomese el azeyte rosado, templese con zumo de lechugas, y vntese con ello la cabeça, y estomago del niño; y tengase cuidado de retificar la leche del ama. Iten, dese al niño à sorber vn poco de xarabe de adormideras blancas, y vntese la mollera, y sienes con azeyte violado, mezclado con polvos de açafran, y opio.

CAPITULO XXI.

Del çollipo del niño.

COmo el çollipo se cause de mucho manjar, ù de estàr vacio el estomago, en general por qualquier causa que sea, es muy convenible el polvo de la nuez indica, mezclado con azucar, y dado al niño para que lo tome por la boca, en particular si el tal çollipo se causáre de mucha leche, y manjar, û de frialdad del estomago: en tal caso cóvendrà mucho vntar el estomago cõ azeyte de laurel caliente, ò emplasto formado con polvo de la semilla del eneldo, y zumo de yerva buena, puesto caliente sobre el estomago. Empero si el tal çollipo se causare de hambre, y de estàr el estomago vacio; en tal caso debe vntarse el estomago con azeyte violado, ò con azeyete rosado, ò con zumo de endivia, ò con zumo de qualquier yerva que tenga virtud de enfriar, y templar, ò tomese el zumo de la endivia, ò el azeyte violado, y templese con leche de muger, y pongase sobre el estomago, y en el entretanto dèn à mamar al niño, y à beber algunas pociones suaves, y vtiles; conviene à saber, alfeñique desleido en agua, ò algun potage suave de perdiz, ù de gallina; y aunque lo vomite, no por esso se le dexe de dàr, porqne por mucho que vomite, siempre le queda algo en el estomago, que humedezca, y recree.

CAPITULO XXII.

De los ascos, y vomitos de los niños.

PAra el demasiado vomito de los niños, y ascos, ayudarà dàr por la boca al niño quatro granos de clavos molidos; iten, tomese de almaciga, de incienso blanco, de rosas coloradas, lo que pareciere à la ama, haganse polvos, los quales mezclados con zumo de yerva buena se pongan por emplasto sobre el estomago del niño, y

si los vomitos perseveraren, añadan à lo dicho vn poco de vinagre, ò si no, tomese la semola, ò simila, que es la flor de la harina, y tuestese hasta que se buelva roxa, y amasese con vinagre, y añadase vna yema de huevo duro, y polvos de almaciga, y de incienso, y de goma Arabiga, conficionese todo en zumo de yerva buena, y pongase por emplasto sobre la boca del estomago. Tambien es cosa muy vtil aplicar sobre el estomago vna rebanada de pan tostado mojado en vino. Las causas de los vomitos, y ascos son tres: La primera es, si el niño mamò mas leche de la que su estomago puede digerir: otra causa puede ser de parte de la leche, si es demasiadamente delicada, humeda, y correncia como agua: otra causa puede ser, si la leche es inmunda, y sucia, llena de hezes. Por qualquiera destas cosas, principalmente se causan vomitos en los niños, especialmente si el estomago del niño es flaco, y humedo. Conocidas, pues, estas causas, se debe curar el vomito del niño, primeramente si el niño mama tanta leche, que no la puede digerir, en el qual caso convendrà mamar menos de lo que suele, y que tenga dieta en la leche, y debese mirar la leche que vomita, conviene à saber, si huele à vinagre, ò està blanco, porque en tal caso convendrà tomar ocho granos del incienso blanco, veinte granos de ruda seca, haganse polvos, y templense con xarabe rosado, y denlo al niño por la boca; ò si no, masque la ama vnos cominos, y assi mascados los meta en la boca del niño. Aprovecharà tambien dàr al niño xarabe de granadas con polvos de yerva buena. Itèn, tomese vna dragma de lignaloe, media dragma de almaciga, diez granos en peso de agallas, haganse polvos, y templense con miel rosada, y añadiendo vna nuez moscada, dese al niño antes que mame. Sobre todo aprovecharà vn emplasto sobre el estomago, compuesto de lignaloe, almaciga, acacia, agallas, incienso, pan tostado, partes iguales, majense todas estas cosas con rosas coloradas, y templense en xarabe rosado para sobre el estomago del niño; esto se debe hazer quando la leche que vomita el niño huele à vinagre; empero no oliendo à vinagre, ni siendo blanca, sino de color amarillo, en este caso se le dè al niño zumo de agraz, ò zumo de membrillos, y pongase vn emplasto formado de harina de cevada, de los extremos del moral campestre, de las cortezas de granadas majadas, y templadas con agua rosada. Empero si los tales vomitos se causassen por ser los niños humedos de estomago, y flacos de digestion, debe vntarse el estomago con agua rosada, ù de arrayan, mezclada con polvos de almizcle, y dàr al niño por la boca zumo de membrillos, adonde ayan despolvorizado los polvos de azúcar, y de vn clavo, ù de nuez moscada, quantidad de vn escrupulo.

CAPITULO XXIII.

De los sueños espantosos de los niños.

SUelen inquietar à los niños sueños espantosos, y terribles, los quales por la mayor parte se causan de la abundancia de los manjares; porende se deben curar desta manera: Primeramente deben observar mucho, que no acuesten el niño luego inmediatamente despues de aver recibido el manjar; empero darle antes del sueño vn poquito de miel, para que se digiera la comida dura de digestion, y para que con ello pueda hazer camara. Serà cosa vtil para los tales sueños, dàr por la boca al niño cada dia medio escrupulo de diamusco, ù de diaplires; y segun que escrive Rasis, vn poco de atriaca con leche.

CAPITULO XXIV.

De la alferecia.

SUele tentar à los niños vna passion que vulgarmente llaman alferecia, difiere poco de la epilepsia, llamada gota coral, empero la alferecia no es tan fuerte con mucho, y dà à los niños quando maman. Las señales de esta passion suelen ser continuo lloro hasta que pierden vn poco el sentido, espantarse en el sueño, velar demasiado, padecer calor excessivo, hedor del aliento. Causase essa passion de demasiada leche, que se està cruda, è indigesta en el estomago. Porende el mayor remedio para esta passion serà, corregir la leche del ama, para que facilmente se pueda digerir, y despues dàr al niño medio escrupulo de diamusco, ò de diapliris, y sobre todo lo remedia vn poco de triaca con leche.

CAPITULO XXV.

Del ronquido del niño, y de la fuerte tòs.

YA arriba hizimos mencion de esta passion; empero porque algunos niños tienen el resuello dificultoso, y estàn tan tosigosos, que aunque entre sueños respiran con demasiado sonido, por esso serà vtil tomar el linueso hecho polvos, y cocerlo con miel, y despumarlo, y vntar con ello la boca del niño, y si no tuviere calor excessivo, puedese añadir el polvo del comino.

CAPITULO XXVI.

De la salida del siesso, y de su cura.

SUele à los niños quando trabajan haziendo camara salirseles el siesso; para lo qual se tome de las cortezas de las granadas, de la murta, de los capullos de las bellotas, de las rosas coloradas, del cuerno del cie rvo quemado, de la alumbre, de la vña del cabron tostada, de la flor de la granada, de las agallas, partes iguales, cuezan todas estas cosas en agua hasta tanto que su virtud se quede en el agua, y metan en este cocimiento al niño hasta la cinta.

CAPITULO XXVII.

Del pujo en los niños, que se dize tenasmon.

YA arriba diximos què cosa era tenesmon, conviene à saber, demasiada gana de hazer camara con poco efecto; esta passion acaece muchas vezes à los niños por causa de frialdad, à lo menos de humor viscoso apegado al intestino recto, que le irrita à hazer camara sin poder ser despedido; para lo qual tomense partes iguales de mastuerço, y de los cominos, muelanse ambas cosas, y mezclense con manteca de bacas añeja, y denselo à beber con agua. Otro remedio: sahumen el siesso con trementina puesta en las brasas; lo mismo hagan con el sahumerio de la pez, ò con el de tacamaca, ù de la caraña.

CAPITULO XXVIII.

De las lombrices, y su cura.

ENgendranse à los niños, assi en el vientre, como en el intestino recto, vnas lombrices tan grandes como à los de mayor edad, para las quales dèn de beber al niño el cocimiento de la grama con leche de muger. Otro remedio: tomese el coral blanco, las rasuras del marfil, el cuerno del ciervo quemado, y el hirion, que es oruga campesina, de cada cosa escrupulo y medio, añadanse dos onças y media de azucar, muelase todo, y templese con agua de grama, ù de lanul en hoja, hagase vn emplasto para sobre el vientre, de cominos molidos, y de hiel de baca. Iten, aprovecha tanto el azeyte comarien, que bebido mata todo genero de lombrices.

Para las lombrices que estàn junto al siesso, que son pequeñas, y se dizen Tineæ, aprovecha vna mecha formada de algodon, y mojada en azeyte de agenjos, ù de ruda, ù de las pepitas de los duraznos,

ù de

ù de almendras amargas, porque esta metida por el siesso, sacarà las lombrices: aprovecha tambien bañar el niño en el cocimiento de las hojas del durazno, y de agenjos: empero ay para ellas vn vnguento muy vtil; tomense dos dragmas de agenjos, otro tanto de altramuzes, quatro dragmas de qualquier de estos simples; conviene à saber, de los cominos rusticos, de los de comer, de la neguilla, del cintorio, llamado en Latin centaurea, del cuerno del ciervo quemado, muelase todo esto, y templese en dos onças de azeyte de agenjos, ù de almendras amargas, y con quatro dragmas de cera formese vn vnguento, con el qual vnten el vientre del niño al fuego, ò en algun lugar caliente.

Otro vnguento señalado para las lombrices: tomen dos dragmas de neguilla, vna dragma de agenjos, otra de almaciga, dos dragmas de acibar, otro tanto de coral colorado, seis dragmas de culantro preparado, hagase todo polvos, y añadanse tres onças de harina de candeal, seis de harina de altramuces, vna de açafran, dos onças de zumo de ruda, ù de su azeyte, quatro onças de zumo de agenjos, ù de su azeyte, hagase emplasto, y pongase sobre el vientre del niño. Contra las lombrices mayores, vale vn emplasto formado de harina de trigo, y de vna dragma de polvos de colo quintada, amasado con hiel de baca, y zumo de agenjos, apliquese sobre el vientre. Otro remedio; bañen al niño en vn cocimiento de agenjos, y de agallas, y metanle hasta el ombligo.

CAPITULO XXIX.

Del alhorre de los niños, llamado en Latin intertrigo.

EL alhorre no es otra cosa, sino vna vlceracion, ò escocimiento en el cuero tierno del niño, causado del ardor, y acrimonia de la orina: para esto conviene el polvo del arrayan aplicado encima; iten, iguales partes de los polvos de alquitira, juncia avellanada, rosa colorada, del hirion, que es la oruga campesina, y es vna mata, que nace junto à los muros, y cercas, que parece mostaza, apliquese sobre el alhorre; ò tomese vna onça de azeyte rosado, vna dragma de inciensо, derritanse estas dos cosas, y despues se añada canfora remojada en agua rosada, en cantidad de medio escrupulo, hagase vnguento, el qual se ponga sobre el alhorre: lo mismo obra el vnguento blanco, vnguento de albayalde, y vnguento rubro.

CAPITULO XXX.

De la gota coral, llamada epilepsia en los niños.

LOs niños padecen vna passion, que se dize gota coral, y en Griego epilepsia, y en Latin morbus comitialis, con la qual passion si nacen los niños, es cierto que se causa de frialdad, ù de malos humores del celebro: empero si no nacen con ella, mas despues les sobreviene, es cierto causarse de la leche, ù del frio exterior, ù de algunos viciosos humores del celebro: en el qual caso se debe advertir lo que dize Hipocrates en los aphorismos, que si al niño no se le aliviare esta passion quando començare à barbar, ò à la niña quando le viniere su costumbre, especialmente aplicandose remedios exquisitos dentro desta edad, por demàs es quitarse hasta que el varon, ò la muger mueran, à lo menos si no se quitare dentro de los veinte y cinco años. Pues luego si el niño, ò niña naciere con esta passion, debe alimentarse con los manjares convenibles à la tal edad, y dados à su tiempo, y desde en adelante con mantenimiento caliente, y seco, y con el mismo alimento se debe alimentar la ama. Empero si la tal passion se causare despues del parto, en tal caso se debe poner diligencia que la leche de la ama sea buena, y escogida, y que en todo caso sea convenible à la complexion del niño, y guardarse de todas las cosas que enfrian, y dàr al niño leche facil de digestion; para lo qual no serà inconveniente purgar la cabeça de el ama con algunas pildoras de cabeça convenientes para la tal passion; y lo mejor serà, como lo dize Hipocrates, mudar el regimiento, conviene à saber, mudar la leche, y el alimento que ha tomado. Fuera desto, serà cosa muy convenible distilar por las ventanas de las narizes azeyte de castoreo; azeyte de costo, ù de garbion, que dizen euforbio, darles à oler la ruda, la assafetida, poner en el cuello vnas peonias, aora sea el fruto, aora la raiz, con tal que se ayan cogido en el menguante de la Luna: y si esta passion mucho afligiere, dèn al niño por la boca vn poco de atriaca con agua de peonia, ò el quaxo de la liebre con agua miel, teniendo cuenta que aquel dia no mame el niño, mas coma otra cosa. Es tambien muy vtil la liga al cuello, con tal que se coja por Março en menguante. De todo esto, ò la mayor parte dello, trata Avicena en el lib. 1. ten. 3. doctrina 3. cap. 3.

CAPITULO XXXI.

De los remedios para contra las bruxas, y contra todo genero de sabandijas, que ofenden à los niños.

AY cierto genero de mugeres malignas, que se dizen bruxas, y en Latin, lamie, y lemures, y ftriges, las quales chupan la sangre de los niños, los matan, y ahogan para vsar sus artes diabolicas; porque se dize, que de la vntura de los niños confìcionan cierto hechizo, con el qual se hazen invisibles, ò se transmutan al parecer en aves nocturnas, que llaman Striges, ò en otras cosas monstruosas: finalmente, tienen pacto con el demonio, y no es fabuloso aver muerto muchos niños, y aver entrado en casas muy cerradas. Yo vi en cierta casa vna niña de vn año, que amaneciò cortada la lengua, y descoyuntada; y dixeron vnas señoras Religiosas, que acaso avian posado alli aquella noche, aver oìdo ruido muy grande, y espantoso. Para lo qual convendrà primeramente tener agua bendita adonde està el niño, y poner algun Crucifixo, y rezar el Evangelio de San Juan, y otras devociones; sobre todo, guardarse mucho de maldecir el niño quando llora, el encomendarlo al demonio, como muchas mugeres crueles algunas vezes lo hazen: convendrà tambien desparcir adonde està el niño mucha ruda; y como lo dixo Quinto Sereno, majar muchos ajos adonde estuviere el niño, ò ponerlos en el cuello, porque dize tener propriedad de ahuyentar las bruxas, y ciertas aves llamadas Striges, que de noche chupan la sangre de los niños. Empero, segun dize Plinio, es fabula que se hallen tales aves, porende las Striges son las bruxas, y no se puede entender otra cosa, y no es impossible que por Nigromencia se haga transmutacion de vna figura en otra, à lo menos al viso humano, como lo dize Platon en lo de Republica; y Plinio hablando de Dimarcho, el qual fue transmutado en lobo; lo mismo San Agustin, el qual cuenta, que yendo ciertos hombres de camino, fueron bueltos en jumentos por vnas Mesoneras, que eran Magicas, y que llevaron cargas: porende no es de maravillar si este nefario genero de mugeres, por sus maleficios, y hechizos se conviertan en aquel genero de aves nocturnas, las quales parecen buhos: y por esto dixo Festo, que las Striges son cierto genero de mugeres, que vàn bolando por el ayre, y dizense Striges, porque estriñen, y aprietan de noche las gargantas de los niños, y assi los ahogan; empero segun se saca de Ovidio en el libro 6. de sus Faustos, dizense Striges de este verbo Latino Strideo, que significa hazer ruido, y sonido, y por esso dixo:

No:

Nocte volant puerusque petant nutricis egentes,
Et vitiant cunnis corpora rapta suis, &c.

Và diziendo, que aquellas Striges buelan de noche, y que vàn à los niños sin amas, y arrebatandolos de las cunas, los despedazan, y que con sus picos les comen las tripas, y que de su sangre hinchen sus papos, y que por esso se dizen Striges, porque suelen hazer espantoso estruendo de noche. Y dize mas, que no sabe si estas Striges son aves que nacieron, ò si las bruxas se buelven en estas aves; empero mas creìble cosa es ser bruxas, que se transmutan en semejança de buhos para tomar la sangre, y enjundia de los niños, con que hazen cierta vntura, con la qual vngiendose se adormecen de vn tan profundo sueño, que parezca estàr muertas sin ningun sentido, y que en este sueño parecen vnas fantasmas, y apariencias, que incitan à luxuria; conviene à saber, que se ajuntan con Principes, ò con aquellos que mucho aman, para cumplir su apetito bestial, con tanto deleyte, como si corporalmente se juntassen con sus amados, y que andan por bosques, y lugares deleytosos con Diana, ò con Herodias en placenteros bayles, y danças, y en grandes vanquetes, con mucho aparato de galanes, y de damas, aora esto sea en sueño, aora ilusiones, que el demonio imprime en el espiritu; finalmente, como sean muy luxuriosas, todo su estudio es provocarse à luxuria, y ay opinion, que se ajuntan corporalmente con vnos demonios llamados incubos, y sucubos, como lo trae el muy erudito, è insigne Varon D. Diego de Simancas, Obispo de Zamora, en el libro intitulado de *Catholicis institutionibus*, adonde concluye, que aunque los demonios sean espiritus sin cuerpo, y que porende no tengan simiente, ni apetito de engendrar, empero que toman cuerpos para hazer este abominable acto, y que assi el demonio engañò à Eva nuestra madre, tomando cuerpo de serpiente: tambien concluye, que no solamente son en sueños, ô fantasias del demonio los destas bruxas, sino que buelã corporalmente por el ayre, guiandolas el demonio, y que en breve espacio passan à lugares remotissimos, y que esto es cosa tan cierta, y comprobada por experiencia, que negarlo con porfia, seria abierto desatino, porque esto tiene Santo Tomàs en la *quest. 95. art.* 5. y Cayetano sobre èl, y otros muchos Autores, que no se puede negar. Pues luego bolviendo à los remedios contra estas nefarias bestias, digo, que segun Juan Vrsino, aprovecharà contra ellas la cabeça, ò lengua del dragon, ò culebro, colgado à la cabecera del niño, y mucho mas su sangre, ò su hiel, desparcida por las paredes de la quadra adonde duerme el niño: el mismo efecto hazen los sessos del buytre dados à comer al niño, y la carne del lobo, assi-

aſsimiſmo dada à comer, y el cuchillo colgado en el apoſento del niño; y ſegun Plinio, la yerva linaria, que ſe dize oſirites, y parece à la eſula: dizeſe tambien ahuyentar las brujas el ramo del taray colgado à la puerta del niño, porque le tienen por mal aguero contra ſus hechizos, lo qual eſcrive Nichandro, y que los Scitas vſan de eſte remedio contra qualquier hechizo; y ſegun Herodoto en ſu 4. libro afirma que por eſte ramo ſe deſcubren muchos males, que ſe ordenan, y que por eſſo Apolo en la Isla de Lesbo, tenia en ſu mano vn ramo de taray: y ni mas, ni menos la cebolla albarrana, colgada al vmbral de la puerta, como lo trae Plinio de opinion de Pitagoras, libro 20. de ſu Hiſtoria. Empero no tan ſolamente ofenden à los niños bruxas, mas tambien ſabandijas malas, conviene à ſaber, ſalamanqueſas, alacranes, muſgaños, viboras, culebras, que vienen al olor de la leche; porende aconſejo por autoridad de Nichandro, ſahumar la pieza con cuerno de ciervo, con azabache quemado; iten, tomar iguales partes del helecho, del romero, del cuerno del ciervo, ò corço degollado, del axenuz, del bitumen Judaico, llamado aſphalto, del alcrevite, haganſe todas eſtas coſas polvos, con las quales ſe ſahume la pieza, haze huir todo genero de ſabandijas. Iten, el ſahumerio del galbano, y del alquitran, que es el azeyte del cedro, ò derramar por el ſuelo el ramo de la nueza, y la yerva llamada echion, que ſe dize tambien lingua hircina, ſemejante à la lengua de buey, ſino que tiene muy agudas puas; la edelſa, llamada rododaphne, y nerion, el oregano, el abrotano, la coniza, llamada olivarda, los gamones, la yerva nieta de à par de las aguas, y otras muchas yervas que trae Nichandro, con las quales huye todo genero de malas ſabandijas, las quales ſon de mas grave ponçoña que las culebras grandes, porque quanto las ſerpientes fueren mas pequeñas, tanto ſeràn mas ponçoñoſas, por ſer de mayor ſequedad, y aſsi todo genero de ſabandijas que vive entre cimientos, y peñaſcos, ſon peores que las que viven en lugares humedos, y freſcos, como lo eſcrive Nichandro en ſu teriaca.

CAPITULO XXXII.

Del aojo, y cura.

EN eſte lugar entra el tratar de aojo, el qual ſegun ſe dize vulgarmente, no ſolamente ofende à los niños, pero à los mayores de edad. Mas aunque muy doctos Varones nieguẽ el aojo, entre los quales el inſigne Doctor Chriſtoval de Vega, mi Maeſtro, con grandes razones, y eficaces, prueba no aver aojo; empero es la comun opinion tan contraria, y veenſe por experiencia tantos efectos, que al parecer

ſe

se causan del aojo, que tengo por bien concederle, por convenir con tanta multitud que lo afirman, y con muchos Varones doctos, pues Hipocrates parece lo afirma en el libro de superfœtacione, diziendo: *Adeò mirabiles sunt imaginationes vires, vt non modo corpus proprium sed etiã alienum afficiant.* Son tan admirables las fuerças de la imaginacion, que no solo alteran el cuerpo, mas empero el anima, pues como dixo Avicena en la sexta parte de lo natural, el apetito de la preñada inficiona à la criatura en el cuerpo, porque de la misma manera viendo, ù oyendo alguna cosa azeda, luego se azeda la boca, y los dientes padecen dentera; y trae Geronimo Montuo en su primera centuria, aver en Africa algunas Familias, las quales de que alaban, y aprueban à alguna cosa, luego aquella cosa perece; y traelo de autoridad de Isidoro, y Ninforodo; y segun dize Plutarco, y Plinio, ay generacion de gentes en la Region llamada Triballes, y de Esclavonia, que luego con la vista aojan, y matan à los que mucho estàn mirando, especialmente si miran con los ojos airados. La razon, porque del cuerpo les sale alguna substancia que inficiona, conviene à saber, ò voz, ù olor, ô respiracion, y algun aliento; aunque segun Plutarco, el aojo no es cosa que sale del cuerpo, mas es passion del anima; empero ser passion del cuerpo pareçese en la muger que padece su costumbre, pues claramente ofende con el vapor maligno de la sangre menstral, que sale por los ojos, à la criatura, ò niño que està mirando. Para esto dizen los Saludadores muchas palabras de devocion, y ponen à los niños muchas cosas en el cuello, que se dizen amuleta; conviene à saber, las peonias, vna mano de zorra, ô vna mano de figura humana, hecha higa: empero, como trae el Conciliador, segun opinion de otros, aprovecha mucho dezir al oìdo del niño los nombres de los Reyes Magos, ò escrivirlos, y ponerlos al niño por nomina, con lo qual tambien se aplaca la gota coral, ò tomar el padre, y la madre al niño, y llevarlo à la Iglesia vn Viernes de las Quatro Temporas, y luego el Sabado rezarle el Evangelio de la Dominica, y ponersele al cuello escrito. Aprovecha tambien, segun Plinio, el ambar, à lo menos traido al cuello.

CAPITULO XXXIII.

De la consumpcion del niño, que se dize encanijado.

QUando el niño de tal manera se consumiere, que no medre, ni crezca, de suerte, que el cuero se pegue à los huessos, finalmente se pare etico, convendrà luego bañarle en vn cocimiento adonde se ayan deshecho la cabeça, y manos de carnero, de suer-

ſuerte que ſolos ſus hueſſos ayan quedado del cocimiento, y en èl ſe bañe el niño dos, ò tres vezes, y luego ſe limpie con cuidado, y vncieſe con eſta vncion: tomeſe manteca de bacas cruda, azeyte violado, de cada coſa dos dragmas, de enjundias ſeis dragmas, de cera blanca quatro dragmas, derritanſe, y formeſe vnguento, con el qual ſe vncie el niño deſpues de aver ſalido de aquel baño. Otro vnguento: tomeſe cera blanca, enjundias, ſebo de oveja, manteca de bacas reciente, todo derretido en vn vaſo ſobre el fuego, ſe cuele, y formeſe vnguento con que ſe vncie el niño.

CAPITULO XXXIV.

De la laſsitud, ò molimiento en los miembros del niño.

MUchas vezes à los niños ſe les entorpecen tanto los miembros, que parecen paraliticos, porque no pueden apalpar con las manos, ni alçar los braços, ni andar con los pies; finalmente, no pueden exercer ſu oficio; porende conforten al ama que les cria con remedios calientes, y ſecos: por eſſo debe el ama vſar aſſado, y frito, y guardarſe de leche, y pezes, y de carne gorda, y ſalada, y no beba vino, y deben lavar al niño antes que mame, y luego vnciarle con vnguento de caſtorio, ù de coſto, y darle vn poco deſte electuario: tomeſe el meſtranto, la canela, los cominos, las roſas ſecas, la almaciga, la valeriana, la alcaravea, dronicos, cedoaria, clavos de comer, ſandalos, lignaloe, de cada coſa vna dragma, de almizcle media dragma, muelaſe todo, y amaſeſe con miel deſpumada, y hagaſe electuario, del qual dèn al niño media dragma por las mañanas. Empero ſi el niño no mueve miembro alguno, ſino que eſtà languido, tomeſe vna onça de cera, vna dragma de gurbion molido, amaſenſe con la cera derretida, y templenſe con azeyte comun, y hagaſe vnguento, con el qual ſe vncie el eſpinazo del niño.

Avicen. lib. 1. ten. 3. doct. 3. cap. 3.

CAPITULO XXXV.

Del temor, y temblor de los miembros.

QUando los niños comiençan à temblar, debeſe temer gota coral, porende ſe debe ſocorrer antes que acometa; pues luego tomeſe el azeyte roſado, el nardino, templeſe al fuego, y vnteſe con ellos el cerro del niño, ò con el azeyte de laurèl.

CAPITULO XXXVI.

De la piedra de la bexiga.

SUele à los niños hazerſe piedra en la bexiga, ò algun humor grueſſo, con el qual ſe opila el cañon de la vrina, porende ſe les hazę

haze estrangurria, ù otra dificultad de vrina; lo qual se parece quando mean à menudo, y con dolor; especialmente se parece aver piedra quando la vrina sale clara de color de agua, ò quando el niño que assi padece mal de vrina, el miembro genital de continuo està alçado. Assi que aviendo estas señales, el niño se curarà desta manera: Primeramente se lave en cocimiento de malvas, y malvavisco, y linueso de parietaria, llamada albahaquilla; despues del lavatorio desele à sorber alguna cosa diuretica, que mueva orina, y luego quando le lleven à acostar, le vncien las ingles al rededor de la verga con azeyte comun caliente, y denle à beber agua de moras con leche, como lo dize Avicena; ò si no, tomese la sangre del cabron, y los polvos del alacran quemados, y su azeyte, ò el de las azucenas, amasense, y hagase vn emplasto, que se ponga sobre la natura.

CAPITULO XXXVII.

De los ojos que llaman turnios, y como se bolveràn al natural.

SUelen los niños muchas vezes bolver los ojos, y hazerse turnios, los quales en Latin se dizen strabi; y por que esta costumbre no passe adelante, y se queden assi, convendrà luego al principio poner la cuna de tal suerte, que el niño no pueda mirar la luz, sino à derechas, conviene à saber, que no pueda torcer la vista à los lados, ni arriba; empero si todavia torciere la vista de los ojos al vn lado, en tal caso convendrà alçar en alto la cuna, de tal suerte, que tenga la luz al lado contrario de aquel adonde porfia à mirar; y si fuere de noche, poner la luz al lado contrario de adonde tuerce la vista, de tal suerte, que de necessidad aya de bolver la vista àzia donde està la luz; y para que el niño mas se necessite à bolver la vista al contrario de adonde la tuerce, serà bueno poner à la parte contraria tapices de diversos colores, y delicados, especialmente de amarillos, y verdes claros, por que con la apariencia de tan lindos colores retuerça la vista al contrario de donde mira; y hase de hazer esto hasta que yà enderece la vista, y en teniendola derecha, no se debe poner mas la luz, ni las pinturas al lado contrario, porque si mucho, y demasiado se trabajare por apartarle la vista del vn lado, se le bolverà al otro, y se quedarà turnio deste otro lado.

Fin del libro del Parto humano, y del de las Enfermedades de los niños.

TRATADO DE CIRUGIA,

SACADO DE LA CIRUGIA VNIVERSAL, que eſcriviò el Licenciado Juan Fragoſo, conforme ſe practica en el Hoſpital General de Madrid.

QVE ES CIRVGIA?

ES Arte, ſegun Galeno, el qual con artificio, y obra de manos enſeña à curar las enfermedades, cortando, ſoldando, y cauterizando, y haziendo otras en el cuerpo humano.

De donde ſe dixo Cirugia?

De quier, que en Griego quiere dezir mano; y de horgion, que es obra; y aſsi ſerà lo miſmo dezir Cirugia, que obra de manos.

El oficio de Cirujano en què conſiſte?

En quatro coſas, que ſon, juntar lo apartado, apartar lo junto, quitar lo ſuperfluo, y eſtraño, conſervar la ſubſtancia, y complexion del miembro: lo apartado ſe junta vniendo las llagas, y fracturas, y dislocaciones: lo vnido ſe aparta ſaxando la carne, y haziendo aberturas, y contra aberturas: lo eſtraño ſe quita gaſtando la carne ſuperflua, ſacando hueſſos, pelos, pelotas, tierra, y otras coſas con medicinas ſemejantes à ella en la qualidad: à la humeda, y à la ſeca, con coſas mas ſecas, para ſu curacion, ſiempre contrarias à la enfermedad, como la herida de parte nervioſa, que ſe digiere con trementina, y poca yema de huevo, por ſer el nervio ſeco; y la de la parte carnoſa, que es humeda, con yema de huevo, y azeyte roſado, y poca trementina.

De quantas maneras ſe han de exercitar eſtas obras?

Con brevedad, y ſin dolor, y ſeguramente; y para curar ſeguramente, ſe han de mirar tres coſas: La primera es, que alcancemos el fin deſeado, que es la ſanidad; porque muy torpe coſa es no alcançar de la Cirugia lo que pretendemos, eſpecialmente en las coſas ſeguras. La ſegunda, que no pudiendo conſeguir con nueſtra pretenſion, no hagamos mal al enfermo. La tercera, procurar que la enfermedad no torne facilmente, porque la recaìda es peor que el mal primero.

Por quantas maneras se haze vna enfermedad incurable?

Por vna de tres: La primera, quando ella es tal de su naturaleza, assi como lepra, ò cancro confirmado, ò por que yà que se pueda curar, el enfermo no obedece, ô no puede sufrir la pena del remedio, como acontece en vna lupia, ò lobanillo que se ha de sacar; ò por que la cura de vna enfermedad pudiera ser causa de otra mayor, como se vè quando cerramos alguna fuente, ò fistula envejecida; ò como por sanar las almorranas antiguas, sobreviniesse hidropesia, ò tisica.

Quales son los medios mejores, por donde el Cirujano conoce las cosas en que ha de obrar?

Por las indicaciones.

Què es indicacion?

Es vna demonstracion, ò señal de lo que se ha de hazer.

Las indicaciones curativas, de quantas cosas se toman en genero?

De aquellas tres en quien los Antiguos distribuyeron todas las medicinas, que son las cosas naturales, y preternaturales: Las naturales son siete, elementos, complexiones, humores, miembros, facultades, operaciones, y espiritus. Las naturales son seis, el ayre que concerca, el comer, el beber, dormir, velar, trabajo, reposo, hinchamiento, y evacuacion. Los accidentes del alma son tres, razon, tristeza, y gozo. Las preternaturales son tres, enfermedad, causa de enfermedad, accidente de enfermedad.

Quantos son los elementos?

Quatro; el agua fria, y humeda; la tierra fria, y saca; el fuego caliente, y seco; el ayre caliente, y humedo.

Què es complexion?

Es vna igual qualidad, que resulta de la mixtura de las primeras qualidades, como es calor, frialdad, humedad, y sequedad.

Quantas son las complexiones?

Nueve, vna buena, y ocho malas.

Què es buena complexion?

Es vna igual mixtion, ò qualidad de los elementos; y esta complexion no se halla, y si se halla, es en pocos tiempos.

Quantas son las malas complexiones?

Ocho, quatro simples, y quatro compuestas: Las simples son, mala complexion fria, mala complexion humeda, mala complexion caliente, mala complexion seca. Las compuestas son, mala complexion caliente, y seca; mala complexion caliente, y humeda; mala complexion fria, y seca; mala complexion fria, y humeda.

Quan-

Quantos ſon los humores?

Quatro, la ſangre caliente, y humeda; la colera es caliente, y ſeca; la flema es fria, y humeda; la melancolia es fria, y ſeca.

Què es virtud?

Es vna facultad ſuficiente, ſituada en la complexion; y ſon tres, la animal, en el celebro; la vital, en el coraçó; la natural, en el higado.

Què es operacion?

Es vn movimiento activo, que procede de la virtud, y es en tres maneras, operacion animal para ſentir, y mover; operacion vital para vivir; operacion natural para el nutrimento.

Què es eſpiritu?

Es vna ſubſtancia ſutil, engendrada de la mas ſutil ſangre de nueſtro cuerpo, y ſon tres, animal, vital, y natural.

Què es enfermedad?

Es aquella que de preſente daña los accidentes naturales.

Què es cauſa de enfermedad?

Es aquella que procede de algun efecto.

Què es accidente de enfermedad?

Es aquella que ſigue como la ſombra al cuerpo; dizenſe preternaturales, porque totalmente ſe oponen à la ſalud.

Quantas maneras ay de inſtrumentos Cirurgicos en vniuerſal?

Dos, vnos comunes à diverſas partes del cuerpo, y otr os proprio à algunas dellas: los comunes ſon, vnguentos, polvos, y emplaſtos otros ſe llaman ferrales, como ſon, tixeras, navajas, y lancetas para cortar, tenazas, y pinças para ſacar, agujas para coſer, cauterio para cauterizar: los proprios ſon, trepanos, y legras para la cabeça, vadal para la boca, ſpeculum, y matrizes para la madre.

Quantos ſon los vnguentos manuales del Cirujano?

Quatro, vnguento vaſalicon, para digerir, y madurar; vnguento verde de los Apoſtoles, para mundificar; vnguento dorado, para encarnar; vnguento blanco, para cicatrizar.

Què es miembro?

Es vna parte de todo el cuerpo, que eſtà junto, y vive con èl, para algun vſo provechoſo à la vida.

Quantas maneras ay de miembros?

Quatro principales, como ſon, el celebro, coraçon, higado, y los teſticulos para la generacion.

Què es miembro ſimple?

Es aquel que ſe divide en partes ſemejantes à èl, como dixo Galeno, que ſon diez hueſſos, ternillas, ataduras de las cuerdas, nervios,

venas, arterias, carne, y cuero. Compuesto se dize el que no se puede dividir en partes semejantes à èl, como el dedo, la mano, y ojo, que no se puede dividir en otros dedos, manos, y ojos.

Què es miembro principal?

Es aquel que comunica alguna virtud à las demàs partes del cuerpo, sin recibirla de ninguno en la misma especie.

Què es facultad?

Es vna virtud potencial, mediante la qual se haze vna buena obra en nuestro cuerpo; y son tres, animal, vital, y natural.

Quantas son las facultades?

Tres, facultad animal en el celebro para sentir, y mover; facultad vital en el coraçon para dàr calor, y espiritus vitales; facultad natural en el higado para nutrir, y alimentar todas las partes del cuerpo.

Què es anotomia?

Es vna doctrina, que enseña à conocer las partes del cuerpo perfectamente, de la qual se siguen quatro provechos, ò vtilidades: La primera es, alabar à la Omnipotencia de Dios, vista la fabrica, y compostura de su imagen. La segunda es, conocer las enfermedades, assi internas, como externas. La tercera, lo que se debe pronosticar. La quarta, curar las enfermedades.

ANOTOMIA DE LA CABEZA.

Què es cabeça?

Es vna parte organica en la parte superior del cuerpo, contiene en sì las potencias, y substancia del celebro; su figura propria es como vna bola de cera redonda, apretada vn poco de los lados, mas ancha de atràs, que por delante, aunque tiene otras muchas figuras.

Què parte ocupa la cabeça?

Todo lo que està del cuello arriba, segun la opinion de los Antiguos; y segun opinion de los Modernos, no es mas de lo que ay de las cejas arriba.

Por què puso naturaleza la cabeça en la parte superior del cuerpo?

No sin mysterio, porque los sentidos exteriores, è interiores avian de assistir en ella, y desde lo alto juzgassen los daños, y vtilidades de la humana naturaleza.

De quantas partes se compone la cabeça?

De dos partes, continentes, y contenidas; las continentes son cinco, el cuero, la gordura, la membrana carnosa, el pericraneo, y el craneo.

Què

Què es cuero?

Es vna parte nerviosa, que cubre, y rodea à la mas parte del cuerpo dèl, por la parte de afuera.

Quantas maneras ay de cueros?

Dos, vno verdadero, que està compuesto de venas, nervios, y arterias, es templado en su temperamento; otro no verdadero, por ser hecho de la superfluidad del verdadero, es mas cerrado de poros, y perdido se buelve à regenerar.

Què es gordura?

Es vna substancia à modo de azeyte elada, engendrada de la mas sutil sangre de nuestro cuerpo, de aquella que se rezuma de las venas; sirve de estenderse por las partes nerviosas, para que mundificandolas, y ablandandolas, se conserve el calor natural dellas, y se haze por coccion, y no por congelacion, como algunos han entendido, y es de complexion caliente, y humeda.

Què es membrana carnosa?

Es vna tela compuesta de venas, nervios, y carne, sirve de cubrir, y rodear las partes del cuerpo, desde la cabeça hasta los pies, y de guardar las partes intrinsecas de los daños externos.

Què es pericranèo?

Es vna tela gruessa, y nerviosa, formada de vnos ligamentos, que entran por las comisuras, que nacen de la duramater; sirve de cubrir el craneo por la parte de afuera, y de que la carne no tope con los huessos.

Què es craneo?

Es vn huesso que se compone de otros ocho, y de tres tablas, que sirven de cubrir todas las partes contenidas de la cabeça.

Quantas tablas tiene cada huesso de la cabeça?

Los quatro mayores, à tres cada vno; la primera se dize dura; la segunda es espongiosa; la tercera vitrea.

Quantos son los huessos de la cabeça?

Ocho, el primero està en la parte delantera de la cabeça, llamado coronal. El segundo, y tercero està en cada lado el suyo, llamados pariatales. El quarto està en la parte posterior, llamado ozipital. El quinto, y sexto estàn en cada sien el suyo, llamados petrosos, por la gran dureza, en los quales estàn los agujeros de los oìdos. El septimo està en la parte baxa de la cabeça, llamado cunial, porque entra en la cabeça à modo de cuña. El octavo està debaxo de la frente, llamado colatorio, porque tiene agujeros como criba; por los quales se expurgan los excrementos de la cabeça.

Como se juntan los huessos de la cabeça vnos con otros?

Mediante las comisuras, las quales son cinco, tres verdaderas, y dos falsas; dizense verdaderas, porque penetran, y parten su corpulencia; dizense falsas las dos, porque no penetran, sino que sobreponen vnos sobre otros, como escamas de pescado: la primera de las verdaderas atraviesa de sien à sien, llamase coronal: la segunda divide el huesso ozipital de los aprietales por la parte de atràs, como el coronal por la parte de adelante, llamase ozipital: la tercera atraviesa por lo alto de la cabeça, desde la comisura coronal à la ozipital, haziendo figura de saeta, llamase sagital: las dos falsas, cada vna và por su lado, atravesando desde la comisura coronal à la ozipital, y por esto se dizen falsas.

Quantas son las vtilidades de la comisura?

Quatro: la primera, porque el daño qne recibe vn lado, no passe al otro: la segunda porque los vapores tengan por donde salir: la tercera, porque està ligada la duramater con el pericraneo, mediante los ligamentos que salen por ellas; la quarta, que las medicinas que se aplican à la parte exterior, penetran à la interior virtualmente.

Quantas son las partes contenidas de la cabeça?

Seis, la duramater, la piamater, la red admirable, la substancia medular, la glaudula qne recibe la pituita, y los siete pares de nervios.

Què es duramater?

Es vna tela gruessa, y nerviosa, que està ravificada de venas, y arterias, sirve de tener embuelto en sì el celebro, porque mejor se pueda dilatar, y comprimir; tiene quatro agujeros, y haze quatro calidades.

Què es piamater?

Es vna tela que cubre, y rodea el celebro, es delgada, y nerviosa, y està sembrada de venas, y arterias; de venas, para nutrir, y alimentar el celebro; de arterias, para atraer sangre, y espiritus vitales; tiene los mismos agujeros que la duramater.

Què es red admirable?

Es vna tela entretexida de las arterias soporales, que entran en el mismo celebro à llevar espiritus vitales, para que de ellas se hagan espiritus animales.

Por què se dize red admirable?

Dizese red admirable, y desatretum mirandum, porque no se mirando con mucha atencion, no se vè, sino es en los animales grandes.

Què es celebro?

Es vna substancia blanca, y blanda, semejante al nervio, aunque mas blanda, contrahecha de los lados, con muchas venas, y arterias, que se distribuyen por todo èl, en donde assisten las facultades de los

los sentidos exteriores, è interiores, principio de los nervios, y nuca; es frio, y humedo, y se divide en dos partes, en celebro, y celebro, que es celebro mayor, y menor.

Què es glandula que recibe la pituita?

Es vna carne glandulosa, rala, y esponginosa, que està sobre el huesso vasilar, para recibir los excrementos del celebro.

Què es substancia medular?

Es vna substancia blanda, y esponginosa, à modo de nervio, con muchas venas, y arterias, y es vno de los miembros mas principales de nuestro cuerpo, principio, y origen de donde salen los nervios del sentimiento, y movimiento, y es de complexion fria, y humeda.

Què es nuca?

No es otra cosa, que la misma substancia del celebro, aunque mas dura, y en particular del dozeno nudo abaxo, que es mas nerviosa; tiene dos cabidades, y dos telas que la cubren, vna de la pia, y otra de la dura, y se divide en dos partes, vna derecha, y otra izquierda.

Què es nervio?

Es vn cuerpo largo, y redondo, algo esponginoso, aunque al parecer mas seco, organo por donde passa la virtud del sentimiento, y movimiento; nace del celebro, es frio, y seco, y le cubren dos telas, que le dàn la pia, y la dura.

Como se distribuyen los siete pares de nervios?

El primer par de nervios và à los ojos, y nacen cada vno del hondon de los sessos; el segundo par và à los musculos de los ojos; el tercero se distribuye por los murecillos de los ojos, frente, labios, y narizes; el quarto và al paladar, este es el organo del gusto; el quinto và à los agujeros de los oìdos; el sexto và à las dos cabidades, natural, y vital; el septimo par à los musculos del huesso, y oìdèz.

Què son ojos?

Son dos instrumentos principales de la vista, que estàn debaxo del huesso coronal en dos cabidades llamadas cuencas.

De què se componen?

De murecillos, tunicas, humores, nervios, venas, y arterias, landrecillas con mucha gordura.

Quantos son los murecillos?

Cinco, quatro que nacen de la parte de adentro de la cuenca, junto à la raìz del nervio de la vista, y acaban en medio del ojo, rodeandole cada vno igualmente; estos son muy delgados, los dos estàn en la parte de arriba, y los otros dos en la de abaxo, cada vno en su lado, aunque ayudan à sustentar el ojo dentro del casco; el quinto, para que estè fixo, y para tenerle derecho.

Quantas ſon las tunicas de los ojos?

Seis, ſegun Realdo, la primera ſe dize adnata, la ſegunda c arece de nombre, la tercera ſe dize cornea, la quarta ſe dize vbea, la quinta ratinia, la ſexta atanqua.

ANOTOMIA DEL PECHO.

Què es pecho?

Es vna cabida compueſta de tres cabidades, derecha, è izquierda, y la del medio, en donde aſsiſte la ſangre arterial, y eſpiritus vitales.

Què parte ocupa?

Deſde el hoyo de la garganta, haſta la boca del eſtomago, y todo el circulo de las coſtillas verdaderas, y falſas.

De quantas partes ſe compone?

De dos, continentes, y contenidas; las continentes ſon onze, el cuero, la gordura, la membrana carnoſa, los muſculos intercolaſtes, la pleura, las claviculas, los omoplatos, los eſpondiles, las coſtillas, el hueſſo externòn, las mamilas, ò tetas.

Què ſon omoplatos?

Son dos hueſſos que eſtàn en las eſpaldas à modo de platos, que ſirven de defenſa à los miembros intrinſecos.

Què ſon muſculos intercolaſtes?

Es vna carne fibroſa, que eſtà entre coſtilla, y coſtilla, ſirven de ayudar à la reſpiracion, y movimiento del pecho.

Quantos ſon los eſpondiles que correſponden al pecho?

Doze, y de cada vno nacen dos coſtillas, y dos nervios.

Quantas ſon las coſtillas?

Veinte y quatro, las catorce vèrdaderas, y las diez falſas, y eſtàn doze de cada lado: dizenſe ſer verdaderas, porque nacen de los eſpondiles, y ſe juntan con el hueſſo externon: dizenſe ſer falſas, porque no ſe juntan con el hueſſo externòn, ſino es con vna ternilla en ſu lugar.

Què es eſpondil?

Es vn hueſſo eſquinado con puntas agudas, agujereado, por donde paſſa la eſpinal medula, à la qual eſtan pegadas dos coſtillas, cada vna de ſu lado, y dos nervios, los quales eſpondiles fueron formados para el eſpinazo.

Què es eſpinazo?

Es vna ſarta de hueſſos, que eſtàn ingeridos vnos con otros, y nacen de la nuca, y fenecen en la colilla: ſe compone de treinta y quatro eſpondiles, ſiete en el cuello, doze en el pecho, cinco en los lomos, ſiete en el hueſſo ſacro, y quatro en la colilla.

Que

Què es huesso externon?

Es vn huesso que està en medio del pecho, desde el hoyo de la garganta, en donde tiene las dos asillas hasta la boca del estomago, es delgado, y esponjioso, ancho de arriba, y angosto de abaxo, como vna punta de espada; se compone de tres, ò quatro huessos, y otras vezes de mas.

Què son claviculas?

Son dos huessos, que estàn en la parte alta, y posterior del pecho, para la buena figura, y formacion dèl: por vna parte se junta con los ombros, y por la otra con el huesso externon.

Què es pleura?

Es vna tela delgada, y nerviosa, que cubre, y rodea à todas las costillas, y partes intrinsecas, nace de los ligamentos de los espondiles, y và por vno, y otro lado à rematarse à los lados del huesso externon.

Quantas son las partes contenidas del pecho?

Diez, los mediastinos, el pericardio, el coraçon, el pulmon, la caña de los livianos, el essofago, el arteria magna, la vena exigos, la vena caba, y el diafragma.

Què son mediastinos?

Son los fines, y remates de la pleura, baxando del huesso externon al espinazo, para dividir el pecho la parte derecha de la izquierda.

Què es pericardio?

Es vna tela gruessa, y nerviosa, aunque nò muy dura, à modo de bolsa, què cubre, y rodea el coraçon, tiene dentro de sì vna aquosidad para templarle; su origen es de la tela que cubre los vasos que entran en el coraçon, la qual nace de la pleura, y tiene cinco agujeros.

Què es coraçon?

Es vno de los miembros principales de nuestro cuerpo, fuente del calor natural, y espiritus vitales, principio de las arterias, y de la facultad vital, su sitio es en medio del pecho, y llega hasta el diafragma, comiença del lado derecho, y con la punta passa al izquierdo.

De què se compone?

De vna carne gruessa, que tiene todos tres generos de fibras rectas, para atraer la sangre de la vena caba, y el ayre que respiramos, su figura es à modo de vna piña, angosta de abaxo, y ancha de arriba.

Quantoss ventriculos tiene?

Dos, vno derecho, y otro izquierdo, y en medio vn sexto horadado, por donde la comunica la sangre de vn ventriculo à otro.

Quantos agujeros tiene?

Quatro, el primero corresponde à la vena caba, que està en el

entriaculo derecho, que lleva sangre natural al coraçon; el segundo nace de la vena arterial, que lleva sangre al pulmon; los otros dos estàn en el ventriculo izquierdo, el primero nace del arteria venal, por donde se comunica la sangre arterial al pulmon, y entra el ayre que respiramos; del otro sale el arteria magna.

Què es diafragma?

Es vn musculo ancho, y redondo, por el medio nervioso, y por los lados carnoso; divide la cabida vital de la natural, y ayuda à la respiracion de los excrementos del vientre, y la criatura en el parto.

Quantos agujeros tiene?

Tres, el primero haze la vena caba quando entra en el pecho; el segundo el essofago, por donde baxa à la boca del estomago; el tercero el arteria magna, quando baxa à las partes de abaxo; tiene telas, vna por la parte de arriba de la pleura, y por la parte de abaxo del peritonéo.

Què es pulmon?

Es vno de los miembros principales para la respiracion, su figura es à modo de vna vña de buey, y se divide en quatro pedaços, que los Antiguos llaman lobas, su oficio es para atraer el ayre que respiramos por la caña, tiene tres vasos, y vna tunica de la pleura.

De què se compone?

De vna substancia rala, y espongiosa, algun tanto blanquecino, para que se anduviesse mas libremente; por lo qual conocemos, que no se mueve por si, sino por el mismo pecho.

Què es traquiarteria?

Es vn caño hueco, largo, y redondo, que nace de los livianos, con muchas, y delgadas raìzes, de que se haze este tronco, por donde entra el ayre que respiramos; se compone de dos substancias, vna membranosa, y otra cartalaginosa.

Què es essofago?

Es vn caño hueco, ancho à modo de tripa, nace de la raìz de la lengua por encima de la raìz, y descendiente por detràs de la traquiarteria, arrimado à los nudos, y en llegando al quinto se aparta vn poco à la mano derecha, para dàr lugar à la arteria grande; se compone de dos tunicas proprias, y vna del peritonèo, la de adentro es mas nerviosa, dura, y delgada, està pegada con la tunica que cubre la lengua, paladar, y narizes.

ANOTOMIA DEL VIENTRE.

Què es vientre?

Vientre se dize todo aquello que està del diafragma, hasta las ingles.

De què se compone?

De dos partes, continentes, y contenidas; las continentes son cinco, el cuero, la gordura, la membrana carnosa, el apdomen, y el peritonèo.

Què es abdomen?

Es vna tela compuesta de ocho musculos; los dos primeros se llaman descendientes, porque baxan de la sexta, y septima costillas verdaderas, à plantarse los huessos de las caderas; los otros dos se llaman ascendientes, que suben de los huessos de las caderas à plantarse à las costillas verdaderas; los otros dos se llaman rectos, porque vàn derechos à rematarse à las costillas à los lados de la paletilla; los otros dos se llaman trasborsos, que nacen de los huessos de los lomos, y viene cada vno por su lado atravesando hasta la parte intrinseca del ombligo.

Què es peritonèo?

Es vna tunica nerviosa, y blanca, que cubre, y rodea todas las partes contenidas del vientre, dando vna tunica à cada vna de ellas, toma su principio de los ligamentos, que cubren, y ligan à los espondiles de los lomos, y del huesso sacro.

Quantas son las partes contenidas del vientre?

Diez y ocho, el redaño, el entresijo, los intestinos, el estomago, el higado, el bazo, los riñones, la bexiga de la hiel, la bexiga de la orina, la vena caba, la vena porta, las pancreas, la vreteres, los vasos seminales, los emuntorios, el arteria magna, los testiculos; y en las mugeres la madre.

Què es redaño?

Es vna tela compuesta de dos tunicas recias, y delgadas del peritonèo, compuesto de venas, arterias, y de mucha gordura, su sitio es desde el huesso del empeyne hasta el estomago, su figura es de vn saco, la boca arriba, y el suelo abaxo, sirve de dàr calor à los miembros que tiene debaxo de sì, y de cubrir todo lo contenido del vientre, fuera del bazo, higado, y estomago.

Què es estomago?

Es vn miembro hueco, y redondo, en que se recoge el alimento, en el qual se haze la primera decoccion, y mediante su calor nativo, lo convierte en quilo; su figura es como vna hoz de podar, cuyo nacimiento es vn poco desviado à la parte izquierda, y el hondon declina à la derecha, para que diesse lugar al higado; tiene dos bocas, vna que se dize boca de estomago, y otra pilorum, se compone de tres tunicas, dos proprias, y vna del perironèo.

Què es quilo?

Es vna substancia à modo de leche espesa, que se haze del manjar del estomago por la primera decoccion, de lo qual se haze la massa sanguinaria del higado, por la segunda decoccion.

Què

Què es coccion?

Es vna transmutacion de vna substancia en otra diferente.

Quantas son las cocciones?

Tres, vna en el estomago, otra en el higado, otra en qualquier parte de nuestro cuerpo.

Quien haze estas cocciones?

El calor natural, mezclado con partes humedas, y secas.

Quantos son los intestinos?

Seis, tres delgados, y tres gruessos; los delgados son los consecutivos al agujero pilorum, y estos estàn mas ravificados de venas, y arterias, que los gruessos; y el primero de los delgados se llama duodeno, por ser de doze dedos de largo atravesados; el segundo se llama yajuno, dizese asi, porque siempre està vacio; el tercero se llama ilcon, y este es el mas delgado de todos; el primero de los huessos se llama ciego, porque no tiene mas de vn agujero; el segundo se llama colon, que es donde se haze la colica; el tercero se llama recto, por ser redondo, y este tiene tres musculos, vno transversal, y dos obliquos, sirven de tener el quilo, y acabarle de cocer, si no viene convertido, y de expeler las hezes.

Què es entresijo?

Es vna membrana llena de mucha gordura, con vnas glandulas, compuesto de dos tunicas del peritonèo; tiene venas de la caba, y nervios del sexto par, sirve de fortificar las venas miseraicas, que salen de la vena porta, porque con algun movimiento fuerte no se rompiesse, con continuo oficio que tiene de llevar el quilo de los intestinos al higado.

Què son paneras?

Son vnos cuerpos carnosos, blancos, y espongiosos, que estàn en el entresijo, sirven de sustentar, y fortalecer las venas miseraicas, y arterias, y nacen en el entresijo, y son de complexion calientes, y humedas.

Què es bazo?

Es vna de las partes contenidas del vientre, de substancia rala, y espongiosa, receptaculo del humor melancolico, de color negro, se compone de vna carne espongiosa, y negra, y de vna tunica del peritonèo, y nervios del sexto par pequeño, y arterias de la magna; su sitio està debaxo de las costillas, en la parte izquierda, por ser miembro menos principal que el higado.

Què es higado?

Es vno de los miembros principales de nuestro cuerpo, necessario

rio à la vida, principio de la virtud natural, y de las venas, excepto la arterial, que sale del coraçon, y se engendra primero; se compone de vna carne à modo de sangre elada, y de vn nervio muy delicado, y de vna tela que le cubre el peritonèo, porque no tuvo necessidad de gran sentimiento, y se ravifica de muchas venas.

Què es bexiga de la hiel?

Es vna membrana hueca à modo de pera, ancha de abaxo, y angosta de arriba; se compone de dos tunicas, vna propria, y otra del peritonèo, y de todos tres generos de fibras, rectas para atraer, transversas para expeler; tiene venas de la porta, arterias de las que vienen al higado, sirven de limpiar la sangre de colera, atrayendo la via que tiene el higado, y expeliendola por el bazo.

Què son riñones?

Son dos miembros casi redondos, vno derecho, y otro izquierdo; el derecho està mas alto, su sitio junto à la vena de la caba, y estàn asidos à los lomos del espinazo à las partes de las costillas bastardas; se compone de vna carne dura, como la del coraçon, y de dos tunicas, vna propria, y otra del peritonèo, de vn nervio pequeño para su sentimiento; tiene cada vno su vena, y arteria, que le dizen emulgentes.

Què son vreteres?

Son dos vasos à modo de venas, que sirven de llevar la orina de los riñones à la bexiga de la orina, para lo qual proveyò naturaleza dos telas à modo de fuelles, à fin destas vreteres, para que vna vez entrada la orina no pueda bolver à salir.

Què es bexiga de la orina?

Es vna tela hueca, redonda, nerviosa, y guessa, que sirve de tener la orina que le viene de los riñones.

De què se compone?

De dos tunicas, vna propria, y otra del peritonèo, que la cubren; tienen en todos tres generos de fibras, tiene venas, y arterias, y dos diferencias de nervios del sexto par.

Què parte ocupa?

Su sitio es entre el intestino recto, y el huesso del empeyne, tiene quatro agujeros, y vn cuello, con vn musculo, que sirve para tres cosas; la primera, para que no quede nada en la via de la orina; la segunda, para que no salga nada sin nuestro consentimiento; la tercera, para presurar lo que por alli avia de salir.

Què es orina?

Es vna serosidad de los quatro humores.

Què es humor?

Es vn cuerpo liquido, en el qual se convierte el manjar formado

en quilo, para mantener los quatro humores.

Què son vasos preparantes?

Son vna vena, y vna arteria, que se ingiere entre sì à modo de tixereta.

De què sirven?

De atraer la sangre arterial, y venal, y prepararlas para que los testiculos la conviertan en semen, de la misma manera que las venas misseraycas el quilo, para que le acabe de convertir el higado en sangre.

Distribucion de los vasos.

La vena del lado derecho nace de la vena caba, debaxo de la vena emulgente; la izquierda nace de la vena emulgente; las arterias nacen de la arteria grande, debaxo de las venas emulgentes; quando descienden vàn algo apartadas, pero luego se ingieren; y por esta razon herida vna vena, se puede evacuar sangre arterial, y por la misma vena baxan estas à los testiculos, y junto al huesso del empeyne horadan el peritonèo, sin dexar señal, y llevan vna tunica del mismo peritonèo, que los cubre hasta entrar en los mismos testiculos.

Què son testiculos?

Son dos miembros casi redondos, compuestos de vna substancia rala, esponjiosa, y blanca, tienen tres diferencias de tunicas proprias, y dos comunes à entrambas; la primera de las comunes es el cuero, es delgado, y lleno de arrugas; la segunda es tela carnosa, que juntamente con el cuero las cubre.

Las proprias?

Las primeras de adentro cubren à los testiculos, y vasos seminales; llamase crestoydos, que quiere dezir colorada; la segunda es dura, y gruessa, que no es otra cosa mas que el peritonèo, llamado dayros, porque se desuella; la tercera, epidemia, nace de las telas comunes à entrambos testiculos.

Què es miembro viril?

Es vna de las partes de la generacion, compuesto de dos cuerpos fistulosos, algo esponjiosos; tiene vna via por donde mueve la orina, y la esperma; toma su principio de adentro del huesso pubis, los quales cuerpos à la parte de arriba movidos, y juntos, para dàr lugar à la via; tiene venas, nervios, y arterias, se toman del ramo que baxa à las piernas, y nervios, de los que salen del huesso sacro.

Què es esperma?

Es vna substancia blanca, que se haze de la parte mas sutil de los quatro humores; sirve de que se engendre dellas las criaturas, y de prepararse en los testiculos.

Què es vtero?

Es vna membrana gruessa, que tiene vna concabidad en donde se recibe el semen masculino, y femenino para la generacion del fetus.

De què se compone?

De dos tunicas, vna propria, y otra del peritonèo, tiene venas, arterias, y nervios del sexto par, tiene vn musculo de doze dedos de largo, tiene tres generos de fibras; su sitio es entre el intestino recto, y la bexiga de la orina.

Què es musculo?

Es vn instrumento con que voluntariamente nos movemos, se compone de carnes, venas, nervios, y arterias, ligamentos, y telas de carne, para que de ella tome su gran dureza; de venas, para su sustento; de arterias, para tenerle fixo, y apartado de los otros musculos.

Què es vena?

Es vn caño hueco, y redendo, compuesto de vna tunica, y de todos tres generos de fibras, fabricado para llevar sangre à todas partes del cuerpo.

Què es arteria?

Es vn miembro hueco, y largo, compuesto de tunicas, pordonde passa la sangre, y espiritus vitales à todas las partes del cuerpo; nace del brinculo izquierdo del coraçon.

Què son ligamentos?

Son vnos hilos, ò cuerdas que ligan, y atan los huessos vnos con otros, nacen de los huessos, y fenecen en ellos, y son frios, y secos.

Quantas son sus diferencias?

Dos, vno que nace de los huessos, y otro nace de los musculos, que son los tendones, ò cuerdas.

Què es huesso?

Es vna parte siemple del cuerpo, mas dura, y terrestre de todas las partes del cuerpo, fundamento en que estrivan los otros; por lo qual los comparo Galeno à las colunas, ò pilares que sustentan algun edificio, es firme de suyo, blanco, y pesado.

Quantos son los huessos que ay en el cuerpo humano?

Son docientos y veinte y quatro, sin los examinios, que no se cuentan, por ser semejantes à los granos de mijo, y se cuentan en la forma siguiente.

En la cabeça ocho.	8
En los oìdos seis.	6
En la quixada alta doze.	12
En el huesso, y oìdos onze.	11

En el espinazo treinta y quatro.	34
En el huesso sacro seis.	6
En la colilla quatro.	4
En las costillas veinte y quatro.	24
En el huesso externon quatro.	4
En cada palma dos.	2
En cada dedo tres.	3
En el pulgar dos.	2
En la muñeca dos.	2
En las ancas dos.	2
En las rodillas quatro.	4
En los muslos tres.	3
En las piernas quatro.	4
En cada pie vno.	1
En çancajo, y vn tobillo, vna manicular.	1
En la garganta del pie, y empeyne, nueve.	9

TRATADO DE APOSTEMAS.

Què es apostema?

Es vna enfermedad compuesta de todos tres generos de enfermedades juntas en vna grandeza, que son, mala complexion, mala composicion, y solucion de continuidad.

Por què se dize enfermedad compuesta?

A diferencia de las simples, porque ninguna dellas por sì sola se diga apostema, ni todas, si estàn en diversos grados.

Què es mala complexion?

Es vna destemplança de las partes, que consiste en mas calor, humedad, frialdad, ò sequedad, de lo que la parte ha menester.

Què es mala composicion?

Es vna desproporcion de las partes, que componen algun miembro en cantidad, y mala figura.

Què es solucion de continuidad?

Es vna division de las partes que estàn juntas entre sì.

Quantas son las causas de las apostemas vniversales?

Dos, vnas generales, y otras especiales; las generales son dos, reuma, y congestion; las especiales son tres, primitivas, antecedentes, y conjuntas; las primitivas se dizen las que estàn fuera del cuerpo, como caìda, ò golpe; las antecedentes son, los humores naturales; las conjuntas son, los mismos humores, quando estàn allegados à la parte.

Què

Què es reuma?

Es vn corrimiento que viene à la parte de vn miembro fuerte, à otro mas flaco, à lo qual dize Galeno, que en los emuntorios, y partes esponjiosas, como mas flacas, reciben de las venas, nervios, y murecillos, como mas fuertes.

Quantas son las causas para que el apostema se haga reuma?

Seis, fortaleza en el miembro, que embia flaqueza del que recibe muchedumbre de humor, anchura de los vasos por donde passa, estrechura de los que reciben, ò embian, y situacion en el lugar mas basto.

Què es congestion?

Es vn recogimiento de la superfluidad del mantenimiento en algun miembro, sin ser embiado de otro.

Quantas son sus causas?

Dos, la primera es, falta de facultad concutriz, que no cuece el alimento que viene à la parte; la segunda es, falta de la facultad espultriz, que no despide; assi como la vna no cuece, y la otra no despide, es causa de que se haga la congestion poco à poco, y crezca la inflamacion.

De quantas cosas se toman las diferencias de las apostemas?

De cinco, de la essencia, de la materia, de los miembros, de los accidentes, y de las causas: de la essencia, vnos son grandes, y otros pequeños: de la materia, como si se haze de sangre, y colera, flema, y melancolia: de los miembros, como si se hazen en los ojos, se dizen optalmias; en la garganta, esquinencia; en los emultorios, bubones; detràs de las orejas, parotidas; en las ingles, encordios; y en los testiculos, hernias: de los accidentes, como si trae dolor, dureza, latidos, inflamaciones, y otros: de las causas, como si se hazen de reuma, ò congestion.

Què señales ay para conocer las apostemas en general?

En la mala figura, cantidad, y grandeza, por razon de la qual sobrepujan las partes en su natural tamaño: las otras señales de cada vna es, dolor, calor, dureza, negrura, ò lo contrario destas cosas; y assi, apostemas hechas de reuma comiençan, y crecen presto, y duran poco, y por la mayor parte son calientes; y al contrario, las de congestion tardan mucho tiempo en hazerse, y acabarse, y por la mayor parte son frias; con lo qual las de reuma arden, y duelen, con pulsacion, y las otras no pulsan, ni duelen.

Quantas son las apostemas simples, y verdaderas, hechas de humores naturales?

Quatro, flemon, que se haze de sangre; erisipela, que se haze de cole-

colera; edema, què se haze de flema; escirro, que se haze de melancolia; aunque otras vezes no se ponen mas de las tres, dexando la erisipela, porque en las verdaderas no siempre aparece tumor, ò es tan pequeño, que no se juzga al sentido.

Por què se dizen apostemas simples, ò verdaderas?

A diferencia de las compuestas, que las mas vezes se hazen de diversos humores; porque como dize Galeno, pocas vezes se halla apostema simple, que no estè mezclado con otros, y assi los compuestos toman el nombre del que se junta con èl: conforme à lo qual, si es de sangre con alguna flema, se dirà flemon, erisipela, edematodis; y si todo resulta de colera, con alguna sangre, se dirà erisipeladis, flemonis id, que tiene tanto de vno, como de otro, erisipelatodis.

Por què se dizen apostemas de humores naturales?

Para diferencia de otros que se hazen de los no naturales, como el apostema de agua, el carbunco, y abcessos, y de otros que no se hazen de humores naturales, ni no naturales, como la hernia ventosa, carnosa, è intestinal.

Quantos son los tiempos de los apostemas?

Quatro, principio, aumento, estado, y declinacion; principio, quando el humor comiença à correr, y la parte â hincharse; aumento es, quando la indicacion es mas grande, y manifiesta à la vista, y los accidentes son mayores; estado es, quando està en su fuerça, y no passa adelante, sin que el humor se convierta en otra substancia; la declinacion es, quando la grandeza descaece, y los accidentes afloxan.

Por quantas causas se acaban las apostemas hechas de reuma?

Si no se arrojan, ò se buelven adentro sin ocasion, fenecen por vna de quatro maneras, que son, resolverse, endurecerse, madurarse, ò mortificarse; la mejor es resolverse, porque demuestra potencia en el calor natural.

En què se conoce que se resuelve la apostema?

En que la parte se và aligerando, y los accidentes se vàn disminuyendo poco à poco: conocese que se madura, en que dà latidos, y la pulsacion es mayor: conocese que se endurece, en que en parte se disminuye, quedando la misma dureza: conocese que se mortifica, en que el color de la parte se muda en color negro, ò moretado, mal olor, y poco, ò ningun sentido en la parte.

Què es flemon?

Es vn tumor con inflamacion, que mas comunmente se haze en el cuerpo humano, con el calor, dureza, vermejura, y pulsacion.

En el principio de la apostema què medicinas convienen?

Los repercusivos proprios, y largos.

En

En quantos casos se vedan los repercusivos proprios, y largos?

En diez; el primero, quando el apostema està en los emuntorios; el segundo, quando es de materia venenosa; el tercero, quando el humor es muy gruesso; el quarto, quando està muy arraygado en la parte; el quinto, quando es por via de crisis; el sexto, quando es de causa primitiva; el septimo, quando està el cuerpo lleno; el octavo, quando està muy flaco; el noveno, quando està cerca de miembro principal; el dezimo, quando ay gran dolor en la parte.

En quantos casos no se han de poner los repercusivos proprios, ni largos?

En tres; el primero, quando està en los emuntorios; el segundo, quando es de materia venenosa; el tercero, quando es por via de crisis.

En el aumento del flemon, què medicinas convienen?

Dos partes de repercusivos, y vna de resolutivos, como son, dos partes de azeyte rosado, y vna de mançanilla, en el estado iguales partes, y en la declinacion solo repercusivos.

Què es erisipela?

Es vn humor con inflamacion, y encendimiento, estendido por el cuero, hecho de la colera natural.

En què se diferencia el flemon de la erisipela?

En que la erisipela es ardiente, y el color mas encendido, con alguna amarillez, y en tocandole con los dedos, rehuye el tumor, lo que no haze el flemon.

Como se cura la erisipela en el principio?

Despues que el Medico huviere hecho las evacuaciones pondrèmos en la parte zumos de yervas frias, como son de lechugas, de achicorias, de yerva mora, de racimillo, y siempreviva, aplicados en vnos paños, remudandolos à menudo, sin aguardar à que se calienten, ò sequen, porque harà mucho daño.

Hasta quando se ponen las medicinas frias?

Hasta que se mitigue la inflamacion, despues se mezclã repercusivos.

Si la erisipela se convierte en llaga, què se ha de hazer?

Desecar con los vnguentos minerales, que son minio, de almartaga, y otros.

Si se endurece, què se ha de hazer?

Fomentar la parte con azeyte de mançanilla, eneldo, y azucenas, y las medicinas emolientes de los escirros; y si la erisipela torna azul, curarla como gangrena.

Què es edema?

Es vn tumor blando, floxo, y sin dolor, hecho de flema natural.

En què se conoce?

En que tocandole con los dedos quedan hoyos como en masa.

Como se cura?

Repercutiendo al principio con alguna resolucion, y en los demàs tiempos resolviendo no mas.

Què medicinas aplicamos?

El oxicrato, que es mezcla de vinagre aguado, aplicado en vna esponja nueva con ligadura expulsiva, si su parte dà lugar à ello; tambien es bueno vnas estopas mojadas en lexia, vinagre, y alumbre; ò la esponja mojada en azeyte rosado, y de mançanilla; y si la edema và en aumento, proseguiremos los mismo remedios, añadiendole mas vinagre, y vn poco de alumbre; y si la llaga ha estado sin mudarse, pondrèmos el emplasto de diaquilon mayor, y menor.

Què edemas no reciben cura propria, y principal?

Las que proceden de otras enfermedades, como hidropesia, ô tisica.

Como se curan estos edemas?

Con tres intenciones, repercutir el humor que corre, y resolver el que ha corrido, y està fixo en la parte, y mitigar el dolor.

Con què medicinas?

Con el oxirodino, ò con el azeyte rosado, ò con el cocimieto de yelgo, vinagre, y sal en lexia.

Què es oxirodino?

Es vna mezcla con vna parte de vinagre rosado, y dos de azeyte rosado, y tres de agua rosada.

Què es cirro?

Es vn tumor duro, osco, y sin dolor, hazese de la melancolia natural, y la flema viciosa.

Quantas maneras ay de cirro?

Dos, vno exquisito, que tiene sentido; y otro no exquisito, que tiene algun sentido, aunque poco.

De quantas maneras se hazen?

De dos, por abundancia de la melancolia, ò flema gruessa, ò procediendo de otros humores, como quando se vsa mal de las medicinas resolutivas, resolviendo lo sutil, y quedando lo gruesso, y enfriandose demasiado.

Como se cura el cirro no exquisito?

Ablandando, y resolviendo con las medicinas emolientes, como son los diaquilones, el de zacarias, enjundia del leon, de osso, de ganso, y el cocimiento de babaças, de malvaviscos, de alholvas, y de linaza; tambien es bueno el armonico, estoraque, y guisopillo humedo.

Por

Por què el cirro exquisito no se puede curar sino con obra de manos?

Por la demasiada dureza, y sequedad, que impide la penetracion de las medicinas.

Què calidad tienen las medicinas de emolientes?

Calientes, y en la humedad, y sequedad templadas, y por esto no maduran.

Què es divieso?

Es vn tumor à modo de vna piña, con inflamacion, dolor, y vermejura, que se haze de la sangre gruessa.

En què se conoce?

En las señales dichas, y en que quando se abre aparece vna, ò mas bocas, y en ellas vna materia sordida, y muy gruessa.

Como se cura?

Con el vnguento amarillo solo, ò mezclado con levadura, con miel ordinaria, y despues de abierto se cura segun su necessidad.

Què es carbunco?

Es vn tumor alçado con inflamacion, y começon, que combida à rascarse, el color es algo obscuro, con ampolla, ò escara en medio del tumor.

De què se haze?

De la sangre gruessa, y requemada.

De què se haze la escara?

De vna serosidad, que se mezcla con la sangre, ù de la misma sangre que se haze el carbunco.

Como se cura?

Saxando la escara profundamente, y lavando las saxas con agua, y sal caliente, poniendose encima el vnguento egipciaco, ò los trociscos de andronis, y sobre èl emplasto de granadas, de llantèn, y de harinas con oximiel.

En què se conoce que se ha corregido el carbunco?

En que la inflamacion, y los demàs accidentes han cessado.

Despues de corregidos los accidentes, como se cura?

Dirigiendo la escara con el vnguento amarillo, ò manteca de bacas, y despues se cura segun su necessidad.

CAPITULO DE LA GANGRENA.

Què es gangrena?

Es vn principio de mortificacion de la parte carnosa.

Quantas son sus causas?

Las causas de la gangrena, en general son dos, ò por gran replecion del humor, ò por gran flaqueza, y frialdad del miembro.

Quales se hazen de replecion?

Las que se hazen de grandes inflamacionoes, en las quales acude mucha copia de humores, y se sufoca el calor de la parte; tambien sucede de vna ligadura fuerte; si como la ligadura causa dolor, es causa de atraer, acudiendo mucha copia de humores, y no pudiendose ventilar el calor natural, haze la gangrena; tambien se haze de alguna materia venenosa, porque como el veneno es tan enemigo de la naturaleza, và enfluaqueciendo el miembro, y naturaleza le embia tanta copia de humores à socorrerle, que le ofusca, y mortifica.

Como se curan estas gangrenas que se hazen por estas causas?

Saxando hasta lo vivo, y lavando las saxas con agua, y sal caliente, poniendose en vnas hilas el vnguento egipciaco, y los trociscos de andronis, desatados en vino, y sobre todo el emplasto de harinas.

Quales son las gangrenas que se hazen por causa fria?

Son aquellas, que por passar por lugares frios, y nevosos, no se han de saxar estas, porque si la parte està flaca, y con poco calor, si la saxamos, se evacuaràn los pocos espiritus, y passarà à estiomeno.

Como se curan estas de causas frias?

Atrayendo el calor natural à la parte, ô conservar el que està en ella, haziendo fomentaciones de agua caliente en el miembro, y en la parte alta se le pone vn pegado de vnguento vasalicon, para conservar el calor de la parte; y si no basta, se le pone vnos paños de cocimiento de vino, yerva buena, agenjos, mançanilla, y dando al enfermo mantenimientos, que engendren buena sangre: y si no bastare, se haràn vnas saxitas en la parte muy superficial, poniendo su pegado de vasalicon, y su emplasto de harinas, que se haze de habas, garvanços, altramuzes, con vino blanco, y arrope en lugar de miel.

En què se conoce que se ha corregido la gangrena?

En que la parte tiene buen sentido, y en que sale por las saxas alguna materia de buen color; entonces se vsarà de los digestivos, y se cura como las otras llagas.

En què se conoce la gangrena de causa fria?

En que luego và perdiendo el sentido, y el cutis muda el color, y se conoce en la relaxacion del enfermo, y en que tocandole con el aguja, no siente el cutis, y profundando siente.

En què se conoce la gangrena de causa interna?

En que quando aparece afuera, ya està estiomenado el miembro, y que tocandole al cutis siente, y profundando no.

Què

Què es estiomeno?

Es total mortificacion de la parte; conocese en el color negro, y en la mucha hediondez, y en que el sentido se pierde totalmente.

En què se diferencia el estiomeno de la gangrena?

En que la gangrena, ò es principio de la mortificacion, ù de la parte carnosa; y el estiomeno es muerto total.

Como se cura?

Cortando el miembro, lo qual se haze estirando el cuero muy bien àzia arriba; luego se haze vna ligadura fuerte, seis dedos mas arriba de adonde se ha de cortar; luego se corta la carne con vna navaja por entre lo bueno, y lo malo; luego se asierra el huesso, y se cauteriza, tomando el fluxo de sangre como mas convenga; y en lo demàs se cura segun su necessidad.

Què es aneurisma?

Es vna dilatacion de las arterias, ù distribucion de la substancia espirituosa, estendida de vaso, y carne.

En què se conoce?

En la pulsacion, ô el tacto, y en que apretando el humor con los dedos, se retira à los vasos, y luego se buelve à salir, aunque es de color del cuero.

Quantas son sus causas?

Dos, primitiva, y antecedente; la primitiva, hiriendo el arteria con lanceta, ù otro instrumento punçante; la antecedente es, por corrupcion, y abertura de los vasos.

Què aneurismas no se pueden curar?

Las de las ingles, sobacos, y cuello, por la grandeza de los vasos en que estrivan.

Con què se defiende el aneurisma por que no se abra?

Con vnos paños de zumos de yerva mora, de racimillo, y siempreviva, muy frias, con vn poco de nieve, ò con vna planchuela de plomo.

Como se cura con obra de manos?

Cortando el arteria por la parte alta, lo qual se haze señalando el miembro primero, y con vna lanceta se và descarnando, y tirando con vnos ançuelos, luego se enlaça por dos partes, passando vna aguja por debaxo, luego corremos el vaso por medio, y se lechina la llaga con lechinos de claras de huevo, y polvos de inciense.

Despues de enlaçada la arteria, què se ha de hazer?

Abrir el tumor, y quitar los grumos de sangre, y se lechine como de antes, luego se cura segun su necessidad.

Què es herpes?

Es vna inflamacion, que se estiende por el cuero, con vnas bexiguelas, ò postillas muy pequeñas.

En què se conoce?

En el mal olor que tiene, y en que las mas vezes comiença à salir por el medio, y el daño se estiende al rededor.

Quantas maneras ay de herpes?

Dos, vno miliar, y otro excedente, ò corrosivo.

En què se diferencia vno de otro?

En que el miliar se haze de flema y colera, con mezcla de flema sutil, y el excedente de solo colera pura, y en que và corroyẽdo cuero, y carne por todo el miembro, los granos los cõvierte en llagas, lo que no haze el miliar.

Como se cura el miliar?

Con medicinas frias, y humedas, como son, la siempreviva, el racimillo, los vnguentos minerales.

Como se cura el exedente?

Con medicinas que enfrien, y desequen mucho el humor, como el emplasto de llantèn, y otro que se haze de hojas de berça, de regeretas, de parras, y los vnguentos minerales.

Como se curan las llagas que se hazen de herpes eccedente?

Con los vnguentos minerales, y si no bastan, se curan como llaga corrosiva, con el soliman mezclado con vnguento blanco, ò los polvos de Joanes, y en la parte alta su defensivo de boloarmenico.

Què es apostema aquosa?

Es vn tumor lleno de vna flema aquosa, blando, lucio, y transparente, con sonido de agua.

En què se diferencia el apostema aquosa de la edema?

En que la edema se haze de vna flema natural, y el apostema aquosa de vna flema aquosa, y serosa.

En què parte se haze el apostema aquosa mas comunmente?

En la cabeça, testiculos, y junturas, por ser en partes flacas, y de poco calor.

Quantas son sus causas?

Dos, la primera es, estàr el miembro flaco, y destemplado; la segunda, por comer mantenimientos dispuestos al engendrar estos humores.

Como se cura?

Desecando, y resolviendo el agua con los medicamentos apropriados à la edema, mezclando algunos de partes mas sutiles, como es açufre, mostaza, y aguardiente.

Què

Què es apostema ventosa?

Es vn tumor lleno de vn vapor ventoso, que se recoge debaxo del cuero, y telas de los huessos.

En què se conoce?

En el humor que resiste al tacto, y en que tiene vn sonido à manera de vn cuero lleno de ayre.

Como se cura?

Resolviendo la ventosidad con medicina de substancias sutiles, como es lexia, en que se ayan cocido agenjos, hinojo, cominos, eneldo, aplicado en esponja.

Si tiene gran dolor, què se ha de hazer?

Mezclar con las medicinas dichas arrope, azeyte de azucenas, de lirio, y de mançanilla; y si no basta todo esto, abrir el apostema con cauterio de fuego, y despues se cura como mas convenga.

Què es cancro?

Es vn tumor desigual, descolorido, y feo à la vista.

En què se conoce?

En las señales dichas, y en que tiene en la parte alta vna venilla à modo de varices, y vn color osco, con calor estraño, el qual se haze de la melancolia.

Como se cura?

Repercutiendo el humor que corre, y resolviendo el que ha corrido con las medicinas apropriadas, como es el vnguento de atutia, y el de plomo, y la diapalma, con la planchuela de plomo agujereada; y si no bastan las medicinas, se cura con obra de manos.

Como se cura con obra de manos?

Asiendo al cancro con los dedos, cortandolo, y descarnandolo con vna navaja, passandole primero dos agujas enhebradas, para ir tirando, como se và descarnando.

Despues de descarnado el cancro, què se ha de hazer?

Dexar salir de aquella sangre melancolica, y gruessa, y despues se toma el fluxo de sangre, y se cura como mas convenga.

Què son lamparones?

Son vnos tumores duros de las glandulas.

De què se hazen?

De humores gruessos, viscosos, flematicos, y melancolicos.

Como se curan?

Con medicinas, y con obra de manos: las medicinas son los emolientes, como en los escirros que ablandan, y resuelven, como son los diaquilones, enjundias, y el cocimiento de babaças, de malvaviscos,

alholvas, y de linaza, estregandolos primero con los dedos, por espacio de nueve dias.

Como se curan con obra de manos?

Cortandolos, ò cauterizandolos con medicinas corrosivas, como es el soliman preparado con levadura, y los trociscos de andronis.

Què es abcesso?

Es vn corrompimiento de la carne, ò partes carnosas, como son musculos, venas, y arterias.

Quantas maneras ay de abcessos?

Dos, vno proprio, y otro improprio; el proprio es, quando la inflamacion se convierte en materia; el improprio es, el que sin proceder de inflamacion, se và allegando alguna superfluidad al miembro.

En què se diferencia el vno del otro?

En que los proprios abcessos han procedido de otros humores, y en que tienen calor, y dolor; y los improprios estàn encerrados en sus tunicas, y telas.

Quantas maneras ay de abcessos encerrados en sus tunicas?

Tres, aterroma, estateoma, y meliceris.

Què es aterroma?

Es vn tumor del mismo calor del cuero sin dolor, con alguna dureza: contiene en sì vn humor semejante à puches; curase cortandole, ò pudreciendole con medicinas causticas.

Què es estateoma?

Es vn tumor duro, arraygado en la parte que se resiste el tacto: contiene en sì vn humor semejante à sebo; y se cura cortandole solamente, como el scirro exquisito, y lamparones rebeldes.

Què es meliceris?

Es vn tumor algo blando, que tocandole con los dedos, tarda el humor de passar de vna parte à otra, y luego buelve; contiene en sì vn humor semejante á miel; curase resolviendo, y pudreciendo con medicinas corrosivas, ò cortandole.

En què se conoce que el flemon se convierte en materia?

En la pulsacion, dolor, temblor, y otros accidentes, que son mayores.

Quantas intenciones se han de guardar para abrir vna apostema?

Siete: La primera, que se haga la abertura en el lugar de la materia; la segunda, que sea en la parte mas baxa; la tercera, que se guarde de las arrugas; la quarta, que se guarde de la longitud del cuerpo; la quinta, que no se saque la materia toda de vna vez, si es mucha; la sexta, que en grandes apostemas nos guardemos de las venas, nervios, y arterias; la septima, que se haga la abertura conforme la magnitud del tumor, y las fuerças del enfermo.

En quantos casos no se ha de guardar perfecta supuracion?

En tres, quando està encima de alguna juntura, quando està cerca de miembro principal, y quando en los emuntorios.

Como se cura el apostema de materia venenosa en los emuntorios?

Con quatro intenciones, que son, mitigar el dolor, atraer afuera, resolver el humor, y madurar el apostema; mitigase el dolor con azeyte de mançanilla, de almendras dulçes, y de zacarias; atraese afuera con el emplasto madurativo, añadiendole ruda, y ajos; y se resvelve con el azeyte de mançanilla, de eneldo, de vayas, de laurèl; y se madura con el emplasto de malvaviscos, malvas, higos, cebollas, y levadura.

Què es encordio?

Es vn tumor con inflamacion, de la especie del flemon, en las partes glandulosas.

Por quantas causas se hazen?

Por tres, por mala complexion del higado, ò por llagas del miembro genital, ò de las piernas, ò por ajuntamiento deshonesto con mugeres inficionadas.

En què se conoce?

En el dolor, inflamacion, encendimiento, dureza, y en la dificultad del andar.

Como se cura?

Con quatro intenciones, que son, mitigar el dolor, atraer afuera, resolver el tumor, y madurar el apostema; madurase con el emplasto mas caliente, que se haze cociendo raìzes de nueza, y de açucenas, añadiendo cebollas, levadura, higos, y vnto de puerco.

Què es talparia?

Es vn tumor que se haze en la cabeça blanco; hazese de humores gruessos, flematicos, y melancolicos en los bubosos.

Como se cura?

Con medicinas, y con obra de manos; con medicinas, resolviendo con los diaquilones, y con el emplasto verde de ranas, y con el vnguento de vnciones.

Si no bastan las medicinas à resolver el tumor, què se ha de presumir?

Que ay corrupcion en el huesso, entonces se cura con obra de manos, manifestando el tumor en cruz, ò como mas convenga, para descubrir toda la corrupcion: luego se toma la sangre con hilas secas sobre el huesso, y en lo demàs mojadas en claras de huevos.

Como se cura segunda vez?

Limpiando el huesso de la corrupcion, rayendole con vna legra, aplicandole medicina que le deseque; y se ataja la corrupcion con los polvos de caparrosa, y su azeyte, ò los de Joanes.

Si los huessos estàn desasidos, y caìdos sobre las telas de puro corcomidos, què se ha de hazer?

Curarlos paliativamente, y poniendole sus hilas secas sobre el huesso para su curacion, para que se embeban las materias, y encima vn pegado de vnguento amarillo, y dexar lo demàs à naturaleza.

TRATADO DE LLAGAS.

Què es llaga?

Solucion de continuidad en parte carnosa, fresca, sangrienta, sin podre, ni materia hecha de causa primitiva.

De quantas maneras se toman las diferencias de las llagas?

De tres; la primera, de la naturaleza de la parte, como si es miembro simple, ò compuesto; la segunda, de la misma llaga, como si es simple, ò compuesta de la essencia, como si es grande, ò pequeña, fresca, ò antigua.

Què es llaga simple?

Solucion de continuidad, en la qual no ay accidentes que impidan la vnion.

Què es accidente?

Tumor, dolor, inflamacion, y qualquiera cosa estraña, como son, pelos, tierra, grumos de sangre, y otros.

Como se cura?

Vniendola por la primera intencion, la qual haze naturaleza, y el mantenimiento que viene à la parte.

Como se alcança la vnion?

Con quatro intenciones particulares; la primera es, quitar cosas estrañas; la segunda, vnir los labios, que estàn distantes; la tercera, conservar la vnion, y temperamento de la parte; la quarta, defenderla de accidentes.

Como se quitan las cosas estrañas?

Lavando la herida con vino tinto: la vnion se alcança por tres maneras, por costura, por ligadura, y por pulmazuelos: la vnion se conserva con claras de huevo, y azeyte rosado.

En què heridas convienen los pulmazuelos?

En las que se dàn en la cabeça, y en la cara, porque no quede muy fea la cicatriz, con ligadura se curan las heridas pequeñas, segun la longitud, con costura se curan las grandes dadas al trabès de los murecillos, y parte carnosa.

Què

Què es ligadura?

No es otra cosa que vna venda de lienço,ò cosa que lo valga;sirve de vnir los labios distantes, y agregar el calor natural à la parte, y de retener las medicinas que en ella se aplican.

Quantas maneras ay de ligaduras?

Tres, encarnativa, retentiva, y expulsiva.

Como se haze la expulsiva?

Con venda de vn cabo solo, començando en la parte mas baxa, y acabando en la mas alta, apretando las primeras bueltas, y afloxando las postreras; de esta vsamos en las llagas cabernosas, en las edemas, y varices.

Què tan ancha ha de ser la venda?

En los miembros iguales, que dè vna buelta.

Como se haze la encarnativa?

Con venda de dos cabos,començando de la parte contraria,y acabando en la misma llaga: esta conviene en las heridas simples, dadas segun el largo de los murecillos, y en la fractura de los huessos.

Como se ha de hazer la retentiva?

Con venda de vn cabo solo, començando de la misma llaga, y acabando en la parte contraria: de esta vsamos quando solo queremos que se detengan las medicinas, para que no se caygan, y quando en la parte no se pueden hazer otras ligaduras, como es garganta, pecho, y vientre.

Como se haze la expulsiva?

Como la retentiva, sino es que no han de ser tan apretadas; esta conviene en las heridas grandes, porque no quede fea la cicatriz.

CAPITULO DE LA LLAGA COMPUESTA.

Què es llaga compuesta?

Solucion de continuidad, en la qual se hallan accidentes que le impidan la vnion.

Què accidentes impiden la vnion?

El humor, dolor, inflamacion, pelos, tierra, grumos de sangre.

De quantas maneras se toma vn fluxo de sangre?

De seis, por ligadura, por costura, por evillacion, por cortamiento total del vaso, por enlaçamiento, y por cauterio de fuego.

Como se toma por costura?

Haziendo la de Pelleteros, y la retentiva en las heridas simples.

Si no basta, què se ha de hazer?

Tomar la sangre por lechinacion, en llenando la llaga de lechinos mojados en claras de huevos, otros de pelos de liebre, con polvos de incienso, acibar, caparrosa, y esso cernido.

Como se ataja la sangre por cortamiento total del vaso?

Acabando de cortar lo que està medio cortado, para que se retiren los cabos, y cubran de carne, y para que no salga la sangre con tanta fuerça: luego se cura como de antes, y si todo no bastare, atajar la sangre por enlaçamiento de los vasos, atandolos con vna hebra de seda, y despues se lechina la llaga; y si todo no bastare, se cauterizan los vasos, y se lechina la llaga.

Quando se ha de curar la llaga que ha tenido fluxo de sangre?

Al tercero dia, como la primera vez, con lechinos mojados en claras de huevos, y con los polvos dichos: y se nota, que no se han de quitar los lechinos, si no estuvieren mojados, y pegados, hasta que los despida, porque se bolverà â salir la sangre.

Qual es mejor, cauterizar, ò enlaçar?

Enlaçar los vasos para mayor seguridad, porque cauterizando se puede caer la escara, y bolverse à salir la sangre.

Si en la herida ay tumor, ù otros accidentes, què se ha de hazer?

Curarla como la llaga compuesta, con sus quatro intenciones, digiriendo, mundificando, encarnando, y cauterizando.

Què es digerir?

Es cocer la carne contusa, y cruda, para que della se haga materia.

Quantas condiciones ha de tener la materia para ser buena?

Quatro, que sea blanca, lisa, igual, y con vn poco de mal olor.

Què es mundificar?

Es limpiar la llaga de los excrementos, y superfluidades que en ella huviere.

Què es encarnar?

Es encallecer la llaga de la carne que le falta.

Què es cicatrizar?

Desecar, y encallecer lo superficioso de la llaga, lo qual haze el emplasto de geminis, diapalma, polvos de alumbre, valaustrias, y cascaras de granada.

Què es puntura?

Solucion de continuidad en el nervio.

En què se conoce?

En el gran dolor, è inflamacion que trae, y en la calentura, desvarìo, ò pasmo, por la comunicacion que tiene en el celebro, y se haze con instrumento puntiagudo, y pequeño, como aguja, lanceta, lesna, clavo, y otros semejantes. Quan-

Quantas maneras ay de punturas?

Dos, vna ciega, y otra manifiesta; la manifiesta se cura con tres intenciones, mitigar el dolor, defender de los accidentes, y atraer las humedades afuera.

Como se cura la puntura ciega?

Con medicinas de substancia sutil, y resolutivas, como es azeyte de sahuco, de sabina, sus polvos.

Si no bastan estas medicinas, què se ha de hazer?

Manifestar carne, y cuero antes del nervio, aplicandole las medicinas para atraer las humedades afuera, como es el azeyte de sahuco, y de vforbio, fomentando la parte con azeyte rosado, y de lombrices, y de yemas de huevos, y la inflamacion se mitiga con el emplasto de harinas.

Si està en el nervio medio cortado, què se ha de hazer?

Acabarle de cortar, luego se junta vn cabo con otro, cosiendo la carne, y dexandolos juntos, para que se vnan.

Como se curan los nervios descubiertos de carne?

Con medicinas que no desequen, ni mordizquen, tanto como en las punturas ciegas, como el diapalma, el vnguento isis, baxado con azeyte rosado, y el vnguento de atutia, mezclado con el mismo azeyte, y el azeyte de lombrices, y el mundificativo de nervios.

Como se cura la contusion de nervios?

Confortando, y resolviendo, como en la carne contusa, y cruda.

Quantas maneras ay de mordeduras?

Dos, vna ponçoñosa, y otra no; la ponçoñosa es de animales venenosos, como vasilisco, vibora, ò alacran, ò perro rabioso.

En què se conoce la mordedura de animal venenoso?

En el gran dolor, y agudo, y en la mudança del color de la carne, que vnas vezes es negro, y otras vezes rubio, y à vezes se mortifica, tiene congoxas muy grandes, con vn ardor, y adormecimiento en todo el cuerpo.

Como se curan las mordeduras de animales venenosos?

Haziendo vna ligadura en la parte alta muy fuerte en el miembro, para que no passe el veneno al coraçon; luego se saxa la llaga, para que atrayga el veneno afuera; y si no basta, se haze la llaga de figura redonda, y se cauteriza, para que dure mas tiempo abierta, y se pone vn emplasto, que se haze de cebollas, y ajos, cocido, machacado con triaca, y manteca de puerco, escabiosa, deytamo, y genciana, con trementina, todo mezclado, y poniendole vna vizma en el coraçon de la triaca mayor, con vna madexa de seda grana.

TRA-

TRATADO DE HERIDAS DE CABEZA.

De quantas cosas se ha de informar el Cirujano quandando le llaman para curar vn herido de cabeça?

De quatro; la primera, como se diò; la segunda, con què instrumento; la tercera, què hizo el enfermo acabado de herir; la quarta, en què parte recibiò el daño. Las mas peligrosas son las que se dàn del golpe de cerca, y à proposito, y de hombre fuerte, y de lugar alto: las de instrumento son, las que se hazen con arma dura, redonda, y pesada, como piedra, palo, y otras que quebrantan, y magullan: las de accidentes es, el caer de golpe, quedar atonito, perder la vista, vomitar colera, que estas señales demuestran quebrantamiento del casco.

En què partes son mas peligrosas las heridas de cabeça?

En las sienes, mollera, y comisura: en las sienes, por juntarsele alli vnos nervios, y arterias, de que se compone el musculo temporal, por el movimiento de la mandigula, ò quixada: en la mollera, por ser el casco mas delgado, y blando, y por tener menos carne encima, y mas cantidad de sessos debaxo: en las comisuras, por recalar en los huessos, por ser muy faciles de abrirse las juntas.

Què es contusion equimosis?

Es vn derramamiento de sangre de los vasos, hecha de causa primitiva, magullandose la carne, y venas pequeñas.

Como se curan àl principio?

Con claras de huevos batidas con azeyte rosado, y de arrayan, con polvos de lo mismo, à la segunda vez se añade azeyte de mançanilla.

Si no basta, què se ha de hazer?

Aplicar medicinas resolutivas, como el azeyte de mançanilla, de eneldo, de ruda, de bayas, de laurel; y si no basta, se madura la contusion, y se cura por sus quatro intenciones, digiriendo, mundificando, encarnando, y cicatrizando.

Por què la contusion sin llaga se cura resolviendo, y la que no la tiene madurando?

Porque la contusion sin llaga, el calor natural està mas vnido, y fuerte, y asi ayudandole con las medicinas resolutivas, resuelve el tumor facilmente: pero en las contusiones con llaga, el calor està mas flaco, por averse resuelto, y evaporado, por lo qual es menester cofer la carne contusa, y convertirla en materia con medicinas digestivas.

Què

Què es comocion del çelebro?

Es vna perturbacion, ò aturdimiento de los espiritus animales, en la qual por la mayor parte se rompen algunas venillas.

Si las mismas señales de fracturas, y de comocion son todas vnas, en què conocerèmos quando es lo vno, y quando es lo otro?

En el accidente, y en la causa; por la causa se distingue, en que la comocion se haze por caìda de lugares altos, y las fracturas no tienen necessidad dello.

En què se distingue por el accidente?

En que los que tienen comocion, siempre quedan mudos, y de los de fractura no.

Como se cura la comocion del celebro?

Confortando, y resolviendo con el emplasto que se haze de harinas de habas, de arrayan, agenjos, meliloto, mançanilla, y cantuesso, partes iguales, cocidos, y incorporado en vino, y arrope, lo que fuere menester.

Quantas maneras ay de fractura?

Seis, inficema, contusion, subentracion, sedistelis, fisura, y contrafisura.

Què es inficema?

Es vna fractura en el casco, hecha con instrumento punçante.

Como se cura?

Dilatando el orificio como en las demàs, y sacando el instrumento con el trepano niscular.

Què es contusion en el huesso?

Es vn movimiento de los poros del huesso, y se cura trayendole con vna legra, y desecandole con polvos de rigio, y aristoloqui.

Què es subentracion?

Es quando el huesso se hunde azia dentro, y se cura trayendole àzia fuera, tirando de los cabellos con vna ventosa con mucha llama.

Quantas maneras ay de subentraciones?

Dos, vna, que solo se hunde la primera tabla del casco, hasta la segunda; y otra, que se hunden todas las tres, hasta punçar la duramater.

Como se cura la subentracion total?

Legrando el huesso sano, para levantar el quebrado, y despues se cura como las demàs llagas.

Què es sedistelis?

Es vna señal, que dexa instrumento cortante en el huesso.

Què es fisura?

Es vna hendedura en el casco.

Què

Què es contrafisura?

Es vna fractura, que se halla en la parte contraria de adonde se diò el golpe.

En què se conoce que ay fractura en la parte contraria de adonde se diò el golpe?

Poniendole vn emplasto de pez, y trementina, con polvos de lirio, y almartaga en dõde se sintiere el tumor, y dolor; y si al otro dia se hallasse humedad, y blandura, è inclinacion, es señal que ay fractura.

Como se cura vna herida de cabeça, aunque tenga fractura?

Cosiendola, si no està contusa, y curandola por la primera intencion con el azeyte de aparicio.

En quantos casos se ha de guardar para legrar el casco hasta penetrarle?

En dos, quando ay sangre extravenada sobre las telas, y quando los huessos le estàn punçando, ò comprimiendo.

En què se conoce que ay sangre extravenada sobre la duramater?

En la calentura continua, y en el poco sueño, hastio, y sed, y en que la llaga no se halimenta bien, ni engendra carne, y en que ay muy grandes dolores, y secas en la garganta, y cerviz.

En què se conoce que la fractura penetra, ò no, aviendo legrado?

Echar vn poco de tinta en ella, para vèr en donde llega el daño, y legrandola hasta fenecerla, ò descubrir la duramater.

Para sacar la sangre, ò materia, de què tamaño ha de ser el agujero?

Como vna lanceta, y por alli se saca la sangre, ò materia, que està sobre las telas, haziendo al enfermo que tape narizes, y boca.

Como se cura despues de sacada la sangre, ò materia?

Poniendole vn cendalico de olanda, ò tafetan mojado en azeyte rosado, ù de infancino, entre la duramater, y el casco, para que no se inflame, ni se ofenda con el movimiento. La tela, y la llaga se cura por sus quatro intenciones, poniendole sus hilas secas sobre el huesso, y en lo demàs lo que fuere menester, vntando la circunferencia de la llaga con azeyte rosado, y de lombrices, para defender que no se inflame.

Si la duramater està sucia, como se ha de limpiar?

Con miel rosada, mezclado al principio con azeyte rosado, porque no se inflame, y despues con la miel rosada sola, y si no basta, con el vnguento isis, ò el apostolorum, ò el egipciaco, los polvos de Joanes, de cada cosa segun su necessidad, que huviere de mundificar la llaga, y la tela se cura por sus quatro intenciones.

Què

Què emplastos se ponen para confortar las heridas de cabeça?

El emplasto de centaura, geminis, heromia, y diapalma, considerando el tiempo, la edad, y la complexion del miembro.

TRATADO DE HERIDAS PENETRANTES del pecho.

En què se conoce vna herida penetrante del pecho?

En la dificultad de la respiracion, y en que siente dolor, y peso sobre las costillas mendosas, y en que sale ayre por la herida.

En què se conoce que està herido el coraçon?

En que sale mucha sangre roxa por la herida, y el rostro se pone muy amarillo, y las extremidades frias, con vn sudor frio, cō mal olor.

En què se conoce que està herido el pulmon?

En que la respiracion anda muy apresurada, con vna tosecilla seca, y en que echa sangre espumosa por la herida.

En què se conoce que està herido el diafragma?

En que tiene mucha dificultad en la respiracion, y tòs continua, calor, sed, y en que los hijares se encogen àzia arriba.

En què se conoce que està herida la caña del pulmon?

En que sale ayre por la herida, y le enronquece, y disminuye la voz.

En què se conoce que està herido el essofago?

En que sale la comida, y la bebida por la herida, y en la mucha dificultad en el tragar, y en que escupe sangre.

En què se conoce que està caìda sangre en el hueco del pecho?

En que siente peso sobre las costillas menudas, y el enfermo siente mucha congoxa, y desasosiego, con calentura, y el rostro se pone muy amarillo, y el pulso pequeño, y apresurado.

Como se cura la herida penetrante del pecho, no auiendo sangre caìda en èl?

Por la primera intencion, cosiendola, poniendola sus cataplasmas de claras de huevo, y despues el azeyte de aparicio, vntando la circunferencia con azeyte rosado, y de lombrices, para defender que no corra inflamacion.

Si ay sangre caìda en el pecho, como se saca, y se cura la llaga?

Lavandola, y geringandola con vino, bolviendo al enfermo sobre la herida, haziendole que tosa, para que salga la sangre, y despues que aya salido, se cura la herida por la primera intencion, cō sus cataplasmas, y despues con el azeyte de aparicio con sus fomentaciones.

Si despues ay calentura, y dificultad en la respiracion, què se ha de presumir?

En que ay mucha sangre, ò materia sobre el dia fragma.

Como se cura, y se saca la sangre?

Quitando los puntos de la llaga, y se geringa con agua miel rosada, y agua de cevada.

Si no se puede sacar la sangre, ò materia, por estàr la herida alta, ò torcida, y ser muy pequeña, què se ha de hazer?

Hazer vna contra-abertura en la parte baxa por entre tercera, ò quarta costilla, àzia la parte de atràs, tres dedos del espinazo.

Como se cura la contra-abertura?

Si se hizo con cauterio de fuego, se le pone vna mecha mojada en manteca de bacas; y si se hizo con lanceta, con claras de huevo batidas en azeyte rosado, y de lombrices, y despues se cura por sus quatro intenciones, digiriendo con el digestivo de yema de huevo, y azafran, mundificando con la miel rosada, ò lo que mejor fuere, y encarnando con el vnguento aureo, ù de media confeccion, y cicatrizando con el emplasto de diapalma.

Què tal ha de ser la mecha, y como ha de quedar en las heridas penetrantes del pecho?

Ha de quedar la punta roma, y atada con vn fiador, porque no se cayga del pecho.

TRATADO DE LAS HERIDAS PENETRANTES del vientre.

En què se conoce vna herida penetrante del vientre?

En la vista, y en la tienta, y en que no sale nada por la herida.

Como se cura?

Por la primera intencion, cosiendola, y poniendole sus cataplasmas, despues con azeyte de aparicio, con trementina, y sus fomentaciones.

En què se conoce que està herido el estomago?

En que sale el quilo por la herida, y en que escupe sangre, y tiene vomitos.

En què se conoce que esta herido el bigado?

En que sale mucha sangre por la herida.

En què se conoce que estàn heridos algunos miembros de los contenidos?

En lo que sale por la herida.

En què se conoce que estàn heridos los intestinos gruessos?

En que està la herida del ombligo abaxo, y en que salen por ella los excrementos gruessos.

En què se conoce que estàn heridos los intestinos delgados?

En que los excrementos salen liquidos, y en que està la herida del ombligo arriba por mayor parte.

En què se conoce que està herido el bazo?

En que sale vna sangre gruessa, y negra, y en que la herida està en el lado izquierdo.

En què se conoce que estàn heridos los riñones?

En la sangre que sale gruessa, y la herida està en la parte de atràs.

En què se conoce que està herida la bexiga de la orina?

En que sale la misma orina por la herida.

Como se curan los intestinos, si salen fuera?

Metiendo dentro el que saliò postrero, calentandolos, y quitandoles la ventosidad antes que se buelvan adentro, con vino en que se aya cocido anis, agenjos, y alhucemas; luego se cose la llaga, y se cura por la primera intencion.

Como se cura quando los intestinos estàn rotos?

Si es poco, se dexa à naturaleza, y se cose la llaga; y si es mucho, se cosen los intestinos con costura de Pelleteros, dexando el hilo fuera, y se cura por la primera intencion.

Si el redaño sale fuera, como se cura?

Atandole vn hilo encerado, cortandole lo que està corrompido, y vlcerado del ayre, y cauterizando con cauterio de fuego.

Por què se ata el redaño?

Por que cayga sangre de aquellas venas que tienen el vientre; cortase, para que lo corrompido no dañe lo sano, y se cauteriza para que haga cabeça, y no suelte el hilo.

Como se haze la costura en el vientre?

Passando con el aguja el cuero del abdomen, y el peritonèo; y de vn lado de la llaga, y del otro dexar de asir el peritonèo, y passar lo demàs, anudando encima, y de esta manera se daràn los puntos que fueren menester.

Por què no se cose el peritonèo de entrambos labios con el abdomen, como en las partes?

Por ser nervioso el peritonèo, no se puede vnir vn cabo con otros, assi se dexa enfrente del abdomen, para que se vnan con èl, por ser carnoso.

En què parte del pecho, y vientre son mas peligrosas las heridas?

En la parte de atràs, cerca del espinazo, por los nervios que salen dèl, y por la nuca, y por los grandes vasos que passan por alli.

En què partes de nuestro cuerpo no se ha de hazer costura?

En las ternillas, ò partes ternillosas, porque se amortiguan si se co-

coſen; tampoco ſe han de coſer los nervios, por los grandes accidentes que pueden venir.

Quando vna parte ternilloſa, como las narizes, y orejas ſe cortan, como ſe han de curar?

Coſiendo ſolo el cuero que cubre à las orejas, ò narizes de vn lado, y otro, ſin tocar à la ternilla.

TRATADO DE VLCERAS.

Què es vlcera?

Solucion de continuidad en la parte carnoſa, hecha ſin cortar, ni herir, con podre, y materia, con perdimiento de ſubſtancia, la qual procede de cauſa interna.

Quantos generos de cauſas tienen las vlceras?

Dos, antecedentes, y conjuntas.

De quantas coſas ſe toman las diferencias de las vlceras?

De tres, de las cauſas, de los accidentes, y de las figuras.

Què llagas toman ſus diferencias de los accidentes?

Las que tienen deſtemplança caliente, fria, humeda, ò ſeca, y las que tienen varices, y labios duros, y calloſos, con corrupcion de hueſſo.

Què llagas toman ſus diferencias de la figura?

La cavernoſa, fiſtuloſa, y redonda.

Què es llaga virolenta?

Es aquella que tiene las materias ſutiles, delgadas, calientes, y agudas.

De què ſe haze?

De humores colericos, y de las eriſipelas, y herpes vlceradas.

Como ſe cura?

Con medicinas que enfrien, y deſequen, que defiendan la fluxion del humor, confortando la parte con agua roſada, y de llantèn, el azerada, y u ainoſa, con los vnguentos minerales, como es el blanco, minio, de almartaga, de plomo, y otros ſemejantes.

Quantas maneras ay de vlceras?

Muchas, pero las mas famoſas, y proprias ſon ſiete, la virolenta, corroſiva, ſordida, putrida, cavernoſa, fiſtuloſa, y canceroſa.

En què ſe diferencia la llaga virolenta de la corroſiva?

En mas, ò menos malicia del humor.

Què es llaga corroſiva?

Es aquella que con ſu malicia và conſumiendo, y gaſtando la carne.

Como

Como se cura?

Con los polvos de Joanes solos, ò mezclados con los de alumbre, con el soliman mezclado con el vnguento blanco, ò los trociscos de andronis desatados en vino, y han de estàr estas medicinas fuertes veinte y quatro horas sobre la llaga, poniendole encima el emplasto de harinas, y à falta, el defensivo de boloarmenico.

En què se conoce que se ha corregido la malicia de la llaga?

En que las medicinas fuertes han hecho escara, y desecado el humor viscoso, y corrosivo.

Si no bastan las medicinas à corregir la malicia de la llaga, què se ha de hazer?

Cauterizar la llaga con cauterio de fuego, cortando el miembro, despues se cura la llaga segun su necessidad.

Què es llaga sordida?

Es aquella que tiene las materias gruessas, y blancas, pegadas à la misma llaga.

De què se haze?

De humores gruessos, y sanguineos, y de los carbuncos, y heridas mal curadas, y de apostemas abiertas.

Como se cura?

Mundificando segun su necessidad, con la miel rosada, ò el mundificativo de apio, el vnguento rubio, el apostolorum, aplicando estos vnguentos segun su necessidad de las llagas, en vnas hilas secas: y si con estas medicinas no se limpia, es claro, y evidente que la sordidez passa à putrefaccion.

En què se diferencia la llaga sordida de la putrida?

En mas, ò menos malicia del humor.

Què es llaga putrida?

Es aquella que tiene las materias negras, y hediondas, pegadas à la misma llaga.

De què se haze?

De humores gruessos, y hediondos.

Como se cura?

Lavandola con lexia en que se ayan cocido agenjos, y altramuces, poniendo en vnas hilas secas el vnguento egipciaco, y encima vn pegado de vnguento amarillo, ò el emplasto de harinas.

En què se conoce que se ha corregido la putrefaccion?

En que las materias negras se han mundificado, bolviendose blancas, y la carne se descubre colorada, y buena, luego se prosigue con las demàs intenciones, hasta que se cicatriza.

Què es llaga cavernosa?

Es aquella que tiene el orificio estrecho, con mucha profundidad, sin callo, ni dureza; suele proceder de los abscessos.

Como se cura?

Con medicinas, y con obra de manos, y con ligadura expulsiva.

Como se cura con medicinas?

Geringando la caverna con medicinas contrarias à la enfermedad, porque si las materias son calientes, se ha de geringar con aguamiel de cevada, con miel rosada, y el apostolorum; y si son hediondas, se geringa con el vnguento egipciaco, desatado en lexia de yeros, altramuces, y agenjos; y despues de mundificada la caverna, se encarna la llaga con el vnguento aureo, y de media confeccion, y se cicatriza con el emplasto geminis.

Como se cura con obra de manos?

Manifestando la caverna, haziendo vna contra-abertura por la parte baxa: manifiestase la caverna quando es pequeña, y està en parte carnosa, y el cuero muy delgado, y falto de alimento; la contra-abertura se haze quando la caverna es grande, y en parte carnosa.

Como se cura la contra-abertura?

Llenando la caverna de algun cocimiento, dexando recoger cantidad de materia, para que se vea mejor lo que està solapado, y se meta mejor la tienta; en la parte baxa se haze el abertura sobre la misma tienta, despues se cura como las demàs llagas.

Como se cura con ligadura?

Haziendo la expulsiva, començando de la parte mas baxa de la cabeça.

En què tiempo de la llaga se ha de hazer la ligadura?

Quando ay materias, para expelerlas; y quando està mundificada, para confortar la caverna, y aglutinarla.

Como se situa el miembro?

Poniendole de manera que quede la boca de la llaga baxa, para que tengan corriente las materias.

Què es fistula?

Es vna vlcera angosta, y redonda, con callosidad, y dureza.

De què se haze?

De apostemas, y llagas mal curadas.

Como se cura?

Por sus quatro intenciones, ensanchar el orificio, quitar la callosidad, mundificar las materias, y curar la llaga como las demàs.

Con

Con què se ensancha el orificio?

Con mecha de nueza, de genciana, ò la esponja preparada.

De quantas maneras se quita la callosidad?

De dos, con medicinas, y con obra de manos.

Como se quita con medicinas?

Quando la fistula es fresca, y derecha, pondrèmos el egipciaco, ò los polvos de Joanes, con los de alumbre, el soliman, desatado en agua rosada.

Si la fistula es muy antigua, què se ha de hazer?

Geringar con el vnguento egipciaco, desatado en lexia de yeros, altramuzes, y agenjos.

Como se quita la callosidad con obra de manos?

Quando la fistula es superficial, y no està entre las venas, nervios, y arterias, se corta la callosidad de raiz, hasta que queda la carne sensible, y buena; luego se cauteriza con cauterio actual, ò potencial.

Con què se mundifica despues de quitada la callosidad?

Con miel rosada, mezclada con el cocimiento de yeros, ò miel comun, desatado en vino, despues se cura como las demàs llagas.

Què es llaga cancerosa?

Es aquella, que siendo redonda tiene los labios duros, nudosos, bueltos àzia fuera; tiene el color cardeno, con vnas venillas à modo de varices, de donde se cevan.

De què se haze?

De los cancros no vlcerados, que por su malicia se abrieron.

Como se cura?

Con medicinas muy frias, y de dos maneras, paleandola, ò estripandola.

Quando conviene la cura paleativa?

Quando el cancro es antiguo, y està muy enfeltrado, y el sugeto flaco, y temeroso.

Como se palea el cancro vlcerado?

Con medicinas que enfrien, y desequen, sin mordiscacion, como son los vnguentos minerales, y la planchuela de plomo, y los zumos de yerva mora.

Quando conviene estripar el cancro vlcerado?

Quando no es muy antiguo, ni està muy enfeltrado entre las venas, nervios, y arterias, y en partes interiores, y quando el sugeto està bueno, y pide el remedio.

Como se estripa?

Asiendo al cancro entre los dedos, y cortandole de raiz, descar-

nandole con vna navaja; luego se dexa salir cantidad de aquella sangre melancolica, despues se ataja el fluxo de sangre con estopas mojadas en claras de huevo; y si no basta, se cauteriza, y despues se cura como las otras llagas.

Què es corrupcion de huesso?

Es vn corrompimiento de la substancia, en parte, ò en todo.

Quantas maneras ay de corrupcion de huesso?

Dos, vna con llaga, y otra sin ella.

En què se conoce la que tiene llaga?

En que tiene la carne blanda, y esponjiosa, y la tienta passa facilmente, y el huesso se siente aspero, y en que sale vna materia virolenta con mal olor, y el enfermo tiene calentura por la mayor parte.

Conocida la corrupcion, què se ha de hazer?

Manifestar la llaga hasta descubrir lo que tiene corroìdo todo el huesso, y se toma la sangre por lechinacion, formando con lechinos mojados en claras de huevo.

Como se cura segunda vez?

Rayendo el huesso, ò cauterizandole hasta limpiarle, y consumirle lo que tiene corroìdo; luego se cura poniendole sus hilas secas sobre el huesso, y en la llaga lo que fuere menester, y despues de atajada la corrupcion se cura la llaga como las demàs.

En què partes se ha de cauterizar el huesso corroìdo?

En la cabeça, y en la sarta del espinazo, en las costillas, huesso externon, y en los cabos de los huessos grandes, por el peligro que ay de pasmo no se cauterizan estos huessos.

Como se curan estos huessos?

Rayendolos con vna legra, ò con medicinas fuertes, como es el azeyte vitriolo, ò el de azufre, ò los polvos de Joanes, y el egipciaco, y otros semejantes.

En què se conoce que se ha atajado la corrupcion?

En que el huesso queda recio, firme, y de buen color; y satisfechos de todo, curamos la llaga por sus quatro intenciones.

Què es llaga varicosa?

Es aquella que tiene en la parte alta alguna variz, que la haze dificultosa de curar.

Què es variz?

Es vna vena dilatada, llena de sangre melancolica.

Como se cura?

Con medicinas, y con obra de manos; las medicinas han de ser fuertes, y resolvientes, como es el vino estitico, aplicado en esponja con ligadura expulsiva; tambien es bueno vn cocimiento de arryan, zuma-

zumaque, nuezes de ciprès, agenjos, meliloto, cantueſſo, eneldo, aplicado en eſponja.

Como ſe cura con obra de manos?

Ligando la vena variz, cortandola como las arterias en las aneurìſmas, ò paſſando vna aguja encorvada por debaxo, poniendole vn cabeçalito encima de la vena, y anudar ſobre el dicho cabeçal, ſin cortarla; y la llaga ſe cura por ſus quatro intenciones.

Què es llaga cacoëte?

Es aquella, que curandola como conviene, apenas ſe puede ſanar; à eſta ſe aplican medicinas que conforten, y reſuelvan ſin mordiſcacion, y repercutan el humor que viene à la parte, como ſon los friaformaticos, polvos de alumbre, y cortezas de granadas, y conchas de altramuzes, ariſtoloquia, y ſariocola.

Si eſtas medicinas no baſtaren à curar la llaga cacoëte con propriedad oculta, què ſe ha de hazer?

Cauterizarla, y deſpues ſe cura ſegun ſu neceſsidad.

En què ſe diferencia la llaga cacoëte con propriedad oculta de la llaga diſipulota?

En que à la llaga diſipulota le corren humores grueſſos, y deſtemplados, por lo qual ſe haze incurable, aunque la parte eſtè bien templada, y en la llaga cacoëte los humores que corren ſon buenos, pero por eſtàr la parte muy deſtemplada ſe corrompen por ella miſma, y hazen la llaga incurable con propriedad oculta.

Quantas coſas le hazen dificultoſas, y rebeldes à las llagas para curarlas?

Tres, corrimientos de humores, y deſtemplança de la parte, y accidentes que impiden ſu curacion.

Què es llaga deſtemplada?

Es aquella que tiene mas calor, frialdad, humedad, ò ſequedad, de lo que la parte ha meneſter.

Como ſe cura la deſtemplança caliente?

Con medicinas frias, como ſon los vngnentos minerales, y el agua roſada, y de llantèn.

Como ſe cura la deſtemplança fria?

Con medicinas calientes, y humedas, como es el vnguento amarillo, de zacarias, y vino cocido en romero, azucenas, cantueſſo, y otras ſemejantes.

Como ſe cura la deſtemplança humeda?

Con medicinas ſecas, y con los vngucutos minerales, y el emplaſto geminis, cenraura, y diapalma.

Como

Como se cura la destemplança seca?

Dos medicinas humedas, como el vnguento vasalicon, dialtea, y el diaquilon mayor, y menor.

En la llaga que tiene los labios duros, y callosos, què se ha de hazer?

Curar los labios primeramente, para que se pueda curar la llaga, saxandolos con los polvos de Joanes solos, ô mezclados con los de alumbre, ò soliman; y si estas medicinas no bastaren à quitar la callosidad, la cortarèmos: luego se cauterizan, si no ay cosa que lo impida, como grandes nervios, venas, y arterias, porque no suceda algun fluxo de sangre, ò pasmo, quitando los labios, se cura como los demàs.

En la llaga que tiene alguna carne superflua, què se ha de hazer?

Quitar la carne que le sobra, como cosa estraña, la qual si es poca, se quita con hilas secas, comprimiendo la carne, y con polvos de hermodatiles, de alumbre quemados; y si es mucha, se gasta con polvos de cardenillo, ù de caparrosa, ò los de Joanes, con los de alumbre; y si todo no basta, se cura segun su necessidad.

Què es llaga contusa?

Es aquella, que recibiendo algun golpe, tiene la parte de afuera entera, y vnida, y la de adentro con muchas, y pequeñas divisiones.

Como se cura?

Digiriendola con el vnguento amarillo, ò con el digestivo comun, despues se cura como las demàs llagas.

Què es llaga verminosa?

Es aquella, que por mucha humedad, ò putrefaccion cria gusanos, y para matarlos se aplican medicinas amargas, como es el azibar, hojas de duraznos machacadas, y el cocimiento de agenjos, centaura, eneldos, ò cohombrillos amargos, yerva mora, y otras; para que salgan los gusanos afuera, se lava la llaga con azeyte, y vinagre.

TRATADO DE MEDICINAS.

Què es medicina repercusiva?

Es aquella que repercute el humor que corre à la parte.

Quantas maneras ay de medicinas repercusivas?

Dos, vnos frios, y secos, y otros calientes, y secos, y otros proprios, y largos, frios, y humedos.

Quales son los frios, y secos?

El agua de llantèn, el agraz, la clara de huevo; y de los azeytes, el rosado, y de vmancion, y arrayan.

Qua-

Quales son los calientes, y secos?

La canela, el azibar, marrubios, y centaura.

Quales son los proprios, y largos, y frios, y humedos?

La siempreviva, el zumo de lechugas, verdolagas, el azeyte violado, la yerva mora, las orejas de monge, y el ogitracto.

Como obran los frios, y secos?

Con la frialdad, repercutiendo; y con la sequedad, apretando los poros, confortando la parte, para que no reciba mas humor.

Como obran los calientes, y secos?

Con el calor, repercutiendo los humores frios, como en las edemas; y con la sequedad, confortando la parte, desecando con ella misma.

Como obran los proprios, y largos, frios, y humedos?

Con la frialdad repercute el humor, porque la humedad no sirve mas de acompañar à la frialdad, por la qual enfrian, y penetran mas las medicinas.

Què es medicina resolutiva?

Es aquella que insensiblemente saca el humor contenido en la parte.

Quantas maneras ay de medicinas resolutivas?

Tres, vnas rarefacientes, y otras diaforeticas, y otras los anotomicos; las rarefacientes son, la mançanilla, y su azeyte; las diaforeticas es, el azeyte de ruda, y de vforbio; los anotomicos son, hiel de toro, ajos, y cebollas.

Què calidad tienen?

Calientes, y secos, de substancia sutil.

Como obran?

Con el calor abren los poros, y con la substancia sutil adelgazan el humor, y con el calor, y sequedad atraen afuera, para que resuelvan el humor.

Què es medicina supurante?

Es aquella que convierte en materia los humores crudos, que acuden à la parte, ò estan en ella.

Què calidad tiene?

Caliente, y humeda destemplada.

En què se diferencian los digestivos de los supurantes?

En que los digestivos son mas secos, y obran mas con la calidad, que con la quantidad; y los supurantes al contrario, que los supurantes son de substancia emplastica, y los digestivos no.

Quales son los digestivos?

El vnguento vasalicon, la trementina, las yemas de huevo, el azeyte rosado, el azafran; para las partes carnosas, y para las nerviosas, la trementina, y la yema de huevo.

Qua-

Quales son los supurantes?

Las malvas, malvaviscos, higos, y passas, enjundia de puerco, con levadura, todo mixto.

Què es medicina mundificativa?

Es aquella que limpia las materias, y humedades de la llaga.

Què calidad tiene?

Caliente, y seca en diversos grados, segun ay necessidad de mundificar.

Què medicinas son estas?

El aguamiel rosada, el mundificativo de apio, el vnguento rubio, el apostolorum, el egipciaco, y los polvos de Joanes, y el cauterio de fuego.

Como obran?

Con el calor cuecen, y adelgazan las materias gruessas, y con el calor, y sequedad conservan la naturaleza.

Què es medicina encarnativa?

Es aquella que seca, y limpia las materias gruessas, y las humedades accidentales de la llaga, para que puedan engendrar carne en ella.

Què calidad tiene?

Caliente, y seca, vn grado mas que la parte en donde se aplican.

Què medicinas son estas?

El inciensо, la mirra, los polvos de lirio, y de sara, cola, aristoloquia redonda, y larga.

Como obran?

Desecando las humedades accidentales, y naturales, y con la sequedad, y con el calor, conservando nuestra naturaleza.

Què es medicina cicatrizante?

Es aquella que saca las humedades accidentales, y naturales, por lo qual se endurece, y se encallece la superfluidad de la carne.

Quantas maneras ay de medicinas cicatrizantes?

Tres, vnas frias, y secas, con estipticidad; y otras frias, y secas, sin estipticidad; otras calientes, y secas con estipticidad, y corrupcion; los frios secos con estipticidad, son las agallas, balaustrias, cascaras de granadas, y de arrayan; los frios, y secos sin estipticidad, son los vnguentos minerales, los quales cicatrizan accidentalmente poco à poco; los calientes, y secos con estipticidad, y corrupcion, son los polvos de caparrosa, de alumbre, y de cardenillo.

Como obran?

Accidentalmente, aplicados en poca cantidad.

Por què se aplica poca cantidad?

Porque la poca sequedad que tienen aplicados en poca cantidad, basta

basta para hazer cicatrizar; la qual, si fuera mucha, corroyera la carne en las llagas.

Què es medicina emoliente?

Es aquella que ablanda, y resuelve los humores endurecidos.

Quales son los emolientes?

Son las de raizes de malvaiscos, de azucenas, de alholvas, y de linaza, enjundia de gallina, de ganso, vnto de osso, armoniaco, y los diaquilones.

Como obran?

Con el calor que tienen, y sutileza, adelgazan el humor, y con la sequedad templada consumen algo, y ayudan à resolver.

En què se diferencian los emolientes de los madurativos?

En que los emolientes son mas secos que los madurativos, y consumen la humedad de la parte; y los supurantes la conservan, y son mas emplasticos, y obran mas con la cantidad, que con la calidad, y en los emolientes es al contrario.

Què es medicina defensiva?

Es aquella que defiende que no passe el humor que corre en donde ella està.

Què calidad tiene?

Como los repercusivos frios, y secos, y que por los largos, frios, y humedos.

En què se diferencian los repercusivos de los defensivos?

En el modo de aplicarlos no mas, porque los repercusivos se ponen en la parte baxa, y los defensivos en la parte alta, para defender que no passe el humor à ella.

Quales son los emolientes?

Es el vngnento de boloarmenico, y todos los repercusivos proprios, y largos.

Què es medicina atrayente?

Es la que trae afuera las materias, y humedades, y los humores de la parte de adentro à las de afuera, y es de calidad caliente, y seca.

Quales son los atrayentes?

La goma, el vnguento gumiolemi, el mastuerço, la mostaza, la salvia, el nito, el vforbio, las cantaridas, el estiercol de palomas, el de cabras, y otros muchos: tambien atraen las ventosas, sanguijuelas, ligaduras, fregaciones, y el cauterio de fuego.

Què es medicina corrosiva?

Es aquella que con su agudeza corroye, y gasta la carne.

Què

Què calidad tiene?

Caliente, y ſeca con eſtipticidad.

Quales ſon corroſivas?

Los polvos de afrodiles, de hermodatiles, de ſabina, de alumbre, caparroſa, y el cardenilla, y cobre.

Como obran?

Con la ſequedad conſumen la humedad de la carne, y con la eſtipticidad, y agudeza la comen, y gaſtan.

Què es medicina cauſtica?

Es aquella que quema cuero, y carne, y haze la eſcara negra; y ay dos diferencias, vnos potenciales, y otros actuales; los potenciales es, el ſoliman, el oropimente, la ſandaraza, la caparroſa, y el agua fuerte: los actuales ſon, el cobre, la plata, el hierro, el alacen encendido al fuego.

Què calidad tienen?

Calientes, y ſecos con eſtipticidad.

Què es cauterio?

Es vn inſtrumento con que ſe quema el miembro, haſta hazer la eſcara.

Quantos provechos ſe ſiguen del cauterio?

Cinco, conſumir las humedades, confortando la parte, y atajar vn fluxo de ſangre para abrir alguna apoſtema, y hazer alguna fuente.

Quales ſon las medicinas que quitan el dolor, ſin quitar la cauſa?

Los anodinos, como es el apio, la mendragora, la cicuta, el veleño, la leche, y el zumo de lechugas.

Como obran?

Como ſiendo frios en el quarto grado, y con alguna frialdad, mitigan el dolor, ſin quitar la cauſa, quitando el ſentido.

TRATADO DE FRACTURA.

Què es fractura?

Solucion de continuidad en el hueſſo, hecha de alguna violencia que viene de afuera.

Quantas maneras ay de fractura?

Dos, vnas ſimples, y otras compueſtas; aſsi de las vnas, como de las otras ay muchas diferencias, eſpecialmente de las compueſtas, con otros generos de enfermedades, y accidentes, como ſon, dolor, apoſtema, comezon, obrizana de hueſſo, ò callo muy creccido, con mucha ſequedad, y humedad ſuperflua, con otros generos de diferencias,

que

que no son tan proprias como la fractura del casco en las mexillas, espinazo, espaldas, ombros, braços, piernas, y pies.

Quantas son las diferencias simples de las fracturas, de quien se toman las indicaciones curativas?

Dos, longitudinales, y transversales, y de qualquiera de estas ay vna, q ue llaman cumplida, en la qual se quiebra totalmente el huesso por to da la redondèz: otra no cumplida, que no se quiebra, sino la mitad, ò alguna parte; tambien ay otra igual, llana, y otra desigual, y aspera; assimismo destas, vnas se hazen en el huesso, y otras en las junturas.

En què se conoce la quebradura al trabès?

En la desigualdad del miembro, y en su mala, figura, y en que tocandole, y meneandole à diversas partes, se encuentran los huessos vnos con otros, y en que duelen mucho, y enque no pueden estrivar en el cuerpo, y en que huvo causas para ello de quebraduras; pero siendo à la larga, se halla altura, y juntamente ay dolor, y desigualdad.

En què conocerèmos la fractura, quedando los huessos en su lugar?

En el dolor que tiene tocandole con los dedos, y en que la parte no haze bien su oficio, y en que estàn todas hinchadas las mas vezes, y en que huvo causas para ello suficientes, y manifiestas del golpe.

Quantas intenciones se requieren para curar vna fractura?

Quatro; la primera es, igualar las partes del huesso quebrado; la segunda, procurar que los huessos quebrados perseveren en sì juntos; la tercera, que se vnan, y que suelden; la quarta, que se han de corregir los accidentes.

La primera intencion?

Se cumple, si està quebrado, ò sobrepuesto el vno sobre el otro, exalçando el baxo, y baxando el alto; para lo qual, si no bastan, se atan vnas vendas, y tiramos, luego conocerèmos quedar los huessos reducidos, y juntos, y en que se ha afloxado el dolor, y en que comparando el miembro lisiado con el sano, no se diferencia en nada.

La segunda intencion?

Se cumple en conservar los huessos reducidos, para lo qual vsamos los primeros dias de vnas estopas mojadas en agua, y vinagre, y despues de exprimidas se mojan en claras de huevo, con polvos de rosa, y arrayan, en azeyte de lo mismo, y sobre las estopas se le pone vnas tablillas de dos dedos de ancho, y la venda ha de ser conforme fuere menester à la figura del miembro, y en la parte alta su defensivo de boloarmenico.

La tercera intencion?

Se cumple, si la fractura es longitudinal, se cura con vizmas, y ligadu-

gaduras fuertes, aplicando al principio claras de huevos, con polvos restrictivos de rosas, y de arrayan, con azeyte de lo mismo; luego se cura de doze en doze dias, como no aya dolor; y si le ay, vntar la circunferencia con azeyte rosado, y de lombrices, y en lo demàs se cura como las otras, dexando el miembro situado, y al cabo su vizma, y el confortativo de vigo, y de guillencerbèn.

La quata inteneion?

Se cumple, aplicando al enfermo mayores mantenimientos, que engendren buena sangre, como es arroz, trigo, farro, almidon, pies, y manos de carnero, con vino tinto, al dezimo dia, y no antes, como dize Galeno.

En què se conoce aver criado el poro?

En que el dolor se ha quitado, y en que no ay apostema, y el miembro tiene su natural color.

Con què se ayuda à criar el poro por la parte de afuera?

Desatando el miembro à los doze dias, lavandole con caldo de tripas de carnero, centaura, y rosas, poniendole su vizma de trementina, y pez, incorporado con polvos de vizma, con estopas mojadas en vinagre aguado, y la venda tambien mojada debaxo de las tablillas apretadas; si no ay cosa que lo impida, se cura de seis en seis dias.

Como se quita la começon de la fractura?

Desatando la venda de tres à tres dias, fomentando el miembro con agua tibia, para que mitigue, y resuelva el dolor, con agua rosada, y sandalino rosado.

Si ay llaga que se hizo juntamente con la fractura, ò se hizo por alguna esquirla, como se ha de curar?

Saxando luego, por si ay corrupcion, ò mortificacion, haziendo la saxa, y lavatorios de la gangrena.

Si por demasiada sequedad de los huessos es malo de curar el poro, como se ha de curar?

Fomentando con agua caliente el miembro que està colorado, y si fuere la causa alguna humedad superflua, se ha de enjugar con ligaduras, y sus fomentaciones de agua, pero muy poca.

Què parte de la nariz se quiebra mas comunmente?

La de la parte alta, por ser compuesta de huesso, y ternillas; piden particular cura, igualando el huesso, metiendole vn palillo de sauce, de cabeça redonda, seco, y corcobado, embuelto en lienço, mojado en azeyte rosado, dexandole dentro para meter la nariz; y por de fuera se le pone sus cataplasmas de clara de huevo.

Què ligadura conviene en la nariz?

Ninguna, salvo si estuvieren altas, ò torcidas, porque entonces se aprie-

aprieta la ligadura, y ha de ser de dos dedos de ancho, y hendida por el medio.

Si ay alguna esquirla que punça en la nariz, què conviene?

Romper la nariz à lo largo, para sacar con las pinças las esquirlas luego se aglutinan con costura, y sus claras de huevo.

Como se cura la fractura con llaga?

Quitando las esquirlas, luego se cosen, en dexando orificio para las materias que haze el poro, y se cura de seis en seis dias, poniendole vna canal de plomo hasta la cicatriz, para que no crezcan, y no se tuerzan.

Si se tuercen las narizes à vn lado, què se ha de hazer?

Tomar vna venda, como vn dedo de ancho, y vntando vn lado cō cola, y alquitara, puesto el miembro en buena figura, estirando à la parte contraria, passando por la otra parte de la oreja contraria, y tirando àzia la otra.

En què se conoce que està quebrada la quixada?

En la dificultad de los dientes, y en que cerrando la boca quedan desiguales los dientes: reducese metiendo los dedos pulgares en la boca, meneandola à diversas partes, hasta tornar à su lugar, poniendole sus cataplasmas, despues se cura con vino estitico, pan rallado con azeyte rosado, y de arrayan, y sus claras de huevo.

En què se conoce que està concertada la quixada?

En la igualdad de los dientes, y en su natural figura; y si estàn removidos, se esfuerçan, atandolos con vn hilo, y estando en su natural figura, se dexan hasta que estèn firmes, y fuertes, y suelda dentro de tres semanas, por ser tierna, y esponjiosa, y se han de comer cosas blandas, porque no impidan à criar el poro.

Si ay llaga dentro de la quixada, què se ha de hazer?

Tomar vn poco de xarabe rosado, y vino estitico en la boca, y si està por de fuera, se cura con ligadura.

Como se quiebran las claviculas?

Vnas vezes al trabès, y otras à la larga; la del trabès es la peor; y la cura es, que vn ministro pone las manos sobre el ombro tirando àzia fuera, y en este tiempo pone el Cirujano bien los huessos; y si esto no bastare, se le pone debaxo del braço àzia las costillas vna almohada, y se cura como las demàs fracturas.

Por què parte de la espalda se quiebra el huesso?

Por las orillas cerca del espinazo, conocese en el dolor, y en la mala figura, y se cura con la mano, apretando lo alto, y baxando lo baxo, y de la otra se tira àzia fuera la cabeça, y el ombro, luego se cura como las demàs, y suelda à los veinte y quatro dias.

En què se conoce que estàn quebrados los nudos del espinazo?

Muy pocas vezes se suelen quebrar, antes se magullan, se entran àzia dentro, y se conoce en el dolor, y en la dificultad de la respiracion, pasmo, è inflamacion, y en el detrimento de la orina, y camaras, y al fin muere; y si sale àzia fuera, se conoce en el toque, y en que parece se buelve à su lugar, pronosticando el daño; y si no ay otro remedio, se cura como vna inflamacion, vntando la nuca con azeyte de mançanilla, y enjundia de gallina.

Como se cura el huesso sacro del espinazo?

Metiendo el dedo de la mano izquierda en el siesso, y con la otra se reduce el huesso, aplicando ligaduras, y emplastos, como las otras.

En què se conoce que ay fractura, y subentracion en el pecho?

En el dolor, y desigualdad de la parte, que tocandole ay cierto sonido dentro, y en la dificultad de la respiracion.

Como se cura?

Poniendole en las espaldas vna almohada, entonces vn ministro haze gran fuerça en las manos sobre los ombros, como que los quiere quebrar; luego el Cirujano aprieta las costillas de vn lado, haziendole vna ligadura de ombro à ombro, y se cura como las otras.

En què se conocen que estàn quebradas las costillas?

Las falsas, ordinariamente se quiebran por el espinazo; y las verdaderas à pedaços, por ser muy recias; y se conoce en la desigualdad, y en que se menean como vna cosa quebrada.

Como se curan?

Echandose sobre el lado sano, y si està la fractura àzia fuera, apretar azia dentro, vntando la mano en trementina caliente sobre las costillas, y se tira àzia fuera, ayudandole al enfermo à detener el resuello: y si no basta, mezclamos con la trementina, pez griega negra, con harina de trigo, y azibar, y en estando pegado se tira, y que sea muchas vezes; y si fuere necessario, echar ventosas, y en lo demàs se cura como las otras.

Como se quiebra el huesso del ombro llamado adjutorio?

Quiebrase las mas vezes por la parte de afuera, y se conoce en que tocandole con los dedos suena: curase tirando dos ministros, vno contrario de otro; luego el Cirujano pone bien el huesso, poniendole vn paño mojadado en azeyte rosado, con sus cataplasmas, y sus defensivos, y el braço puesto al pecho: luego se cura como las demàs fracturas, y suelda à los quarenta dias.

De quantas maneras se quiebran las canillas de las piernas?

Vnàs vezes se quiebra la vna sola, y otras las dos; y quando se quiebran entrambas à la par, aparta à diversas partes, la mayor àzia

atràs, y la menor adelante, y à la parte de adentro: la cura no difiere de la del braço, sino que està encaxada.

Como se quiebran los huessos de las manos?

Los de la muñeca, y dedos pocas vezes se quiebran, por ser en fistulosos, antes se magullan, y se atormentan, y se quiebran: la cura es, poner bien los huessos, situando la mano sobre vna tabla, poniendole sus cataplasmas, hasta los veinte dias que suelda.

Como se quiebra la cadera?

No se quiebra, ò acontece pocas vezes, antes se magulla por las heridas àzia el vientre; tiene dolor, y encendimiento en el muslo, y es necessario reducirle, poniendole sus cataplasmas de claras de huevo: suele quebrarse à la larga, entonces es menester poner vn emplasto de harinas de habas, y de almartaga, alquitara, y goma Arabiga, de cada cosa media onça, todo mezclado con claras de huevos, y se cura de quatro à quatro dias.

TRATADO DE DISLOCACIONES.

Què es dislocacion?

Es quando la cabeça del huesso se aparta de su natural sitio à otro que de antes no tenia, è impide el movimiẽto voluntario al miembro.

Quantas maneras ay de dislocaciones?

Dos, que se hazen por desencaxarse el huesso totalmente, y esta se dize dislocacion; y si està algo apartado, ò salido de su obligacion, debaxo de la qual diferencia entran las relaxaciones, torcimientos, y solturas de los huessos.

De quantas maneras se desencaxan los huessos de su lugar?

De dos, vnas que vienen de afuera, como caìda, herida, torcimiento, ò extension violenta: la de adentro es, el humor que ha corrido à la juntura, humedeciendo las ataduras, ligamentos, tendones, hasta dislocarse el huesso.

Què señales ay para conocer si el huesso està dislocado?

Dos, vnas son comunes à todas las dislocaciones proprias, ò algunas dellas: las comunes son tres, mala complexion de huesso, que se junta, y la concabidad de donde se aparta.

En què se conoce auer buelto el huesso à su natural encaxe?

En el sonido que se oyò quando se reduxo, y en la buena figura del miembro, y en que comparandole con el sano, no se diferencia en nada.

Quantas intenciones se requieren para curar vna dislocacion?

Quatro; la primera es, reducir el huesso à su lugar; la segunda es,

conservarla para que no buelva à salir; la tercera es, defenderla de las inflamaciones; la quarta es, quitar los accidentes que le siguen.

La primera intencion?

Se cumple, teniendo el miembro dislocado, luego tirando dos ministros, vno contrario de otro, y el Cirujano, luego se buelve el huesso à su lugar.

La segunda intencion?

Se cumple, aplicando las cataplasmas de huevo, luego tiran dos ministros, y con los polvos restrictivos, y su venda mojada en vinagre aguado, y si fuere menester, poner tablillas, y à la segunda se fomenta con agua tibia, para mitigar el dolor; luego se ponen sus cataplasmas dichas, y à la tercera cura se hazen los baños, si no ay cosa que lo impida, y se hazen de cocimiento de rosas, agenjos, y bello de encina, y su confortativo de Vigo.

La tercera intencion?

Se cumple, teniendo el miembro quieto, para que no salga de su lugar, haziendo las evacuaciones ordinarias.

La quarta intencion?

Se cumple, poniendole su vizma, ò el confortativo de Vigo, ò lo que mas convenga.

Què se ha de hazer en la dislocacion con llaga?

Curar primero la llaga, si la dislocacion està en los artejos mayores, como es el codo, muslo, y rodilla, porque desta manera se quitarà la inflamacion; y si no ay pasmo, y calentura, tanto que reducimos los huessos, y no ay esperança de vivir, como de antes de la restauracion, es mayor el peligro, si la juntura està herida; pero si es en los artejos menores, luego se puede reducir, aunque tambien es menester diligencia.

Juntandose dislocacion, y fractura, por qual se ha de començar?

Por la dislocacion, si es possible, y si no, acudir à la fractura.

Si la dislocacion es antigua, y estàn envejecidos los ligamentos, y si ay alguna carne en el huesso, què se ha de hazer?

Romper primero con baños de agua caliente, y enjundias, y sus vnguentos, para que se ablanden.

Por què estando reducido el huesso, acontece no poder estrivar en èl?

Por el gran dolor que tiene, por la relaxacion dellos, y por la flaqueza de los ligamentos; entonces conviene confortar la parte.

Qual de las dos quixadas està dispuesta à dislocarse?

La de abaxo, por el movimiento que tiene, porque la alta carece dèl; y lo que mas acontece es, moverse de vna parte à otra, por el mucho exercicio que tiene.

Por

Por què la quixada baxa no se puede dislocar tan facilmente?

Porque sus extremidades estàn arrojadas à la alta, como en quicio, y en que salen de sì vnas cuerdas nerviosas, asidas fuertemente à los murecillos.

En què se conoce que està desencaxada la quixada?

En las señales comunes, que son, no poder juntar los dientes de arriba con los de abaxo.

Què accidente se sigue de no poderse concertar presto la quixada?

Dolor de cabeça, sueño profundo, calentura, y vomitos con camaras, y al dezeno dia muerte.

Como se buelve la quixada à su lugar?

Metiendo vn ministro los dedos pulgares en la boca sobre las muelas, y con los otros dedos se tiene fuertemente por la parte de abaxo la quixada, meneandola à diversas partes, se buelve à su lugar, luego se le pone sus cataplasmas acostumbradas; aqui no conviene muchos remedios, y la ligadura ha de ser retentiva, y se cura de quatro en quatro dias, y suelda à los treinta.

Como se desconcierta la cabeça?

Vnas vezes se desconcierta, y se desvanece à la parte de atràs, y à los lados, entonces se junta la cabeça con el pecho.

De quantas maneras se desconciertan los nudos del espinazo?

Del todo, y à la parte de afuera, y à las de adentro, y à los lados; las señales se toman del toque, y de la vista, y en que la cura se tiene por dificultosa, por causa de la nuca, que no da lugar à lo que se ha de hazer.

La dislocacion de afuera, como se ha de curar?

Metiendo vn ministro la mano por debaxo de la cabeça, y por datràs, y junto à la cerviz, puestas assi las manos, se reduce el huesso à su lugar; y lo que se ha de hazer es la cura como las demàs.

La ginosidad, ò corona como se ha de curar?

El antigua de la niñez es incurable, mas la fresca se cura con el palo que pinta Vidio de Florencia, ò con el escaño de Hipocrates.

Como se desconcierta el huesso del ombro, llamado adjutorio?

Comunmente se desconcierta à la parte de abaxo del braço, porque à las otras partes tienen dificultad de desconcertarse, y la de abaxo, con la facilidad que sale, se buelve à su lugar.

En què se conoce la dislocacion de la parte baxa del huesso?

En que comparando el ombro enfermo con el sano, se diferencia en no venir iguales, porque la parte de adonde baxa queda vacìa, y en la falta del movimiento.

Como se cura?

Quando la dislocacion es fresca, se restaura con vn dedo de la

mano, doblado àzia la palma; y si no fuere tan fresca, se le pone vna pelota de trapos, poniendo vna escalera, y metiendo el braço por vn escalon della, luego se comiença à tirar el braço por vn escalon della àzia abaxo, poniendo al enfermo de pies en vn banquillo, y en estando el braço sobre la escalera, se quita el banquillo de los pies, y quede colgado del braço.

En què se conoce auer buelto el huesso à su lugar?

En el estallido que diò quando colgado, y en la figura, y en que està igual con el otro braço, y en que haze mejor su oficio, y movimiento.

Restaurado el huesso, què se ha de hazer?

Ponerle sus cataplasmas de claras de huevo, con polvos restrictivos, con azeyte rosado, y de arrayan, curandole de siete en siete dias, y à los treinta sana; luego se le pone su vizma, y su confortativo de Vigo.

Por què la dislocacion del codo se cura con mas dificultad que la del ombro?

Por la falta de las ataduras, y vacios de los huessos, y muchedumbre de cabeças.

En què se conoce que està dislocado el codo?

En la vista, y en el toque, y en la falta del movimiento: la cura es, haziendo que vn ministro tire àzia arriba, y otro àzia abaxo, y luego el Cirujano concierta los huessos, y se cura como los demàs de quatro en quatro dias, hasta los cincuenta, luego se le pone su confortativo de Vigo.

A què parte se desconcierta la muñeca?

A todas partes, y los dedos no tienen dificultad, porque se restauran facilmente; las señales son muy faciles, y ordinarias.

Como se cura?

Tomando dos ministros, vno contrario de otro, y el Cirujano reduce los huessos desconcertados, luego se cura como las demàs, y à los veinte dias se vizma, y el conforrativo de Vigo.

En què se conoce la dislocacion del huesso del muslo?

En que comparando la pierna sana con la mala, queda mas corta, y se desconcierta del todo, y à todas partes, y por la mayor parte de adentro, y afuera.

En què se conoce la dislocacion de adentro?

En que comparando la pierna buena con la mala, se diferencia en no venir, ni encaxar la pierna àzia las ingles; y si es à la parte de afuera, son las señales contrarias, por quedar la pierna mas corta, y la rodilla se esconde àzia dentro; y si es à la parte de adelante, se estiende

la

la rodilla, y la pierna, y aunque quiere andar no puede; y si es à la parte de atràs, no se estiende la rodilla, y no puede hazer señal la cabeça del muslo con el mismo asiento.

Como se cura?

Teniendo vn ministro la pierna, y otro por debaxo de los braços, y el Cirujano con las manos và poniendo el huesso en su lugar, y se cura de seis en seis dias, hasta los cincuenta, que se conforta.

En què se conoce que està apartada la choquezuela?

En que alçando la pierna se buelve à su lugar: se cura poniendo al enfermo en pie, tirando vn ministro por debaxo de los braços, y otro de la pierna, y el Cirujano la buelve à su lugar, luego se cura como las otras.

Como se desconcierta el talon?

Adentro, afuera, y atràs, y conforme à lo sucedido se cura; y si es poco, basta mediana estension; y si saliò del todo, es menester mas fuerte remedio, con la mano, ò la estaca hincada en la tierra, y puesta entre los muslos, luego se haze la obra, y se le pone vn paño mojado en azeyte rosado, con sus cataplasmas acostumbradas.

Fin de los cinco Tratados.



Autoridades, que se citan en este Libro.

PAg. 3. lin. 21. Cum à vita incentum hoc opus sit, id cum morte finiri placuit. Terminus verò mortis est cum animæ calor supra vmbiliculum ad locum septo transverso superiorem ascendit, & omnis humor exuritur.

Pag. 19. lin. 23. *Guidus tract.* 1. *doc. cap.* 1. Est autem anotomia recta divisio, & determinatio membrorum corporis, cuiusque, præcipuè corporis humani: quia de illa est intentio tota istius artis. Et dicitur ab ana, quod est rectum, & tomos quod est divisio quasi recta divisio.

Pag. 22. lin. 37. *Gal. lib. de artic.* Latissimum verò homo pectus habet, & latissimum omnium animalium ei est.

Pag. 27. lin. 40. *Mundinus de anotomia intestinorum.* Quibus stercus figuram accipit, & in ipso retinetur propter has cellulas.

Pag. 28. lin. 7. *Guidus tract.* 1. *doc.* 1. *cap.* 7. Renes sunt particulæ ad mundandum sanguinem à superfluitate aquosa ordinatæ: & sunt duo, vnus à dextris propem hepat, alius â sinistris inferior altero.

Substantia ipsorum carnosa dura : ipsi verò forma sunt rotuli velut ovum compressum : & habet in se concavitates, in quibus recipitur, quod ab eis atrahitur.

Pag.30.lin.11.*Guidus, fol.* 55. Vbicumque enim invenitur inflamatio præternaturam, ex aliqua materia humorali (vel quæ potest ab illam reduci) in membro coadunatè, ibi est apostema.

Pag.32.lin.26.*Laurentius Iubertus in suis annotationibus ex Guido Gauliati.* Durities longa, pulsus, dolor, & calor aucti signant plus fieri, sed factũ, dicta remissa, sub digitis vndans, albuens, pars, & acuta.

Pag.37.lin.27.*Guidus tract.2.doc.2.cap.1.fol.* 59. Signa sunt tumor elevatus, calor torridus, rubor sanguineus, dolor pulsativus, retinentia extensiva, & aliam copiam sanguinis significantia. Flegmone quatuor habet tempora, principium, augmentum, statum, & declinationem. Significatur principiũ per ipsius causarum præsentiam. Augmentum, per additionem magnitudinis, & extensionis, declaratur. Status, per aggregationem materiæ. Declinatio, quia incipit tendere ad levitatem.

Pag.38.lin.36.*Guid.cap.de Anthrace.* Antrax mihi aliud est, quam carbunculus malignus materia namque anthracis est sanguis crassus, & ebulliens adeo, vt ob suam ebullitionem adeptus sit venenosam qualitatem. Dicitur autem bonabuba per atiphrasim, quia pessima, & pariculosissima, & derivatur fore ab anthra, quod est cor, quia semper appetit cor.

Pag.38.lin.28.*Et Fabricius ab Aquapendente, lib.de tumoribus præternaturam, cap.*21. Omnes quidem strumæ difficultèr curantur, sed difficiliùs plures, quam vnica, dolentes, quam indolentes: in pueris, quam in adustis; sivè, quam mobiles, in anteriori parte, quam in alijs: factæ à melancolia, quam à pituita.

Pag.39.lin.20.*Et Henricus lib.* 1.*cap.* 56. Signa Anthracis sunt, signa carbunculi aucta, cum vatio venarum circumpositarium colore in modum irridis; & magno pondere, ac si esset vinculis constritum, & cum magnis, & intollerabilibus angustijs, & caloribus, cum postratione appetitus, & nausea, & cordis palpitatione, cum magna animi defectione.

Pag.39.lin.19.*Noster Guidus tract.2.doc.cap.de Carbunclo, fol.*63. Anthrax tota natura est ægritudo acuta, & periculosa : quia fit ex materia multum venenosa, pestilente, & contagiosa. Et deterior eorum est secundum Avicenam, qui accidit in emuntorijs.

Pag.40.lin.36.*Leonardus Bartapalia de Apost.cap.*7. Cancrena est non præ mortua: scilicèt adhuc moriens aliquantulum in se sensus cum nigro colore retinens. Et dicitur cancrena quasi calo corrodens. Ascha-

chachilos est integra privatio sensus eius : cuius erat sensus in carne, & nervo vsque ad ossa sana.

Pag.43.lin.6. *Bartapal. eodem cap.* Fit etiam cum medicinis stupefacientibus: vt opium, mandragora, & omnia medicamina narcotica. Item, & si invenerit stricturam, & fracturam: sicut in dislocationibus obturando vias, per quas transeunt spiritus vitales, naturales, & animales: & tunc membrum privatur eius vita, & sensus; & eius forma destruitur: & hoc semper apparet in magnis contusionibus, & attractionibus, & propter hoc dixit Gal. omne contusum necesse est putrefieri, & in saniem convertit, ex quo manifestum esse, &c.

Pag. 41. lin. 38. *Cornel. Cels. lib.* 5. *cap.* 18. Quodcumque medicamentum appositum est, si satis proficit protinùs à viva corruptam partem resolvia.

Pag.42.lin.6. *Guidus tract.* 2. *doc.* 1. *cap.* 1. Est autem mors, & dissipatio membri (& propterea dicitur stihomenius, quasi hominis hostis) cum putrefactione, & mollificatione, ad differentiam lupi, & cancri, qui dissipant membrum cum corrosione, & induratione.

Pag. 42. lin. 35. *Avic.* 4. *part. cap.* 29. Cautericætor sibi cavere debet, ne fortitudo cautericationis ipsius ad nervos perveniat: neque ad cordas, neque ad ligamenta.

Pag.42.lin.37. *Guidus tract.* 2. *doc.* 2. *cap.* 3. Aneurisma est apostema leve, & sanguine, & ventositate repletum: *Galen. lib. de Tumorib. præter. inquit.* Arteria verò destructa, & aneurisma hæc pasio vocatur.

Pag. 43. lin. 12. *Guidus tract.* 2. *doc.* 2. *cap.* 3. Cognoscitur autem huiusmodi pasio, quia pulsat, vt arteria, & præmendo retrocedit, & revertitur, vt ruptura.

Pag. 44. lin. 15. *Theodoricus lib.* 3. *cap.* 14. Erisipela est apostema factum de colera ignita. Licet signa diversitatis inter flegmonem, & erisipelam sint permissa: bonum est, tamen, vt multiplicentur: vt meliùs discernamus. Scias ergó, qui signa quibus erisipela discernit à flegmone sunt multe, & manifesta. Et ex eis sunt: quoniam erisipelæ rubor est magis apparés, & peior: flegmonis autem rubedo declinat versus viriditatem. Rubedo esset erisipelæ admiscetui colori citrino. Et iterùm rubedo erisipelæ per tactum illicò evanescit, & locus albet. Deindè albedo rubet: Et erisipela magis fit in superficie cutis, sed flagmon in carnis profunditate. Nam fit in carne partem cutis amplectens, & erisipela fit in cuti est partem carnis amplectitur. Nascitur enim erisipela ex colera rubea. Et fit colera rubea, fit calidissima, & grosissima cuti excoriabit, vsque ad sui interiora: & locus circundans vesicabitur, & erisipela magis atrahit febrem, quem flegmon; quod maior inflamatio est in ea: verumtamen dolor, & tumor fleg-

flegmonis est maior, & dolor maior fit propter maiorem extensionem, & difert, quod flegmon fit ex sanguine, erisipela fit ex colera.

Pag. 45. lin. 15. *Guid. tract.* 2. *doc.* 1. *cap.* 3. Herpe est postula, vel postulæ malæ choloricæ, erisipelatæ, vesicatæ, & inflammatæ, cum pruritu, & rubedine declinate ad citrinatem. Et breviter herpes nihil aliud sit quam erisipelas postulatum, & vlceratum.

Pag. 45. lin. 31. *Leonardus Bertapalia de Apostematibus, cap.* 3. Species formicæ pronuntur esse tres, scilicèt, ambulativa, corrosiva, & miliaris. Formica ambulativa, dicitur generari de colera adusta subtili: quæ colera transcendit gradum caliditatis colere erisipele. Formica corrosiva generatur adhuc de colera magis adusta quam prima in tantum quantum adurit cutim, corrodit propter inflammationem, & caliditatem vehementem, quam acquisivit in se. Formica miliaris generatur de melancolia permixta cum flegmatæ, & melancolia. Dicitur formica miliaris per similitudinem, & formam grani milij. Nam si Avicena intelligat de alia specie formicæ: numquam sunt visæ per me.

Pag. 46. lin. 24. *Gal. lib.* 14. *Theraup.* Ædema est apostema flegmaticum, & haber duas differentias; verum videlicèt, & non verum. Verum ædema fit ex flegmate naturali; quod nihil aliud est quam sanguis crudus, sivè diminutè coctus, qui in masa sanguinea ad nutriendum membra flegmatica reperitur. Non verum est quod fit ex flegmate non naturali.

Pag. 47. lin. 34. *Guid. tract.* 2. *doc.* 1. *cap.* 10. Signa sunt inflagmatio magna, turdida, renitens tactu cum clara lucidicate, sonans vt vterdum percutitur: & sentitur sæpè flatus discurrens per totum corpus, dolorem excessivum pariens.

Pag. 48. lin. 5. *Galen. lib.* 2. *de Arte curativa ad Glauc. cap.* 6. Vaporosus spiritus inclusus, qui non disolvitur, multa parit incommoda.

Pag. 48. lin. 9. *Aëtius* 2. *pron. lib.* 5. *cap.* 2. Flatus fumosus discurrens per corpus cum dolore, & anxietatibus, est verendus: quia videtur attolit ab aliqua materia venenosa.

Pag. 49. lin. 19. *Galen.* 4. *Theraup. &* 2. *ad Glauc.* Similè ait esse tale flegma flegmati hydropicorum, & cachexia laborantium, quod est pœnitus aquosum: non indicans diversam curam ab ædematè verò, nisi in maiori disicatione.

Pag. 50. lin. 2. *Guidus tract.* 2. *doc.* 1. *cap.* 4. *de scroful.* Plura alia nomina habent prædictæ excrescentiæ. Sed non est curandum de nominibus, dummodo res cognoscantur, quæ diversæ sunt, & indicant sub talibus diversitatibus curam. Excrescentiarum quædam

con-

continentur sacculo, sivè cysti, quædam verò sunt carni intrincatæ: quædam etiam sunt resolubiles: quædam verò minimè: quædam sunt cum gracili pede, seu radice: quædam verò latiore: quædam magnæ: quædam parvæ: quædam suppurabiles: quædam verò non: quædam etiam sunt squamosæ, fistulosæ, & cancerosæ: quædam verò nequaquam, & sic de alijs.

Pag. 50. lin. 31. y lo tomò de Enrico, *Guid. tract. 2. doc. 1. capit. 3.* Prætereà pueri, propter verocitatem, & raritatem corporis, sæpiùs incurrunt scrofulas, senens autem tardius: propter contrarium. Ad hæc habentes frontem curtam, & tempora compressa, & maxillas amplas, parati sunt ad scrofulas: quia in talibus promete materia pecivatur ad collum.

Pag. 51. lin. 6. *Galen. lib. 2. ad Glauc. cap. 7. lib. de tum. præt. natur.* Apostema sivè ab abscessus est, quando datur spatium vacuum inter partes membri interiacenti, ibi putè, vel quid simile.

Pag. 52. lin. 25. Quicumque supurati, aut aquam inter cutem patientes vtuntur, aut secantur, si pius, aut aqua vniversim aduxerit omnes moriuntur.

Pag. 54. lin. 14. *Aëtius lib. 16. cap. 43.* Quidam cum vlcere consistunt.

Pag. 54. lin. 23. *Brun. in Chirurgia parva, cap. 13.* Curatio verò eius est quando incipit, vt flobotometur infirmus ex vena media: & purgetur etenim cum epithimo, & abstineat à civis generantibus coleram nigram vt lentes; caro vrecina: vinum grosum, & si eius cibus caro vitulina, arietina pullina, vitellia, ovorum sorbilia, &c.

Pag. 55. lin. 30. *Guid. tract. 6. doc. cap. 1.* Et ideò vocat eam Iamerius, & Gordinus tineam à tenendo, quia firmiter capnt tenet. Vel à verme tineali, nam sicut tinea vermis corrumpit lignum, ita tinea caput. Ad tineam sequitur multiplicatio pediculorum, quæ prætendit lepram. Et sic tinea modus est lepræ.

Pag. 56. lin. 10. *Guid. tract. 6. doc. 2. cap. 1.* Quidquid sit vsus communis habet, tineam esse scabiem capitis cum squamis, & crustis, & aliqua humiditate, pilorum evulsione, colore cineritio, & odore fœtido, atque horribili aspectu.

Pag. 57. lin. 18. *Guid. lib. cap. 1. tract. 3. doc. 2.* Aqua in capitibus puerorum, secundum Guillelmum à Saliceto, & sectatorem eius Lanfrancum, oleo chamæmelino, aut anethino, cui sulfur sit vnitum, resolvendo excitetur: & sic est necesse fiant duo, aut tria cauteria à fronte, vsque ad occiput, per quæ aqua paulatim evacuetur. Et lana, aut stupa macerata oleo, & vino tepidis, ac expresis, secundum Avic. ponatnr.

Pag.

Pag. 58. lin. 1. *Leonicenus, fol.* 481. Lipientem albi pro fluxio corripi bonum, *Galen. lib.* 2. *de febribus, cap.* 3. Præterea scias, optalmiam esse morbum contagiosum; & transire, vt plurimum ab vno oculo ad altetum.

Pag. 58. lin. 24. *Alsaribus tract.* 4. *cap.* 25. Quidam verò præsumptuosi quandoque audent, administrare narcotica apud doloris vehementiam, & id, vt sedetur in hora, sed ipse excitatur post horam vehementius quam prius fuit, propterea, quod prohibet resolvit ventositate.

Pag. 59. lin. 12. *Galen. lib.* 3. *de Compositione secunda locos.* Parotides (id est apostemata secus aures) licèt sint de genere flegmones, non tamen vtimur in eis prima intentione flegmone laborantium particularum, sed contraria pharmacis atractivis vtentes. Et ei nihil dignum ratione profecerint hæc, curcubitulam quoque afferentes advertendo tamen, vt in vehementem impetum habet, id quod influit, nihil operemur: sed naturæ totum committamus, ne ex vehementia attractionis dolor vehemens apprehendat hominem: cuius ratione, & vigiliæ fiant, & febrem adveniat, & virtus disolvatur. Mitigare igitur magis tunc, & non coadiuvare fluxionem, ac impetum humorem convenit cataplasmatibus vtendo mitigativis, quæcumque præ commoderationem humedæ caliditatis qua mitigare valent; adhuc etiam habent quo humores influentes conquere, ac suppurare posśint. Et hoc est, quod dicebatur in decimotertio theraup. Calefacere, & humectare moderare oportet totam extremitatem, & ipsum adenem (id est emuntorium) vt dolor expers fiat: prima die oleo calido imbutam lanam superponentes, non (vt quidam) confestim cum sale.

Pag. 59. lin. 35. *Galen. de Composit. cap.* 3. Ozæne ex influxu humorum aurium, & putridorum fiunt polypus crassorum humorum est germen.

Pag. 60. lin. 7. *Brunon. lib.* 1. *cap.* 32. Caro autem addita, cum qui nasus est tractabilis, & boni coloris, absque timore curetur.

Pag. 60. lin. 14. *Galen. in* 3. *de Composit. secunda locos.* Quod Avic. recipitè tribus generibus malorum granatorum (austerorum, scilicèt dulcium, & acriorum) incipiendum est, &c.

Pag. 60. lin. 35. *Guid. tract.* 4. *doc.* 2. *cap.* 2. Nonnulli verò (vt quatuor magistri) quando eis non est posśibile totum consumere, vsque ad radicem, scindunt nasum in latere, vsque ad os: deindè incidunt illum superfluum, & vrunt. deindè benè, & firmiter sunt.

Pag. 61. lin. 4. *Guid. tract.* 2. *doc.* 2. *cap.* 2. Anguina est apostema gutturris, & partium eius, viam acris, & cibi impediens.

Pag.

Pag. 61. lin. 28. *Guid. vbi supr.* Signa verò bona sunt qui es, somnus tranquillus, alevatio doloris, & anhelitus, & transgulationis, & malorum signorum privatio.

Pag. 62. lin. 28. *Sunt tamen secundùm Hipp. in 4. aphorismorum, aphor.* 55. Omnes febres ab eis malæ, præter ephemeras: & *Guidus cap.* 5. de apostematibus pectoris dixit causa est, quia significant esse germina, & effectus apostemarum interiorum. Et Galen. in commentatis dicit. Apostemata autem interna maximè, quæ sunt, propè membra principalia, sunt periculosa.

Pag. 63. lin. 12. *Galen. lib. 4. meth.* Prognosticum est, annuntiatio eius, quo in futuro tempore evenire potest; & ita vulnus, aut est sanabile, aut periculosum, aut lethale, aut maculatum. Sanabile vulnus est, quod non est magnum, per essentiam, & in exterioribus partibus existit, vt sunt excoriationes, aut exca rificationes huius annuntiatio ex sanabilis.

Galen. vbi supr. Periculosum vulnus est, quod est in iunctura, vel in circuitu eius habet sedem, & vulnus quod in triplicibus dimensionibus, magnoperè extenditur: vt in longitudinem, & latitudinem, profunditatem, omnia vulnera huius generis instat periculum mortis.

Galen. vbi supr. Lethale vulnus est, quod existit in aliquo membro principali, vt in corde, in iecore, & in ipso cerebro, & in alijs mēbris, quia quamvis non sint principalia, per magnum sensum, vt vulnus in nervosa parte vesicæ vrinæ, & per magnum sanguinis fluxum, vt in arterijs, & venis magnis, internis instat mortem.

Pag. 63. lin. 12. *Galen. vbi supr.* Vulnus maculatum est, cuius essentiam non indicat periculum mortis: sed aliquam maculam insanabilem, vt vulnera intercilia oculorum, quia indicat vlcus fistulosum, &c.

Pag. 67. lin. 23. *Sicut Avic. fen. 4. tract. 3. cap. 2.* Triplex est ligatura, incarnativa, expulsiva, & retentiva.

Pag. 67. lin. 25. *Avic. lib. 1. 2. doc. 2. sum. 2. cap. 19. lib. 4. de ægrit. & symp. cap. 6.* Dolor est tristis sensus, rei contrariæ. Et licèt res contrariæ ferentes dolorem, secundùm Galen. Transmutationes naturæ sint à caliditate, & frigiditate violenta illatione, & ab alijs, quæ frangere, & incidere, vel extendere, vel corrodere apta nata sunt: nihilominus à qualitatibus contrarijs sit per se, â solutione continuitatis per accidens.

Pag. 68. lin. 28. *Hipp. 2. prædictione.* Si febris apparuerit securissimum est, vt in principio fiat, & modico tempore permaneat.

Pag. 68. lin. 37. *Cornel. lib. 5. cap. 26.* Nec febris quidem nos terrere debet, si in magno vulnere, dum inflammatio est permanet, illa

verò

verô pernitiosa est, quæ vel levi vulnere supervenit, vel vltra tempus inflammationis durat, vel delirium movet, vel si nervorum rigor, aut distensio, quæ ex vulnere orta est eam non finit.

Pag. 69. lin. 15. *Galen. lib. 3. de ægritud. cap. 4. & lib. aphorism. comm. 59.* Spasmus est, motus malus, accidens virtuti motivæ voluntariæ, à dispositione morbosa, & ideò est ægritudo nervosa: quia moventur lacerti ad principia sua, & inobedientes sunt extensioni.

Pag. 69. lin. 32. *Paschalis in sua Practica de curand. morb. lib.* 1. Convulsio, quæ à plenitudine fit, sanum corripit subito eveniens, aut saltem non multò post morbi initia: quæ verò propter inanitionem accidit, non similiter evenit, sed post ardentes febres, plurimasque evacuationis, sivè per sudores, vomitus ad deiectionis infernas, sanguines profusionem, sivè aliquo alio modo factæ fuerint.

Pag. 70. lin. 7. *Hipp.* 3. Evacuationes, quæ ad extremum deducunt, periculosæ sunt, &c.

Pag. 70. lin. 9. *Theodoricus lib. 4. cap. 6. de paralysi.* Fit ergò paralysis quandoque vniversalis, quandoque particularis: vniversalis fit in medio corporis secundùm longitudinem: quandoque ab vmbilico inferiùs: itaque remadent partes superiores sanæ. Particularis in minori parte medietate; item quandoque particularis est in lingua: quandoque in oculis: quandoque in supercilijs, & de re, &c. Auferre, quandoque fit de sanguine, aut flemate. Si autem fiat de sanguine cognoscitur per ruborem membri, & prutitum, & titillationes per inflammationem venarum, & vniversalem corporis repletionem. Si autem fiat de flegmate cognoscitur per mollitionem, & albedinem membri.

Pag. 72. lin. 33. *Paul.* Syncopis est præceps virium lapsus.

Pag. 73. lin. 4. *Et Paul. vbi suprà.* Syncope nullo modo est negligenda, quia via est ad mortem, immò parva mors, apud omnes.

Pag. 72. lin. 8. *Gal. lib. 1. Theraup. cap. 4.* Et irroretur proijciendo valdè, & affatimeis in faciem aquam rof. aut aquam frigidam. Et fricentur extrema, trahantur pili, nasus, & aures, & proprio nomine altè vocetur.

Pag. 74. lin. 36. *Hipp. 4. Aphor. sent.* 72. Quibus vrinæ albæ sunt, & perspicuæ malæ: præsertim verò si in delirantibus apparent. *Et Nicolao Leoniceno in suo Commento, lib.* 6. Vrinæ tales extremam cruditatem significant quare, & morbos longos significant, quædam verô ex ipsis cum anticipaverint vires dissolvere, sunt pernitiosæ veluti in delirijs. Nullum etenim vidi delitaniem, in quo talis vrina apparuisset, salvatum.

Pag. 75. lin. 18. *Aretheus lib. 2. de causis, & signis acutorem mor-*

morborum, *cap.* 12. Erumpente sanguine, perinde, ac si suguletur homo in his instar celerrimè.

Pag. 74. lin. 14. *Galen. lib. de diffinitione med.* Sanguinem quem non parvo negotio, compescas facile hæc loca præfundunt, temporales musculi, cerebri membranæ palatum, columelæ, alæ cæguina.

Pag. 75. lin. 18. *Gal.* 5. *method.* Ergo si quando extiterit ei cui ex vulnere sanguis profluit, illicò digitum super eos vulneris vasis impunat, tùm cum concrescere in vulnere facit. In his frigido vtendum, vndè fluit sanguis, aut fluxurus est, non ad ipsa, sed circa ipsa, vndè influit, &c.

Pag. 75. lin. 18. *Galen. in* 3. *Thecaup. cap.* 92. Vulnera nervorum, & tendorum sunt magna, & dolorifica, propter sensum particulæ, & continuitatem cum cerebro: & per consequens apostemosa, & spasmo, atque delirio obnoxia.

Pag. 75. lin. 24. *Avicen. lib.* 4. *fen.* 4. *tract.* 4. *cap.* 1. Si in vulneribus nervorum tumor appareat, & post dispareat, hoc minatur spasmum atque delirium, & ideò laxa bona, creuda verò mala, vt in quinto aphorismor.

Pag. 78. lin. 30. *Paul. lib.* 6. *cap.* 50. Dogme igitur calvariæ per summa est divisio, aut rima profundior, in qua nequaquam os vitiarum foras emovetur.

Pag. 79. lin. 34. *Hieron. Fabric. ab Aquapendente*, *lib. de vulnerib. capitis*, *cap.* 15. In capitis vulnere ab incidente: & perforante instrumento si dubitamus de fractura calvariæ videbimus nunc signa fracturæ, cranij assint: solet enim sæpè vomitus biliosus sequi, item casus, & obcæcatio, non tamen semper: præter etiam hæc symptomata, interdum rima oculis apparet, interdum propter exiguitatem non cernitur, nisi craneum prius respergatur, attamento scriptorio, & deindè deteroatur, vel specilo immisso explorandum, num id quod occurrit lubricum sit an asperum: si lubricum os non est fractum, si asperum modo ne sint futuræ est fractum.

Pag. 80. lin. 20. *Corn. lib.* 8. *cap.* 4. Raro sed aliquando tamen evenit, vt tota cutis integra maneat intus verò ictu vena aliqua in cerebris membrana rupta, aliquid sanguinis mittatisque concretus magnos dolores movet oculisque obcæcet.

Pag. 82. lin. 20. & 30. *Gal.* 2. *per locos*, *cap. de dolore.* Quibus dispositio intra calvariam est, his ad oculorum radices perveniunt.

Pag. 82. lin. 19. *Aetius lib.* 4. *cap.* 46. Qui ergo cruenta vulnera aglutinare cogitaverit, animadvertere debet: quæ proximè sunt dicenda, ac pro reliquis omnibus grumos, è vulnere diligenter educere quamtumcula enim eorum pars fuerit in cavitate derelicta, in

pus

pus vertitur, & carnes subinde putrefacit.

Pag. 83. lin. 5. *Celf. lib. 2. cap. 10.* Melius est experiri, auxilibus vllum, quam nullum.

Pag. 83. lin. 30. *Avic. 4. 1. de ventosis diebus, cap. 21. & 2. 4. tract. cap. 2. de causis dierum crisis.* Crescendente luna in suo lumine humores moventur, & obulliunt, & ideò augentur, & cerebrum in craneis, & aqua in fluminibus accessionem, & recessionem habētibus.

Pag. 84. lin. 34. *Argenter. 3. Comment. in Arte Medicinali Gal.* Quare planè abertant Chirurgi, qui in omni simplici divisione digestivis (vt vacant) quibus opus movent.

Pag. 84. lin. 18. *Vt Guillelmo de Saliceto lib. 2. cap. 1. & 2.* Ante omnia removeantur crines, & radatur caput, illud humectando aqua, & oleo cum tali cautela, vt pylus, & aqua, & oleum in vulnere, nam ingrediantur, nam consolidationem impediunt.

Pag. 85. lin. 38. *Galen. lib. de locis affectis.* Locus obscurus declaratur de fungis capitis. Non enim aperto cranei fracturæ, & vlceris symptomata, sed cæcè, & occultè accidentia recensere libuit: in qua raro, vel fere numquam fungi nascantur. Quemadmodum sanè stipitibus arborum; humores semiputridi per corticem exuberantes, in fungos colescunt: sic vulnerato craneo, humores cerebri afluunt (qui teste Alexandr. Aphorodiseo) ossis frigore condensati, in speciem fungi concrescunt: qui in superiori parte ampliusculi, infrà verò prætenues, pro ratione loci perficiuntur. Vnde Gal. lib. Epidemiarum tertio, ait id est densitate: humorum tales in ad nascentias efficiente, quos multi fungos appellant; quos quum nostrates Chirurgici in capitis vulneribus ea natos vident, substantiam cerebri esse arbitrari, aut ægros tamquam deploratos reliquunt: si fortè fortuna eos curaverint; vulnera cerebri sese curasse, tantillumque de cerebro frustum exemisse gloriantur. Quid igitur sunt fungi, & qua ratione in vlceribus quoque nascuntur, te intelligere puro vale.

Nam si fracto craneo fungi quos vocant, protulerant membranam cerebri involverum, affectam esse testantur.

Pag. 87. lin. 6. *Hipp. lib. de morbis.* Fermè autem quacumque; necessitatem habent, vt fiant in morbis, aut in vulneribus, mala suprà mala, in modico culpam reijciunt: & necessitare talia fieri non agnoscunt.

Pag. 88. lin. 2. *Lanfrancus tract. 2. cap. 5.* Si autem cor vulneretur, cuius signum est syncopis, & sanguinis exitus nigri, & extremitatum subita frigiditas, & supiria profunda: fuget mortuumque iudica.

Pag. 89. lin. 32. *Hieron. Fabricius ab Aquapendente, lib. de* vul-

vulneribus in pectore. Item si pulmo magno vulnere sit confusus, lethalia sunt hæc vulnera.

Pag. 91. lin. 29. *Lanfranc. tract. 2. de vulneribus pectoris, capit.* 5. Vulnera quæcumque ad concavitatem superiorem penetrantia si fiant ex parte posteriori magis sunt timorosa, quam si in parte sint anteriori: eo quod in posteriori sit musculorum, & nervorum origo, & locus posterior sit subtilior, & debilior: & penetrationi facilior: pulmoni quoque propinquior, atque corde.

Pag. 92. lin. 19. *Gal. lib. 4. de locis effect. 6. aphor.* Signa diaphragmatis vulnerati, sunt densa, & magna respiratio, tusis sonans, & dolorifica delirium, sputum vividum, sitis, & cibi fastidium cum eructatione, rigor puntibus, & locus iuxta falsas costas.

Pag. 93. lin. 38. *Guillelmus de Saliceto lib. 2. cap.* 12. Tota intentio tua sit dilatare vulnus, vt manifestè, & liberè sanguis, vel pus generatum intus, per ipsum vulnus posit exire: cum torunda benè facta ampla extorsum; ne cadat intra: & alligata filo, vt si caderet, posit extrahi: & imbuta oleo calide.

Pag. 94. lin. 29. *Hippocr. lib. 2. de morb. & hydropæ pulmo suit.* Intumescunt enim hæc si sectionis tempus transgredianis. *Et lib. 3. de pleuritide ex dorso.* Secato, aut vrito, quã proximè ad septum transversum cavendo tamen ne hoc ipsum lædas. *Et 2. de morb. de tuberc. pulmonis.* Quo intellecto, constã tertiã ab vltima, vsque ad os secato.

Pag. 95. lin. 21. *Guid. de vulneribus ventris.* Signum quod vulnus ventris non penetrat habetur per visum, & specilum, & quando nihil exit inde. Signum autem quod penetrat, habetur quando specilum intrat profunde, & quando exiomentum, aut intestinum, aut aliquod membrum.

Pag. 98. lin. 5. *Hieronym. Fabric. ab Aquapendente in ac lib. de vulneribus ventris.* Si omentum extra labatur, & quidem si deiutius exteterit sub aërem frigidorum, ita vt, vel multum refrigeratum fuerit, vel etiam nigrum, aut viride redditum: *iuxta aphorism.* 58. *sunt: 6.* tunc labitur ea parte, quæ calidæ parti est proxima, portioque corrupta amputabitur. Ligatum autem ne ipsius vasa aperta, sanguinem intra ab dominius cavitatem spargant. Quidam ligatum etiam ferro adurunt: quod tamen superfluum arbitror. Eilum extreventrum longum reliquatur.

Pag. 101. lin. 20. *Galen. lib. 2. meth.* Simpliciora, & sanabilia vocamus vlcera, quibus præter vnitatis solutionem, ab exione factam, non copulatur morbus, causa, vel symptoma. Hæc vlcera si tantum in ijs amissa sit cutis, & cuticula dicuntur plana, seu æqualia, & eius annuntiatio erit sanabilis.

Pag. 106. lin. 3. *Galen. lib. 2. Glau.* Porrò licèt littera Galeni ibi sit satis intrincata, nihilominus, sic capiatur, vt velit post expulsionem, & mundificationem materiæ, ponendum super totam cavernam emplastrum incarnativum ex prædictis, perforatum quantum spatij habet orificium vlceris; & super id orificium reponatur illud, quod amotum est à perforato: & posteà ligentur strictè, fascia continente vtraque extrema cavernæ, incipiendo à fundo ipsius, vsque ad orificium relaxando.

Pag. 107. lin. 16. *Avicen. & Arn. 5. reg. vnius, cap. 4. aphor.* Meatus in naturalis, qui diu manavit, vt in fistulis antiquis, obturari nequit absque timore gravioris incommodi, nisi manatio consueta ad proxima videretur.

Pag. 108. lin. 21. *Gal. lib. 2. ad Glauc.* Cancer, vt plurimum accide mamillis glandulosis, præcipuè mulieribus, quando non habent menstrum, & viris quibus hemorroides defecerunt.

Pag. 108. lin. 40. *Aëtius lib. 16. cap. 43.* Qui sine vlceratione sunt ab omnibus ferme veteribus occulti appellantur.

Pag. 110. lin. 30. *Lanfrancus tract. 3. doc. 3. cap. 11.* In hoc casu laudo cauterium actuale, post omnem abrasionem: quia si corruptio ossis est ex humiditate cõtaminante ipsum os, nihil eam æque, & tuto desiccat, & propè, & longè, sicut actualis ignis.

Pag. 111. lin. 34. *Lanfrancus doc. 2. tract. 3.* Ego vidi quosdam, in quibus benè fuerunt incisæ: qui ante incisionem satis sani manebant, & posteà semper ægri fuerunt, & post pauca tempora sunt defuncti.

Pag. 113. lin. 17. *Leonardus Bertap. cap. 5. de vlcerib.* Vermes n vlceribus generantur sicut in auribus, & intestinis, & apostematibus secundum, quæ tangit Avic. & Albuc. & vt videtur in experientia non solum in his quatuor locis assignatis; scilicèt, & in virga veniente à vesica: cuiusdam bona viri antiqui, & in vulva cuiusdam parva puellæ: & sub craneo, & cuiusdam pueri, qui contusus cum fractura fuerat, & istud clarè apparere potest quoniam, vbicumque posita fuerit materia ibi ponitur effectus.

Pag. 150. lin. 29. *Brunus rubr. 2. in sua Chirurgia Magna.* Verumtamen sciat, quod quando dislocatur vtraque mantibula simul, vt in ipsa hora reductio fiat, alioquim pessima superveniunt accidentia, sicut febris inseparabilis, & dolores capitis assiduos: & est illud propter nimiam extensionem lacertorum, & fortasse accidit, vt solvantur venter infirmi: & evomat choleram puram; & tunc multoties in die morietur decimo.

Pag. 156. lin. 3. *Theodoricus lib. 2. cap. 47.* Quando auditorium disle-

dislocatur, signa eius sunt concavitas, apud caput humeri. Eminentia plurima sub assela; & est impossibile, vt cum illa manu tangat aurem sibi appositam.

Pag. 154. lin. 9. *Hip. lib. de Articulis.* Quibuscumque acogendi cum dolore molestis diuturno excedit coxa, ijs femur tabescit, & claudicant, si non vrantur.



Tabla de los capitulos que se contienen en el libro de los Partos.

TABLA DE LOS CAPITVLOS QVE SE CONTIENEN en el libro de las Enfermedades de los niños.

F I N.